A-PDF Image To PDF Demo. Purchase from www.A-PDF.com to remove the watermark



TO INTERMEDIATE JAPANESE

Introducing
Taking a Trip
Cross Culture
Future
Mystery
Best Partner
Food & Health
Education

by
SATORU KOYAMA

BONJINSHA
にほんごの凡人社

CONTENTS

本テキストの構成と使い方―著者とのQ&A―

テキストの対象者

Q：このテキストは初級修了者を対象としているということですが。

A：そうですね。中でも、**知識と運用力のギャップ**の激しい人たちを想定しています。

Q：それは具体的に言うとどういうことですか。

A：使役や受身、やりもらいなど、**基本的な文法や語彙は初級で既に学習したのに、いざ話したり書いたりするとなると、それをなかなかうまく使いこなせない**人たちのことです。そういう人たちは決して例外的な存在ではないと思います。

Q：というと？

A：つまり、知識と運用力のギャップというのは、**ほとんどの初級修了者に共通する問題**だということです。そのことは現場で教えている先生方が一番よくわかっているのではないでしょうか。ただ、これまではいろいろ事情があって、「わかっていても知識の詰め込みに走らざるを得ない」ということが多かったのではないでしょうか。

Q：つまり、特に新しい問題ではないということですね。

A：そうです。実際、「知っているのに使えない」というのは、日本人の英語に対して、もう何十年も前から言われ続けていることでしょう？　私が一番いい例です（笑）。

テキストの全体構成
＜なぜトピック・シラバスか？＞

Q：では、「知っているのに使えない」のは何が原因なのでしょう。

A：一番の問題は、やはり現在の初級教育で広く行われている**項目積み上げ式の授業**にあると思います。これは、**文法シラバス**の問題と言い換えてもいいでしょう。

Q：項目積み上げ式の何が問題なのでしょうか？

A：ひとつは**思考の流れ**ですね。私たちが外国語を話す時には、まず伝えたいと思う事柄があって、それを表現するために「これまでに学習した文法や語彙をどう使えばいいか」と考えますよね。つまり、**伝達内容から表現形式へ**と考えを巡らすわけです。ところが、項目積み上げ式の授業では、まず文法や語彙について学習するところから授業を始めますから、そこで求められるのはそれとは全く逆の、**表現形式から伝達内容へ**という思考の流れです。授業で求められる思考の流れと、実際のコミュニケーション場面で求められる思考の流れがまったく逆なのですから、いざ話せと言われてもなかなか言葉が出てこないのも当然でしょう。

Q：しかし、みなさんタスクを取り入れるなどして、そうならないように努力されていると思うのですが。

A：ええ。確かにおっしゃるとおりです。ただ、**タスクもやり方次第**で、例えば授業で可能形について学習した後で「アルバイトの面接」という場面を与え、「何曜日に来られますか」とか「朝早く起きられますか」などと練習をしても、あまり効果はないと思います。なぜならば、学習者には「このタスクでは可能形を使って話せばいいのだ」ということが最初からわかっているからです。これでは表現形式から伝達内容へという思考の流れは変わりませんから、一見コミュニケーションの練習をしているようでも、実はパターン・プラクティスをしているのとあまり変わりません。

Q：となると、文法や語彙以外のものをシラバスの中心に据える必要があるということになりますね。

A：そうですね。ですから、このテキストでは**トピック・シラバス**を採用していて、学習者にまずなにかのトピックを与え、それについて話したり書いたりするためにどんな文法や語彙が必要かと考えてもらう構成になっています。**重要なのは、学習者が必要な文法や語彙を自分で選びだし、アレンジするというプロセスを経験するということです。**

Q：なるほど。でも、それだけなら別にテキストのシラバスを変えなくても、教師が提示の仕方をちょっと工夫すれば十分なのではありませんか。

A：ところが、問題はそれほど簡単ではないのです。例えば、ある文法シラバスのテキストでは「〜することができます」、「私の趣味は〜することです」、「〜する前に、〜します」という三つの表現を同じ課で学習するようになっているのですが、この三つの表現を練習するためには、どのようなタスクを与えればいいかと考えてみると、これが意外に難題であることに気付きます。

Q：う〜ん。そうですね…。確かに難しいですね。

A：なぜだかわかりますか。

Q：さあ。

A：それはこの三つの表現に意味的なつながりがほとんどないからです。あるのは、辞書形を使うという形の上でのつながりだけです。もともと形的に似ているというだけで選ばれた表現ですから、それをひとつの意味の塊であるタスクに組み込もうとしてもうまくいかないのは当然です。

Q：なるほど。

A：つまり、**文法シラバスは運用面よりも知識としての理解に重点を置いたシラバス**であると言えるわけで、これでは「知っているのに、使えない」という状態になるのも当然です。

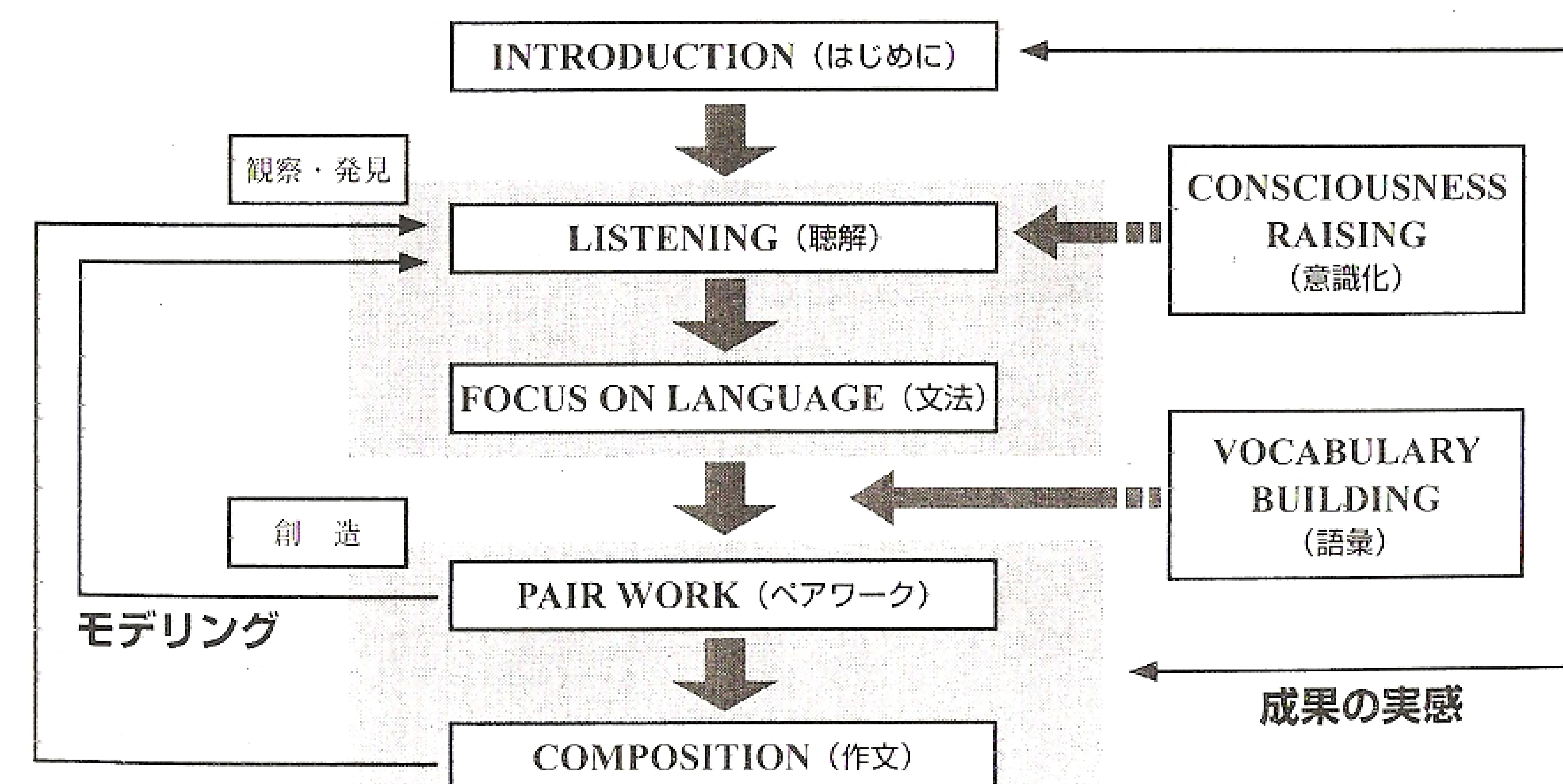
Q：つまり、シラバス自体、意味的なつながりを重視したものでなければならないということですか。

A：そういうことです。ですから、このテキストではトピック・シラバスを採用しました。

各課の構成
＜「観察」、「発見」、「創造」＞

Q：そのトピック・シラバスですが、具体的にどのような手順で教えたらいいのでしょうか。

A：それについては、こちらの図をご覧ください。これは各課の構成について示したものです。



Q：このような手順というか、構成にされたのは何か理由があるのですか。
A：ええ。実は**認知学習の理論**を参考にしています。
Q：に、認知学習の理論ですか？
A：いやいや、そんな大袈裟なものではありません。私が参考にしたのは、**「観察」「発見」「創造」という基本的な学習の流れ**だけです。いろいろ考えた結果、知識と運用力のギャップを埋めるためにはこの流れに沿って授業を進めるのが一番よいと判断したのです。
Q：「観察」、「発見」、「創造」ですか。
A：そうです。簡単に言えば、ただ教師の説明を聞いて理解するのではなく、**学習のポイントを自分で見つけ出し、理解できたと思ったら、それが本当かどうかを確認するために実際にやってみる**、ということです。このテキストの場合、〈聴解〉から〈文法〉までが「観察・発見」で、〈はじめに〉がその「前フリ」、〈ペアワーク〉と〈作文〉が「創造」に当たるのですが、具体的なことはテキストを見ながらお話しすることにしましょう。
Q：わかりました。

基本的な授業の流れ

＜到達目標と学習内容＞

A：まず、このテキストは全体が八つのトピックから構成され、それぞれ三つのステップに分かれています。ここでは、第３課のステップ１「フィリピンでの留学生活」を例にとって、お話ししたいと思います。
Q：はい。
A：このステップでは「日本に来てからの生活の変化」について話せるようになることを到達目標としています。このトピックを選んだのは、日本にいる外国人が日本人にもっともよく聞かれる質問のひとつが「日本はどう？」、「生活にはもう慣れた？」だろうと思ったからです。
Q：なるほど。
A：文法では可能形や変化の表現（「〜ようになる」等）を取り上げ、語彙では日本に来たばかりの学生がときおり体験する「勉強が手につかない」や「食事が口にあわない」などを取り上げました。
Q：文法はともかくとして、語彙は結構難しそうですね。
A：ええ。このテキストでは、多少難しくとも、**トピックと関連のある語彙は積極的に取り上げるようにしています。**

＜意識化の重要性＞

Q：最初の**〈はじめに〉**は、ただ学習者に話させればいいのですか。
A：そうです。その際、気をつけなければならないことは、教師の方から文法や語彙に関する**「余計な」指示は一切与えないということです。**
Q：それはまたどうしてですか。
A：最初にも言いましたが、知識と運用力のギャップを埋めるためには、まず「表現形式から伝達内容へ」という思考の流れを変えなければなりません。そのためには、学習者がまず自分でやってみること、そしてその結果、「自分に欠けているものは何か」、「どうすればもっとよくなるのか」といった点に**自分で気付くことが重要**だからです。
Q：教師が先に何か指示を与えてしまっては、思考の流れは変わらないということですね。
A：そういうことです。先ほど、この「はじめに」は「観察・発見」のための前フリであると言いましたが、それはここでうまく話せず、苦しめば苦しむほど、この後の〈聴解〉で学習のポイントがより強く**意識化**されるからです。
Q：なるほど。で、その**〈聴解〉**ですが、見たところ二つの課題で構成されているようですが。
A：そうです。ひとつは**内容把握**で、ここでは「フィリピンに留学した日本人の学生が日本にいる先生に手紙を書いた」という設定で、「最初はあれもこれもできなくて大変だったが、ようやくこちらでの生活に慣れた」という内容になっています。
Q：ふむ。
A：もうひとつは**ディクテーション**で、この後の〈文法〉で取り上げる可能形や変化の表現の使われている部分が空欄になっています。ただ正確に聞き取れたというだけで満足せず、次の**〈意識化〉**の質問にあるように、「手紙ではどんな文法や語彙がよく使われていたか」、「最初に自分が話した内容とモデル会話はどう違い、どんなふうに話せばもっとよかったか」といった点に学習者の意識を向けさせるようにします。
Q：この〈聴解〉は後半の５課から８課ではところどころ**〈読解〉**になっているようですが…。
A：はい。でも、意識化を重視するという点は同じです。
Q：**〈文法〉**の扱い方は少し難しいですね。可能形も変化の表現も初級で一度学習していますから、普通の取り上げ方では学習者が興味を示さないかもしれませんし…。
A：そうなんです。ですから、ここで重要なことは、まず学習者に「自分ではわかっているつもりでいたが、実はそうではなかった」と気付いてもらうことです。
Q：文法も意識化するわけですね。
A：そうです。そして、そのために考えたのが、**質問に答えることで学習者自身に学習のポイントを発見させる**という方法です。本当にわかっているなら、ちゃんと答えられるはずですし、答えられなければ、まだ理解が十分でないということを学習者に気付かせることができるからです。
Q：**〈語彙〉**はどのように扱えばいいのですか。
A：これはその後に続く〈ペアワーク〉や〈作文〉で役立ちそうなものをまとめただけのいわば「インデックス」ですから、意味の確認程度でいいと思います。

＜繰り返すことの重要性＞

Q：さて、最後の「創造」にあたるところですが。
A：はい。ここで重要なことは**繰り返す**ということです。そのために、**〈ペアワーク〉**では、〈はじめに〉で話したのとほぼ同じ内容をもう一度話させるようにしてあります。「観察・発見」のところで学習したことを常に意識しながら、学習者自身が「このトピックについてはもう大丈夫」と思えるようになるまで、あるいは「一度目よりずいぶんうまく話せるようになった」と進歩を感じられるようになるまで、何度でも繰り返すようにします。
Q：そして、最後が**〈作文〉**ですね。
A：ここもやはり繰り返しです。穴埋め作文は〈聴解〉のモデル会話と同じような内容になっていますし、自由作文も〈ペアワーク〉で話したことをそのまま書けばいいようにしてあります。
Q：毎回作文を書くというのは、かなり大変なのではないですか。
A：最初から全部自分で書かなければならないとすれば、確かにそうでしょうね。でも、はじめはモデル会話や穴埋め作文をまねして書くだけでいいのです。初級を終えたばかりの学習者にとって、作文はもっとも訓練の不足しているスキルでしょう。ですから、まず「書く」という作業に慣れることが重要です。

Q：しかし、自分の考えを自分の言葉で書くというのも重要なことだと思いますが。
A：もちろんです。でも、それと同じように適切な表現を使い、適切なスタイルで書くというのも重要なはずです。最初から二兎を追うのではなく、書くことに慣れてきたところで、徐々に自分のオリジナリティーを出すようにしてもらえば、それでいいのです。
Q：なるほど。

終わりに

A：どうでしょうか。テキストの構成と使い方について、ある程度おわかりいただけたでしょうか。
Q：はあ。正直に言うと、なんとなくですが。
A：それで、十分です。特に項目積み上げ式の授業に慣れた方には、最初は少しとっつきにくいかもしれません。でも、それも最初のうちだけです。慣れればすぐにこのテキストのよさがわかってもらえるはずですし、そうあってほしいと思っています。

1 Introducing



紹介する

Step 1 同窓会の写真
Step 2 あのころ、そのころ
Step 3 あなたはどんな性格？

Step 1 同窓会の写真



INTRODUCTION（はじめに）

1. となりの人とペアになって、お互いに自己紹介をしてみましょう。

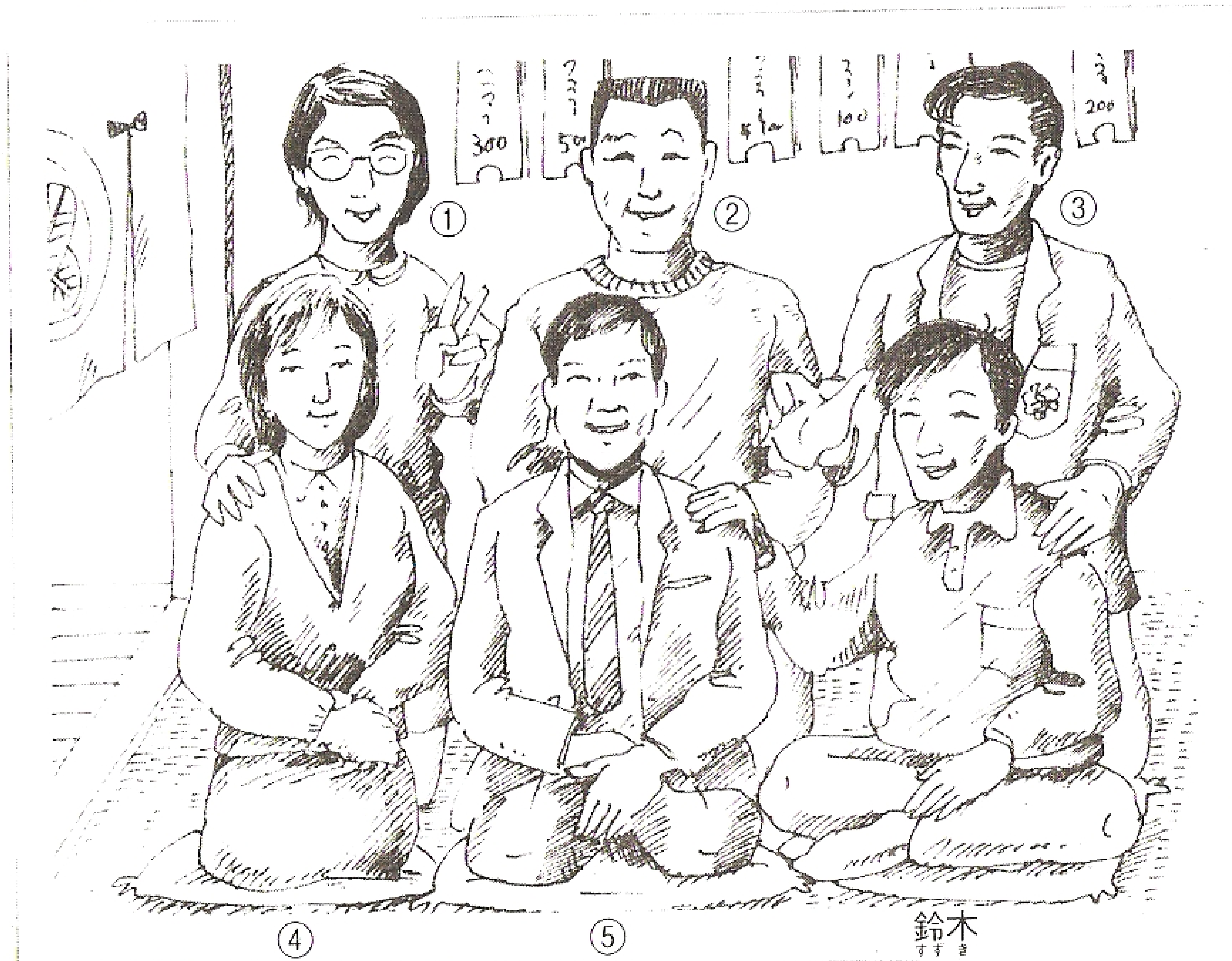
2. 写真を見ながら、お互いの友だち（または家族）を紹介しあってみましょう。また、紹介を聞く人は相手の友だち（または家族）について写真を見た印象を話してみましょう。

1-2



LISTENING（聴解）

1. 男の人と女の人が同窓会の写真を見ながら話しています。５人の人はそれぞれ写真のどこにいますか。ＣＤを聞いて①～⑤の数字で答えてください。



岡田（　）　山本（　）　小林（　）　木村（　）　横井（　）

2. ５人は今それぞれどんな仕事をしていますか。また、写真を見た時の女の人の第一印象はどうでしたか。ＣＤを聞いて正しいものを線でつないでください。

どの人	仕事	第一印象
岡田・	・居酒屋経営・	・楽しい
山本・	・学生・	・勉強熱心
小林・	・公務員・	・やさしい
木村・	・高校の先生・	・きれい
横井・	・デザイナー・	・まじめ
	・主婦・	・頭がいい

3. もう一度ＣＤを聞いて、会話を完成させてください。

▼同窓会の写真を見ながら▼

田中：鈴木さん、何を a.__________の？

鈴木：ああ、田中さん。これだよ。写真。正月に高校の同窓会があったんだけど、その時みんなで b.__________写真。

田中：へえ。ねえ。この一番前に c.__________男の人はだれ？

鈴木：ああ、それは岡田くん。

田中：d.__________人ね。

鈴木：うん。彼は本が大好きでね、「将来は小説家になりたい」っていつも e.__________よ。

田中：そう。で、今何を f.__________の？

鈴木：高校で先生を g.__________。国語を h.__________んだけど、今でもときどき小説を書いて出版社に i.__________らしいよ。

田中：へえ。ねえ。じゃ、そのとなりに j.__________女の人はだれ？

鈴木：ああ、それは山本さん。今横浜のデザイン事務所に k.__________よ。

田中：l.__________人ね。

鈴木：うん。今もきれいだけど、高校のころもすごくきれいでね、クラスの男の子の半分ぐらいは彼女のことが好きだったんじゃないかなあ。

田中：へえ。ひょっとして、鈴木さんも彼女のことが好きだったの？

鈴木：え！　いや、ま、まあ…、ははは…。ええっと、で、このグレーのセーターを m. 入いる のが小林君。今地元で居酒屋を n. やている 。

田中：o. 楽しそうな 人ね。

鈴木：うん。すごく明るくて楽しい奴でね。この同窓会も彼の店でやったんんだ。

田中：ふ～ん。で、そのとなりのめがねを p. かけている 女の人は？

鈴木：小林君の奥さんで、旧姓木村さん。去年まで市役所で q. はたらきた んだけど、子供ができたんで、今は仕事をやめてお店を r. てつだている んだって。

田中：s. やさしいそうな 人ね。

鈴木：で、一番右側に t. たっている のが横井君。今アメリカに u. 住んでいる んだけど、今年の正月にひさしぶりに日本に帰ってきたんだ。

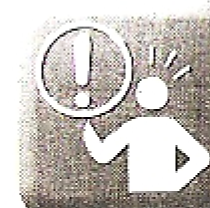
田中：頭の v. よさそうな 人ね。でも、どうしてアメリカに？

鈴木：アメリカのビジネススクールで勉強 w. している んだよ。

田中：へえ。x. 勉強ねっしんな 人ね。鈴木さんも少し見習ったら？

鈴木：ははは。





CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1．男の人は自分の友だちについて話す時、どんな表現をよく使っていますか。

2．女の人は男の人の友だちの第一印象について話す時、どんな表現をよく使っていますか。

3．INTRODUCTION であなたの友だちや家族について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 連体修飾節 Noun-modifying clause

例.（友だちは）東京に住んでいます
→　東京に住んでいる（友だち）に電話した。

1.（財布が）かばんの中に入っています →
2.（友だちが）私に時計をくれました →
3. 図書館で（論文を）コピーしました →
4. 森さんは（写真を）とってくれました →
5. 鈴木さんは（東西大学で）勉強しています →
6. 父は（銀行に）勤めています →
7. リーさんは（10年前）日本に来ました →

Q1. 例のように 1.～7.を「連体修飾節」に書き換えて、文を作ってください。

8. これ（は）母（が）作った料理です。
9. 私（　）英語（を）教えてもらっている人（　）カナダから来た留学生です。

Q2.（　）の中に適当な助詞を入れてください。

❷ ～ている 1

1. お父さんなら、居間でテレビを見**ている**よ。
2. このラジオは壊れ**ている**。
3. 私は毎朝バスで通勤し**ている**。

Q1. 「今していること」について話しているのは、どれですか。

Q2. 「繰り返ししていること」について話しているのはどれですか。

Q3. 残りの「～ている」はどんな意味ですか。

Q4. 会話の中に使われている「～ている」は、それぞれ１～３のどの意味と同じですか。

1「見ている」＝

2「壊れている」＝

3「通勤している」＝

❸ ～そう 1（様態）

1. ねえ、見て。おいし**そう**だよ。
2. 駅前にできたレストラン、安くておいしい**そう**だよ。いっしょに行ってみない？
3. ほら、空を見て。雨が降り**そう**でしょう。かさを持っていったほうがいいよ。
4. 今朝天気予報を聞いたんだけど、午後から雨が降る**そう**だよ。

Q1. 見て感じたことを話しているのはどれですか。

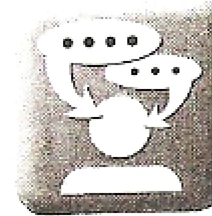
Q2. 人から聞いたことを話しているのはどれですか。

Q3. 「そう」の前の形容詞や動詞は、それぞれどんな形ですか。



5. ＊あの人は政治家**そう**だ。
6. ＊きれい**そう**な奥さんですね。
7. ＊田中さん、元気じゃな**そう**ですね。

Q4. 5.～7.は間違っています。正しい文になおしてください。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

仕事

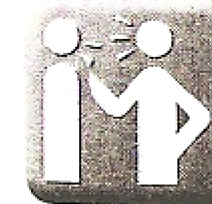
□ 弁護士	□ 公務員	□ 会社員	□ 警察官
□ 医者	□ 教師	□ 新聞記者	□ デザイナー
□ イラストレーター		□ システムエンジニア	

会社

□ 旅行会社	□ 保険会社	□ 証券会社	□ 広告会社
□ 建築会社	□ 貿易会社	□ 不動産会社	

印象

□ まじめ	□ やさしい	□ 楽しい	□ こわい
□ 明るい	□ 頭がいい	□ きれい	□ 気が短い
□ おとなしい			



PAIR WORK（ペアワーク）

1. となりの人といっしょに写真を見ながら、お互いの友だち（または家族）をできるだけ詳しく紹介しあってみましょう。また、相手の紹介を聞く時は、その友だち（または家族）の印象について話してみましょう。
2. 終わったら、今度は役割を変えてもう一度やってみましょう。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。



これは去年の秋、家族で温泉へ行った時 **1. と**____写真です。めがねを **2. かけ**____のが私、林一郎です。今大阪の広告会社に **3. 勤め**____。趣味はアウトドアで、休みの日には子供たちといっしょによく山や海に出かけます。私のとなりに **4. い**____のが妻の礼子です。けっこう **5. きれ**____でしょう。彼女とは大学生の時に「合コン」で知りあって、25歳の時に結婚しました。いわゆる"一目ぼれ"でした。結婚してからは、しばらく仕事をやめて専業主婦を **6. し**____が、子供が大きくなったので、この春からまた仕事を始めました。今は保険会社で **7. 働**____。ぼうしを **8. かぶ**____が息子の健太郎です。小学校5年生で、サッカークラブに **9. 入**____。学校の成績もなかなかいいんですよ。どうですか、なかなか **10. 頭の**____子でしょう。そして、私と手を **11. つな**____のが娘の真美です。すごく **12. かわ**____でしょう。まだ5歳ですが、将来は女優かモデルになってほしいなあと **13. 思**____んです。

普通日本人は、自分の家族のことをあまり自慢しないんですけど、私は例外です。私は、8歳の時、両親が離婚してしまったので、寂しくて寂しくて、いつも家族がほしいと **14. 思**____た。だから、今は毎日がしあわせで、つい家族の自慢をしてしまうんです。どうですか、私たち、**15. しあ**____でしょう。

2．この課で学習した表現を使って、あなたの家族か友だちを紹介する文を書いてみましょう。

語彙1-1 VOCABULARY

あいて 相手 partner, 伙伴;对方;对手, 상대
〜あう do each other; together, 互相; 一快儿; 一同, 서로〜(하다)
アウトドア outdoor (activities), 户外;野外;露天, 야외
あかるい 明るい bright; cheerful, 明亮;明朗;快活;光明;熟悉;精通, 밝다
あたまがいい 頭がいい smart; clever; bright, 聪明, 머리가 좋다
アメリカ America, 美国;美洲, 미국
いざかや 居酒屋 bar, 小酒馆, 선술집
いま 居間 living room, 起居室, 거실
いまでも 今でも still now, 到现在也, 지금도
イラストレーター illustrator, 插图画家, 일러스트레이터
いわゆる so-called, 所谓, 소위; 이른바
いんしょう 印象 impression, 印象, 인상
おたがいに お互いに each other; both, 互相;彼此, 서로
おたがいの お互いの mutual; each other's; both, 互相的;彼此的, 상호
おとなしい quiet; well-behaved, 老实;温顺, 어른스럽다
おんせん 温泉 hot spring, 温泉, 온천
〜か 〜課 counter for lessons, 科, 〜과
かきかえる 書き換える to rewrite, 重写;改写, 고쳐 쓰다
がくしゅう(する) 学習(する) learning/to learn, 学习, 학습(하다)
かんじる 感じる to feel, 感受;觉得, 느끼다
かんせい(する) 完成(する) completion/to be completed, 完成, 완성(하다)
きがみじかい 気が短い be short-tempered, 急性子, 성급하다
きしゃ 記者 journalist; pressman, 记者, 기자
きゅうせい 旧姓 one's former name; one's maiden name, 原来的姓, (결혼, 양자관계로 성이 바뀐 사람의) 본 성
きょうし 教師 teacher, 教师, 교사
クラブ club; student society, 俱乐部;(学校)小组活动, 클럽
くりかえし〜（する） 繰り返し〜（する）repeat/repeatedly, 反复地;再三地, 반복해서 〜(하다)
グレー grey, 灰色, 회색
くわしく 詳しく in detail, 详细地, 상세하게
けいえい(する) 経営(する) management/to manage, 经营;管理, 경영(하다)
けんちく(する) 建築(する) architecture/to contruct; to build, 建筑(物);修建;建造, 건축(하다)
こうこく(する) 広告(する) advertisement/to advertise, 广告, 광고(하다)
ごうコン 合コン goukon (match makingparty), 男女联谊会, 미팅
こくご 国語 National Language, 国语;语文, 국어
こどもができる 子供ができる become pregnant, 有孩子了;怀孕了, 아이가 생기다
しあわせ(な) 幸せ(な) happiness/happy, 幸福(的), 행복(한)
じこしょうかい(する) 自己紹介(する) self-introduction/to introduce oneself, 自我介绍, 자기 소개(하다)
システムエンジニアsystem engineer, 情报处理专家, 시스템 엔지니어
じまん(する) 自慢(する) to boast of; to be proud of, 自夸;自大;骄傲, 자랑(하다)
じもと 地元 home town; local, 当地;本地;自己居住的地方, 향토 ~
しやくしょ 市役所 city office, 市政府,市政厅, 시청
しゅっぱんしゃ 出版社 publishing company, 出版社, 출판사
しゅふ 主婦 housewife, 家庭主妇, 주부
しょうけん 証券 bill; bond, 证券, 증권
じょし 助詞 particle, 助词, 조사
じょゆう 女優(→俳優)
しりあう 知りあう to get acquainted with, 相识;结识;互相了解, 알게 되다

すうじ 数字 number; numeral, 数字, 숫자
せいじか 政治家 politician, 政治家, 정치가
せいせき 成績 grade; record, 成绩;成果, 성적
せんぎょうしゅふ 専業主婦 full-time housewife, 专业主妇, 전업 주부
それぞれ respectively, 各;分别;各各, 제각기
だいいちいんしょう 第一印象 the first impression, 第一印象;最初印象, 첫 인상
つうきん(する) 通勤(する) commuting to work/to commute to work, 上下班;通勤, 통근 (하다) naveta
つなぐ to link, 系;拴;套;接合;串起;维系, 매어두다; 지속하다 a face legatură
デザイナー designer, 设计师, 디자이너
デザイン(する) design/to design, 设计, 디자인 (하다)
どうし 動詞 verb(s), 动词, 동사
どうそうかい 同窓会 meeting of an alumni association, 同学会, 동창회 reuniune de clasă
〜ねんせい 〜年生 …year student, 〜年级, 〜학년생
のこり 残り the rest; remainder, 留下;遗留;剩余, 나머지
ビジネススクール business school, 商业学校, 비즈니스 스쿨
ひとめぼれ(する) 一目ぼれ(する) love at first sight, 一见钟情, 첫눈에 반하다
ひょうげん(する) 表現(する) expression/to express, 表现, 표현 (하다)
ひょっとして possibly; perhaps; by any chance, 也许;说不定, 혹시
ふどうさんや 不動産屋 real estate agency, 不动产, 부동산 회사
ペア pair, 一双;一对;(两个)一组, 짝
べんごし 弁護士 lawyer, 律师, 변호사
ほけん 保険 insurance, 保险, 보험 asigurare
ほら Look!, 喂;喏;瞧, 자; 이봐 (상대방의 주의를 끌 때)
まちがっている 間違っている be mistaken; be wrong, 错了, 틀리다
みならう 見習う learn, study follow an example, 见习;学习;学;摹做;以〜为榜样, 보고 배우다
もっていく 持って行く to take (things), 带去;带走, 가지고 가다
モデル model, 模型;模范;榜样;典型;典型人物;模特儿, 모델
やくわり 役割 role; part, 职务;任务, 역할
やつ 奴 guy; fellow, 家伙;东西, 녀석;놈
ようたい 様態 mode, 情况;样子;样态, 상태 mod
りこん(する) 離婚(する) divorce/to get divorced, 离婚, 이혼 (하다)
れいがい 例外 exception, 例外, 예외
れんたいしゅうしょくせつ 連体修飾節 noun modifying clause, 连体修饰节, 연체 수식사
ろんぶん 論文 paper; thesis, 论文, 논문 teză

Step 2 あのころ、そのころ



INTRODUCTION(はじめに)

1. あなたが生まれたところ（あるいは子供のころ住んでいたところ）はどんなところですか。
2. 子供のころどんなことをして遊びましたか。
3. 一番仲のよかった友だちはだれですか。今どこで何をしていますか。
4. 子供のころの思い出で一番印象に残っていることは何ですか。

1-3



LISTENING(聴解)

1. 父親と母親が娘に子供のころの思い出を話しています。CDを聞いて、次の質問に答えてください。

> ①「岡谷」で生まれたのはだれですか。
> ②「岡谷」はどんなところですか。
> ③「幼なじみ」というのは何ですか。
> ④ 父親が子供のころよくした遊びは何ですか。
> ⑤ 両親は昔と今は何が違うと話していますか。
> ⑥ 父親と「太郎」はどんな関係ですか。
> ⑦ この家族は北海道へ何をしに行きますか。

2. もう一度CDを聞いて、会話を完成させてください。

Lesson 1

▼ある夜、居間で▼

娘：ねえ、お父さん。お父さんって、どこで生まれたの？

父：お父さんかい？　お父さんは岡谷 **a.**______________ で生まれたんだよ。

娘：岡谷？ **b.**________ って、どこにあるの？

父：長野県の真ん中。諏訪湖 **c.**______________ の近くなんだ。

娘：へえ。**d.**________ はどんなところ？

父：小さな町なんだけど、自然がいっぱいで、とてもきれいなところだよ。

娘：ふ〜ん。じゃあ、お母さんは？

母：お母さんも同じよ。岡谷。

娘：え！ じゃあ、お父さんとお母さんは幼なじみなの？

母：そう。中学生の時、東京に引っ越すまではね。

娘：そうなんだ。じゃ、子供のころはどんなことをして遊んだの？

父：そうだなあ。夏はよく近くの川へ泳ぎに行ったなあ。ねえ。お母さん。



母：そうそう。お弁当をもって、みんなでよく行ったわねえ。**e.**____________ の川は今と違ってすごくきれいだったし。

娘：**f.**____________ きれいだったの？

母：きれいだったわよ。川には魚がいっぱい泳いでいたし、夜はホタルもいたのよ。

父：そうそう。**g.**____________ はホタルがいっぱいいたなあ。最近はほとんど見なくなったけど。

娘：ふ〜ん。**h.**____________ いっぱいホタルがいたんだあ。

母：ホタルだけじゃないわよ。トンボやカブトムシもたくさんいたのよ。

娘：いいなあ。

母：**i.**____________、いつもあなたといっしょに遊んでいた **j.**__________。名前、なんて **k.**____________。ほら、虫とか魚をとるのがすごく上手だった **l.**____________ よ。

父：ああ、太郎か。なつかしいなあ。**m.**__________ とはいつもいっしょに遊んだなあ。

娘：へえ。

父：**n.**__________ は今みたいに塾とかもあまり行かなかったから、毎日遊んでばかりいたなあ。楽しかったなあ、**o.**__________ は。

娘：お父さんたら、すっかり子供のころに戻っている。それで、**p.**__________、今どこにいるの？

父：この間同窓会で会った時、**q.**__________、「奥さんの実家がある北海道で牧場をやっている」って言っていたなあ。

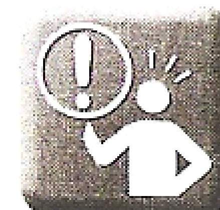
娘：え〜！　北海道の牧場！　すてき！　いいなあ。私も一度行ってみたいなあ、北海道。ねえ、お父さん。**r.**____________ に会いに行こうよ。

父：え、北海道に？

娘：そう。ねえ、お母さんもいいでしょ？

母：そうねえ。たまには家族で旅行するのもいいかもね。

娘：やったあ！ じゃあ、決まり。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 両親が子供のころのことを思い出しながら話す時、「こ・そ・あ」の中で、どれを使っていますか。
2. 娘が両親の話を聞く時はどれを使っていますか。
3. INTRODUCTION であなたの子供のころの話をした時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

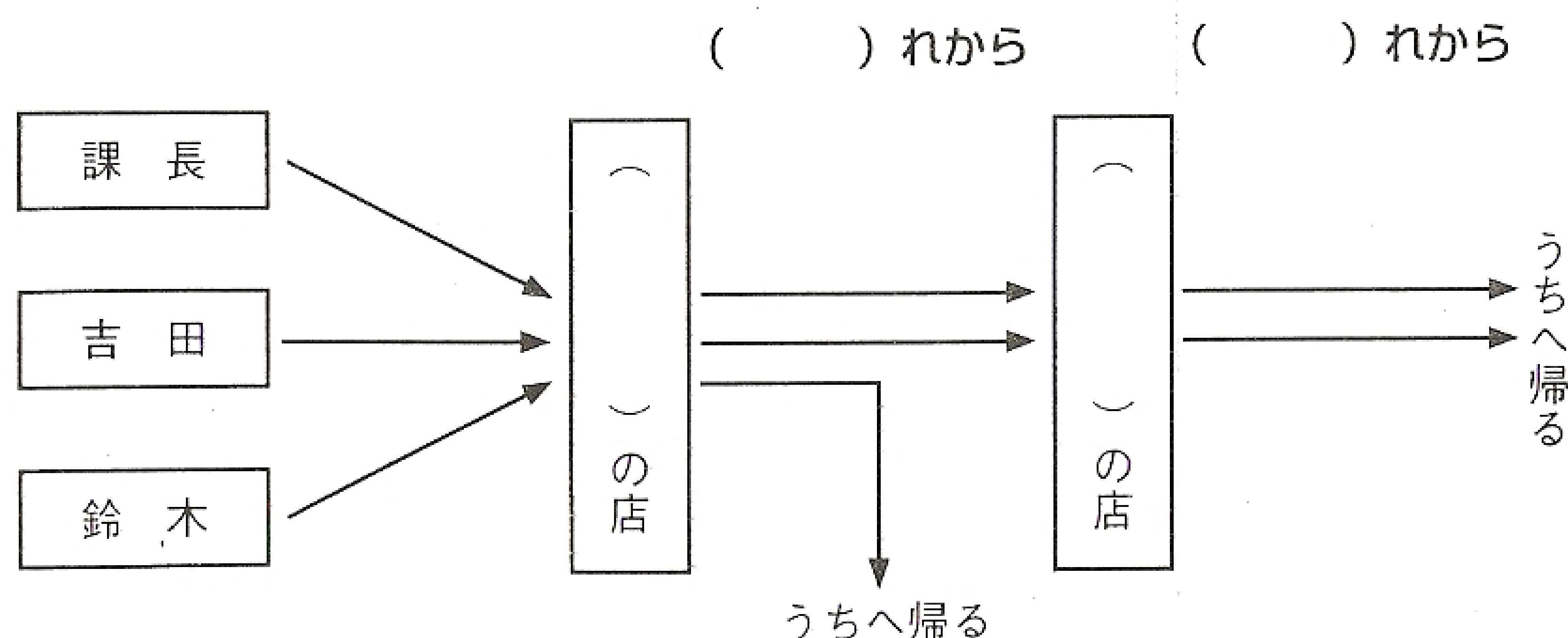
❶ こそあ

鈴木：「課長。きのうはどうもごちそうさまでした。」
課長：「いやいや。でも、**あの店**、なかなかおいしかったね。また、行こう。」
鈴木：「はい、ぜひ。ところで、課長は**あれから**どうなさったんですか。」
課長：「もう少し飲みたかったんで、吉田君と駅前の焼鳥屋に行ったよ。」
鈴木：「焼鳥屋ですか。**その店**、いかがでしたか。」
課長：「安くて、おいしかったよ。**あんなに**おいしい焼鳥を食べたのは初めてだなあ。」
鈴木：「**そんなに**おいしかったんですか。」
課長：「うん。思い出したら、また食べたくなってきたよ。」
鈴木：「で、**それから**どうなさったんですか。」
課長：「**その後**は家に帰ったよ。電車がなくなりそうだったんでね。」

Q1. 鈴木さんと課長といっしょに行った店は「その店」ですか。それとも「あの店」ですか。

Q2. 課長がきのうのことを思い出しながら話している時、「そんなに」を使っていますか、「あんなに」を使っていますか。

Q3. 図の中に「あ」か「そ」を入れてください。



❷ ～という

［会話１］
田中「トムヤンクン**という**料理、知ってる？」
鈴木「もちろん知ってるよ。」
田中「なんだ。知ってるの。」
［会話２］
田中「トムヤンクン**って**、辛いけどなかなかおいしいよね。」
鈴木「トムヤンクン？ 何、それ？」
田中「え！ 知らないの！」

Q1. 田中さんが「鈴木さんはたぶんトムヤンクンを知っているだろう」と思って話しているのはどちらですか。

Q2. どんな時「～という」を使いますか。

❸ なにかを思い出す時よく使う表現

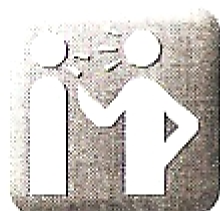
鈴木「田中さん。あの青いシャツを着ているかわいい子、だれだった**っけ**。」
田中「え？ 覚えていないの？ 先週紹介したじゃない。」
鈴木「どこかで会ったのは覚えているんだけど。どこだった**っけ**。」
田中「ほら。先週の土曜日、駅前のカラオケボックスで…。」
鈴木「ああ、**そう言えば**、あの時いっしょにデュエットしたなあ。そう、そう。思い出した。名前は**たしか**…、酒井さん…。」
田中「そう。」

たしか (adj) — certain, sure, definite
→ if I'm not mistaken, if I remember correctly.

Q1. 「私の記憶が間違っていなければ…」という意味で使っているのはどの表現ですか。

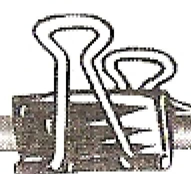
Q2. 思い出すことができないので、だれかに聞く時使うのはどの表現ですか。

Q3. 話をしているうちに何かを思い出した時、使うのはどの表現ですか。



PAIR WORK（ペアワーク）

1．となりの人とペアになって、もう一度お互いに自分が子供のころのことについて話しましょう。（話したくないことは話さなくてもいいです）



① あなたが生まれたのはどんなところでしたか。

② あなたが生まれたのはどんな時代でしたか。

③ 昔と今とで「変わったなあ」と思うことは何ですか。

④ 子供のころどんなことをして遊びましたか。

⑤ 子供のころ仲のよかった友だちはだれですか。また、その人は今どこで何をしていますか。

⑥ 子供のころの思い出で一番印象に残っていることは何ですか。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。（　　）の中には「あ」か「そ」をを使った言葉を書き入れてください。

私は1965年6月に名古屋 **1.**______________で生まれました。**2.**（　　　　）前の年に東京オリンピックが開かれ、日本は高度経済成長期でした。ビートルズが日本に来たのも **3.**（　　　　）ころです。クーラー、車、カラーテレビが「３Ｃ」と呼ばれ、「豊かさの象徴」と言われ**ていましたが**、**4.**（　　　　）ころ私の家はとても貧乏だったので、ひとつもありませんでした。それで、となりの家に住ん**でいる**「かずお君」**5.**__________________の家までよくテレビを見に行きました。両親は二人とも働い**ていて**、私は「かぎっ子」だったので、家に一人でいるのが寂しかったのです。**6.**（　　　　）友だちの家で毎日７時ごろまでテレビを見**ていました。**

私たちは映画も大好きでした。**7.**（　　　　）ころ、子供たちに一番人気があったのは、「ゴジラ」**8.**________________でしたが、両親は仕事が忙しかったので、私を映画に連れていってくれませんでした。しかし、どうしても **9.**（　　　　）映画を見たかった私は、ある日「かずお君」と２人で町の映画館に行くことにしたのです。ところが、映画館に行く途中で道に迷ってしまい、家にも帰れなくなってしまいました。結局、２時間後駅前で泣いているところをお巡りさんに助けられました。

先月、小学校の同窓会でひさしぶりに「かずお君」に会いました。私は「いっしょにゴジラを見に行った時のことを覚えている？」と聞いたのですが、彼はすっかり忘れていたようで、「そんなこと、あった **10.**___________？」と言われてしまいました。それで、私が「ほら、途中で道に迷ってお巡りさんに助けられた **11.**（　　　　）時だよ」と言うと、「ああ、**12.**______________、そんなことがあったね。**13.**（　　　　）は **14.**____________…、小学校３年の時」と言って、やっと思い出してくれました。**15.**（　　　　）後、しばらく２人で子供のころの思い出について話したのですが、かずお君は「**16.**（　　　　）ころは楽しかったなあ。もう一度 **17.**（　　　　）ころに戻りたいよ」と言っ**ていました**。私もそう思います。

2．あなたが生まれたところや、子供のころの思い出についてこの課で学習した表現を使って書いてみましょう。

あいつ that fellow, 那家伙;那小子, 그 녀석; 저 녀석
あるひ ある日 one day, 某一天, 어느날
いんしょうにのこる 印象に残る to be impressed (by someone/something), 留下印象, 인상에 남다
おさななじみ 幼なじみ friend from one's infancy, 青梅竹马, 어릴 때 친하던 아이
おもいで 思い出 memory, 回忆; 纪念, 추억
オリンピック Olympics, 奥林匹克, 올림픽
かきいれる 書き入れる to fill in; to write in, 记入; 填入; 写上, 써 넣다; 기입하다 completa (a scrie in)
? **かぎっこ** かぎっ子 latchkey child; door-key boy, 脖子上挂钥匙的孩子, 맞벌이 부부의 아이
カブトムシ beetle, 独角仙 (虫), 장수풍뎅이
カラーテレビ color TV, 彩色电视机, 칼라 텔레비전
カラオケ・ボックス karaoke box, 卡拉OK包厢, 노래방
きおく(する) 記憶(する) memory/to memorize, 记忆;存储, 기억 (하다)
きまり！ 決まり！ That settles it.; It's a deal!, 决定了!, 결정
クーラー cooler; air conditioner, 冷气设备, 에어컨
けっきょく 結局 finally; in the end, 结局, 결국
けん 県 prefecture, 县, 현
～ご ～後 after ...; ... later, 后; 以后, ～후
こうどけいざいせいちょうき 高度経済成長期 period of highly economic growth, 高度经济成长期, 고도 경제 성장기
ごちそうさまでした Thank you for the meal (on the other day)., 多谢您的款待, 일전에는 잘 먹었습니다
しぜん 自然 nature, 大自然;自然界;天然;自然, 자연
じっか 実家 one's parents' home, 娘家;父母的家;老家, 본가
じゅく 塾 cram school, 私塾, 학원 cursuri de pregătire
しょうちょう(する) 象徴(する) symbol/ to symbolize, 象征, 상징 (하다)
ず 図 picture; figure, 图, 그림
すてき(な) fantastic, 极好; 极漂亮, 멋있는
すわこ 諏訪湖 Lake Suwa, 取访湖, 스와코 (→나가노현에 있는 호수 이름)
そうだなあ Well ..., 那么;嗯..., 글쎄
そうなんだ Oh, is it? Really?, 是嘛;是那样呀, 그렇구나
それとも or, 还是;或者, 그렇지 않으면 (→어느 하나를 고를 때)
たすける 助ける to help; to rescue, 帮助;援助;救助, 돕다
～たら、 If so..., 要是;如果～的话, ～면
つれていく 連れていく to take (a person), 带去;带走, 데리고 가다
デュエット(する) duet/to duet, 二重唱, 듀엣으로 (하다)
ところが but; however, 然而; 可是, 그런데; 그러나
ところで by the way, (突然转换话题) 可是; 我说, 그런데 (→화제를 바꿀 때)
トムヤンクン the name of Thai soup, 泰式火锅, 똠양꿍 (→타이 요리)
トンボ dragonfly, 蜻蜓, 잠자리
なかがいい 仲がいい to get along well, 感情好; 关系好, 사이가 좋다
なつかしい miss; good old, 怀念;眷念, 그립다
なんだ Why!, 什么;哎呀;哪里;算不了什么, 뭐야
にんき(がある) 人気(がある) popularity/to be popular, 很红;有人缘;有人望;受欢迎, 인기 (가 있다)
ビートルズ the Beatles, 披头士乐队;甲壳虫乐队, 비틀즈
ひとつもない not even one ..., 一个也没有, 하나도 없다
ひとりで 一人で alone, 一个人;单身, 혼자서
びんぼう(な) 貧乏(な) poor, 贫穷(的);贫困(的);贫苦(的), 가난 (한)
ぼくじょう 牧場 ranch; stock farm, 牧场;牧地, 목장 crescătorie de animale



ホタル lighting bug, 萤火虫, 개똥벌레; 반디
まよう 迷う lose (one's way), 犹豫;迷失(方向), 길을 잃다; 헤메다
やきとり 焼鳥 yakitori; grilled chicken (on a skewer), 烤肉串, 꼬치구이
やったあ Great!; I got it!, 胜利了!;太好了!, 해냈다(무슨 일이 잘 되었을 때)
ゆたか(な) 豊か(な) rich; abundant, 丰富(的);富裕(的);宽裕(的), 풍부(한)

Lesson 1

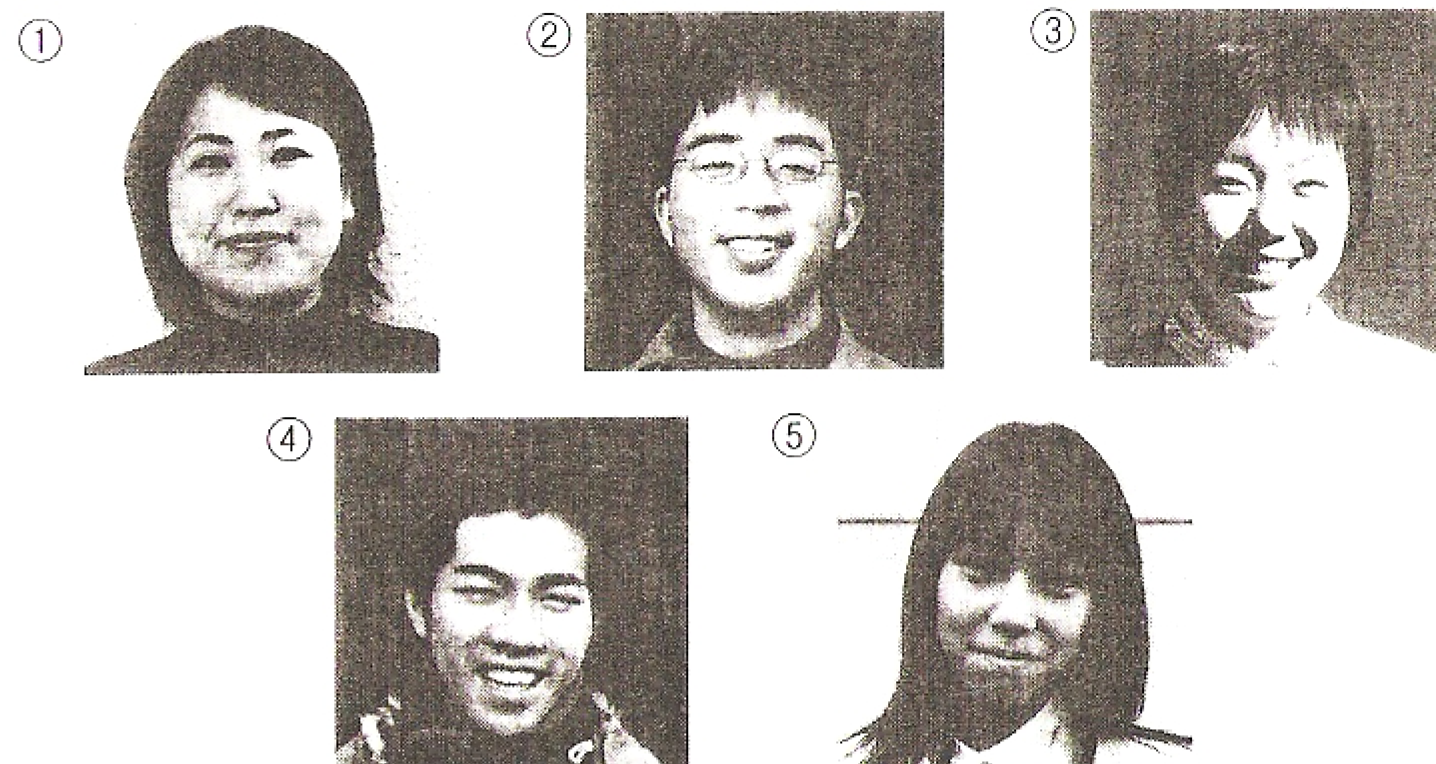
Step 3 あなたはどんな性格？



INTRODUCTION（はじめに）

1．あなたは自分はどんな性格だと思いますか。よいと思うところと悪いと思うところ、両方について話してみましょう。

2．写真の５人の人はどんな性格だと思いますか。



1-4～8



LISTENING（聴解）

1．５人の人が自分の性格について話しています。次の言葉はだれの性格を表していますか。CDを聞いて（　）の中に記号を書き入れてください。

だれの性格か？

明るい	（　）	おとなしい	（　）	物静か	（　）
神経質	（　）	社交的	（　）	努力家	（　）
気難しい	（　）	温厚	（　）	前向き	（　）
だらしない	（　）	わがまま	（　）	おおざっぱ	（　）
おしゃべり	（　）	感受性豊か	（　）	人当たりがいい	（　）
協調性がない	（　）	負けず嫌い	（　）	思いやりがある	（　）
寂しがり屋	（　）	恥ずかしがり屋	（　）		

① 田中　② 鈴木　③ 木村　④ 小林　⑤ 山本

2．もう一度CDを聞いて、a.～i. に言葉を書き入れてください。

1-4

①田中けい子です。私は **a.**________明るくて社交的、**b.**________おしゃべりな性格だと思います。人と話すのが大好きで、毎晩友だちと電話で話します。長い時は２時間ぐらい話しますね。そのせいで、毎月２万円ぐらい電話代を払っ**ています**。私、本当はすごく寂しがり屋なんです。

1-5

②鈴木と言います。ぼくは **c.**________温厚で、人当たりのいい性格だと思います。人前で怒ったことは一度もなくて、いつもニコニコしています。でも、**d.**________、おおざっぱで、だらしない **e.**________。部屋の掃除は１年に２、３回しかしませんし、同じシャツを３日着**ている**こともあります。あまり小さなことは気にしないんです。

1-6

③木村よし子です。私は **f.**________、物静かでおとなしい性格だと思います。それに、とても恥ずかしがり屋なので、友だちもあまりいません。でも、実はけっこう負けず嫌いな **g.**________んです。クラスのテストで一番になれなくて、悔しくて一晩中寝られなかったこともあります。もちろん、その次のテストでは一番になりましたけど。

1-7

④小林と言います。ぼくの **h.**________は少し神経質で、気難しいところです。10分ぐらい前はニコニコし**ていた**のに、突然不機嫌になってしまうことがあります。**i.**________は感受性豊かで、思いやりがあるところかな？　絵を描いたり写真をとったりするのが好きで、週末はよく美術館に行きます。

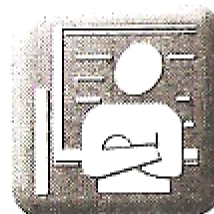
1-8

⑤山本まさみです。私は j.________努力家で、とても前向きな性格だと思います。ただ、k.________、わがままで協調性のない l.________。友だちと旅行に行く時も、みんなはスキーに行きたいと言っ**ている**のに、私だけ温泉に行きたいと言ったり、みんながイタリア料理を食べようと言っ**ている**のに、私だけ中華料理がいいと言ったりすることがあります。私って、いつもマイペースなんです。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. ５人の人たちは自分の性格のいいところについて話す時、どんな表現を使っていますか。
2. 自分の性格の悪いところについて話す時は、どんな表現を使っていますか。
3. INTRODUCTION で自分の性格について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 性格について話す時よく使う表現 1

1. 田中「鈴木さんって、数学、得意？ それとも苦手？」
   鈴木「う～ん。得意とも言えないし、苦手とも言えないなあ。でも、**どちらかと言うと**苦手かなあ。」
2. 彼は**自分では**ハンサムだと思っているが、彼の友だちはだれもそう思っていない。

Q1. 自分のことについて「他の人は私をどう思っているかわからないけど、私は自分を〇〇と思う」という意味の表現を使っているのはどちらですか。

Q2. 「ＡかＢかはっきり決められないけど、ひとつだけ選ぶならＡ」という意味の表現を使っているのはどちらですか。

❷ 性格について話す時よく使う表現 2

1. 田中「山田さんって、明るくておもしろい人ね。」
   山田「うん。でも、ちょっとおしゃべりな**ところがあるね。**」
   田中「そうね。ときどきうるさいわね。」
2. 山田「この機械はとてもデリケートなので、気をつけて使ってください。」
   鈴木「それって、**悪く言えば**、壊れやすいということですか？」
3. ワープロは便利だが、**その反面**、使いすぎると漢字を思い出せなくなるという欠点がある。

Q1. 「同じことを言っているのだが、見方によってよかったり、悪かったりする」という意味の表現を使っているのはどれですか。

Q2. 「いいところと悪いところが両方ある」という意味の表現を使っているのはどれですか。

Q3. 「全体的にはいいが、悪い部分もある」という意味の表現を使っているのはどれですか。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

1．次の言葉の意味を調べ、「肯定的な意味」だと思うものに「＋」、否定的な意味だと思うものに「－」、どちらとも言えないと思うものに「？」を書き入れてください。

性格

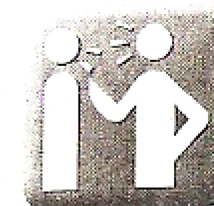
やさしい（　）	明るい（　）	おとなしい（　）
我慢強い（　）	物静か（　）	無口（　）
神経質（　）	社交的（　）	努力家（　）
気が短い（　）	気難しい（　）	温厚（　）
前向きな（　）	だらしない（　）	わがまま（　）
おおざっぱ（　）	おしゃべり（　）	人当たりがいい（　）
感受性豊か（　）	協調性がない（　）	思いやりがある（　）
負けず嫌い（　）	寂しがり屋（　）	恥ずかしがり屋（　）

2．上で分類した「性格を表す言葉」について、次のような３種類のペアを作ってみましょう。

①意味がよく似ているもの

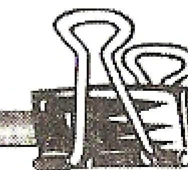
②意味が反対のもの

③意味はよく似ているが、ひとつは肯定的、もうひとつは否定的というもの



PAIR WORK（ペアワーク）

となりの人といっしょに写真を見ながら、お互いに友だちを紹介しましょう（Step1やStep2で学習した表現や語彙もできるだけ使って話してください。）



①その友だちとはいつ、どこで知りあいましたか。

②その人の第一印象はどうでしたか。

③その人はどんな性格の人ですか。

④その人との一番の思い出は何ですか。

⑤その人は今どこで何をしていますか。



COMPOSITION（作文）

1．＿＿＿＿に適当な言葉を入れ、（　）の中の性格を表す言葉は適当なほうを選んでください。

みなさんは織田信長、豊臣秀吉、徳川家康という３人の名前を聞いたことがありますか。彼らはみな戦国時代（15世紀後半～16世紀）に日本を統一しようとした武将で、同じ時代に同じ地域（今の愛知県）で生まれました。しかし、性格はまったく違いました。

例えば信長ですが、彼はとても①（**おおざっぱな・頭の柔らかい**）人で、西洋の文化やキリスト教をだれよりも早く受け入れました。しかし、**1.**＿＿＿＿＿＿＿とても②（**気が短くて・温厚で**）、③（**気難しい・感受性豊かな**）性格でした。自分の言うことを聞かない人間や役に立たない家来に対してはとても残酷でした。そのため、日本を統一する前に、明智光秀という家来に殺されてしまいました。

秀吉は信長の家来でした。父親が「足軽」という一番身分の低い侍だったので、若いころから「出世したい」という気持ちがとても強く、④（**わがまま・負けず嫌い**）

でした。そのため、他の家来が「できません」と言えば、必ず「私がやります」と言いました。**2.**____________いつも前向きな⑤(**努力家・寂しがり屋**)、**3.**____________目立ちたがり屋でした。

信長と性格がまったく反対だったのが家康です。彼はとても⑥(**おしゃべり・慎重**)で⑦(**我慢強い・社交的な**)人でした。自分の本当の気持ちをなかなか言わず、自分にチャンスが来るのをじっと待っていました。そして、信長と秀吉が死んだ後で日本を統一し、江戸幕府を開いたのです。江戸幕府はその後260年続きました。

さて、みなさんは、自分はこの3人の中のだれと一番性格が似ていると思いますか。私は、**4.**____________秀吉のような性格だと思うのですが、みんなには「お前はいいやつだけど、少し冷たい **5.**____________」と言われるので、**6.**____________信長タイプのようです。みなさんはいかがですか。

2．あなたの友だち、または自分自身について紹介する文を書いてみましょう。

信長、秀吉、家康の3人の性格をうまく表現した俳句があります。

【鳴かぬなら____________ホトトギス】

「ホトトギス」というのは、5月ごろ日本に来る渡り鳥のことです。これはその鳴き声を聞こうと思って待っているのに、ホトトギスがなかなか鳴かない時、3人がどうするかを表現した俳句で、______にそれぞれ別の表現が入ります。みなさんはこの______にどんな表現が入ると思いますか。

語彙1-3

VOCABULARY

あしがる 足軽 common foot soldier, 步卒;最下级武士, 졸병

あたまがやわらかい 頭が柔らかい to be flexible in thought, 脑子灵活, 사고력이 유연하다

あらわす 表す to express; to show, 呈现;表现, 나타내다

うけいれる 受け入れる to receive; to take; to accept, 接受;采纳;领取;承认;接纳, 받아들이다

うまく well; successfully, 顺利;幸运, 바람직하게

えどばくふ 江戸幕府 Edo shogunate government, 江户幕府, 에도 막부

おおざっぱ(な) rough; careless, 粗枝大叶;粗略, 엉성한

おしゃべり(な) talkative, 多嘴(的人);聊天儿;闲谈, 수다쟁이

おもいやりがある 思いやりがある considerate, 体贴;体谅, 남을 헤아리는 마음이 있다

おんこう(な) 温厚(な) courteous, (性格)温厚;敦厚;(态度)温文尔雅, 온후(한)

かく 描く to draw, 绘;画, 그리다

がまんづよい 我慢強い patient (person), 忍耐力强;有耐性, 참을성이 강하다

かんじゅせいゆたか(な) 感受性豊か(な) sensitive, 感受性丰富(的), 감수성 풍부(한)

きごう 記号 sign; symbol; mark, 记号, 기호

きにする 気にする to worry, 介意;放在心上, 마음에 두다; 걱정하다

きむずかしい 気難しい hard to get along with, 爱挑剔的; 不好伺候的, 성미가 까다롭다

きょうちょうせいがない 協調性がない not cooperative, 缺乏协调性, 협조성이 없다

キリストきょう キリスト教 Christianity, 基督教, 크리스트교; 기독교

くやしい 悔しい regrettable, 令人懊悔的; 遗憾, 억울하다; 분하다

けってん 欠点 a fault, 缺点, 단점

けらい 家来 a retainer; a follower, 家臣; 臣下; 仆从, 주인을 섬기는 사람; 부하

ごい 語彙 vocabulary, 词汇; 语汇, 어휘

こうてい・てき(な) 肯定・的(な) affirmation/affirmative, 肯定(的), 긍정(적인)

こうはん 後半 the latter half, 后半, 후반

ころす 殺す to kill, 杀死; 弄死, 죽이다

さて by the way ...; well ..., (副) 一旦; 果真; (接) 那么; 却说; 然后; (感) 到底, 그런데

さびしがりや 寂しがり屋 a person who gets lonely easily, 容易感到寂寞的人, 유난히 외로움을 타는 사람

さむらい 侍 samurai, 武士, 무사

ざんこく(な) 残酷(な) cruel, 残酷(的); 残忍(的); 凶狠(的), 잔혹(한)

じっと patiently, 一动不动; 安安详详地, 가만히; 지그시

じつは 実は to tell the truth; actually; in fact, 说真的; 老实说; 事实是; 其实; 原来, 사실은

じぶんじしん 自分自身 oneself, 自己, 자기 자신

しゃこうてき(な) 社交的(な) sociable, 善于社交(的), 사교적(인)

しゅうまつ 週末 weekend, 周末, 주말

しゅっせ(する) 出世(する) success in life; promotion/to succeed in life; to promote, 成功; 出息; 发迹, 출세(하다)

しゅるい 種類 a kind; a sort, 种类, 종류

しんけいしつ(な) 神経質(な) nervous, 神经质(的), 신경질(적인)

しんちょう(な) 慎重(な) careful; cautious; deliberate, 慎重(的); 小心谨慎(的), 신중(한)

せいかく 性格 personality, 性格, 성격

せいき 世紀 century, 世纪, 세기

せんごくじだい 戦国時代 the Warring State period, 战国时代, 전국시대

そのため for this reason, 因此, 그 때문에

それに moreover, 而且; 还, 게다가다가

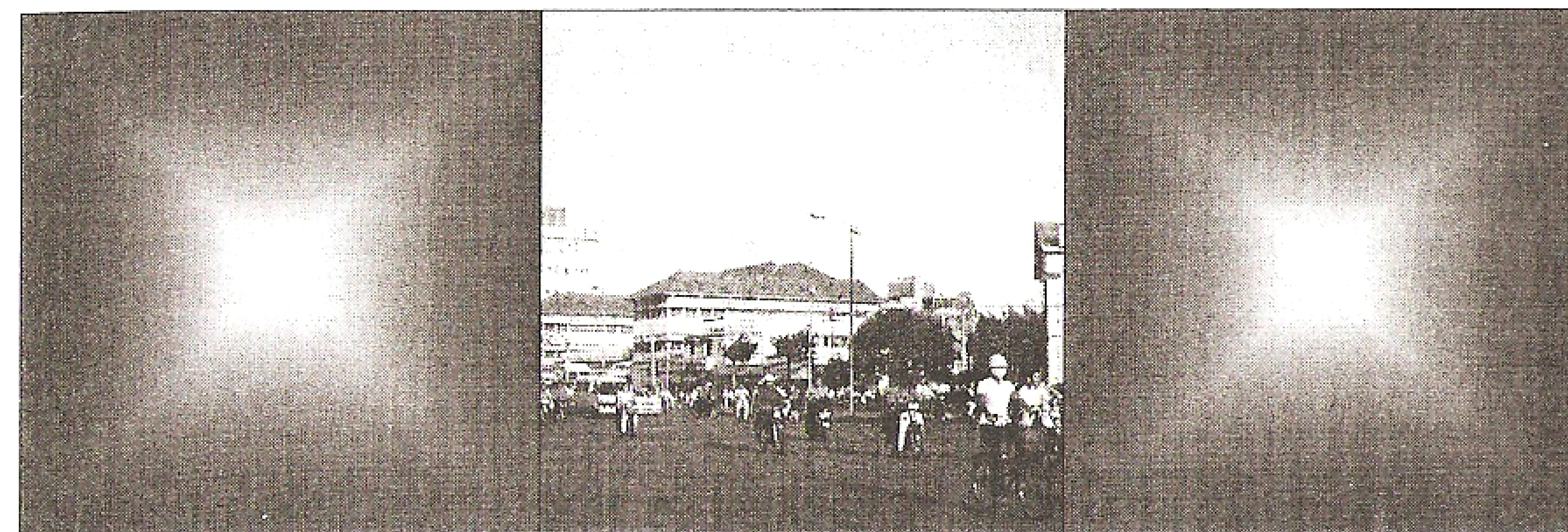
〜だい 〜代 charge, 货款, 〜대금

ただ however; but; yet, (副词) 只有; 只是; 只不过(是); 仅仅; 只; (接续词) 但是; 不过, 단지

だらしない slovenly, 不检点; 散漫; 没规矩; 没出息; 不争气, 칠칠치 못하다

たんしょ 短所 fault; weak point, 短处；缺点，단점
ちいき 地域 area; region, 地域；地区，지역
チャンス chance, 机会；良机，찬스
ちゅうかりょうり 中華料理 Chinese food, 中国菜，중화 요리
ちょうしょ 長所 strong point; merit, 优点；长处，장점
デリケート(な) sensitive; delicate, 精致；精密；微妙；敏感，민감（한）
とういつ(する) 統一(する) unity/to unify, 统一，통일（하다）
とくい(な) 得意(な) to be good at, 拿手；擅长（的），가장 잘 하는
どちらともいえない どちらとも言えない I can't say which (give a definite answer)., 不好说，어느 것이라고도 말할 수 없다
とつぜん 突然 suddenly, 突然，돌연
どりょくか 努力家 a hard worker, 努力奋斗的人，노력가
にがて(な) 苦手(な) poor at/weak point, 不擅长（的）；不善于（的），不好对付（的），서투른
ニコニコする to smile, 笑眯眯；笑嘻嘻；微微笑，싱글벙글하다
にんげん 人間 human being, 人；人类，인간
はいく 俳句 Japanese poem (haiku poetry), 俳句；俳诗，하이쿠（→일본의 시）
はずかしがりや 恥ずかしがり屋 shy person; bashful person, 腼腆的人；好害羞的人，부끄러움쟁이
ひてい・てき(な) 否定・的(な) negative, 否定（的），부정적（인）
ひとあたりがいい 人当たりがいい has a gentle manner toward others, 对人态度好，인상이 좋다
ひとばんじゅう 一晩中 all night, 整晚，밤새도록
ひとまえで 人前で in public, 众人面前，사람앞에서
ふきげん(な) 不機嫌(な) displeased, 不高兴（的）；不快活（的），기분이 언짢은
ぶしょう 武将 a general; a military commander, 武将，무장；장수
ぶぶん・てき(な) 部分・的(な) part/partial, 部分（性的），부분（적인）
ぶんるい(する) 分類(する) classification/to classify, 分类，분류（하다）
べつの 別の another, 另外的，다른
ほかの 他の other, 别的；另外的；其他的，다른
ホトトギス little cuckoo, 杜鹃，두견이
ほんとうの 本当の true; real, 真的；真实的；正确的，진짜
ほんとうは 本当は in fact, 本来；说实话，정말은
マイペース one's own way, 自己的作法；自己的一套，마이페이스；자기 나름의 방식대로 하다
まえむき 前向き positive, 朝前看；积极，긍정적인 생각, 태도
まけずぎらい(な) 負けず嫌い(な) be never content to be (the) second best, 好强；不认输，지기 싫어하는
みかた 見方 view, 见解；看法；想法，보는 방법, 보기
みぶん 身分 (a) social status, 身分；社会地位，신분
むくち(な) 無口(な) taciturn, 不爱说话（的）；沉默寡言（的），과묵（한）
めだちたがりや **目立ちたがり屋** a person who likes to be the center of attention, 爱出风头的人，눈에 띄고 싶어하는 사람
ものしずか(な) 物静か(な) quiet, 寂静（的）；安静（的）；稳重（的）；文静（的），조용（한）；침착（한）
わがまま(な) selfish; egotistic, 任性（的）；恣意（的）；放肆（的），제멋대로（인）
わたりどり 渡り鳥 migratory bird, 候鸟，철새

2 Taking A Trip



旅行(りょこう)する

Step 1 ベトナムへ行こう！
Step 2 ベトナムに行く前に
Step 3 日本の観光地(かんこうち)：長崎(ながさき)

Lesson 2

Step 1 ベトナムへ行こう！



INTRODUCTION（はじめに）

あなたが今までに行ったことのある都市や国の中で、一番印象に残っているところを紹介してください。

①どこにありますか。（できるだけ詳しく）

②観光地で有名なのはどこですか。

③どんな料理がおいしいですか。また、それはどんな物ですか。

④おみやげで有名なのは何ですか。また、それはどんな物ですか。

1-9



LISTENING（聴解）

1．ベトナム人の留学生が自分の国について話しています。CDを聞いて次の質問に答えてください。

①ベトナムの首都は … ？
- □ ハノイ　□ ホーチミン　□ フエ

②ベトナムの人口は … ？
- □ 720万人　□ 7,020万人　□ 7,200万人

③ベトナムで信者の一番多い宗教は … ？
- □ ヒンドゥー教　□ 仏教　□ キリスト教

④ホーチミン市のシンボルは … ？
- □ 聖マリア教会　□ 市民劇場　□ 中央郵便局

⑤次の言葉の説明として正しいものを線でつないでください。

ヴィン・ギエム・	・ベトナムの食べ物
ゴイクオン・	・民族衣装
アオザイ・	・お寺

2．CDをもう一度聞いて、a.～s.に言葉を書き入れてください。

▼市の国際センターで▼

こんにちは。はじめまして。私はベトナムから来たチャウと申します。今日は私の国ベトナムについてご紹介したいと思います。



ベトナム **a.**______インドシナ半島の東側 **b.**________、南シナ海に面し**ています**。西 **c.**______カンボジアやタイ、ラオスなど **d.**__________、北 **e.**______中国 **f.**_________。人口は約7,200万人で、国民のほとんどが仏教徒です。

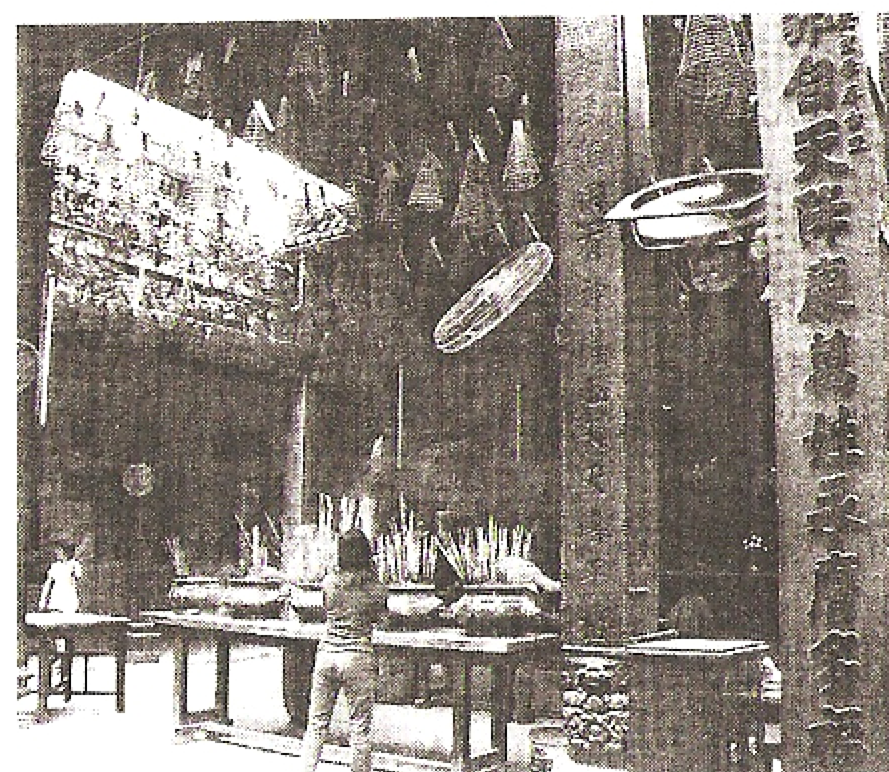
ベトナム **g.**________3つの有名な町 **h.**_________。ひとつはハノイ**という**町で、ベトナムの首都です。それから、"東洋の真珠"と言われ**ている**ホーチミン。そして、歴史的な町のフエです。私はホーチミンで生まれました。



ベトナムは昔フランスの植民地だったので、ホーチミンには今でもたくさんのヨーロッパ風の建物が残っ**ています**。例えば聖マリア教会です。**この**教会は100年ぐらい前に建てられたものです。町の中心 **i.**________、「ホーチミンのシンボル」と言われ**ています**。また**この**近く **j.**______市民劇場や中央郵便局など **k.**________、いつも外国人の観

光客でいっぱいです。もちろん仏教の建物もたくさんあります。一番有名なのはヴィン・ギエム **という**お寺で、ホーチミンで一番大きいお寺です。ティエンハウ **という**お寺も有名です。

ベトナムでおいしい物を l.______________、ゴイクオンがいいと思います。ゴイクオン m.______________、エビや豚肉などをライスペーパーで巻いた春巻き n.______________。ほかにも、カインチュア**という**スープやコム・チャイトーム**という**料理も有名です。何でもおいしいですから、ベトナムに o.______________、とにかくいろいろ食べてみてください。



おみやげを p.______________、アオザイがいいと思います。アオザイ q.______________、ベトナムの女性が着る民族衣装 r.______________。アオザイ専門の店に行けば、オーダーメイドで作ってくれます。銀で作ったコーヒーカップなんかもいいと思います。

最後に、ベトナムに s.______________、２月か３月がいいと思います。**その**ころはあまり暑くなくて、晴れの日が多いからです。みなさん、ぜひベトナムに来てください。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. この留学生はベトナムの地理について話す時、どんな文型を使っていますか。
2. この留学生はベトナムの料理やおみやげ、旅行に一番いい季節などについてアドバイスする時、どんな表現を使っていますか。
3. この留学生は「ゴイクオン」や「アオザイ」がどんなものかを詳しく説明する時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION で旅行の経験について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 存在文

1. 郵便局（　　）病院のとなり（　　）ある。
2. 駅の前（　　）公園（　　）ある。
3. 今晩大学の寮（　　）クリスマスパーティー（　　）ある。

Q1. （　　）の中に適当な助詞を入れてください。

Q2. 1. と 2. の文が答えになるような質問文を作ってください。

❷ ～たら／～なら

1. 就職して生活が安定し**たら**、彼女と結婚するつもりだ。
2. 就職する**なら**、外資系の会社がいい。

Q1. 「就職する前に考えること」について話しているのはどちらですか。

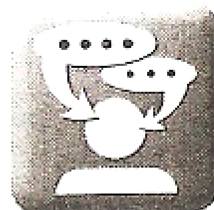
Q2. 「就職した後の予定」について話しているのはどちらですか。

❸ ～というのは～のことです

1. 「トムヤンクン」**というのは**、タイの有名なスープ**のことです**。
2. 「禁煙」**というのは**、「たばこを吸ってはいけない」**ということです**。

Q1. 「どんな物か」を説明しているのは、どちらですか。

Q2. その言葉の「意味」を説明しているのは、どちらですか。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

地理

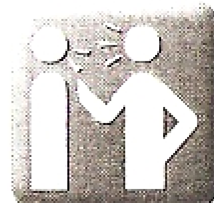
首都	湿度	人口	面積
産業	季節	気候	気温

宗教

キリスト教	イスラム教	ヒンドゥー教	ユダヤ教
仏教	神道	寺	教会
神社	モスク	信者	

気候

雨期	乾期	暑い	寒い
すずしい	暖かい	蒸し暑い	



PAIR WORK（ペアワーク）

1．町の中学校から「あなたの国について学生たちに何か話してもらえませんか」と頼まれました。実際に学生たちに話すつもりで、次の①～⑨について話してみましょう。

① 位置　② 人口　③ 季節　④ 気候　⑤ 産業
⑥ 宗教　⑦ 民族　⑧ 観光地　⑨ 食文化

2．あなたが今までに行ったことのある都市や国の中で、一番印象に残っているところについて紹介してください。

① どこにありますか。（できるだけ詳しく）
② 旅行するなら、いつがいちばんいいですか。
③ 一番印象に残っている観光地はどこですか。
④「ぜひもう一度食べてみたい」と思う料理は何ですか。また、それはどんな物ですか。
⑤ おみやげは何を買うといいですか。

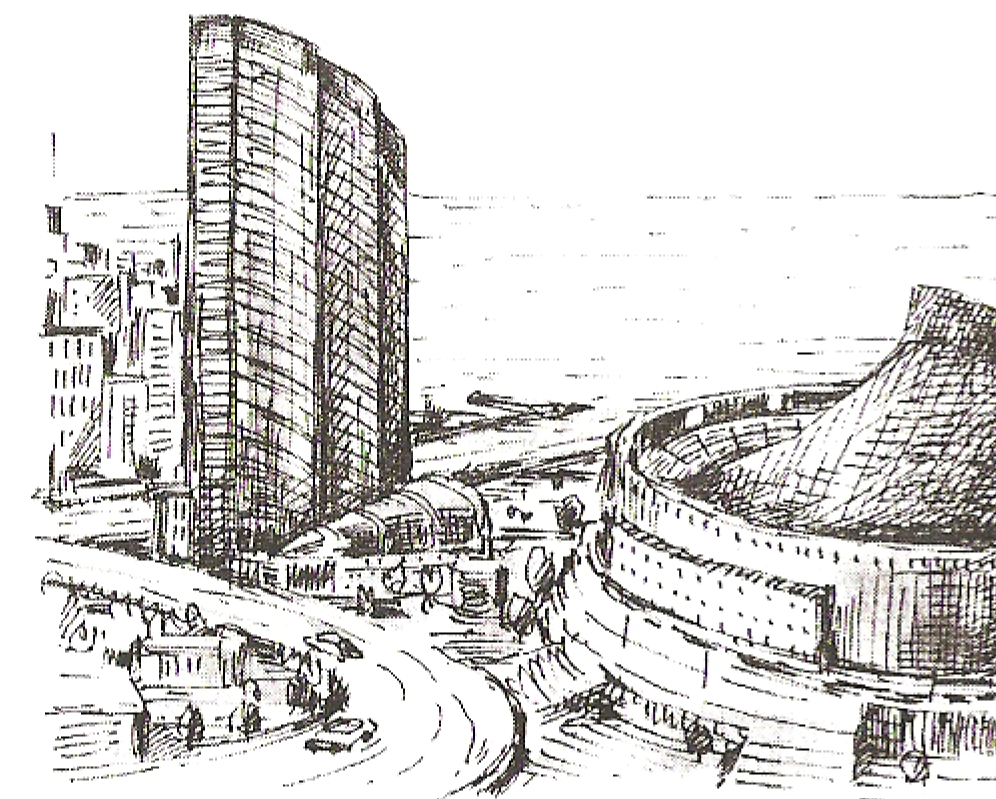


COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

福岡市 **1.**_____九州の北部 **2.**_____あって博多湾に面し**ている**。人口はおよそ130万人で、アジアの他の国に一番近いので、「アジアの玄関口」と言われ**ている**。

市の東側 **3.**_______、櫛田神社や筥崎宮などの歴史的な名所 **4.**_____数多く残っており、西側 **5.**_______福岡ドームやホテルシーホークなど **6.**_____ある。また、市の中心 **7.**_______大濠公園**という**公園 **8.**_____あり、市民の憩いの場として有名である。



福岡へ **9.行**__________、7月がいいだろう。7月には博多祇園山笠があるからだ。博多祇園山笠 **10.**_________は福岡の伝統的な祭り **11.**_________で、毎年7月1日から15日に行われる。特に祭りの最後に行われる「追い山」は「一見の価値あり」である。

そして、福岡へ **12.行**_________、ぜひ中洲の屋台に行くといい。おでんやラーメンだけでなく、天ぷらやイタリア料理など、いろいろな料理が楽しめる。おみやげを **13.買**_________、明太子がいい。明太子 **14.**________は「たら」という魚の卵に唐辛子を加えたもの **15.**_________で、博多の名物になっ**ている**。ごはんといっしょに食べてもいいし、お酒のつまみにするのもいい。また、博多人形も外国人観光客にとても人気があるそうだ。

2．この課で学習した語彙や表現を使って、あなたが今までに行ったことのある都市や国を紹介する文を書いてみましょう。

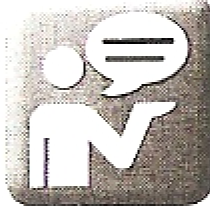
アジア Asia, 亚洲, 아시아
アドバイス(する) advice/to advice, 忠告;建议, 어드바이스 (하다)
あんてい(する) 安定(する) stability/to be stable, 安定;稳定, 안정 (하다)
いこいのば 憩いの場 place of rest and relaxation, 休息场所, 쉼터; 휴식처
イスラムきょう イスラム教 Islam, 伊斯兰教, 이슬람교
いっけんのかちあり 一見の価値あり be worth seeing, 值得一见, 한번 볼만한 가치가 있음
インドシナはんとう インドシナ半島 Indochina peninsula, 印度支那半岛, 인도차이나반도
うき 雨期 rainy season, 雨季, 우기
エビ shrimp; prawn, 虾, 새우
オーダーメイド made-to-order, 定做; 定做品, 오더메이드; 맞춤
おでん oden (Japanese stew), (用豆腐, 萝卜, 芋头等煮的)杂烩, 오뎅
およそ about, 大概;大约, 대략
がいしけい 外資系 foreign-affiliated (firm), 外资, 외자계
かずおおく(の) 数多く(の) many, 很多(的), 许多(的), 수 많은
かのじょ 彼女 she; girlfriend, 她; 女朋友, 그녀; 여자 친구
かんき 乾期 dry season, 旱季, 건기; 건조기
かんこうきゃく 観光客 tourist, 游客;观光客, 관광객
かんこうち 観光地 tourist site, 旅游地, 관광지
カンボジア Cambodia, 柬埔寨, 캄보디아
きおん 気温 temperature (weather), 气温, 기온
ぎおんやまがさ 祇園山笠 Hakata Gion Yamakasa Festival, 祇园山笠庙会, 기온 야마카사
きこう 気候 climate, 气候, 기후
ぎん 銀 silver, 银子, 은
きんえん 禁煙 no smoking, 禁止吸烟; 戒烟, 금연
くしだじんじゃ 櫛田神社 Kushida shrine, 櫛田神社, 쿠시다 신사
くわえる 加える to add, 加;添;增加;施加, 더하다
こくみん 国民 citizen(s); the people, 国民, 국민
じっさいに 実際(に) actually; practically, 实际上, 실제로
しつど 湿度 humidity, 湿度, 습도
しみんげきじょう 市民劇場 citizen's theater, 市民剧院, 시민극장
しゅうきょう 宗教 religion, 宗教, 종교
しゅうしょく(する) 就職(する) getting a job; job hunting/to get a job; to find employment, 就职; 就业; 找到工作, 취직 (하다)
しゅと 首都 the capital city, 首都, 수도
しょくぶんか 食文化 dietary culture, 饮食文化, 식문화
しょくみんち 植民地 colony, 殖民地, 식민지
しんじゃ 信者 believer; follower, 教徒;信徒;崇拜者, 신자
しんじゅ 真珠 pearl, 珍珠, 진주
しんとう 神道 Shintoism, (日本) 神道, 신도
シンボル symbol, 象征;符号;记号, 심볼; 상징
スープ soup, 汤, 스프
せいマリアきょうかい 聖マリア教会 St. Mary Church, 圣玛利亚教会 (堂), 성마리아 교회
そんざいぶん 存在文 expressions of existence, 存在文, 존재문
タイ Thailand, 泰国, 타이; 태국
たら cod, 大头鱼, 대구
ちゅうおうゆうびんきょく **中央郵便局** Central Post Office, 中央邮局; 邮政总局, 중앙 우체국
ちゅうごく 中国 China, 中国, 중국

語彙2-1 VOCABULARY

ちゅうしん 中心 center, 中心;中间;焦点;重点, 중심
つまみ relish, 下酒菜, 안주
でんとう・てき(な) 伝統・的(な) tradition/traditional, 传统 (的), 전통 (적인)
とうがらし 唐辛子 red pepper, 辣椒, 고추
とし 都市 city, 都市;城市, 도시
とにかく anyway; anyhow, 不管怎样;总之;反正, 여하튼
はこざきぐう 筥崎宮 Hakozaki shrine, 箱崎神社, 하코자키 신사.
ハノイ Ha Noi, (越南的)河内, 하노이 (→베트남)
はるまき 春巻き spring roll, 春卷, 춘권 (→중국요리)
ヒンドゥーきょう ヒンドゥー教 Hinduism, 印度教, 힌두교
〜ぶ 〜部 part, 部; 〜本; 〜部; 〜册; 〜份, 〜부
〜ふう 〜風 style; type, 样子;态度;风习;风格, 〜풍
フエ Hue, 顺化 (越南中部城市), 후에 (→베트남)
ぶっきょう 仏教 Buddhism, 佛教, 불교
ぶっきょうと 仏教徒 Buddhist, 佛教徒, 불교도
フランス France, 法国, 프랑스
ぶんけい 文型 sentence pattern, 句型, 문형
ベトナム Vietnam, 越南, 베트남
ホーチミン Ho Chi Minh, 胡志明, 호치민
ほかに 他に anything else, 另外; 除此之外, 외에
まく 巻く to roll; to wrap, 卷;卷上;卷起;缠上;拧 (发条), 말다; 감다
まつり 祭り festival, 庙会;祭祀, 축제
みなみシナかい 南シナ海 the South China Sea, 南海, 남중국해
みんぞく 民族 ethnic group, 民族, 민족
みんぞくいしょう 民族衣装 Native costume, 民族服装, 민족의상
むしあつい 蒸し暑い hot and humid, 闷热, 무덥다
めいしょ 名所 famous place, 名胜, 명소
めいぶつ 名物 special product, 名特产, 명물
めんせき 面積 area; land area, 面积, 면적
めんたいこ 明太子 spicy chilled cod roe, 狭鳕鱼的辣鱼子, 명란젓
モスク mosque, 清真寺, 모스크 (→회교 성원)
やく 約 about; nearly, 大约; 大概, 약
やたい 屋台 food wagon, 地摊;货摊, 포장마차
ユダヤきょう ユダヤ教 Judaism, 犹太教, 유대교
ヨーロッパ Europe, 欧洲, 유럽
ライスペーパー rice paper, 卷烟纸;宣纸, 라이스 페이퍼
ラオス Laos, 老挝, 라오스
りょう 寮 dormitory, 宿舍, 기숙사
〜わん 〜湾 bay, 〜湾, 〜만

Lesson 2

Step 2 ベトナムに行く前に



INTRODUCTION（はじめに）

1．日本人の友だちがあなたの国を旅行したいと言ったら、その人にどんなアドバイスをしますか。

2．あなたが外国旅行する時、出発する前にどんな準備をしますか。また、なにを持っていきますか。

1-10



LISTENING（聴解）

1．ベトナム人の留学生と日本人の女性が話しています。「ベトナムに行くつもり」と言う日本人の女性にこの留学生はどんなアドバイスをしていますか。ＣＤを聞いて次の質問に答えてください。

①旅行のベストシーズンは？

ホーチミン（　　）月 〜（　　）月

フ　エ（　　）月 〜（　　）月

ハ ノ イ（　　）月 〜（　　）月

②何を持っていく？

□ サングラス　□ ぼうし　□ 日焼け止め　□ セーター

□ かさ　□ シャンプー　□ スカーフ　□ 風邪薬

□ 辞書　□ ミネラルウォーター

□ 旅行会話の本

③ベトナムで注意することは何？

□ 生水を飲まない　□ 氷を食べない

□ 女性の写真をとらない　□ 暑くてもセーターを着ている

□ 貴重品はいつも持って歩く　□ 夜おそく一人で外を歩かない

□ レストランやバーでお酒を飲みすぎない

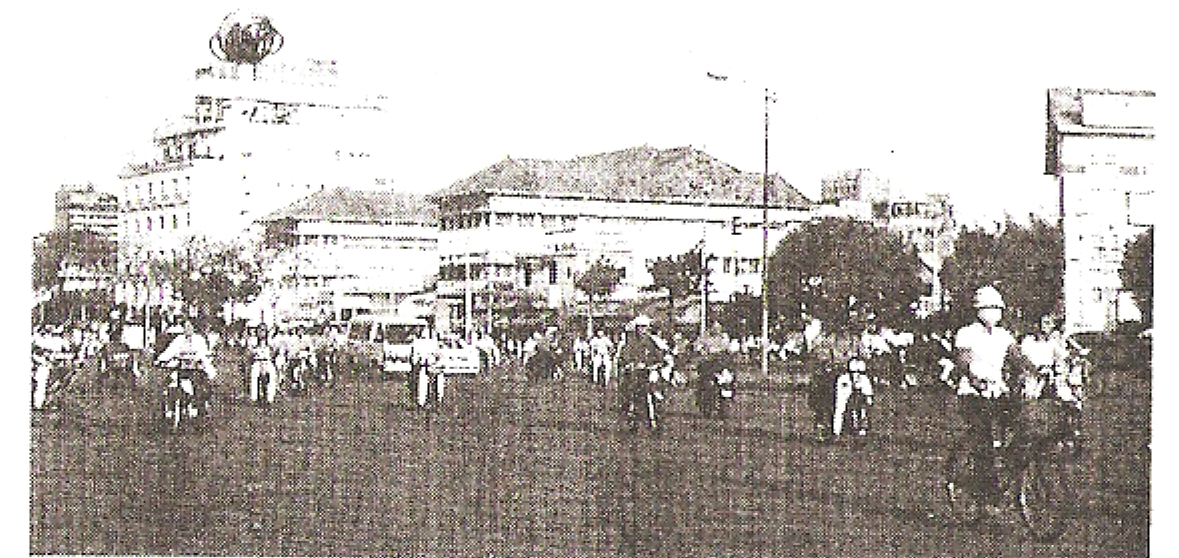
2．田中さんの旅行の準備状況について正しいものを選んでください。

田中さんの旅行の準備状況

ビザの申請は？	□ した	□ これからする
旅行会話の本は？	□ 買った	□ これから買う
ベトナム語の勉強は？	□ した	□ これからする

3．もう一度ＣＤを聞いて、会話を完成させてください。

▼国際センターのラウンジで▼



田　中：チャウさん。私、今度ベトナムに行こうと思っているの。それで、いくつか聞きたいことがあるんだけど。

チャウ：何ですか。

田　中：ベトナムに行く**なら**、何月に **a.**＿＿＿＿＿＿＿と思う？

チャウ：ベトナムは縦に長い国だから、場所によって天気がぜんぜん違うんです。南部のホーチミンに行く**なら**、11月から３月の間に **b.**＿＿＿＿＿＿＿と思います。そのころはちょうど乾期で、毎日天気がいいですから。中部のフエに行くなら、８月と９月は **c.**＿＿＿＿＿＿＿ですね。台風の季節ですから。５月から７月の間がいいと思います。北部のハノイに行く**なら**、11月か12月に **d.**＿＿＿＿＿＿＿と思います。雨が少なくてすずしいので、旅行しやすいですから。

田　中：そう。でも、私、ゴールデン・ウィークに行こうと思って**いる**の。

チャウ：じゃあ、ぼうしとサングラスは絶対に **e.**＿＿＿＿＿＿＿ですよ。それから日焼け止めも。とにかく暑いですから。

田　中：かさはどう？

チャウ：f.________________ですね。ベトナムは5月から11月まで雨期ですから。

田　中：ベトナムに行ったら、なにか g.________________ことはある？

チャウ：そうですね。まず、生水は h.________________ですね。ミネラルウォーターを i.________________と思います。それから、できるだけ氷も j.________________と思います。

田　中：ほかになにかある？

チャウ：そうですね。まず、パスポートや貴重品はいつも自分で k.________________ですね。それから、夜おそくに一人で外を l.________________ですよ。特に女性の場合、あぶないですから。ところで、田中さん。ビザはもう m.________________ますか。

田　中：ううん、まだ n.________________わ。

チャウ：少し早めに手続きを o.________________と思いますよ。それと、ベトナム語も少し **p. 勉強**________________ですね。

田　中：そうね。一応「旅行会話」の本は q .________んだけど。まだぜんぜん **r. 勉強**________________の。あ、そうだ。ねぇ、よかったら、チャウさん、私に少しベトナム語を教えてくれない？ 簡単な会話だけでいいから。

チャウ：ええ、いいですよ。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 留学生が日本人の女性に「ベトナムで気をつけること」をアドバイスする時、どんな表現を使っていますか。
2. 日本人の女性が「いつベトナムに行くのが一番いいか」わからないので、留学生が教えてあげる時、どんな表現を使っていますか。
3. 留学生が日本人の女性に「準備が終わったかどうか」を聞く時、どんな表現を使っていますか。また、日本人がそれに答える時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION でとなりの人と話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～たほうがいい／～といい

1. 健康のために、もっと野菜や魚をたくさん食べ**たほうがいい**ですよ。
2. 外国語を勉強するなら、自分の国で勉強するより、その国に行っ**たほうがいい**と思う。
3. 「キムさんが生け花を習いたいって言っているんだけど」
「それなら、山口さんに相談する**といい**よ。彼のお母さん、生け花の先生だから。」

Q1. 「相手の人がなにもいい考えがないようなので、教えてあげる」という意味の文はどれですか。

Q2. 「相手の考えよりもっといい考えがあるので、教えてあげる」という意味の文はどれですか。

Q3. 「気をつけて」という気持ちでアドバイスしているのはどれですか。

A「冬休み、みんなで旅行しない？」
B「賛成！ じゃ、北海道に ①＊行っ**たほうがいい**よ。」
C「え～！ 北海道は寒すぎるよ。それより宮崎とか沖縄とか、もっと暖かいところに ②行っ**たほうがいい**んじゃない。

Q4. Bさんの「①＊～たほうがいい」の使い方は間違っています。それはどうしてだと思いますか。また、どう言えばいいと思いますか。

❷ ～てある／～ておく

妻「今晩、ビールは何本ぐらい ①用意し**ておけばいい**？」
夫「吉田さんも山本さんも、お酒が大好きだから、たくさん ②冷やし**ておいて**。」
妻「ビールはもう５本 ③冷やし**てある**けど、ワインも ④冷やし**ておく**？」
夫「そうだね。そのほうがいいね。」

Q1.「これから冷たくする」のは何ですか。

Q2.「もう冷たくなっている」のは何ですか。

妻「ねえ。テレビ、ついているけど、見ないなら消すわよ。」
夫「あ、だめ。⑤つけて**おいて**。もうすぐ見たい番組が始まるから。」

Q3. ①、②、④、⑤で「○○までに準備する」という意味で「～ておく」を使っているのはどれですか。

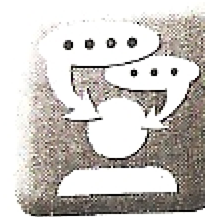
Q4. ①、②、④、⑤で「そのまま」という意味で「～ておく」を使っているのはどれですか。

❸ もう～／まだ～

え？　たばこですか。学生の時は吸っていましたが、**もう**やめ**ました**。本当ですよ。今は**もう**吸って**いません**。でも、田中さんは今も**まだ**吸って**います**し、山本さんも**まだ**やめ**ていない**そうです。たばこって、なかなかやめられないんですよね。

Q1. 昔たばこを吸っていたが、今は吸っていない人はだれですか。

Q2. 昔も今もたばこを吸っている人はだれですか。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

持ち物

□ パスポート	□ ビザ	□ 旅行保険	□ 酔い止め
□ 日焼け止め	□ セーター	□ サングラス	□ 貴重品
□ 虫よけ	□ トラベラーズチェック		



PAIR WORK（ペアワーク）

となりの人とペアになって、次のロールプレイをやってみましょう。

Ａさん（日本人学生）：あなたは来月Ｂさん（留学生）の国を一人で旅行してみたいと思っています。Ｂさんに「観光するならどこがいいか」、「何を持って行ったほうがいいか」、「旅行中、何に気をつけたほうがいいか」などについてアドバイスしてもらってください。

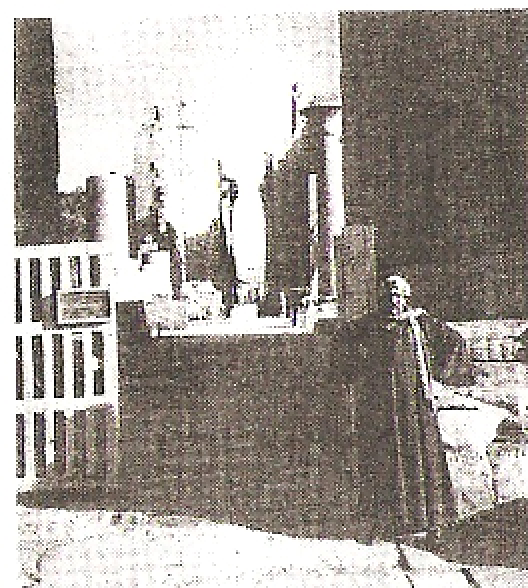
Ｂさん（留学生）：まず、Ａさんの質問に答えてください。その後で、「旅行の準備は進んでいるかどうか」を聞き、「こんにちは」や「ありがとう」などの簡単なあいさつの言葉を教えてあげてください。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

鈴木：ガドさん。ぼく、夏休みにエジプトへ行こうと思っているんだけど。
ガド：そうですか。旅行の計画はもう立てたんですか。
鈴木：いや。実は、まだガイドブックも **1. 買**＿＿＿＿＿＿＿＿んだ。
ガド：じゃ、ぼくがいろいろ教えてあげますよ。エジプトに行っ**たら**、まず街をあちこち歩いて **2. み**＿＿＿＿＿＿＿＿ですよ。人々の生活は日本とぜんぜん違いますから、街を歩くだけでも楽しいです。



鈴木：なるほど。

ガド：観光するなら、やっぱりピラミッドやスフィンクスのあるギザへ **3. 行**＿＿＿＿＿＿と思います。

鈴木：うん。ぼくもピラミッドだけは絶対に見に行こうと思っているんだ。ところで、エジプトに行っ**たら**、なにか、**4. 気を**＿＿＿＿＿＿ことはある？

ガド：そうですね。まず、どんなに暑くても、長そでのシャツを **5. 着**＿＿＿＿＿＿と思います。そうしないと、日焼けで体中が痛くなってしまいますから。もちろん外を歩く時は、ずっとぼうしを **9. かぶ**＿＿＿＿＿＿ですね。ところで、かばんにセーターかコートはもう **10. 入**＿＿＿＿＿＿か。



鈴木：セーター？　いや、まだだけど…。どうして？

ガド：砂漠は昼はとても暑いけど、夜は冬のように寒いんですよ。

鈴木：なるほど、それで…。それから、食事でなにか **8. 気を**＿＿＿＿＿＿ことはある？

ガド：そうですね。エジプトの食事は日本の食事とはぜんぜん違いますから、やっぱり食べすぎないように **9. 気を**＿＿＿＿＿＿ですね。胃薬はもう **10. 買**＿＿＿＿＿＿か。まだ **11. 買**＿＿＿＿＿＿ら、出発する前に **12. 買**＿＿＿＿＿＿ですよ。生水は絶対に **13. 飲**＿＿＿＿＿＿と思います。

鈴木：わかった。

ガド：ところで、大使館の電話番号はもう **14. 調**＿＿＿＿＿＿か。まだ **15. 調**＿＿＿＿＿＿ら、早めに **16. 調**＿＿＿＿＿＿と思います。外国でなにか問題が起きた時、頼りになるのはやはり大使館ですから。

2．日本人の友だちがあなたの国を旅行する時、気をつけたほうがいいことについて、この課で学習した表現を使って書いてみましょう。

語彙2-2

あちこち here and there, 到处, 여기저기
い 胃 stomach, 胃, 위
いくつか(の) some; several, 若干个（的）, 몇 개인가
いけばな 生け花 flower arrangement, 插花, 꽃꽂이
いちおう 一応 just (to make sure), 大致;大略;暂且;姑且;一次;一下, 일단
エジプト Egypt, 埃及, 이집트
おきる 起きる to get up; to happen, 起立;站起来;起床;不睡;发生, 일어나다
ガイドブック guidebook, 旅行指南;参考手册, 가이드북
からだじゅう 体中 one's whole body, 全身,浑身, 온몸
かんこう(する) 観光(する) sightseeing/to sightsee, 观光;旅游, 관광 (하다)
ギザ Giza, 吉萨(埃及地名,位于开罗附近), 기자 (→이집트)
きちょうひん 貴重品 valuables, 贵重物品, 귀중품
けんこう(な) 健康(な) health, 健康（的）, 건강 (한)
こおり 氷 ice, 冰, 얼음
ゴールデン・ウィーク Golden Week, 黄金周, 골든 위크; 황금주간
さばく 砂漠 desert, 沙漠, 사막
サングラス sunglasses, 太阳镜, 선글래스
さんせい(する) 賛成(する) agreement/to agree, 赞成, 찬성 (하다)
じぶんで 自分で (do something) oneself, 亲自, 자기 스스로
シャンプー shampoo, 洗发剂; 香波, 샴푸
じょうきょう 状況 the state of affairs; conditions; situation, 情况; 状况, 상황
しんせい(する) 申請(する) apply/to apply, 申请, 신청 (하다)
スカーフ scarf, 女用围巾;披肩, 스카프
スフィンクス sphinx, 狮身人面像, 스핑크스
それで therefore, 因此;因而;所以, 그래서
たて 縦 height; length, 纵; 竖, 세로
たてる 立てる to set up (a plan); to build, 立;竖;扬起,制定,起草, 세우다
たよりになる 頼りになる reliable, 可靠, 의지가 되다
てつづき(する) 手続き(する) procedure/to follow the procedure, 手续, 수속 (하다)
トラベラーズ・チェック travelers' check, 旅行支票, 트래블러즈 체크; 여행자 수표
ながそで 長そで long sleeves, 长袖;长袖衣服, 긴소매
なまみず 生水 unboiled water, 生水, 생수
バー bar, 酒吧, 바
はやめに 早めに earlier; ahead of time, 提前;早些, 이른 듯하게
ビザ visa, 签证, 비자
ひとびと 人々 people, 人们;各个人;每个人, 사람들
ひやけ(する) 日焼け(する) sunburn/to get sun, 晒黑, 선탠/햇볕에 타다
ひやけどめ 日焼け止め sunscreen cream, 防止晒黑, 선크림
ピラミッド pyramid, 金字塔, 피라미트
ベストシーズン the best season, 最好的季节, 베스트 시즌
まち 街 town; city, 城市;城镇;集镇;大街, 거리
ミネラルウォーター mineral water, 矿泉水, 미네랄 워터
むしよけ 虫よけ insect repellent, 除虫; 防虫药, 제충용 도구나 약품
よいどめ 酔い止め motion sickness drug, 解酒(药);防止醉酒;防止晕车(药), 멀미를 예방함; 멀미약
よかったら If you like, 可以的话, 괜찮다면
ラウンジ lounge, 休息室; 社交室, 라운지
ロールプレイ role-play, 角色演习, 롤 플레이

Lesson 2

Step 3 日本の観光地：長崎



INTRODUCTION（はじめに）

あなたは長崎に行ったことがありますか。行ったことがある人は自分の経験や旅行の感想について話してみましょう。まだ行ったことがない人は長崎と聞いて連想することや、あなたが長崎について知っていることを話してみましょう。

1-11



LISTENING（聴解）

1．ＣＤを聞いて、長崎に関する次の質問に答えてください。

①次の建物は長崎のどこにありますか。東西南北で答えてください。

大浦天主堂（　　）　旧グラバー邸（　　）　オランダ坂（　　）
平和公園（　　）　浦上天主堂（　　）

②次の言葉の説明として正しいものを線でつないでください。

カステラ　・	・ガラス細工
チャンポン　・	・ポルトガルのケーキ
ビードロ　・	・工芸品
べっ甲　・	・中華料理

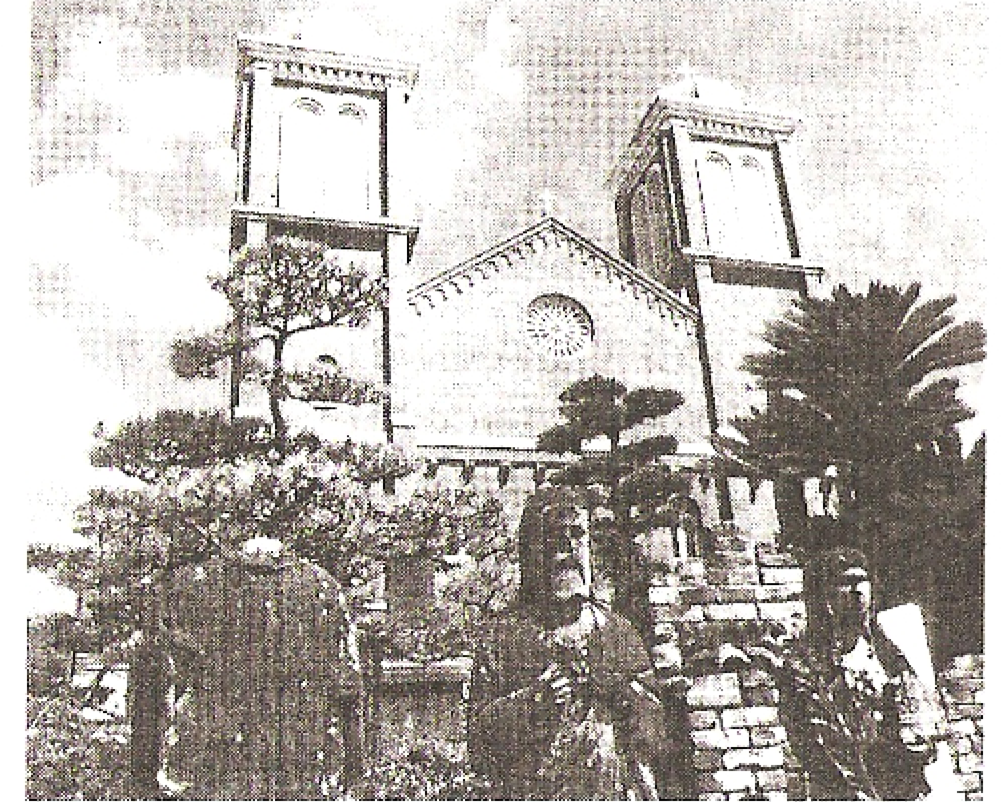
③次の中で西洋文化の影響を受けたものには「W (West)」を、東洋文化の影響を受けたものに「E (East)」を書いてください。

大浦天主堂（　　）　旧グラバー邸（　　）　カステラ（　　）
チャンポン（　　）　ビードロ（　　）　べっ甲（　　）

④陳平順さんという人は何をした人ですか。

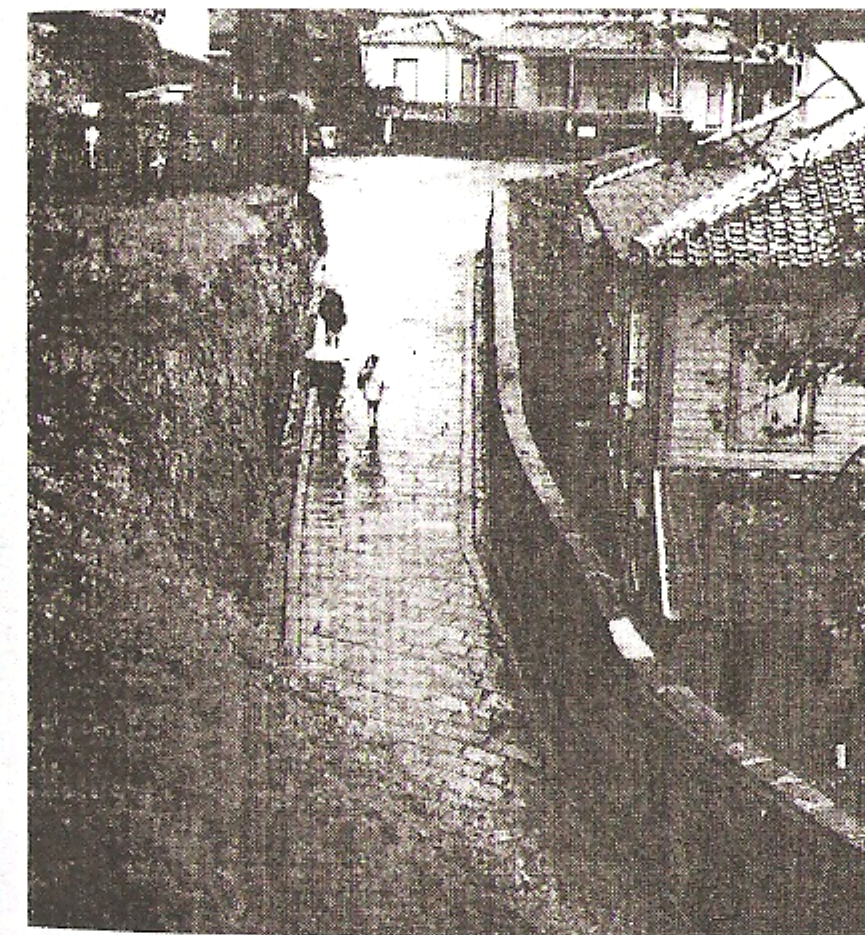
2．もう一度ＣＤを聞いて、a.～n. に言葉を書き入れてください。

▼異国情緒豊かな都市：長崎▼



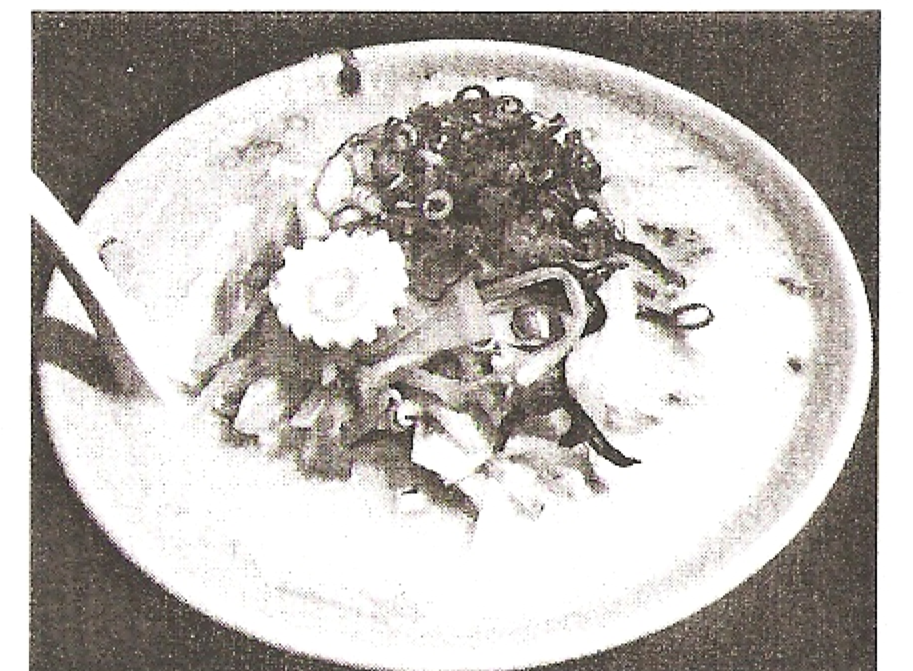
〈浦上天主堂〉

長崎市は九州の北西部 **a.**__________、長崎湾 **b.**______________。大陸にも近く、昔からいろいろな国々と貿易を行ってきた。日本は江戸時代に鎖国をし**ていた**が、長崎だけは例外で、出島**という**ところで中国やオランダと貿易をすることができた。そのため、長崎市内**には**今でもたくさんの外国文化**が**残っており、日本で **c.**__________異国情緒豊かな都市 **d.**__________だと言われ**ている**。



〈オランダ坂〉

例えば、市の南側**には**大浦天主堂や旧グラバー邸などのヨーロッパ風の建物**が**たくさんあり、観光地 **e.**__________有名である。特に旧グラバー邸からの景色はすばらしく、長崎で **f.**__________有名な観光地 **g.**__________である。また、その近く**には**オランダ坂**という**有名な坂**が**あり、女性に人気のある観光スポット **h.**__________有名である。市の中心部**には**チャイナタウン**が**あり、北側**には**平和公園や浦上天主堂など**が**ある。



〈チャンポン〉

長崎の食べ物や工芸品も、外国文化の **i.**________________物が多い。食べ物では、例えばカステラとチャンポンである。カステラ**というのは**ポルトガルから来たケーキ**のことで**、この言葉はもう日本語になっ**ている**。一方、チャンポンは日本で生まれた中華料理で、**j.**__________

中国人留学生たちのために陳平順さん**という**人が発明した料理だそうだ。今では「長崎」**k.**____________、「チャンポン」というほど有名になって**いる**。

おみやげで一番有名なのは、ビードロとべっ甲である。ビードロ**というのは**ポルトガルから来たガラス細工の**ことで**、16 世紀の中ごろにポルトガル人が運んできたベネチアン・ガラスの **l.**____________________________いる。また、べっ甲**というのは**亀の甲羅から作った工芸品**のことで**、くしやネクタイピン、ペンダントなどに使われ**ている**が、これも中国 **m.**______________________物である。



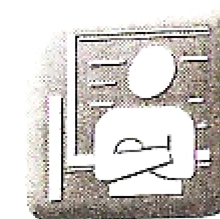
〈大浦天主堂〉

このように、東洋と西洋の両方の文化の **n.**______________________ながら発展してきたのが長崎である。あなたも機会があれば、ぜひ長崎を歩いてみる**といい**。そうすれば、京都や奈良とは違う別の日本に出会えるだろう。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 筆者は長崎がどこにあるかを説明する時、どんな表現を使っていますか。
2. 長崎の有名な物について紹介する時は、どんな表現を使っていますか。
3. 物の由来や起源について説明する時は、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION で長崎について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 有名な物について話す時よく使う表現

1. 別府は日本で**もっとも**有名な温泉地の**ひとつ**です。
2. 富士山は日本で一番高くて美しい山**として**有名です。
3. インド料理**と言えば**カレーだが、実は日本の「カレー」とインドの「カレー」はぜんぜん違う。

Q1. 「〇〇と聞いたら、すぐに思い出すのは〇〇である」という意味の表現を使っているのはどれですか。

Q2. 「とても有名な物がたくさんありますが、これはそのひとつです」という意味の表現を使っているのはどれですか。

Q3. その都市や国が有名である理由について話す時に使う表現はどれですか。

❷ 物の起源や由来について話す時よく使う表現

1. 「天ぷら」は**もともと**ポルトガルの料理でしたが、今ではもっとも有名な日本料理のひとつになっています。
2. 日本語は外国語**の影響を受けて**、カタカナ語がずいぶん増えた。
3. 漢字は 1500 年以上前に中国**から伝わった**。

Q1. 「〇〇から来た」という意味の表現を使っているのはどれですか。

Q2. 「初めは〇〇だったが、今は〇〇である」という意味の表現を使っているのはどれですか。

Q3. 「〇〇によって変わった」という意味の表現を使っているのはどれですか。

❸ 位置を表す表現

①エーゲ海**に面していて**、オリンピックが始まった国として有名です。（　　）

②ヨーロッパの一番西に位置し、大西洋**に面しています**。首都はリスボンです。（　　）

③インド洋**に位置する**島国で、おいしい紅茶を作る国として有名です。（　　）

④フランスやドイツのとなりにあって、山**に囲まれた**美しい国です。（　　）

⑤東南アジアにあって、仏教の国として有名です。東でカンボジア**に**、北でラオス**に**、西でミャンマー**に接しています**。（　　）

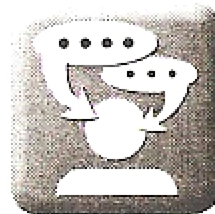
⑥南半球にある海**に囲まれた**国で、「人より羊のほうが多い」と言われている自然豊かな国です。（　　）

⑦サッカーがもっとも強い国のひとつで、南アメリカの南東**に位置する**縦に長い国です。（　　）

⑧アフリカ西部**に位置していて**、チョコレートの原料カカオの産地として有名な国です。（　　）

Q. ①～⑧の文は a.～h. のどの国について説明したものですか。

a. ガーナ	b. スイス	c. タイ	d. ギリシャ
e. ポルトガル	f. スリランカ	g. アルゼンチン	h. ニュージーランド

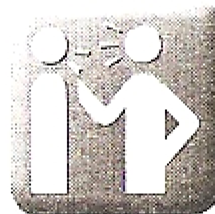


VOCABULARY BUILDING（語彙）

世界の都市の中で、次の言葉から連想するところはどこですか。

都市の特徴

国際的	歴史的	伝統的	近代的
神秘的	異国情緒豊か	自然豊か	



PAIR WORK（ペアワーク）

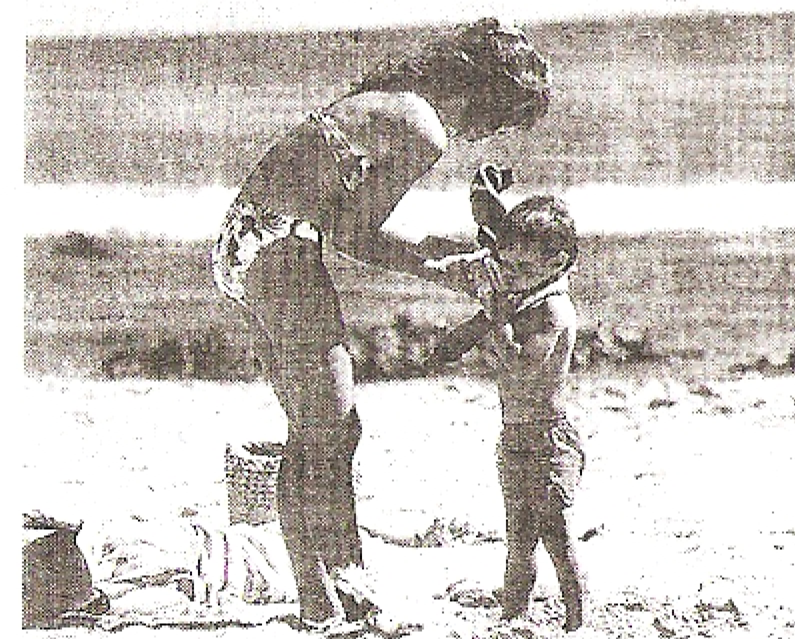
あなたが日本に来る前に住んでいた都市（町）はどこですか。その都市（町）の位置や特色、歴史などについて、この課で学習した表現を使って話してみましょう。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

メルボルンはオーストラリアの南西部に **1.**＿＿＿＿＿、ポート・フィリップ湾に **2.**＿＿＿＿＿＿＿。緑に **3.**＿＿＿＿＿＿美しい町で、市の中心にはイギリス風の建物が並び、町の中をトラムが走っている。治安もよく、オーストラリアで **4.**＿＿＿＿＿＿歴史的で、**5.**＿＿＿＿＿＿住みやすい都市 **6.**＿＿＿＿＿＿だと言われている。



オーストラリアは **7.**＿＿＿＿＿＿＿イギリスの植民地だったので、文化的にはイギリスの **8.**＿＿＿＿＿＿＿ものが多い。例えばスポーツである。オーストラリアの３大人気スポーツ **9.**＿＿＿＿＿＿クリケット、ラグビー、オーストラリアン・フットボールであるが、テニスやゴルフも人気が高く、メルボルンは全豪オープン・テニスやマスターズ・ゴルフが行われる都市 **10.**＿＿＿＿＿＿有名である。

また、料理もイギリス文化の **11.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿物が多い。例えば、フィッシュ＆チップスやミートパイなどである。ただ、最近は中国やベトナムからの移民が増えたこともあって、アジアのいろいろな国の料理が人々の生活の中に入ってきており、メルボルンの中心にはチャイナタウンもできている。メルボルンはイギリス風の町から、少しずつ国際色豊かな町へと変わってきているようである。

2. PAIR WORK で話したことを、この課で学習した表現を使って作文にしてみましょう。

アフリカ Africa, 非洲, 아프리카
アルゼンチン Argentina, 阿根廷, 아르헨티나
イギリス England,the United Kingdom, 英国, 영국
いこくじょうちょゆたか(な) 異国情緒豊か(な) exotic, 充满异国情调(地), 이국 정서가 풍부한
いまでは 今では but now, 现在;如今, 지금으로서는
いみん(する) 移民(する) emigration; immigration/to emigrant; to immigrant, 移民, 이민 (하다)
インド India, 印度, 인도
インドよう インド洋 Indian Ocean, 印度洋, 인도양
うらかみてんしゅどう 浦上天主堂 Urakami cathedral, 浦上天主堂, 우라카미 성당
えいきょう(する) 影響(する) influence/to influence, 影响, 영향 (하다)
エーゲかい エーゲ海 Aegean Sea, 爱琴海, 에게해
えどじだい 江戸時代 Edo period (1603-1868), 江户时代, 에도 시대
おおうらてんしゅどう 大浦天主堂 Oura cathedral, 大浦天主堂, 오우라 성당
オーストラリア Australia, 澳大利亚, 오스트레일리아; 호주
オーストラリアン・フットボール Australian (rules) football, 澳式足球, 오스트레일리아식 풋볼
オランダざか オランダ坂 Dutch slope, 荷兰坡, 오란다자카 (→나가사키)
おんせんち 温泉地 hot spring resort, 温泉地带, 온천지
ガーナ Ghana, 加纳, 가나
カカオ cacao, 可可豆, 카카오
カステラ sponge cake, 蛋糕, 카스테라
かめのこうら 亀の甲羅 the shell of a turtle, 龟甲壳, 거북이 등
ガラスざいく ガラス細工 glasswork, 玻璃工艺品, 유리세공
かんそう 感想 one's impression; one's thought, 感想, 감상
きげん 起源 origin, 起源, 기원
きゅうグラバーてい 旧グラバー邸 FORMER GLOVER HOUSE, 旧克拉巴住宅, 구 그라바 저택
ギリシャ Greece, 希腊, 그리스
きんだい・てき(な) 近代・的(な) modern times; the modern era/modern, 现代的, 근대 (적인)
くし comb, 梳子, 빗
クリケット cricket, 板球, 크리켓
げんりょう 原料 raw materials, 原料, 원료
こうげいひん 工芸品 industrial art object, 工艺品, 공예품
こくさいしょくゆたか (な) 国際色豊か (な) international in character, 富有国际色彩(的), 국제적 분위기가 풍부한
さこく 鎖国 national isolation, 锁国;闭关自守, 쇄국
さんち 産地 growing area, 产地, 산지
しぜんゆたか(な) 自然豊か(な) ... with an abundance of nature, 大自然丰富(的), 자연이 풍부 (한)
しない 市内 in the city, 市内, 시내
しまぐに 島国 island country, 岛国, 섬나라
しんぴ(てきな) 神秘(的な) mystery/mysterious, 神秘(的), 신비(적인)
スイス Switzerland, 瑞士, 스위스
スポット spot, 地点;焦点, 지점
スリランカ Sri Lanka, 斯里兰卡, 스리랑카
ぜんごうオープン・テニス 全豪オープン・テニス Australian Open (tennis), 全澳洲非正式网球比赛, 호주 오픈 테니스 대회
そうふくじ 崇福寺 Sofukuji temple, 崇福寺, 소후쿠지 (→나가사키현에 있는 절)
たいせいよう 大西洋 Atlantic Ocean, 大西洋, 대서양
たいりく 大陸 continent, 大陆, 대륙

ちあん 治安 public peace (or order), 治安, 치안
チャイナタウン Chinatown, 中国城, 차이나 타운
チャンポン noodles stewed with meat and vegetables, 混合;(肉, 菜等的)杂烩, 짬뽕
つたわる 伝わる to be conveyed; to be introduced, 流传;传播;传遍, 전해지다
であう 出会う to meet; to encounter; to run into (someone), 遇见;遇到;碰上, 만나다
ドイツ Germany, 德国, 독일
とうざいなんぼく 東西南北 east, west, north and south, 东西南北, 동서남북
とうなんアジア 東南アジア South East Asia, 东南亚, 동남아시아
とくしょく 特色 feature, 特色;特长, 특색
とくちょう 特徴 feature; characteristic, 特征;特色;特点, 특징
トラム tramcar, 市内电车, 노면 전차; 시가 전차
ニュージーランド New Zealand, 新西兰, 뉴질랜드
ネクタイピン tiepin, 领带夹, 넥타이핀
はってん(する) 発展(する) development/to develop, 发展, 발전 (하다)
はつめい(する) 発明(する) invention/to invent, 发明, 발명 (하다)
ビードロ vidro, 玻璃;玻璃艺术品, 비드로 (→유리의 옛이름)
ひつじ 羊 sheep, 羊, 양
ひっしゃ 筆者 writer; author, 作者;笔者, 필자
フィッシュ&チップス fish and chips, 油煎鱼加炸土豆, 생선 프라이와 감자칩
へいわこうえん 平和公園 Peace park, 和平公园, 평화공원 (→나가사키)
べっこう べっ甲 tortoise shell, 玳瑁, 별갑 (→대모갑)
ベネチアン・ガラス Venetian glass, 威尼斯玻璃, 베니스산 유리 그릇
ペンダント pendant, (服装)垂饰;(耳环等);吊灯, 목걸이
ポート・フィリップわん ポート・フィリップ湾 the Port Phillip Bay, 菲利浦海湾, 포트필립만
ポルトガル Portugal, 葡萄牙, 포르투갈
マスターズ・ゴルフ Master's golf, 美国乔治亚州每年一度的高尔夫球赛, 마스터즈 골프
ミートパイ meat pie, 肉饼;肉派, 미트 파이
みなみアメリカ 南アメリカ South America, 南美洲, 남아메리카
みなみはんきゅう 南半球 the Southern Hemisphere, 南半球, 남반구
ミャンマー Myanmar, 缅甸, 미얀마
メルボルン Melbourne, 墨尔本 (澳大利亚南部港口城市), 멜버른 (→오스트레일리아)
もっとも most, 最, 가장; 제일
ゆらい 由来 origin, 来历;原来;本来, 유래
ラグビー rugby, 橄榄球, 럭비
リスボン Lisbon, 里斯本(葡萄牙首都), 리스본(→포르투갈)

3 Cross Culture



異文化に触れる

Step 1 フィリピンでの留学生活

Step 2 フィリピン人の国民性

Step 3 帰国前の大失敗

Step 1 フィリピンでの留学生活(りゅうがくせいかつ)

Lesson 3



INTRODUCTION（はじめに）

1. 日本に来た時、なにか困ったことがありましたか。今はどうですか。
2. 日本に来た時、「私の国とはぜんぜん違う」と思ったことがありましたか。今も同じ考えですか。

1-12



LISTENING（聴解）

1. フィリピンに留学している日本人の学生が日本にいる先生に手紙を書いています。この学生の生活はフィリピンに行った時と今とでどう変わりましたか。CDを聞いて、下の表に「はい」なら○、「少しはい」なら△、「いいえ」なら×を書いてください。

生活の問題	初め	いま
① 何でも食べることができますか	(　)	(　)
② 夜よく寝ることができますか	(　)	(　)
③ 熱いお風呂に入ることができなくて困りますか	(　)	(　)
④ 集中して本を読むことができますか	(　)	(　)
⑤ 授業はよくわかりますか	(　)	(　)
⑥ ゼミで自分の意見がうまく言うことができますか	(　)	(　)
⑦ 自分一人で英語のレポートを書くことができますか	(　)	(　)

2. もう一度CDを聞いて、a.～n. に言葉を書き入れてください。

前略

先生、お元気ですか。風邪をひかれたと聞きましたが、お元気になられましたでしょうか。私のほうはあいかわらず元気にやって**ています**。早いもので、私がフィリピンに来てもう３カ月がたちました。おかげさまで、ようやくこちらでの生活にも **a.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

b.＿＿＿＿＿＿のころは暑くて食事がのどを通りませんでしたが、今は何でも **c.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、夜もよく **d.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。すしや刺し身の夢ももう **e.**＿＿＿＿＿＿＿＿。ミネラルウォーターを買い忘れて一晩中水が **f.**＿＿＿＿＿＿苦労したことも今ではいい思い出ですし、熱いお風呂に **g.**＿＿＿＿＿＿ことも、もう **h.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

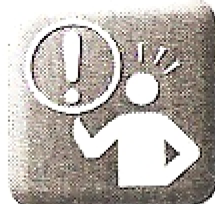
勉強のほうも、初めは暑くてぜんぜん手につきませんでしたが、最近ではかなり集中して本が **i.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、授業もだいぶ **j.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。また、ゼミでも自分の意見がずいぶんうまく **k.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。ただ、英語のレポートだけはあいかわらず苦労し**ていて**、いつもゼミの友だちに手伝ってもらっ**ています**。論文については、最近やっとテーマが決まって資料を **l.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿なので、まだ詳しく **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿が、６月に日本へ帰るまでにはなんとかなると思います。それより今は **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿の扇風機が壊れてしまったことのほうが大きな問題です。

ところで、先生が来月調査のためにこちらへいらっしゃると聞きましたが、本当でしょうか。もし本当なら、先生のスケジュールをお知らせください。休みをとっていろいろご案内したいと思います。マニラ湾の夕日はうわさどおり本当にきれいです。

では、また手紙を書きます。

8月1日　マニラにて

安田信二



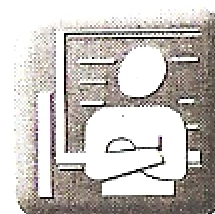
CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1．この学生は「困ったこと」について話す時、どんな動詞の形（例．て形）を使っていますか。

2．この学生は「初めは困ったけれども、今はもう大丈夫」と言いたい時、どんな表現を使っていますか。

3．この学生は「～してすぐ」という意味でどんな表現を使っていますか。

4．INTRODUCTION で自分の経験について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 可能形 Potential form

1.「静かに！ うるさくて、**寝られない**よ。」
2. 先生は健康のために毎朝５時に**起きられる**そうだ。
3. 空港でかばんの中を全部**調べられた**。
4. 彼女とデートしているのを友だちに**見られて**しまった。
5.「先生はもう昼ごはんを**食べられました**か。」
6.「西公園に行けば、まだ桜が**見られます**よ。」

Q1. 可能形はどれですか。

Q2. それ以外の動詞はどんな意味ですか。

7. ＊田中さん、この問題が**わかられます**か。
8. ＊この本箱には本が 500 冊ぐらい**入れる**。

Q3. 7. と 8. は間違っています。正しい文になおしてください。

❷ ～なる

1. 秋になると、木の葉が赤**くなる**。（い形容詞）
2. 薬を飲めば、元気**になる**。（な形容詞）
3. ４月から大学生**になる**。（名詞）
4. 最近刺し身が少し食べられる**ようになった**。（動詞）
5. 最近あまりお酒が飲め**なくなった**。（否定形）

Q1. 1.～5. の「なる」の形の作り方を説明してください。

6. 田中さんは日本へ帰ってきたら、英語が**話せなくなった**そうだ。
7. 毎日英語の会話を練習しているが、まだ上手に**話せるようにならない**。

Q2. 「がんばったけど、まだできない」という意味の文はどちらですか。

Q3. 「以前はできたが、今はできない」という意味の文はどちらですか。

8. 1985 年ころから日本に来る留学生が＊**増えるようになった**。
9. 最近やっと日本の生活に＊**慣れるようになった**。

Q4. 「増える」、「減る」、「落ちる」、「慣れる」などの動詞には「～ようになった」を使うことができません。それはどうしてだと思いますか。

Lesson 3

❸ ～なってくる

1. テレビのニュースはほとんどわかるように**なった**。
2. テレビのニュースが少しわかるように**なってきた**。

Q1. 「今はもうよくわかる」という意味の文はどちらですか。

Q2. 「以前より少しわかる。でもまだよくわからない」という意味の文はどちらですか。

❹ ～ばかり

1. 田中「林さんって、運動しないで**食べてばかり**いるわね。」
   鈴木「だから太るんだよ。」
2. 田中「鈴木さん、ひるごはん、食べに行かない？」
   鈴木「ごめん。今、お弁当を**食べたばかり**なんだ。」

Q1. 「今ちょうど終わった」という意味の表現を使っているのはどちらですか。

Q2. 「いつもしている」という意味の表現を使っているのはどちらですか。

Q3. 1.と2.の「ばかり」の前の動詞はどんな形ですか。

3. 「あの夫婦、いつもいっしょで仲がいいね。」
   「そうね。３カ月前に**結婚したばかり**／* **結婚したところ**だからね。」
4. 「もしもし私。今空港から電話しているんだけど…。そう、今**着いたばかり**／**着いたところ**。」

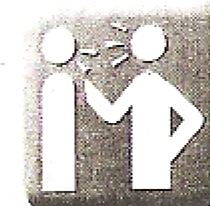
Q4. 3.の「結婚したところ」という言い方は間違っています。どうしてですか。(「結婚したのはいつか」に注意)



VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の言葉は心配なことがある時や、強いストレスがある時によく起きることです。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

食事がのどを通らない	勉強が手につかない
息が詰まりそうになる	本を読んでも頭に入らない
イライラする	食事が口にあわない
さびしい	小さなことが気になる



PAIR WORK（ペアワーク）

1. 日本に来たばかりのころと今とでは、あなたの生活はどう変わりましたか。下の表に「はい」なら ○、「少しはい」なら △、「いいえ」なら× を書いてください。

質問	以前	いま
① 毎晩よく寝られる	(　　)	(　　)
② 食事がたくさん食べられる	(　　)	(　　)
③ 一人でバスや電車に乗れる	(　　)	(　　)
④ 先生や友だちと日本語でよく話す	(　　)	(　　)
⑤ テレビのニュースがよくわかる	(　　)	(　　)
⑥ 勉強に集中できる	(　　)	(　　)
⑦ ゼミや授業で自分の意見がうまく言える	(　　)	(　　)
⑧ 国にいる家族や友だちの夢をよく見る	(　　)	(　　)
⑨ よく病気になる	(　　)	(　　)

2. となりの人とペアになって、このStepで学習した表現を使いながらお互いに日本に来たばかりのころと今との生活の変化について話しあってみましょう。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

私の伯父は25歳の時、アメリカに留学した。そのころはまだ日本人の留学生が少なかったので、相談する人もいなくて、初めは本当に大変だったそうだ。

《伯父の話》

アメリカに **1. 行**________のころは、英語があまり **2. 話**________から、友だちができなくて、いつも一人だった。毎日寂しくてね。夜もなかなか **3. 寝**________よ。食事も口に合わなくて、あまり **4. 食**________から、いつもおなかがすいていた。最初の３カ月で８キロもやせたよ。

勉強も大変だった。とにかく先生の話がぜんぜん **5. 聞き取**________から、ゼミで質問されても何も **6. 答**________てね。毎日だまってすわっているだけだった。英語を話すのが怖くて、休み時間は日本人の留学生と **7. 話**________いたから、英語がなかなか上手にならなかった。でも、半年ぐらいたって、だんだん先生の話が **8. わか**________てね。自分の意見も何とか **9. 言**________。それからは学校へ行くのが **10. 楽**________てね。友だちもたくさんできたよ。そのうちアメリカの食事もおいしいと **11. 思え**________し…。もちろん、今は留学してよかったと思っているよ。

2．あなたの生活は日本に来てから今日までどのように変わりましたか。これまでの生活の変化について、この課で学習した表現や語彙を使って書いてみましょう。

語彙3-1

あいかわらず as usual; as before, 照旧；依旧；跟往常一样，여전히
いきがつまる 息が詰まる choke, 喘不上气，숨이 막히다
いけいようし い形容詞 i-adjective, い形容词，い형용사
いぜん 以前 in the past; before, 以前；从前，이전
イライラする to be irritated, 着急；焦躁，안절부절 못하다
うわさ rumor; hear-say, 谣言；谈论，소문
おかげさまで thanks to you, 托福；幸亏；多亏，덕분에
かいわすれる 買い忘れる forget to buy, 忘记买，살 것을 잊다
かなり fairly; considerably, 相当；非常，꽤
かのうけい 可能形 potential form, 可能式，가능형
ききとる 聞き取る to understand; to hear, 听见；听懂；听取，들어 알다；청취하다
きになる 気になる to worry; to be concerned, 担心；挂念，마음에 걸리다；걱정되다
くちにあわない 口にあわない be not to one's taste, 不合口味；不对口味，입맛에 맞지 않다
くろう（する） 苦労（する） hardship; suffering/to suffer; to have a difficulty, 辛劳；苦劳；操心；担心，고생（하다）
このは 木の葉 leaves, 树叶，나뭇잎
しゅうちゅう（する） 集中（する） concentration/to concentrate, 集中，집중（하다）
しりょう 資料 materials; data, 资料，자료
スケジュール schedule, 时间表；日程表；预定计划表，스케쥴
ストレス stress, 精神压力，스트레스
ゼミ seminar,（大学的）研究班；研究班讨论会；专家讨论会，세미나
せんぷうき 扇風機 electric fan, 电风扇，선풍기
ぜんりゃく 前略 Dear…,（文章的）前略；（书信的）前略；（表示省去前面的寒暄语），전략；（편지에서 계절 인사나 형식적인 앞 글을 생략한다는 뜻으로） 편지의 첫머리에 쓰는 글
たつ 経つ (time) to pass, 过；经过，경과하다
だまって〜する ... in silent, 一声不吭地，묵묵히 〜하다
ちょうさ（する） 調査（する） investigation/to investigate, 调查，조사（하다）
デート（する） date/to go on a date, 约会，데이트（하다）
テーマ theme, 主题，테마
てけい て形 te-form, て形，て형
てにつかない 手につかない can't settle to do,干部下去，손에 잡히지 않다
どのように how; in what way, 怎么样，어떻게
なけいようし な形容詞 na-adjective, な形容词，な형용사
なんとかなる manage to, 会有办法，어떻게든 되다
のどをとおらない のどを通らない cannot eat a bite, 饮食不进；食不下咽，목에 넘어가지 않다
はなしあい 話しあい talks; consultation; negotiation, 商量；商议；协商，의논
はやいもので 早いもので Time flies., 真快呀，빠르게도
ひていけい 否定形 negative form, 否定式，부정형
ひょう 表 a table, 表格；图表，표
フィリピン Philippines, 菲律宾，필리핀
ふうふ 夫婦 husband and wife, 夫妻，부부
へる 減る to decrease, 减少；磨损；（肚子）饿，줄다
へんか（する） 変化（する） change/to change, 变化；变更，변화（하다）
マニラ Manila, 马尼拉（菲律宾的首都），마닐라（→필리핀）
マニラわん マニラ湾 Manila Bay, 马尼拉湾，마닐라 만
めいし 名詞 noun, 名词，명사
ゆうひ 夕日 evening sun; evening sunlight, 夕阳，석양
ようやく at last; finally, 好不容易；总算；渐渐，겨우

Step 2 フィリピン人の国民性



INTRODUCTION（はじめに）

1. 日本に来る前、あなたは日本人や日本に対してどのようなイメージを持っていましたか。また、そのイメージは今も同じですか。もし違うなら、どうしてイメージが変わりましたか。

2. 日本人の国民性とあなたの国の人々の国民性（あるいはあなたの民族の民族性）はどこが違うと思いますか。また、どこが似ていると思いますか。

1-13



LISTENING（聴解）

1. 安田さんは「日本人とフィリピン人はどう違う」と話していますか。次のうち、安田さんが「日本人の国民性」であると話しているものには「J」、「フィリピン人の国民性」には「P」、両方に共通するものには「JP」を書き入れてください。

日本人とフィリピン人の国民性の比較

① まじめだ	（　）	② 悲観的だ	（　）
③ つまらない	（　）	④ 明るい	（　）
⑤ 前向きだ	（　）	⑥ 自己中心的だ	（　）
⑦ 他人に無関心だ	（　）	⑧ 人間関係を大切にする	（　）
⑨ 信仰心が強い	（　）	⑩ 上下関係を大切にする	（　）
⑪ 恋愛について保守的	（　）		

2. あなたは安田さんの意見に賛成ですか。それとも反対ですか。となりの人と話しあってみましょう。また、どうしてそう思うかについても話しあってみましょう。

3. もう一度CDを聞いて、a.～l. に適当な言葉を書き入れてください。

前略

先生、ぼくは今ルソン島北部のバギオ**という**町に来**ています**。ゼミの友だちの一人がこの町の出身で、クリスマスにうちへ招待してくれたのです。ホームステイをしてみて、あらためて「フィリピン人は日本人とずいぶん違うなあ」と感じました。

例えば性格です。日本人はよく「まじめだが、悲観的でおもしろくない」と言われます。a.________、フィリピン人はいつも明るくて前向きです。b.________、いつもニコニコし**ています**。まるで悩みなどぜんぜんc.________。また、最近の日本人は「自己中心的で他人に無関心」とも言われます。実際、日本ではとなりに住ん**でいる**人の名前を知らないということもめずらしくないですが、フィリピンでは**そんな**ことは絶対に**考えられ**ません。フィリピン人は人間関係をとても大切にするからです。ぼくの経験でも、d.________友だちになりやすいe.________。宗教に対する考え方もずいぶんf.________。h.________フィリピン人は信仰心が強く、日曜日には家族全員で必ず教会に行きます。また、食事をする時もお祈りを絶対に忘れません。ここでは宗教は生活の一部にh.________。

もちろん、お互いによく似ているところもいっぱいあります。i.________上下関係を大切にしますし、恋愛については**どちらかと言うと**少し保守的です。もちろん都会ではj.________その考え方は強くないのですが。

先生、ぼくはフィリピンに来た**ばかり**のころ、日本と違うところばかりが気になって「早く日本へ帰りたい」と思っていました。でも、最近は「違うからこそおもしろい」と思えるようになりました。ぼくもフィリピン人のように少し前向きにk.________。これも留学の成果かもしれません。

では、また手紙を書きます。

12月25日　バギオにて

安田信二



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

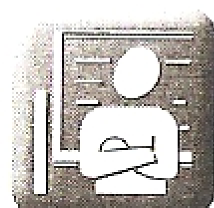
1．安田さんは日本人とフィリピン人の違いについて話す時、どんな表現を使っていますか。

2．日本人とフィリピン人のよく似ている点について話す時は、どんな表現を使っていますか。

3．自分の意見について話す時、「思う」のかわりにどんな表現を使っていますか。

4．INTRODUCTION で自分の意見を話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。

Lesson 3



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 比較・対比の表現 Comparison/Contrast

1. 田中さん**より**鈴木さん**のほうが**英語が上手だ。
2. 鈴木さんに**比べて**木村さんは英語が上手ではない。
3. 田中さんは木村さん**ほど**英語が上手では**ない**。

Q1. 一番英語が上手な人はだれですか。

Q2. 一番英語が下手な人はだれですか。

4. 田中さんは温厚だ**が**、鈴木さんは気が短い。
5. 田中さんは温厚だ。**それに対して**、鈴木さんはとても気が短い。
6. 田中さん**も**鈴木さん**も**明るくてやさしい性格だ。

Q3. 「田中さんと鈴木さんの性格は同じ」という意味の文はどれですか。

Q4. 「田中さんと鈴木さんの性格は違う」という意味の文はどれですか。

❷ 〜ようだ

［映画館の前で］

A「この映画、おもしろ**そうです**ね。」

B「そうですね。じゃ、これを見ましょうか。」

A「ええ、そうしましょう。ええと、次は何時からでしょうね。」

B「あ、今ちょうど終わった**ようです**よ。ほら、人がたくさん出てきました。」

A「ああ、本当ですね。」

B「この映画、やっぱりおもしろい**ようです**ね。みんな、ニコニコしていますよ。」

第3課

Q1. AさんとBさんは初めどうして「この映画はおもしろい」と思ったのでしょうか。考えてみましょう（二人が今どこにいて、何を見ながら話しているかを想像してみてください）。

Q2. Bさんはどうして「今映画が終わった」とわかりましたか。また、どうして「この映画はやっぱりおもしろい」と思いましたか。

Q3. 「〜ようです」と「〜そうです」は意味がどう違うと思いますか。(p.6 参照)。

1. 田中さんはきのうと同じシャツを着ている。きのうは残業で、結局家に帰れなかった**ようだ**。
2. 鈴木さんの娘さんはかわいくて、まるでお人形さん**のようだ**。

Q4. 自分の考えを話しているのはどちらですか。

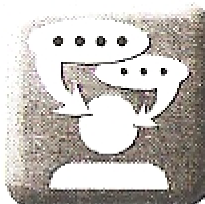
Q5. 「似ている」という意味の文はどちらですか。

③ ～ような気がする

1. A「この問題、ちょっと難しすぎた**ようです**ね。ほら、ほとんどの学生が間違えていますよ。」
   B「本当ですね。」

2. A「この問題、ちょっと難しすぎる**ような気がします**ね。」
   B「どうしてですか。」
   A「どうしてって言われても…。ただなんとなく。」

Q. 「はっきり理由がないけど、そう思う」という意味の表現を使っているのはどちらですか。

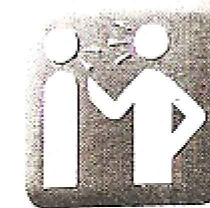


VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の言葉は国民性について話す時よく使う言葉です。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

国民性

明るい	勤勉だ	信仰心が強い
悲観的だ	楽観的だ	
自己中心的だ	個人主義的だ	物質主義的だ
前向きだ	親切だ	集団主義的だ
恋愛について保守的だ	人間関係を大切にする	
他人に無関心だ	家族や友だちを大切にする	
伝統を大切にする	なかなか本当の気持ちを言わない	
上下関係を大切にする	新しい文化や考え方に対して保守的だ	



PAIR WORK（ペアワーク）

1．あなたは一般的に日本人はどんな国民性を持っていると思いますか。また、あなたの国（あるいは地域）の人々はどんな国民性を持っていると思いますか。次の質問に１～５で答えてください。

国民性チェック	日本人	＿＿人
① よく働くし、勤勉だ	(　　)	(　　)
② あまりはっきり自分の意見を言わない	(　　)	(　　)
③ 個人主義の考えが強い	(　　)	(　　)
④ 外国人に対して親切だ	(　　)	(　　)
⑤ 家族や友だちを大切にする	(　　)	(　　)
⑥ 信仰心が強い	(　　)	(　　)
⑦ 物質主義の考えが強い	(　　)	(　　)
⑧ 利己的で他人に冷たい	(　　)	(　　)
⑨ 新しい文化や考え方に対して保守的だ	(　　)	(　　)
⑩ 上下関係をとても大切にする	(　　)	(　　)
⑪ いつも前向きだ	(　　)	(　　)
⑫ 伝統を大切にする	(　　)	(　　)

５＝思う　４＝少し思う　３＝どちらでもない
２＝あまりそう思わない　１＝ぜんぜんそう思わない

2．となりの人とペアになって、お互いの結果を報告しあってみましょう。

3．となりの人とお互いの国（あるいは地域）の人々の考え方や性格がどう違うか、話しあってみましょう。



COMPOSITION (作文)

1. この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

　東京と大阪は日本の二大都市である。江戸時代（1,603～1,868）以降、東京は政治の町であったの **1.**______________、大阪は商人の町**として**発展した。そのため、東京と大阪の間**には**今でも強いライバル意識**が**ある。実際、この二つの都市は似ているところ **2.**_______違うところ **3.**____________多い **d.**________________する。

　例えば、食文化である。東京の人はうどん **5.**________そば **6.**_________をよく食べる。**7.**_________________、大阪の人はうどんをよく食べる。また、東京の人は辛口で濃い味が好きだ**が**、**8.**___________________、大阪の人は甘口で薄い味が好きである。実際、大阪のうどんは東京のそばに **9.**______________、味 **10.**______色 **11.**_____薄い。

　若者の文化もかなり違う。例えば、東京の若者が「マックに行こう」と言うの **12.**____________、大阪の若者は「マクドへ行こう」と言うし、ファッションも大阪の人は派手な服が好きだ**が**、東京の人は大阪の人 **13.**_______派手な服を着**ない**。もしあなたが東京に住ん**でいる**なら、ぜひ一度大阪に行ってみるといい。いろいろ興味深い経験ができるはずだ。

2. 日本とあなたの国（あるいは地域）の人々の違いについて、この課で学習した表現や語彙を使って書いてみましょう。

あまくち(の) 甘口(の) mild; sweet, 甜味儿(的), 단맛 (의)
あらためて once more; again, 再次;重新, 다른 기회에
～いこう ～以降 after ..., 之后, ～이후
いちぶ 一部 part, 一部分, 일부
いっぱんてきに 一般的(に) generally, 一般的, 일반 적으로
イメージ image, 印象, 이미지
おいのり お祈り prayer; invocation, 祈祷;祷告, 기도
からくち 辛口 salty; dry (for wine), 辣味儿;烈性的, 매운 맛;짠 맛
きょうつう(する) 共通(する) common factor/to have something in common, 共同, 공통 (되다)
きょうみぶかい 興味深い very interesting; of great interest, 很有兴趣;颇有意思, 흥미깊다
きんべん(な) 勤勉(な) diligent; hard-working, 勤勉;勤劳;勤奋, 근면 (한)
くらべる 比べる to compare, 比较, 비교하다
けっか 結果 result, 结果, 결과
こい 濃い thick; dense, (色)深;浓;(酒)烈;(茶)酽;(浓度)稠, 진한
こくみんせい 国民性 national character, 国民性, 국민성
こじんしゅぎ 個人主義 individualism, 个人主义, 개인주의
ざんぎょう(する) 残業(する) overtime work/to work overtime, 加班, 잔업 (하다)
さんしょう(する) 参照(する) reference/ to refer to, 参照;参阅;参看, 참고 (하다)
じこちゅうしんてき(な) 自己中心的(な) egocentric, 自我中心(的), 자기 중심적(인)
しゅうだんしゅぎ 集団主義 groupism, 集团主义, 집단주의
しゅっしん 出身 hometown; place of origin, 出生在～; 毕业于～, 출신
じょうげかんけい 上下関係 pecking order, 上下级关系, 상하 관계
しょうにん 商人 merchant, 商人, 상인
しんこうしん 信仰心 faith, 信仰之心, 신앙심
せいか 成果 result; outcome, 成果;成绩;成就, 성과
ぜんいん 全員 all members, 全体人员, 전원
たいせつにする 大切にする to take good care of ..., 珍惜;保重, 소중히 하다
たいひ(する) 対比(する) contrast/ to contrast, 对比;队照, 대비 (하다)
たにん 他人 other people, 别人;外人;局外人;陌生人, 타인
ちがい 違い difference, 差异;差别;区别;差错, 차이
つらい hard; painful; bitter, 辛苦;痛苦;难过;苛刻;残酷, 괴롭다
とかい 都会 city; town, 都市, 도회지; 도시
どのような what kind of, 怎么样的, 어떠한
なやみ 悩み worries; troubles, 烦恼;苦恼, 고민
なんとなく somehow; vaguely, 总觉得;不由得;无意中, 어쩐지
バギオ Baguio, 碧瑶(菲律宾地名), 바기오(→필리핀)
はで(な) 派手(な) bright; gaudy, 花哨(的);鲜艳(的);华丽(的), 화려 (한)
ひかく(する) 比較(する) comparison/to compare, 对比;比较, 비교 (하다)
ひかんてき(な) 悲観的(な) pessimistic, 悲观(的), 비관적 (인)
ファッション fashion, 流行;时兴;(服饰的)样式, 패션
ぶっしつしゅぎ 物質主義 materialism, 物质主义;物质第一主义, 물질주의
ほうこく(する) 報告(する) report/to report, 报告;汇报, 보고 (하다)
ホームステイ(する) home stay/to home stay, 寄宿到别人家中, 홈스테이 (하다)
ほしゅてき(な) 保守的(な) conservative, 保守的, 보수적(인)
みんぞくせい 民族性 racial characteristics, 民族性, 민족성
むかんしん(な) 無関心(な) indifferent, 不关心(的);不感兴趣(的), 무관심 (한)
ライバルいしき ライバル意識 consciousness of rivals, 竞争意识, 라이벌 의식

らっかんてき(な) 楽観的(な) optimistic, 乐观的;乐观主义, 낙관적 (인)
りこてき(な) 利己的(な) selfish; egoistic, 自私自利(的), 이기적 (인)
ルソンとう ルソン島 Luzon Island, 吕宋岛(菲律宾最北端的岛屿), 루손섬
れんあい 恋愛 love, 恋爱, 연애
わかもの 若者 young people; youth, 年轻人;小伙子;青年, 젊은이

Step 3 帰国前の大失敗



INTRODUCTION(はじめに)

1. あなたの住んでいた国や地域の文化で、友だちや恋人に知らないであげると誤解されるものはありますか。
2. あなたは日本の習慣やマナーを知らなくて失敗したことがありますか。あるなら、それはどんな失敗でしたか。

1-14



LISTENING(聴解)

1. 先生への手紙の中で安田さんは自分の失敗について話しています。CDを聞いて次の質問に答えてください。

① 安田さんが彼女にプレゼントしたものは何ですか。
② 安田さんはなぜ彼女にそれをプレゼントしたのですか。
③ 安田さんがプレゼントした後、彼女の態度はどのように変わりましたか。
④ それは例えば「どんな時、どのように」ですか。
⑤ 彼女の態度が変わったのはなぜですか。
⑥ 安田さんはこれからどうするつもりですか。

2. もう一度CDを聞いて、a.～l.に言葉を書き入れてください。

前略

先生、お元気ですか。ぼくの留学ももうすぐ終わりです。来月の初めには日本に帰ります。「光陰矢の如し」と言いますが、あっという間の１年でした。ここへ来たおかげで、本当にいろいろなことを勉強することが**できました**。でも、この間「まだまだ勉強が足りない」と感じる大失敗を **a.**______________________。

ぼくに彼女ができたことはこの間お話ししましたが、大失敗というのは彼女とのことです。今月９日はぼくの誕生日で、彼女はぼくにプレゼントをくれました。ぼくはすごくうれしくて、次の日お返しにハンカチをプレゼントしました。ところが、それから彼女が急に **b.**______________________のです。朝「おはよう」とあいさつしても彼女は知らないふりをしますし、うちに電話をしても「今忙しいから」と言って電話を **c.**______________________。先週も彼女と話をしようと思ったのですが、彼女は怒った顔をして家に **d.**______________________。

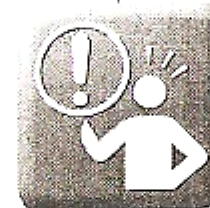
原因はぼくがプレゼントしたハンカチでした。後で友だちに聞いたのですが、フィリピンでは恋人にハンカチをプレゼント **e.**______________________のです。ハンカチをプレゼントするというのは、「二人の関係はもう終わりだ。別れましょう」という意味だからです。たぶん彼女は「ぼくが彼女のことを好きではなくなった」と **f.**______________________のでしょう。これはぼくの大失敗です。でも、今は反省ばかりしている **g.**______________________。一日もはやく彼女の誤解を **h.**______________________からです。そんな **i.**______________________

とはいえ、ぼくが彼女を誤解 **j.**______________________のは事実ですし、彼女を誤解させたまま日本に **k.**______________________。明日彼女の家に行って謝ろうと思います。そして、一生懸命自分の気持ちを **l.**______________________です。

日本に帰る前にもう一度手紙を書きます。

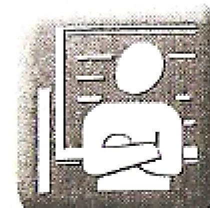
4月21日　マニラにて

安田信二



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 安田さんは自分の失敗について話す時、どんな表現を使っていますか。
2. 安田さんはフィリピンの「タブー」について話す時、どんな表現を使っていますか。
3. 安田さんは「自分では○○と思っていたが、実は違った」と言う時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION で自分の経験について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～てしまう

1. この本はすごくおもしろいので、１日で読ん**でしまいました**。
2. 先生、すみません。宿題を忘れ**てしまいました**。
3. たばこは体に悪いとわかっているけれども、近くにあると、つい吸っ**てしまう**。

Q1. 「もう終わった」という意味の文はどれですか。

Q2. 「無意識にする」という意味の文はどれですか。

Q3. 「後悔している」という意味の文はどれですか。

❷ つもり

1. 冬休みは温泉でのんびりする**つもりです**。
2. 彼女を怒らせる**つもりはなかったが**、私の言い方が悪かったらしい。
3. 料理の本に書いてあるとおりに作った**つもりですが**、ぜんぜん違う味になってしまいました。

Q1. 「そういう気持ちはなかった」、「予想しない結果になってしまった」という意味の文はどれですか。

Q2. 「自分では○○と思っていたが、本当は○○ではなかった」、「自分の意図とはまったく違う結果になってしまった」という意味の文はどれですか。

Q3. 自分の「予定」について話しているのはどれですか。

❸ ～なければならない／～てはいけない／～てもいい／～なくてもいい

1. 日本ではごはんを食べる時、茶わんを手でもって食べ**なければならない**。
2. 韓国ではごはんを食べる時、茶わんを手でもって食べ**てはいけない**。

Q1. 茶わんを手でもって食べると、マナーが悪く見えるのは日本ですか。韓国ですか。

Q2. 茶わんを手でもって食べないと、マナーが悪く見えるのは日本ですか。韓国ですか。

3. 日本ではそばやうどんを食べる時、音を立て**なければならない**。
4. 日本ではそばやうどんを食べる時、音を立て**てもいい**。
5. 今日は日曜日なので、会社に行っ**てはいけない**。
6. 今日は日曜日なので、会社に行か**なくてもいい**。

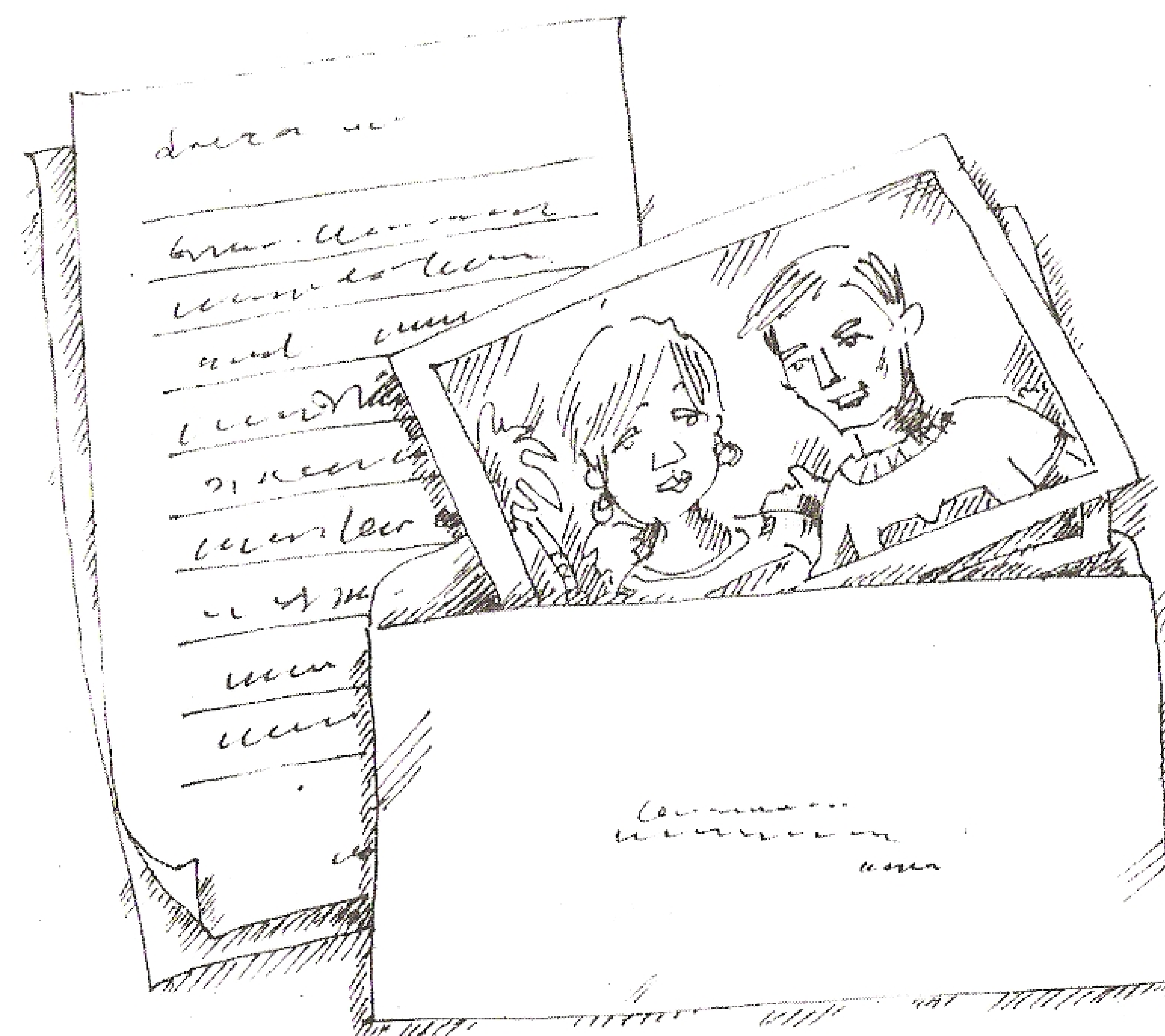
Q3. 使い方が正しいのはどれとどれですか。

❹ ～わけにはいかない

1. 私はお酒がほとんど飲めないんです。
2. 今日は運転をしなければならないから、お酒を飲む**わけにはいかない**んです。

Q1. 「お酒が弱い。あるいはぜんぜん飲むことができない」という意味の文はどれですか。

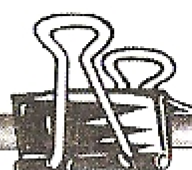
Q2. 「お酒は飲めるが、今日は理由があって飲んではいけない」という意味の文はどれですか。





PAIR WORK（ペアワーク）

1．日本の習慣やエチケットに関するクイズです。となりの人と相談しながら、正しいと思うものに○をつけてください。



日本の習慣・エチケット

（　）ごはんを食べる時、はしからはしへ食べものを渡してはいけない。

（　）ごはんを食べる時、左手ではしを持ってはいけない。（右手で持たなければならない）

（　）みんなといっしょにお酒を飲む時、自分でコップや杯にお酒を入れて飲んではいけない。

（　）病気の人に菊の花や植木をプレゼントしてはいけない。

（　）置き時計をプレゼントしてはいけない。

（　）恋人にハンカチをプレゼントしてはいけない。

（　）プレゼントを開ける時、包装紙をビリビリやぶってはいけない。

（　）女性はあぐらをかいて、すわってはいけない。

（　）話している時、相手を指さしてはいけない。

（　）初めて会った人に家族や兄弟のことを詳しく聞いてはいけない。

（　）結婚式の時、家族は黒い服を着てはいけない。

（　）子供の頭をなでてはいけない。

（　）話す時、相手の目をじっと見て話さなければならない。

2．あなたの住んでいる国や地域には、（日本とは違う）どのような生活習慣やマナーがあるか、話してみましょう。

3．あなたは友だちや恋人を誤解させてしまったことがありますか。あれば、それはどんなことでしたか（話したくないことは話さなくてもいいです）。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

みなさんは、自分はそんな **1. つもり**______たのに、友だちを **2. 怒**______たとか、友だちを **3. 誤解**______たという経験はありませんか。例えば、**4. 聞い**______のに、**5. 聞い**______たとか。**6. 言わ**______のに、はっきり言わなかったとか…。

私にはこんな経験があります。以前ある国でホームステイをしていた時のことです。ある日の晩ごはんにちょっと変わった味のスープが出ました。そのスープは日本では食べたことのない味で、正直に言うと私の口にはあまり合いませんでした。でも、ホストファミリーの人が「おいしいか？」と聞くので、私は「おいしくない」と **7. 言**______なくて、つい「おいしい」と **8. 答**______たのです。その結果、それからほとんど毎日そのスープを **9. 飲ま**______く **10. な**______た。

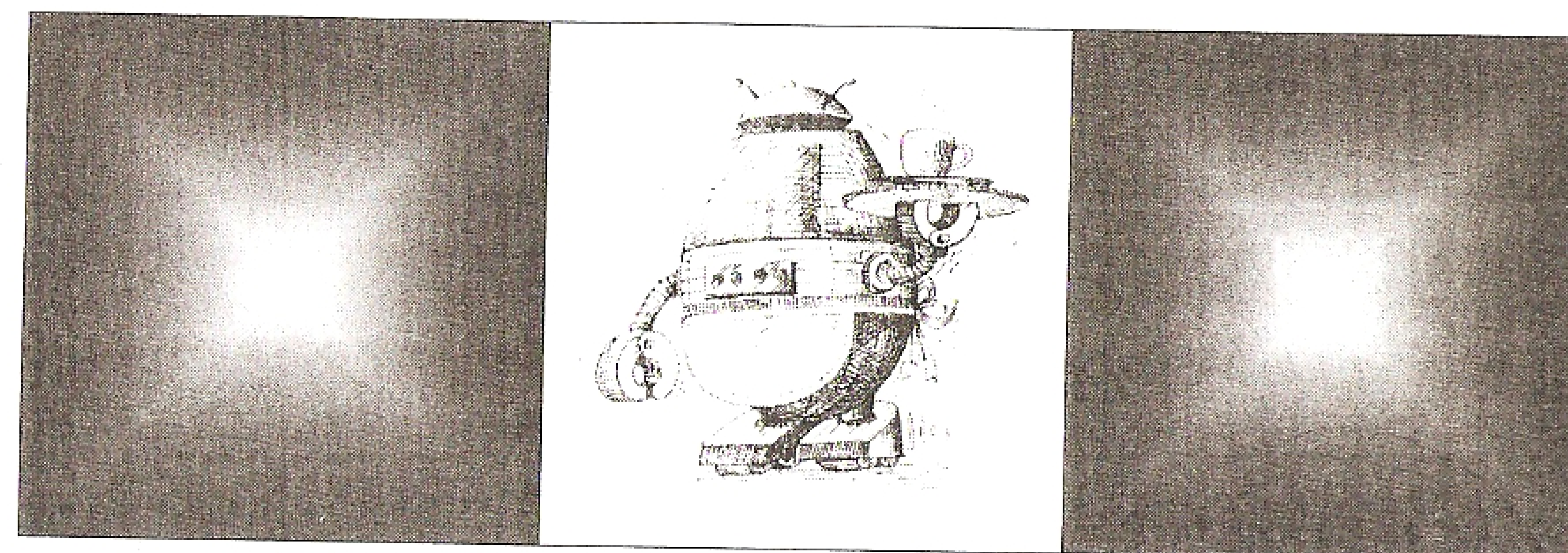
日本に帰ってからは、こんな経験もありました。大学で友だちになった留学生に「今度家に遊びに来てよ」と言ったら、次の日「明日遊びに行きたいんだけど、何時がいい」と電話がかかってきたのです。私は軽い日本的なあいさつで **11. 言**______だったのですが、その留学生はそうは思わなかったようです。コミュニケーションって難しいですね。

2．日本とあなたの国（地域）のマナーや生活習慣の違いについて、またはあなたの国（地域）の昔と今の違いについて、この課で学習した表現や語彙を使って書いてみましょう。

語彙3-3

あぐらをかく to sit cross-legged, 盘腿坐, 책상다리를 하다
あっというま(に) あっという間(に) in an instant, 瞬间, 눈 깜짝할 사이(에)
いちにちもはやく 一日もはやく as soon as possible, 尽快;赶快, 하루라도 빨리
いと(する) 意図(する) intention/to intend, 打算;意图;企图, 의도(하다)
うえき 植木 potted plant, 植树, 정원수
エチケット etiquette, 礼貌;礼节, 에티켓
おかえし お返し gift in return, 回礼;找回的零钱, 답례;답례품
おきどけい 置き時計 table clock, 座钟, 탁상 시계
おとをたてる 音を立てる to make a sound, 发出声音, 소리를 내다
かかる to take (amount of money/time), 挂着;吊着;花费, 걸리다
からだにわるい 体に悪い bad for health, 对身体不好, 몸에 나쁘다
かわった〜 変わった〜 different; diverse; particular, 不同的, 별난
かんこく 韓国 (South) Korea, 韩国, 한국
きく 菊 chrysanthemum, 菊花, 국화
きこく(する) 帰国(する) (to) return to one's country, 回国, 귀국 (하다)
きる 切る to cut; to hang up, 切;割;剪, 자르다; 끊다
クイズ quiz, 猜谜;智力测验, 퀴즈
こういんやのごとし 光陰矢の如し Time flies., 光阴似箭, 세월은 화살과 같다
こうかい(する) 後悔(する) regret/to regret, 后悔, 후회 (하다)
ごかい(する) 誤解(する) misunderstanding/to misunderstand, 误解;误会, 오해 (하다)
ごかいをとく 誤解をとく to remove misunderstanding, 消除误会, 오해를 풀다
コミュニケーション communication, 通信;沟通;交流, 커뮤니케이션
さかずき 杯 cup; wine cup, 酒杯;酒宴, 술잔
じじつ 事実 fact, 事实, 사실
しょうじき(な) 正直(な) honesty/honest, 老实(的), 정직(한)
たいど 態度 attitude, 态度, 태도
タブー taboo, 避讳;忌讳;禁忌;戒律, 터부;금기
つける 着ける to attach, 使就席;使入席;穿;带上;佩带, 걸치다;입다
とはいえ though; although, 虽然那么说;尽管那样, (라)고는 하지만
なでる stroke; pat; pet, 抚摸;抚摩, 쓰다듬다;어루만지다
にほん・てき(な) 日本・的(な) Japanese style, 日本式(的), 일본적(인)
のんびりする to relax, 无拘无束;悠闲自在, 한가로이 지내다
はんせい(する) 反省(する) reflection/ to reflect, 反省, 반성 (하다)
ビリビリやぶる ビリビリ破る tear ... in pieces, 哧哧地撕破, (종이, 천등을)찢다
〜ふりをする to pretend; to feign, 装作;假装, 〜척하다
ほうそうし 包装紙 wrapping paper, 包装纸, 포장지
ホストファミリー host family, 接待家庭, 호스트 패밀리
マナー manner, 礼貌;礼节;礼法;态度;举止;风度, 매너
むいしき(に) 無意識(に) unconsciousness/unconsciously, 无意识(地), 무의식(적으로)
ゆびさす 指さす to point, 用手指, 가리키다
よそう(する) 予想(する) expectation/to expect, 预料;预测;预计, 예상(하다)

4 Future



未来(みらい)

Step 1 それぞれの夢



INTRODUCTION（はじめに）

あなたは今どんな夢や将来の計画を持っていますか。また、その夢や計画が実現する可能性はどのくらいあると思っていますか。となりの人とお互いの夢や将来の計画について話しあってみましょう。

1-15~17



LISTENING（聴解）

1．3人の会社員がレストランで食事をしながら、自分の夢や将来の計画について話しています。3人はそれぞれどんな夢を持っていますか。CDを聞いて次の質問に答えてください。

①3人はそれぞれどんな夢や将来の計画を持っていますか？正しいものを線でつないでください。

伊藤・	・留学して経営学を勉強する
木村・	・田舎で暮らす
山下・	・歌手になる

②3人はいつ会社をやめますか？ 正しいものを線でつないでください。

伊藤・	・たぶんやめない
木村・	・来年やめる
山下・	・今月やめる

③次の質問に答えてください。

a. 伊藤さんはお金や家族の問題をどうしますか。

b. 木村さんは自分の夢のためにこれから何をしますか。

c. 山下さんはお金や家族の問題をどうしますか。

2．もう一度CDを聞いて、会話を完成させてください。

1-15

▼伊藤さんの夢▼

伊藤：実は、私、来年息子が大学を卒業し**たら**、会社を **a.**________________んです。

山下：え！ どうしてですか。

伊藤：田舎で農業を **b.**________________んです。

木村：農業ですか？

伊藤：ええ。3年ぐらい前からずっと考え**ていた**んですよ。子供が大きくなっ**たら**、田舎でのんびり **c.**__________なあって。



山下：でも、奥さんやお子さんはどうするんですか。

伊藤：もちろんいっしょに **d.**________________。

木村：この話、奥さんにはもうしたんですか。

伊藤：いいえ、まだです。でも、たぶん賛成してくれるでしょう。彼女も「将来は田舎で **e.**__________わね」と言っ**ていました**から。

山下：でも、かなりお金がかかるんじゃないですか。

伊藤：貯金が少しありますし、それに少しですけど退職金もありますから。もしそれでも足りなかっ**たら**、家を **f.**________________。

木村：もしうまくいかなかっ**たら**、どうするんですか？

伊藤：それは、**その**時に **g.**________________。今心配しても仕方がありませんから。

木村：それもそうですね。

1-16

木村さんの夢

伊藤：木村さんは何か夢はないんですか？

木村：私ですか？　あるにはあるんですけど…。

山下：何ですか？

木村：実は…、あのう、歌手に**なる**ことなんです。

伊藤：か、歌手ですか？

木村：笑わないでくださいよ。真剣なんですから。

山下：ご、ごめんなさい。でも、どうして？

木村：子供のころから歌が大好きで、ずっと歌手に **h.**＿＿＿＿＿＿＿なあって思っ**ていた**んです。たくさんのお客さんの前で、一度思いっきり **i.**＿＿＿＿＿＿＿んです。



伊藤：本気なんですか？

木村：ええ。でも、私**に**才能**が**あるかどうかもわからないし…。

山下：才能なんて関係ないじゃないですか。夢なんですから。

木村：ええ。とりあえず歌のレッスンには **j.**＿＿＿＿＿＿なあと思っているんですけど、時間がなくて…。

伊藤：ぜひ行くべきですよ。歌手に **k.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿だけでは、夢は実現しませんよ。

木村：そうですね。よし！ **k.**＿＿＿＿＿＿！

山下：そうそう。**その**気持ちが大切なんですよ。

1-17

山下さんの夢

伊藤：山下さんの夢も聞かせてくださいよ。

山下：実は、私の場合はもう夢じゃないんです。今月で会社を **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿んです。

木村：え！！！

山下：アメリカに留学 **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿んですよ。

伊藤：どうして留学を？

山下：ＭＢＡでもう一度経営学を **o.**＿＿＿＿＿＿＿＿なあっと思ったんです。

木村：そうなんですか。それで、ご家族は？

山下：日本に **p.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。そんなに長い留学ではありませんし。

伊藤：お金はどうするんですか？

山下：奨学金を **q.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿から、大丈夫です。

木村：出発はいつですか？

山下：来月の７日です。

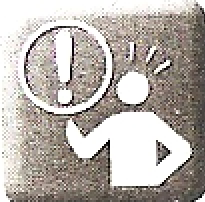
伊藤：がんばってくださいね。

山下：ありがとうございます。

木村：じゃ、山下さんの成功を祈って…。

全員：乾杯！

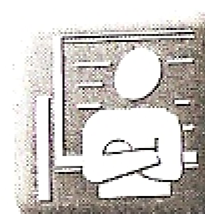




CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1．3人の人たちは自分の夢や計画を話す時、それぞれどんな表現を使っていますか。

2．INTRODUCTION で自分の夢や将来の計画について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～たい／～てみたい

1.「晩ごはん、何にする？」
「ひさしぶりにすしが**食べたい**なあ。」

2.「今晩、すし屋に行きませんか？」
「うれしい！ 私、一度でいいからすしを**食べてみたかった**んです。」

Q1. 一度もすしを食べたことがないのはどちらですか。

3. ＊田中さんはコーヒーを**飲みたい**です。

4. ＊私は子供が弁護士に**なりたい**です。

5. ＊今日は娘の誕生日だから、早く家に**帰ってみたい**。

Q2. 3.～5. は間違っています。正しい文になおしてください。

❷ ～(よ)うと思う／～ことにする

1. 将来は、できれば妻と二人で海の見えるマンションで**暮らしたい**と思っている。

2. 学生時代の友人といっしょにレストランを**始めることにした**ので、今日会社に辞表を出した。

3. 週末は家族で温泉に**行こうと思っている**。

Q1.「私はもう決めた」という意味の文はどれですか。

Q2. 将来の夢や希望について話しているのはどれですか。

Q3. 1.～3. を実現の可能性の高い順に並べなさい。

❸ ～ことになる

1. 鈴木「田中さん、夏休みの予定はもう決まった？」
田中「うん。いろいろ考えたけど、結局いなかに帰る**ことにした**の。」

2. 夫「きみ子。今度大阪支社に転勤する**ことになった**よ。」
妻「え！」

3.「みなさん。実は私たち、今度結婚する**ことになりました**。」

Q1.「自分で決めた」という意味の文はどれですか。

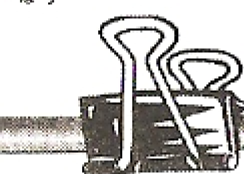
Q2. 話しあいなどによって決まったことを報告する時に使うのはどれですか。

Q3.「自分以外の人が決めた」という意味の文はどれですか。



PAIR WORK（ペアワーク）

1．あなたは友だちと旅行に行くことになりました。あなたはいつ、どこに行きたいですか。まず、あなたの希望について書いてください。



	あなたの希望	相談の結果
①どこに行きたい？	（　　）	（　　）
②いつ？	（　　）	（　　）
③何日ぐらい？	（　　）	（　　）
④旅行の予算は？	（　　）	（　　）
⑤どんな所に泊まる？	（　　）	（　　）
⑥どうやって行く？	（　　）	（　　）
⑦何をしたい？	（　　）	（　　）

2．となりの人とお互いの希望について話しあい、旅行の計画を立ててください。その後で、二人が話しあった結果についてこの Step で学習した表現を使って報告してみましょう。

3．あなたの夢や将来の計画について、話してみましょう。

①子供のころ、どんな夢を持っていましたか。また、どうしてその夢を持つようになりましたか。

②今はどんな夢を持っていますか。それは子供のころの夢と同じですか。違うなら、いつから、どうして今の夢を持つようになりましたか。



COMPOSITION（作文）

1．下の【　】の動詞を使って、次の文章を完成させてください。（動詞は何回使ってもいいです）

私は今大学で国際関係を勉強**している**。将来はできればジャーナリストに **1.**＿＿＿＿**い**と思って**いる**が、子供のころは今とまったく違う夢を持って**いた**。

子供のころ、私はパイロットに **2.**＿＿＿＿＿＿。小学生の時、父といっしょに空港へ行ったのがきっかけだった。生まれて初めて目の前で大きな飛行機を見た時、「あれに乗って、いろいろな国へ **3.**＿＿＿＿＿＿なあ」と思ったのだ。それからは、いつも飛行機の写真や外国の写真を見ながら、「いつかブラジルへ **4.**＿＿＿＿＿＿なあ」とか、「エジプトでピラミッドを **5.**＿＿＿＿＿＿なあ」と思って**いた**。もちろん大学も航空大学に **6.**＿＿＿＿**う**と思って**いた**。しかし、結局パイロットには**なれ**なかった。パイロットになるには視力が低すぎたからだ。それで、仕方なく大学で国際関係を勉強 **7.**＿＿＿＿＿＿。今年の秋からは1年間留学 **8.**＿＿＿＿＿＿。

残念ながらパイロットに**なる**夢は消え**てしまった**が、今はいつか国際的なジャーナリストに**なって**、世界中を **9.**＿＿＿＿＿＿**う**と思って**いる**。

【　する　　なる　　見る　　行く　　入る　　飛び回る　】

2．上の文をモデルにして、あなた子供のころの夢と今の夢について書いてみましょう。

語彙4-1

MBA MBA, 工商管理学硕士, MBA
あるにはある I do have one, but …, 有是有, 있긴 있다
いつか sometime; someday, 不知什么时候;曾经;早晚;迟早, 언젠가
うまくいく うまく行く to go well, 顺利, 일이 잘 되다
おもいっきり～(する) 思いっきり～(する) to one's heart's content, thoroughly, 尽量地;充分地, 마음껏 ～(하다)
かしゅ 歌手 singer, 歌手, 가수
かのうせい 可能性 possibility, 可能性, 가능성
きっかけ chance; opportunity; trigger, 机会;契机, 계기
きぼう(する) 希望(する) wish; desire/to desire, 希望, 희망 (하다)
くらす 暮らす to live, 生活;过日子;度日;消磨岁月, 살다
けいえいがく 経営学 business administration, 经营学;企业管理学, 경영학
こうくうだいがく 航空大学 Aeronautical Academy, 航空大学, 항공 대학
さいのう 才能 talent; gift, 才能, 재능
しかたがない 仕方がない I cannot be helped.,No choice, 没有办法, 어쩔 수 없다
しかたなく～(する) 仕方なく～(する) unwillingly, 不得不～, 어쩔 수 없이 ～(하다)
ししゃ 支社 branch (office), 分公司;支行;支店, 지사
じつげん(する) 実現(する) realization/to realize, 实现, 실현(하다)
じひょう 辞表 letter of resignation, 辞呈;辞职书, 사표
ジャーナリスト journalist, 记者;新闻工作者, 저널리스트
しょうがくきん 奨学金 scholarship, 奖学金, 장학금
しりょく 視力 eyesight, 视力, 시력
しんけん(な) 真剣(な) serious; earnest, 认真(的);严肃(的), 진지 (한)
せいこう(する) 成功(する) success/to succeed, 成功;胜利;功成名就, 성공(하다)
せかいじゅう 世界中 all over the world, 全世界, 온 세계
それもそうですね That's true., 那倒也是, 그것도 그렇군요
たいしょくきん 退職金 retirement allowance, 退休金, 퇴직금
ちょきん(する) 貯金(する) savings/to save (money), 存钱, 저금(하다)
できれば if possible, 如果可以的话, 가능하면
てんきん(する) 転勤(する) transfer/to transfer, 调动工作, 전근 (하다)
どうやって how, 怎么;如何, 어떻게 해서
とびまわる 飛び回る rush about; fly about, 飞来飞去;跑来跑去;到处奔走, 날아다니다
とりあえず for the present; for the time being, 先;暂时;首先, 우선;일단
～ねんかん ～年間 for … years, ～年; ～年间, ～년간
のうぎょう 農業 agriculture, 农业, 농업
パイロット pilot, 飞行员, 파일럿;비행기 조종사
ブラジル Brazil, 巴西, 브라질
ほんき 本気 seriousness; earnestness, 真的;真实;认真, 본심;진심
マンション apartment building, 高级公寓, 맨션
めのまえで 目の前で before one's eye; under one's eye, 眼前;面前, 눈앞에서
ゆうじん 友人 friend, 友人;朋友, 우인
よさん 予算 budget; estimate, 预算, 예산
レッスン lesson, 课;功课;课程, 레슨

Step 2 30年後の世界



INTRODUCTION(はじめに)

30年後、世界はどうなっていると思いますか。次の5つの問題について話しあってみましょう。

①30年後の日本語は？
②30年後の世界経済は？
③30年後の環境問題は？
④30年後の食生活は？
⑤30年後の医学は？

1-18



LISTENING(聴解)

1. 女の人と男の人が喫茶店で「30年後の世界」について話しています。CDを聞いて、まず二人の予想とあっているものに「✓」をつけ、その後で「✓」つけたものについて「本当にそうなる可能性」が高いか低いか、適当なものを選んでください。

未来の予想	二人の予想	可能性は？
①漢字をぜんぜん使わなくなる	□	とても高い・高い・低い
②外来語は少なくなる	□	とても高い・高い・低い
③新聞はなくなる	□	とても高い・高い・低い
④若い人と年寄りの人は言葉が通じなくなる	□	とても高い・高い・低い
⑤女性の平均寿命は100歳以上になる	□	とても高い・高い・低い
⑥税金は安くなる	□	とても高い・高い・低い
⑦自然は豊かになる	□	とても高い・高い・低い
⑧人間は多くなって、動物は少なくなる	□	とても高い・高い・低い
⑨親子丼が食べられなくなる	□	とても高い・高い・低い

2. もう一度CDを聞いて、会話を完成させてください。

▼喫茶店で▼

田中：鈴木さん。30年後の世界は a.________考えたことある？

鈴木：え！ **そんな**こと考えたこともないよ。

田中：そう。私はときどき考えるの。**その**ころ、私たちはどんな生活を b.________のかなあって。ねえ、鈴木さんはどう思う？ 30年後の世界。

鈴木：30年後かあ。そうだなあ。c.________日本語はずいぶん d.________ね。

田中：どんなふうに。

鈴木：例えば、漢字はもうぜんぜん e.________ね。

田中：どうして。

鈴木：だって、今外来語がどんどん増え**ている**じゃない。だから、30年後には難しい漢字の言葉なんかぜんぜん使わなく**なって**、新聞や雑誌もひらがなとカタカナだけで f.________なあって思うんだ。

田中：g.________わね。h.________、高校生も「tonight、restaurant で dinner を eat するんだけど、you も join しない？」とか i.________わね。

鈴木：うん。それどころか、j.________、年寄りの人は若い人の日本語がぜんぜんわからなくて、お互いに特別な翻訳機を使って k.________よ。

田中：**それ**って、なんだか怖いわね。

鈴木：うん。でも十分考えられるよ。ところで、田中さんはどう思うの。

田中：う～ん。まず女性の平均寿命だけど、l.________100歳を m.________ね。ううん。「でしょう」じゃなくて、n.________わよ。男**より**女**のほう**が強いんだし。

鈴木：そうだね。でも、平均寿命が長く**なる**って、いいことなのかなあ。必ずしも**そう**とは限らないんじゃない。だって、**そうなる**ときっと今**より**もっと深刻な高齢化社会になって、税金もすごく o.________と思うよ。

田中：そうね。でも、**それより**もっと心配なのは環境問題よ。自然は今**より**もっと p.________し、人口ももっと増えて、q.________動物もすごく r.________わよ。今はパンダが全部 s.________と言われ**ている**けど、今度はにわとりが t.________わよ。人間が食べすぎて。

鈴木：じゃ、30年後はもうぼくの好きな親子丼が u.________の。**それ**は困るよ。

田中：ありうる話でしょ。

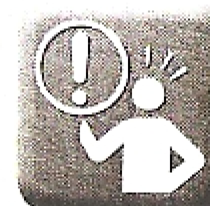
鈴木：なんだかこれから先のことが心配に**なってきた**よ。

田中：でも、大丈夫よ。鈴木さんの場合は。

鈴木：どうして。

田中：だって、30年後私はまだ v.________けど、鈴木さんはもう w.________じゃないの。

鈴木：え！



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 二人は自分の予想について話す時、「～と思う」のかわりにどんな表現を使っていますか。
2. 二人は30年後の世界の状況について話す時、「30年後は～なる」のかわりにどんな表現を使っていますか。
3. INTRODUCTIONでみんなで「30年後の世界」について話しあった時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～だろう／～かもしれない

（夫が朝会社に出かけるとき）

妻「今日の晩ごはん、どうする？」

夫「最近すごく忙しいから、仕事が終わるのはたぶん10時ごろ**だろう**なあ…。」

妻「じゃ、作らなくてもいいわね。」

夫「うん…。でも、もしかすると、早く帰れる**かもしれない**。」

妻「じゃ、その時は電話して。」

夫「わかった。」

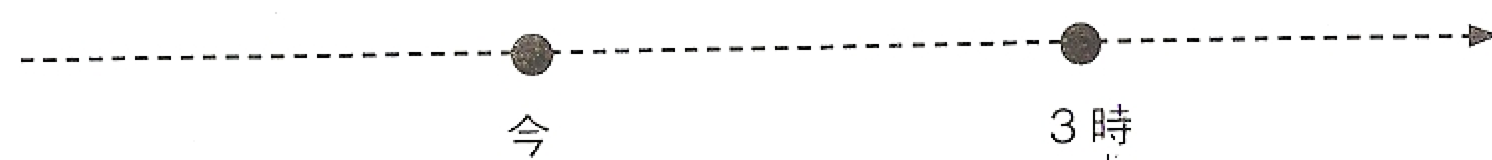
Q1. 夫の仕事が10時ごろ終わる可能性は何パーセントぐらいだと思いますか。

Q2. 夫が今晩早く帰れる可能性は何パーセントぐらいだと思いますか。

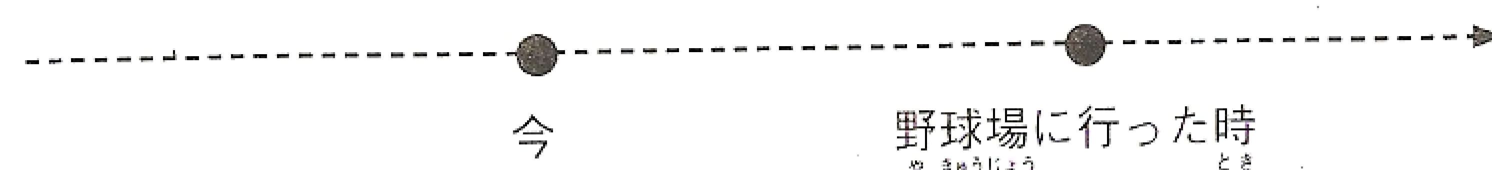
❷ ている2

1. 明日の3時ごろですか。たぶん図書館で勉強し**ている**と思います。
2. 仕事が終わって野球場に行った時には、試合は終わっ**ている**かもしれない。

Q1. 1の文で私が勉強しているのはいつからいつまでだと思いますか。下の図に「⌒」を書き入れてください（p.6参照）。



Q2. 2の文で「試合が終わる」のはいつごろだと思いますか。下の図に「↓」を書き入れてください（p.6参照）。



❸ 絶対／きっと／たぶん／もしかすると

木村「明日、大学院の入学試験なんですけど、心配で、心配で。夜も寝られないんです。」

山田「木村さん、大丈夫だよ。合格するよ。」

木村「**絶対**？」

山田「… とは言えないけど、**きっと**合格するよ。」

木村「本当にそう思う？」

山田「う～ん… **たぶん**ね。」

木村「本当に？」

山田「… **もしかすると**合格しないかも… 。」

木村「… 。」

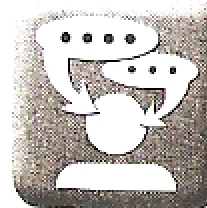
Q1. 木村さんが合格の可能性は何パーセントぐらいだと思いますか。

「絶対」の時（　　　%）　「きっと」の時（　　　%）

「たぶん」の時（　　　%）　「もしかすると」の時（　　　%）

Q2. 4つの表現のうち「～だろう」といっしょによく使うのはどれですか。（本文の会話を参考に）。

Q3. 「～かもしれない」といっしょによく使うのはどれですか。

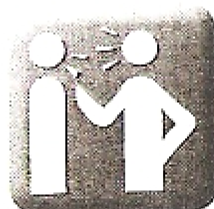


VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の言葉は私たちが住んでいる社会の様々な問題に関連した言葉です。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

社会問題

①環境　②公害　③健康　④人口　⑤教育　⑥福祉　⑦民族
⑧宗教　⑨通信　⑩医学　⑪住居　⑫経済　⑬食糧　⑭食生活



PAIR WORK（ペアワーク）

1．30年後、世界はどうなっていると思いますか。下の表の質問について、まず「はい」か「いいえ」を選び、□に「✓」を書いてください。その後で「そうなる可能性はどのくらいあるか」について「きっと＝◎」、「たぶん＝○」、「もしかすると＝△」のどれかを（　）に書き入れてください。全部の質問に答えたら、となりの人にあなたの考えを話してみましょう。

例1．「日本語はきっと世界語になるだろう」と思う場合。

質問	はい	いいえ
①日本語は世界語になる	☑（ ◎ ）	□（　　）

例2．「日本語はたぶん世界語にならないだろう」と思う場合。

質問	はい	いいえ
①日本語は世界語になる	□（　　）	☑（ ○ ）

質問	はい	いいえ
①日本語は世界語になる	□（　　）	□（　　）
②女性は100歳まで生きるようになる	□（　　）	□（　　）
③税金は安くなる	□（　　）	□（　　）
④公害問題はなくなる	□（　　）	□（　　）
⑤エイズの薬ができる	□（　　）	□（　　）
⑥車が空を飛ぶようになる	□（　　）	□（　　）
⑦子供は自分のうちで勉強するようになる	□（　　）	□（　　）
⑧人間は宇宙に住むようになる	□（　　）	□（　　）
⑨だれも本や新聞を読まなくなる	□（　　）	□（　　）
⑩戦争はなくなる	□（　　）	□（　　）

2．VOCABULARY BUILDINGにある①～⑭の中からあなたが興味のあるテーマを1つ選び、30年後の未来について、あなたの予想を話してみましょう。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

30年後、**きっと**世界はずいぶん **1. 変**＿＿＿＿＿＿。例えば人口問題である。30年後には世界の人口は**たぶん**80億ぐらいまで **2. 増**＿＿＿＿＿＿。いや、**もしかすると**、100億を **3. 超**＿＿＿＿＿＿。そのため、米や野菜などの食糧が足りなく**なり**、人々はインスタント食品**ばかり** **4. 食**＿＿＿＿＿＿**ない**。また、川の水は汚染され、もう **5. 飲**＿＿＿＿＿＿**ない**。**その一方で**、医学は**きっと**今**より**はるかに **6. 進歩**＿＿＿＿＿＿。30年後にはガンやエイズはもうまったく怖い **7. 病気では**＿＿＿＿＿＿**ない**。しかし、**そのかわりに** **たぶん**もっと怖い病気が **8. 生**＿＿＿＿＿＿。しかも、宗教や民族の問題は今よりもっと複雑に**なり**、世界中のあちこちで戦争が **9. 起**＿＿＿＿＿＿**ない**。

ただ、私の考えは少し悲観的すぎるかもしれない。30年後には戦争がなく**なって**、世界は **10. 平和に**＿＿＿＿＿＿ことを期待したい。

2．PAIR WORKの2で話した「あなたの未来予想」について、この課で学習した表現を使って書いてみましょう。

語彙4-2

ありうる to be possible, 可能有, 있을 수 있다
インスタントしょくひん インスタント食品 instant foodstuffs, 快餐食品, 인스턴트 식품
うちゅう 宇宙 universe; cosmos, 宇宙, 우주
エイズ AIDS, 艾滋病, 에이즈
おこる 起こる to happen; to take place, 发生;(病)发作, 일어나다; 시작되다
おせん(する) 汚染(する) pollution/to pollute, 污染, 오염(하다)
おやこどん(ぶり) 親子丼 bowl of rice topped with chicken and eggs, 鸡肉鸡蛋盖饭, 닭고기 계란 덮밥
がいらいご 外来語 loan word, 外来语, 외래어
ガン cancer, 癌症, 암
かんきょう 環境 environment; circumstances, 环境, 환경
かんれん(する) 関連(する) relation; connection/to relate, 关联; 联系, 관련(하다)
きたい(する) 期待(する) expectation/to expect, 期待, 기대(하다)
こうがい 公害 pollution; public nuisance, 公害, 공해
ごうかく(する) 合格(する) to pass, 合格, 합격(하다)
こうれいかしゃかい 高齢化社会 aging society, 高龄化社会, 고령화 사회
こえる 超える to exceed, 过;度过;超越;越过;跳过, 넘다
ことばがつうじる 言葉が通じる make oneself understood, 语言相通, 말이 통하다
さまざま(な) 様々(な) various; diverse, 各种各样(的), 다양한
さんこうにする 参考にする to refer to, 作为参考, 참고로 하다
しかも furthermore; in addition, 而且;并且;却, 게다가
じゅうきょ 住居 residence, 住所;住宅, 주거
しょくせいかつ 食生活 eating habits, 饮食生活, 식생활
しょくりょう 食糧 food; provision, 粮食;口粮, 식량
しんこく(な) 深刻(な) serious, 深刻(的);打动人心(的);严肃;重大(的), 심각(한)
しんぽ(する) 進歩(する) progress/to progress, 进步, 진보(하다)
ぜいきん 税金 tax, 税款, 세금
それどころか on the contrary, 岂知如此;相反地;反而, 그렇기는 커녕;오히려
だいがくいん 大学院 graduate school, 大学研究院, 대학원
だって because, (接续词) 可是;但是;因为(助词)即使～也, (반론하는 경우에) 그렇지만; 하지만
つうしん(する) 通信(する) communication/to communicate, 通信;通信息;电讯;通讯, 통신(하다)
としより 年寄り aged people, 老人, 노인
どんなふうに how, 怎么样, 어떻게
なんだか somehow, 是什么;总觉得;不由得, 어쩐지
にわとり chicken, 鸡, 닭
はるかに far, 远远;遥远, 아득하게
パンダ panda, 熊猫, 팬더
ふくし 福祉 welfare, 福利;福祉, 복지
へいきんじゅみょう 平均寿命 the average life span, 平均寿命, 평균 수명
ほんやくき 翻訳機 (electric) translator, 翻译机, 번역기
みらい 未来 future, 未来, 미래
やきゅうじょう 野球場 baseball ground, 棒球场, 야구장

Step 3 未来の新製品

みらい　しんせいひん



INTRODUCTION (はじめに)

あなたが今「こんなものがあったらいいなあ」と思う物について話してください。

①それはどんな機能をもった物ですか。(それを使って何をすることができますか。)

②それはどうやって使いますか。

1-19



LISTENING (聴解)

1. CDを聞いて「未来型住宅」の機能について正しいものを線でつないでください。

操作		機能
部屋が暗くなる	・	・かぎがかかる
「開け」と言う	・	・ブザーがなる
寝室のスイッチを押す	・	・水が流れる
うちに電話をかける	・	・お風呂にお湯が入る
庭にどろぼうが入る	・	・電気がつく
便座から立ち上がる	・	・天井に星がうつる
ドアを閉める	・	・窓やカーテンが開く

2. 次の時はどうしますか。

①プラネタリウムを楽しみたい時は？

②うちに帰ったらすぐにお風呂に入りたい時は？

3. もう一度CDを聞いて、会話を完成させてください。

▼未来型住宅の展示場で▼

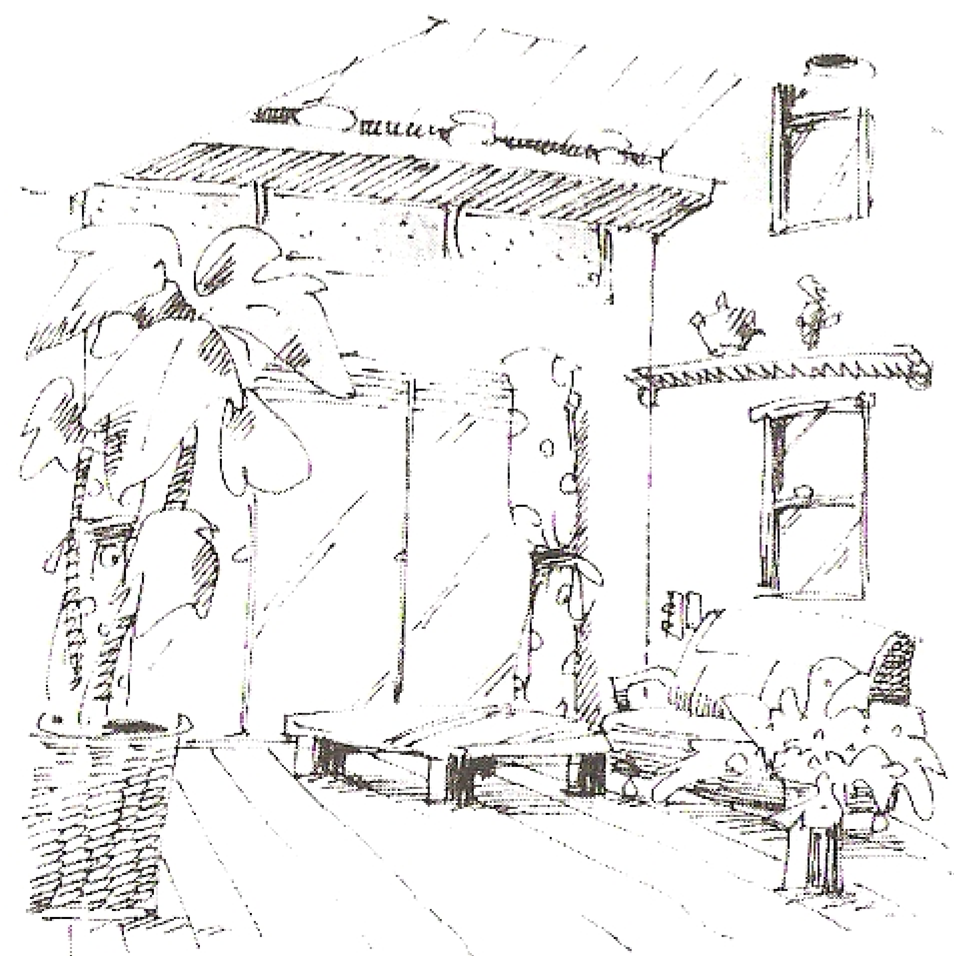
社員：いかがですか、お客様。なかなかすてきなリビングでしょう。

妻：本当、すてき。

夫：このリビングにはどんな最新設備があるんですか？

社員：まず、このリビングには光のセンサーがつい**ています**ので、夕方部屋が a.__________ __________、自動的に電気が b.______________________________。それと、音のセンサーもつい**ています**ので、窓に向かって少し大きな声で「開け」と c.__________ __________、自動的に窓やカーテンが d.______________________________。もちろん家族以外の人の声では絶対に e.______________________________。

夫：なるほど。



社員：さあ、こちらへどうぞ。ここがベッドルームです。

妻：広いわねえ。

社員：ええ。というのも、実はこの部屋、天井全体がプラネタリウムに**なっている**んです。

夫：へえ。で、実際にプラネタリウムを楽しみたい時は f.__________________んですか。

社員：その時は、部屋を暗くしてベッドの横のこのスイッチを g.________________んです。h.________________、天井に星が i.______________________________。ほら。

妻：まあすてき！！

社員：こちらがバスルームです。

夫：仕事でつかれた時、「うちに帰っ**たら**、すぐお風呂に入り**たい**」と思うことが多いんですよね。

妻：そうね。私たち、お互いに仕事を持っ**ている**から、特に**そう**思うわよね。

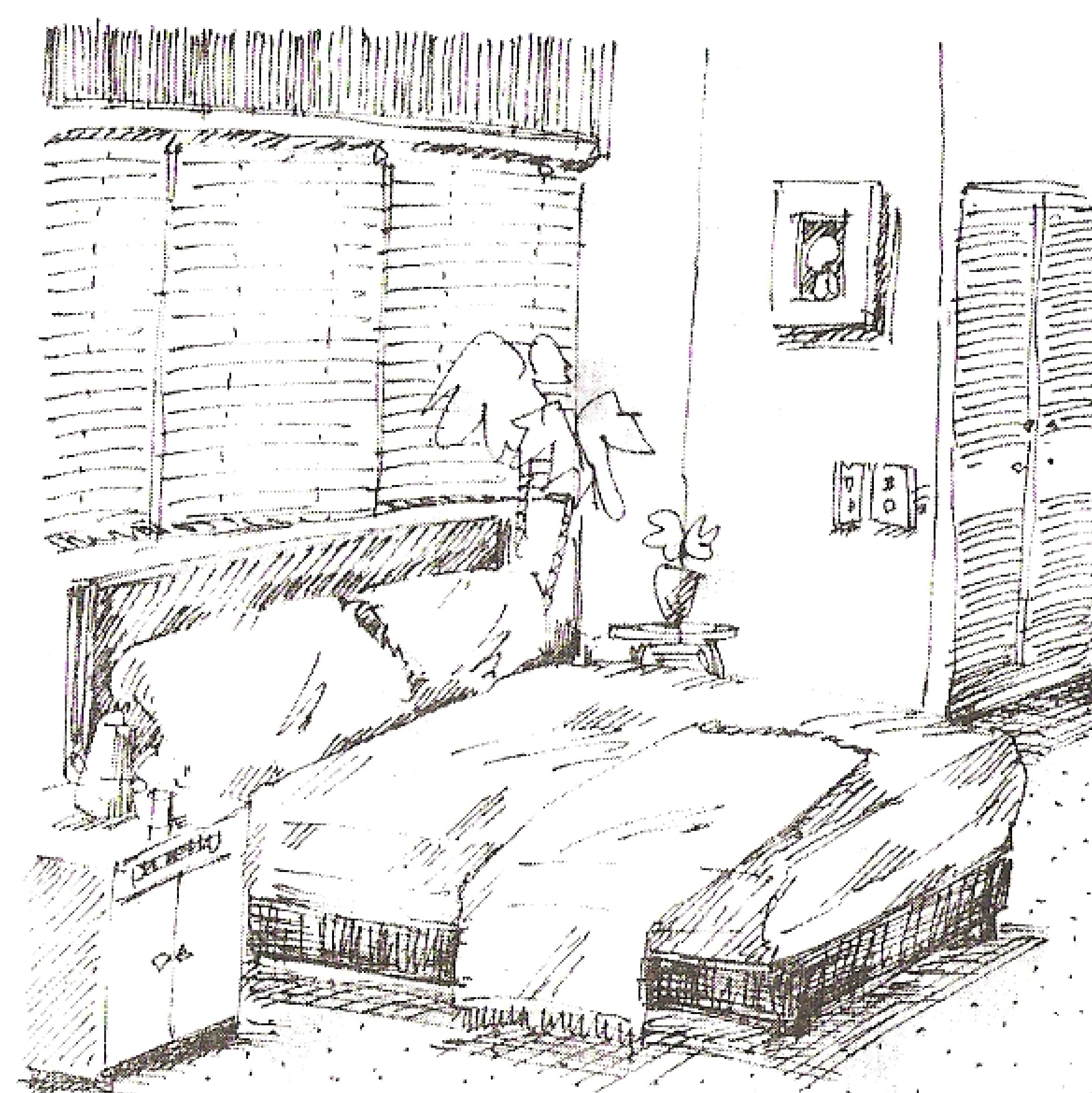
社員：ご安心ください。**そう**いう時は会社からうちに電話を j.__________________んです。k.________________、自動的にお風呂にお湯が l.______________________________。帰っ**たら**すぐに熱いお風呂に入れますよ。

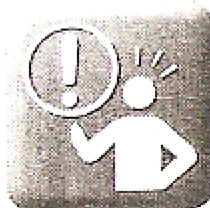
夫：これはいい。

社員：実は、この家はトイレにもセンサーがつい**ている**んです。ですから、ほら。便座から m.________________、自動的に水が n.______________________________ ______んです。もちろんウォシュレットもついています。

妻：セキュリティーはどう**なっています**か？

社員：ご安心ください。ドアはすべてオートロックで、ドアを o.________________、自動的にかぎが p.______________________________し、庭にどろぼうが q.__________ __________、ブザーが r.______________________________。



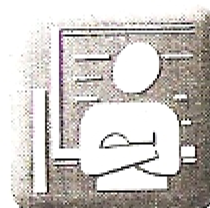


CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1．住宅会社の社員は、この家についている機能について説明する時、どんな表現を使っていますか。

2．また、その機能の使い方について説明する時、どんな表現を使っていますか。

3．INTRODUCTION であなたのアイデアを話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～と／～ば

1.「お酒を**飲むと**、どうなりますか。」
「お酒を**飲むと**、顔が赤くなります。」

2.「どう**すれば**、風邪がなおりますか。」
「薬を**飲めば**、風邪がなおります。」

Q1. 方法について聞いているのはどちらですか。

Q2. 結果について聞いているのはどちらですか。

3.　3月の終わりごろに**なると**、桜が咲きます。

4.　＊3月の終わりごろに**なると**、旅行したいです。

5.　春に**なると**、暖かくなります。

6.　＊春に**なると**、遊びに来てください。

Q3.「自然にそうなる」という意味の文はどれですか。

Q4. 4. と 6. は間違っています。正しい文になおしてください。

❷ 自動詞・他動詞 Intransitive/Transitive verbs

A「ドアを ①**開けて**もらえませんか。」
B「あ、いいですよ。あれ、おかしいなあ。②**開かない**。」
A「そのドア、引くんじゃなくて、押すんですよ。」
B「あ、本当だ。今度は ③**開きました**。」

Q1.「開ける」と「開く」について次の表を完成させてください。

	他動詞	自動詞
肯定（positive）		
否定（negative）		

Q2.「(私が) ～をする」という意味を表すのは①～③のうちどれですか。また、それは自動詞ですか。他動詞ですか。

Q3.「～したけど、だめだった」という意味を表すのは①～③のうちどれですか。また、それは自動詞ですか。他動詞ですか。

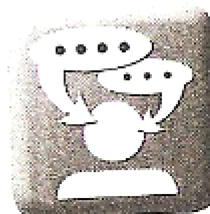
❸ ～ようになっている

1.　この大学ではインターネットを使って、自分の研究室から図書館の本を探せる**ようになっている**。

2.　10 年後にはテレビ電話が使える**ようになっている**だろう。

Q1. 未来のことについて話しているのはどちらですか。(p.94 参照)

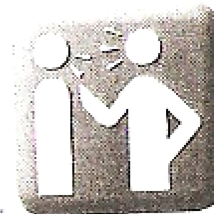
Q2. 機能について話しているのはどちらですか。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の①～⑳はすべて自動詞です。意味のわからない言葉があれば辞書で調べてみましょう。また、これらとペアの他動詞についても調べてみましょう。

①開く	②閉まる	③つく	④消える	⑤壊れる
⑥なおる	⑦入る	⑧出る	⑨割れる	⑩切れる
⑪動く	⑫止まる	⑬決まる	⑭集まる	⑮始まる
⑯変わる	⑰乾く	⑱冷える	⑲落ちる	⑳うつる



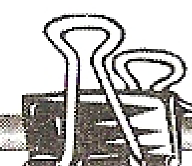
PAIR WORK（ペアワーク）

1．となりの人とペアになって、次のロールプレイをしてみましょう。

Aさん：あなたは電気メーカーの営業マンです。あなたの会社では、今度新しい携帯電話を発売することになりました。お客さんのBさんにその電話がどんな機能を持っているかを説明してください。

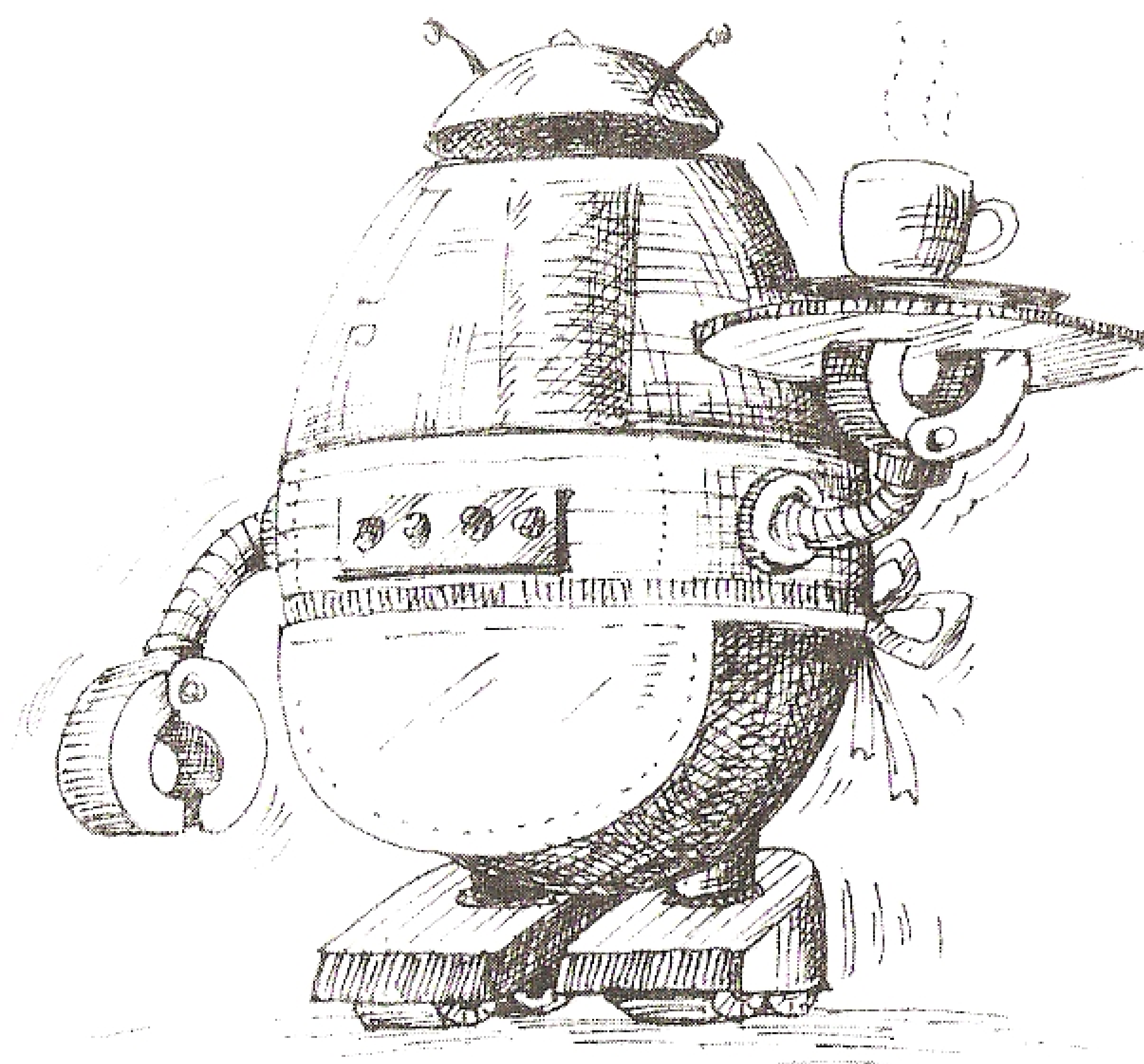
Bさん：あなたは携帯電話を買い替えようと思っている商社のビジネスマンです。Aさんが今度発売される新しい携帯電話の機能についていろいろ説明しますので、あなたはその機能の使い方について A さんに詳しく聞いてください。

2．何人かでグループを作り、次のプロジェクトについて相談してください。



「ツクス君」開発プロジェクト

あなたは「21 世紀ロボット開発研究所」の研究員です。あなたの研究所では、今家庭用お手伝いロボットの開発をしています。これは人間のかわりにいろいろなことをしてくれる（例えば掃除をしたり、料理を作ってくれたりする）ロボットです。あなたなら、このロボットにどんな機能をつけますか。グループで話しあってください。





COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

「英語を読むのは苦手だ」というみなさん、もう心配は要りません。この自動翻訳機はこのようにスキャナーで論文を **1. 読み取**＿＿＿＿＿、その内容があっという間に日本語に **2.（変わる・変える）**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿からです。その上、この「VOICE」スイッチを **3. 押**＿＿＿＿、スピーカーを通して翻訳した内容を **4. 聞**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ますから、寝ながら英語の小説を読むこともできます。

もちろん日本語を英語に **5.（変わる・変える）** こともできます。その時は、このスイッチを「英→日」から「日→英」に **6. 変**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿のです。10ページぐらいの論文なら、1～2分で **7. 翻訳**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ます。また、プリント・アウトをしたい時は、この「PRINT」ボタンを **8. 押**＿＿＿＿大丈夫です。今はまだ文字を翻訳するだけですが、将来はこの自動翻訳機にマイクロフォンを **9.（ついて・つけて）**、話したり聞いたりしたこともすぐに外国語に翻訳できるように **10.（なりたい・したい）** と思っています。

さあ、この自動翻訳機、みなさんの研究室やオフィスに一台いかがですか。値段は1台500万円です。少し高いですが、**11.（壊れた・壊した）** 時はもちろん無料で **12. お（なおり・なおし）** いたします。

2．あなたが「こんなものがあったらいいなあ」と思う物について、その機能や使い方を説明する作文を書いてみましょう。

語彙4-3

アイデア idea, 主意;想法, 아이디어
うつる 映る to be reflected; to be mirrored, 映;照;相称,（스크린에 영상이）나타나다
えいぎょうマン 営業マン businessman, 销售员, 세일즈맨
オートロック auto-rocked, 自动锁, 자동 잠금
おてつだい お手伝い help; assistance, 保姆;家政妇, 가정부
オフィス office, 办公室, 오피스
かいかえる 買い替える to buy something new to replace something else; compensate reimburse, 换（买件新的替换旧的）, 새로 사서 바꾸다
かいはつ（する） 開発（する） development/to develop, 开发, 개발(하다)
～かた ～型 ...type, 型;类型, ～형
きのう（する） 機能（する） function/to function, 功能;作用, 기능(하다)
きれる 切れる to be cut, 断;中断;断绝;决口;用尽;卖光;亏;不足,（칼이）잘 들다
グループ group, 群;组;集团;团体, 그룹
けいたいでんわ 携帯電話 cell phone; mobile phone, 手机, 휴대폰
けんきゅういん 研究員 research worker, 研究员, 연구원
けんきゅうじょ 研究所 research institute, 研究所, 연구소
さいしん 最新 the newest; the latest, 最新, 최신
じどうし 自動詞 intransitive verb(s), 自动词, 자동사
じどうてき（に） 自動的（に） automatically, 自动地, 자동적(으로)
じゅうたく 住宅 residence, 住宅;住房, 주택
しょうしゃ 商社 trading company, 商社;贸易行;贸易公司, 상사
しんしつ 寝室 bedroom, 卧室;寝室, 침실
スイッチ switch, 开关, 스위치
スキャナー scanner, 扫描设备;扫描器, 스캐너
スピーカー speaker, 扬声器扩音器, 音箱, 스피커
すべて all; everything, 全部;一切;总共;共计;整个;统统, 모두
せいひん 製品 products, 产品;制品;成品, 제품
セキュリティー security, 安全;安全感;担保;保障, 시큐리티
せつび 設備 equipment; facilities, 设备, 설비
センサー sensor, 传感器, 센서
そうさ（する） 操作（する） operation/to operate, 操纵;驾驶;操作, 조작 (하다)
そのうえ その上 moreover; in addition; besides, 而且;加上, 게다가
たちあがる 立ち上がる to stand up, 起来;起立;重振;恢复;开始;着手, 일어서다
たどうし 他動詞 transitive verb(s), 他动词, 타동사
ついている has; carry; include, 附着;粘着;带着, 포함 되어 있다
テレビでんわ テレビ電話 television telephone, 电视电话, 텔레비 전화
てんじじょう 展示場 pavilion, 展览会场, 전시장
てんじょう 天井 ceiling, 天花板, 천정
というのも because, 是因为, ～라는 것도
ないよう 内容 content(s), 内容, 내용
ながれる 流れる to flow, 流;流动;飘动;传播;传开, 흐르다
なんにんか 何人か some (people), 有几个人, 몇 명인가
バスルーム bathroom, 洗澡间;浴室, 욕실
はつばい（する） 発売（する） to sell; to put ... on sale, 卖;发售;出售, 발매(하다)
ビジネスマン businessman, 实业家;公司职员;商人, 비즈니스 맨
ブザー buzzer, 蜂鸣器;信号器, 버저 (→전자석을 이용한 음향장치)
プラネタリウム planetarium, 天象仪, 플라네타륨

語彙4-3

プリント・アウト(する) print out/to print out, 打印;复印, 프린트 아웃 (하다)
プロジェクト project, 研究课题计划, 프로젝트
ベッドルーム bedroom, 卧室;寝室, 베드룸; 침실
べんざ 便座 toilet seat, 马桶座, 변기
ほうほう 方法 method, 方法;办法, 방법
マイクロフォン microphone, 微型话筒, 마이크로 폰
むすぶ 結ぶ to tie; to connect; to link, 连结;联结;系;缔结;订立;结束, 매다;관계를 맺다
むりょう 無料 free of charge, 不要钱;免费, 무료
メーカー maker, 制造者;厂商;制造厂, 메이커
もじ 文字 letter; character, 字;字迹;文字;文章, 문자
〜よう 〜用 for (cf. for children), 〜用; 〜使用;为了, 〜용
よこ 横 side, 横;宽度;侧面;旁边, 옆
よみとる 読み取る to read; to realize, 领会;读懂;看明白;理解, 읽고 내용을 이해하다
リビング living (room), 起居室, 리빙; 거실
ロボット robot, 机器人, 로보트

5

Mystery



ミステリー

Step 1 殺人事件現場

さつじんじけんげんば



INTRODUCTION（はじめに）

次の言葉を使って「推理作家殺人事件」というタイトルの物語を作ってみましょう。

①ピストル　②推理作家　③300万円　④作家の妻
⑤作家の友人　⑥部屋の窓　⑦部屋の電気　⑧入り口のドア

2-1

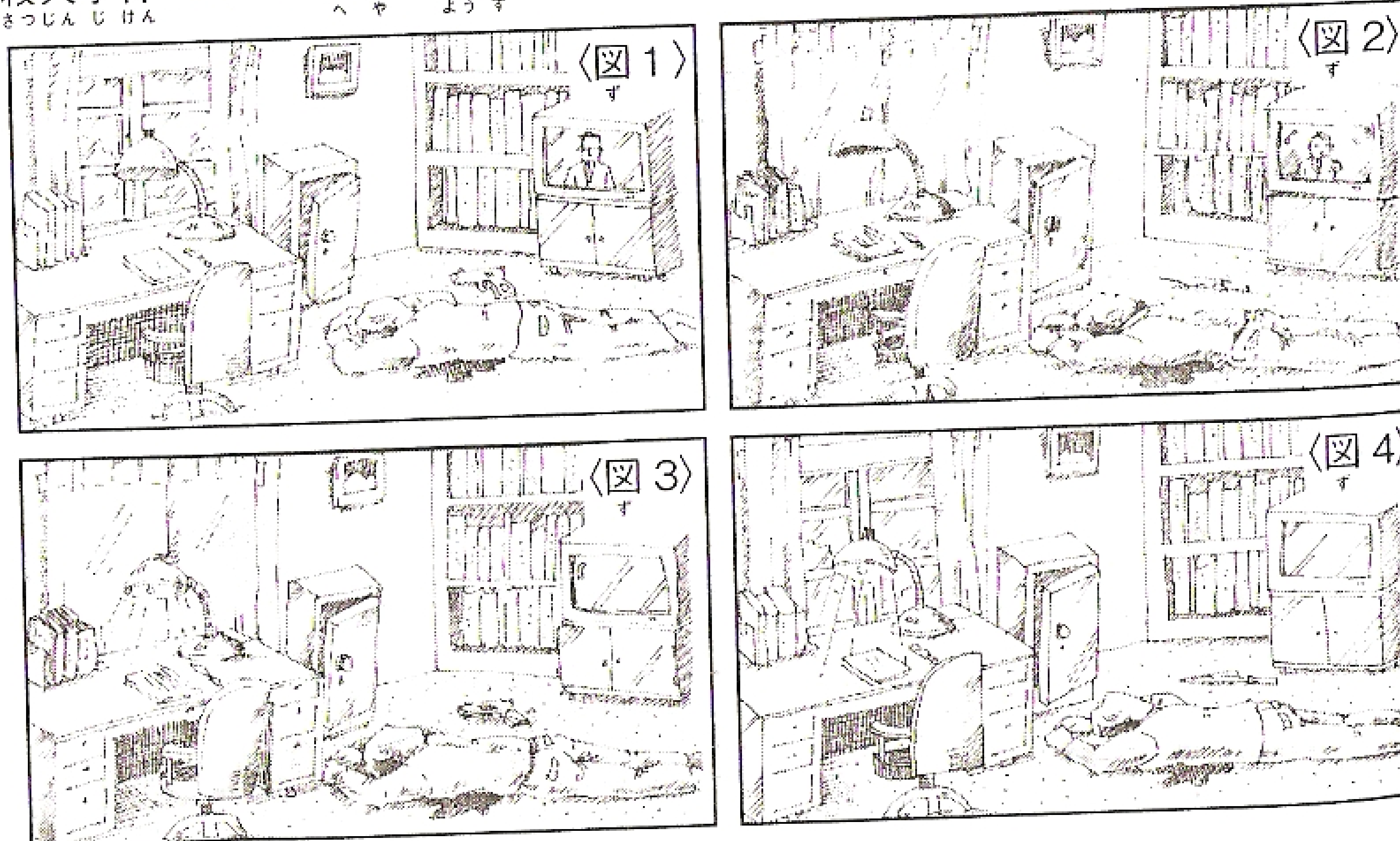


LISTENING（聴解）

1．CDを聞いて後の質問に答えてください。

①犯人が殺したのは…	□西村刑事	□推理作家	□作家の妻
②犯人が撃ったのは被害者の…	□腕	□頭	□胸
③犯人が盗んだ物は…	□お金	□金庫	□かぎ
④犯人が壊したのは…	□ドア	□カーテン	□金庫
⑤犯人を見たのは…	□西村刑事	□推理作家	□作家の妻

2．殺人事件があった部屋の様子は次のうちどれですか。



Lesson 5

3．もう一度CDを聞いて、会話を完成させてください。

▼推理作家殺人事件▼

事件が起きたのは金曜日の午後だった。**その**日は妻の29回目の誕生日で、私はひさしぶりに休みをとって家にいた。「そろそろ出かけ**よう**か」。妻に**そう**話した時、電話のベルが鳴った。

西村「三井さん。お休みの日に申し訳ありませんが、殺人事件です。」

電話は後輩の西村刑事からだった。私は妻の残念**そう**な顔を見ながら、聞いた。

三井「場所は？」

a.______________________のは「山下まさお」**という**推理作家だった。胸をピストルで**b.**____________て、**c.**______________。死んだのは午後3時半ごろ。近所の人によると「バーン」**という**大きなピストルの音がした**そう**だ。死体を最初に発見したのは被害者の妻だった。買い物から帰ってきて、夫の死体を発見した**そう**だ。

西村「なにか **d.**______________物はありますか。」

妻「ええと、キャッシュカードに外国製の時計。それに、現金を30万円ぐらい **e.**__________________**よう**です。」

西村「お金はいつもどこに **f.**__________________んですか。」

妻「いつも金庫の中に **g.**__________________んですけど、金庫はかぎが **h.**______________________________。」

三井「ところで、あなたがご主人の死体を見つけた時の部屋の状態なんですが…。」

妻「はい。まず入り口のドアは **i.**______________________________。それに、かぎも **j.**____________________________________。」

三井「え！」

西村「三井さん。どうかしましたか。」

三井「うん。ちょっとね。奥さん、他には？」

妻「そうですね。あとは、窓**も**カーテン**も** **k.**__________________。部屋の電気は **l.**______________、夫のつくえの電気だけが **m.**____________________。」

三井「ご主人が **n.**________________のは３時半ごろでしょう。外はまだ明るかった**のに**、カーテンが **o.**________________んですか。」

妻「ええ。夫は仕事をする時、いつも部屋を暗くするんです。仕事に集中**できる**ように。」

三井「なるほど。他にもなにかありますか。」

妻「そうですね。テレビはもちろん **p.**__________________し…。あっ、床にはピストルが **q.**__________________。」

三井「う〜む。」

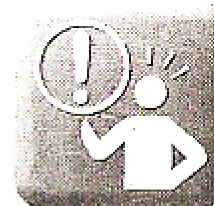
西村「三井さん、これは強盗殺人ですよ。犯人はお金をとりに入ったが、山下さんに **r.**______________のので殺してしまったんじゃないでしょうか。」

西村刑事はそう言った。しかし、私にはそうは思えなかった。

（「5-2. 目撃者の証言」に続く）

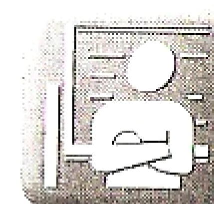
Lesson 5





CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 推理作家が殺された時の様子や被害の状況について話す時、物語の中ではどんな表現を使っていますか。
2. 刑事と推理作家の妻が事件のあった部屋の様子について話す時、どんな表現を使っていますか。
3. INTRODUCTION で「推理作家殺人事件」という物語を作った時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 受け身 Passive

1. 田中さんは鈴木さんに足を**踏まれた**。
2. 山本さんはきのう先生に研究室に**呼ばれた**。
3. 学校へ行っている間に、母に日記を**読まれた**。
4. あとで食べようと思っていたケーキを弟に**食べられた**。
5. 夕べは赤ん坊に**泣かれて**、ぜんぜん寝られなかった。
6. かさを持っていなかったので、雨に**降られて**大変だった。

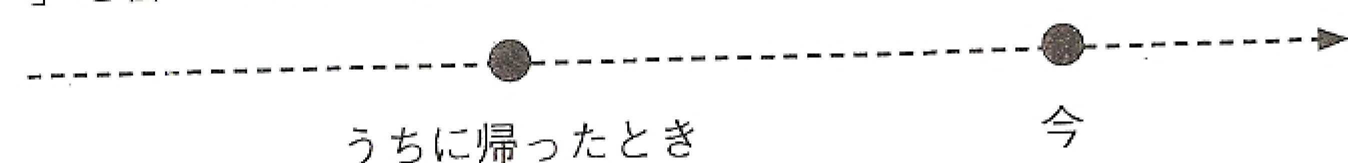
Q1. 1.〜6. で「した人」はだれですか。

Q2. 1.〜6. で「困った人、あるいは被害を受けた人」はだれですか（p. 58 参照）。

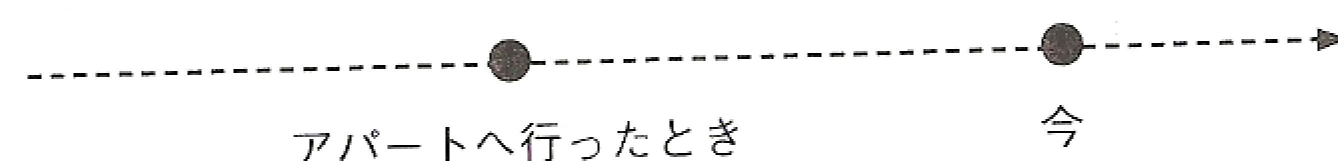
❷ 〜ている３

1. 夕方うちに帰ったら、母のかわりに妹が晩ごはんを**作っていた**（p. 6、77 参照）。
2. 夜８時ごろ田中さんのアパートに行った時、彼の部屋の電気は**消えていた**（p. 6、94 参照）。

Q1. 1. の文で妹が晩ごはんを作ったのはいつからいつまでだと思いますか。下の図に「⌒」を書き入れてください。



Q2. 2. の文で「田中さんの部屋の電気が消えた」のはいつごろだと思いますか。また「消えた」と言った場合はどうですか。下の図にそれぞれ「↓」を書き入れてください。



❸ ～ている／～てある

> A「寒いですねえ。あ、窓が ①**開いています**！ 閉めてもいいですか。」
>
> B「すみません。さっきたばこを吸ったので、②**開けてある**んですよ。」

Q1. 今の「状態」について話しているのはどちらですか（p. 42 参照）。

Q2. 窓を開けた理由があるのはどちらですか。

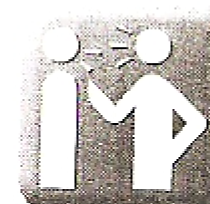
Q3. 自動詞を使っているのはどちらですか。

Lesson 5

VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の①～⑰は、テレビのサスペンスドラマや推理小説などでよく耳にしたり、目にしたりする言葉です。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

①犯人	②容疑者	③刑事	④第一発見者	⑤被害者
⑥目撃者	⑦事件	⑧殺人	⑨強盗	⑩誘拐
⑪凶器	⑫アリバイ	⑬トリック	⑭密室	⑮死体
⑯動機	⑰証言			



PAIR WORK（ペアワーク）

1. 下の質問カードを使ってとなりの人とロールプレイをしてみましょう。

Aさん：あなたのアパートのとなりの部屋で殺人事件がありました。あなたは第一発見者です。まず、自分で質問カードの空欄を埋め、その後で部屋の様子について刑事（Bさん）に説明してください。

Bさん：あなたは刑事です。部屋の様子についてAさんに話を聞き、質問カードの空欄を埋めてください。

質問カード

被害者は？　（　　　　　）

凶器は？　（　　　　　）

部屋の様子は？

・ドア？　（開いていた・閉まっていた）

・かぎ？　（壊れていた・壊れていなかった）

・電気？　（ついていた・消えていた）

・窓？　（開いていた・閉まっていた）

・お金？　（とられた・とられなかった）

その他

2. 山下まさおという推理作家を殺した犯人はどんな人物だと思いますか。また動機は何だと思いますか。あなたの推理を話してみましょう。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

その資料が **1. 発見**＿＿＿＿＿＿のは 5 年前である。それまで 20 世紀末の日本人がどんな生活を **2. し**＿＿＿＿＿＿のか、ほとんどわかっていなかった。というのも、1200 年前の世界大地震で当時の日本に関する記録はすべて **3. 失**＿＿＿＿＿＿しまったからである。そのため、その新しい資料の発見は大きなニュースとして世界中に **4. 伝え**＿＿＿＿＿＿。

資料には驚くべきことが **5. 書**＿＿＿＿＿＿。例えば、日本人と言えば、だれでもすぐにすしや刺し身を思い出すが、驚いたことに当時の日本人はハンバーガーやピザ、カレーを **6. 食**＿＿＿＿＿＿というのである。しかも、その資料には「カップラーメンは日本人によって **7. 発明**＿＿＿＿＿＿」とも **8. 書**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。また、これまで 20 世紀末の日本人は着物を **9. 着**＿＿＿＿＿＿と **10. 考**＿＿＿＿＿＿のだが、実はそれが大きな間違いであることもわかった。しかし、なによりも驚いたのは、日本人が日本語という自分たちの言葉を **11. 持**＿＿＿＿＿＿ということである。今の日本人は母語として英語を話し、だれも日本語を話せない。一体なぜ、そしていつから日本人は日本語を話さなくなったのだろうか。

＜3301 年 12 月 16 日の新聞から＞

2．PAIR WORK の 2 で話したあなたの推理について、この課で学習した表現を使って書いてみましょう。

語彙5-1

あと the rest; the remainder, 后面；其余，나중
あとの～ the following ..., 后面的；其余的，나중의～
アリバイ alibi, (犯罪时)不在现场的证据，알리바이
いったい 一体 what on earth, 同心协力；究竟；到底；本来；根本，도대체
うけみ 受け身 passive, 被动；被动式，수동
うしなう 失う to lose, 失去；丢失，잃다
うつ 撃つ to shoot, 射击；开枪；攻击，쏘다
うめる 埋める to bury, 填，묻다
おとがする 音がする to sound, 有声音，소리가 나다
おどろいたことに 驚いたことに to one's surprise,想不到的是；令人吃惊的是，놀라게도
おどろくべき 驚くべき surprisingly, 可惊的；骇人听闻的；令人震惊的，놀랄만한
カード card, 卡；卡片，카드
キャッシュ・カード bank card, 提款卡，캐시 카드
きょうき 凶器 murder weapon, 凶器，흉기
きろく(する) 記録(する) record/to record, 记录；记载，기록(하다)
きんこ 金庫 safe; strongbox, 金库；保险柜；金融机关，금고
くうらん 空欄 blank column, 空白栏；空白处，공란
けいじ 刑事 police detective, 刑事；刑警，형사
げんきん 現金 cash, 现金，현금
げんば 現場 the spot, 现场；工地，현장
ごうとう 強盗 burglar; robber, 强盗，강도
こうはい 後輩 junior members of a group, 晚辈；后辈；后到职的同事；资历浅；本事低的人，후배
サスペンス suspense, 悬念；使人紧张不安；使人提心吊胆，서스펜스；추리
さっか 作家 writer; novelist; author, 作家，작가
さつじん 殺人 murder, 杀人，살인
じけん 事件 incident; affair, 事件；案件，사건
したい 死体 dead body, 尸体，사체；시체
しょうげん(する) 証言(する) testimony, 证言；作证，증언(하다)
じょうたい 状態 condition; state, 状态；情况，상태
じんぶつ 人物 person; character, 人物；人品；人格；人才，인물
すいり(する) 推理(する) reasoning; deduction/to reason; to deduct, 推理，추리(하다)
そのた／そのほか その他 and others, 其他；另外，기타
だいいちはっけんしゃ 第一発見者 the first finder, 第一发现者，첫 발견자
タイトル title, 题目；标题，타이틀
どうかしましたか What happened to you?, 怎么了?，무슨 일 있었습니까?
どうき 動機 motive, 动机，동기
とうじ 当時 in those days, 当时；那时，당시
ドラマ drama, 连续剧；剧本；戏剧性事件，드라마
トリック trick, 奸计；诡计；戏法；特技；假景，트릭；속임수
なによりも above all, 比什么都，무엇보다도
バーン bang!, 烧伤；烫伤；烧热，빵!
はっけん(する) 発見(する) discover/to discover, 发现，발견(하다)
はんにん 犯人 criminal, 犯人；罪犯，범인
ひがい 被害 damage, 受害；受灾；损失，피해
ひがいしゃ 被害者 sufferer; victim, 受害者；受灾者，피해자
ピストル pistol, 手枪，피스톨；권총
ぼご 母語 one's mother tongue, 母语，모어

語彙5-1

まちがい 間違い mistake, 错误;过错;差错, 틀림
〜まつ 〜末 the end of …, 〜末; 〜底, 〜말
みっしつ 密室 secret room; rocked room, 密室, 밀실
みみにする 耳にする to hear, 听到, 듣다
むね 胸 chest, 胸膛;胸部;心脏;内心;心里;心胸, 가슴
めにする 目にする to look, 看到, 보다
もうしわけありません 申し訳ありません I am sorry.; Excuse me., 实在对不起, 죄송합니다
もくげきしゃ 目撃者 witness, 目击者, 목격자
ものがたり 物語 story, 故事;传说, 전설;설화
ゆうかい(する) 誘拐(する) kidnap/to kidnap, 拐骗;诱拐, 유괴(하다)
ゆか 床 floor, 地板, 바닥
ようぎしゃ 容疑者 suspect, 嫌疑犯, 용의자
ようす 様子 the state of affairs; situation, 情况;动向;样子;神情, 상태;상황;형편

Step 2 目撃者の証言



INTRODUCTION（はじめに）

となりの人とロールプレイをしてみましょう。

Aさん（目撃者）：きのうの夜８時ごろ、あなたの住んでいるマンションにどろぼうが入りました。216ページのロールカードを見ながら、あなたの聞いたことや見たことをBさんに話してください。

Bさん（刑事）：あなたは刑事です。きのうの夜８時ごろAさんのマンションにどろぼうが入りました。218ページのロールカードを見ながら、Aさんに何を見たか（あるいは何を聞いたか）を質問してください。

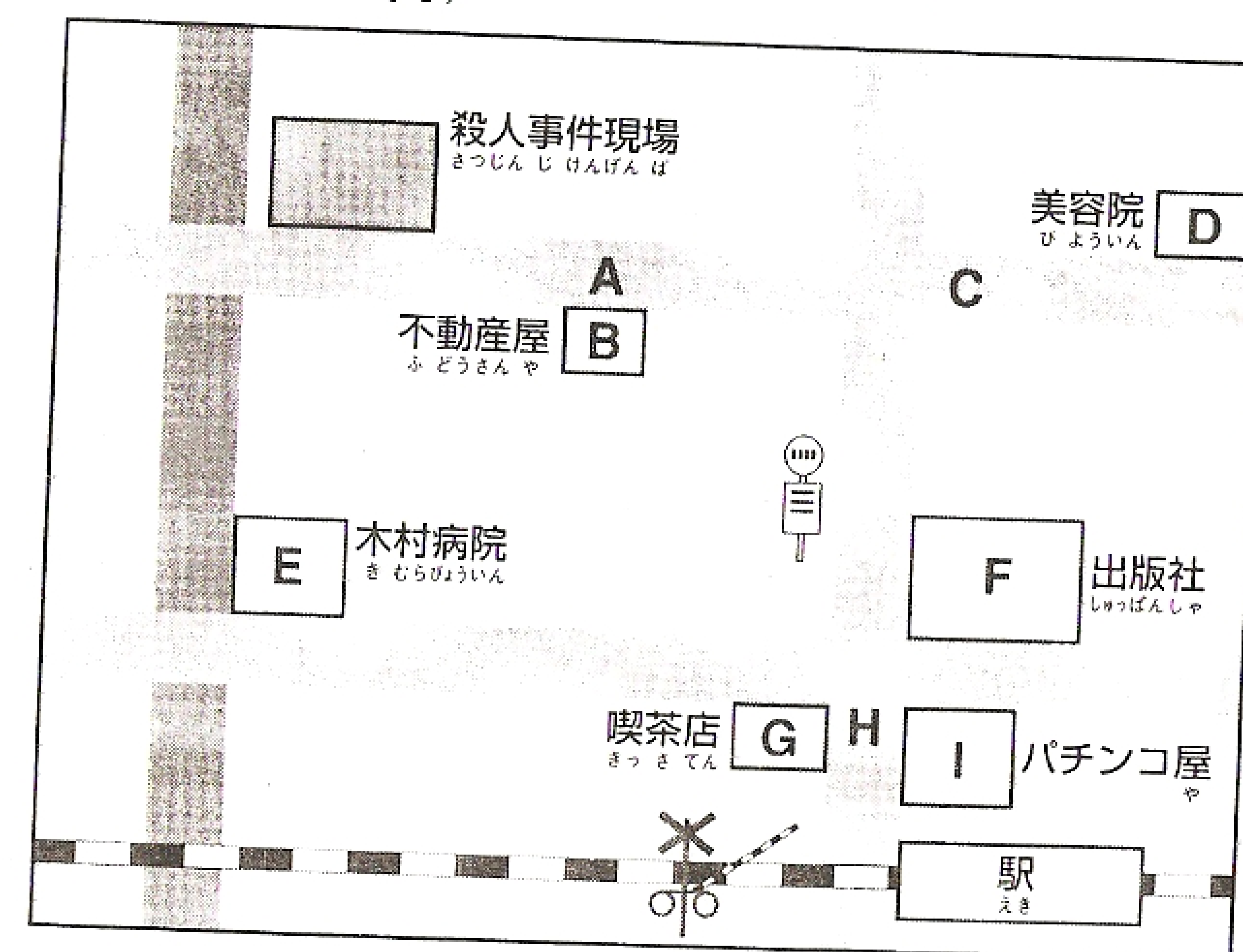
2-2〜7



LISTENING（聴解）

1．事件が起きた時、次の６人の目撃者はそれぞれどこにいたと言っていますか。地図のA〜Iで答えてください（記号は一回しか使えません）。

川田（　　）
鈴木（　　）
妻（　　）
愛人（　　）
田中（　　）
木村（　　）



2.　6人の目撃者の証言を聞いて、下の表を完成させてください。

	事件があった時、自分は何をしていたか？	他の５人のうちだれに会ったか？	その人はその時何をしていたか？
川田	事務所で仕事をしていた	鈴木	
鈴木			
妻			
愛人			
田中			
木村			

3.　もう一度ＣＤを聞いて、a.～p. に適当な言葉を入れてください。

2-2

不動産屋 川田

ピストルの音ですか。ええ、もちろん聞きましたよ。事務所で一人で仕事を **a.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿でしたね。突然バーン**という**音がしたんで、びっくりして外を見たんです。ちょうど**その**時、鈴木さんが事務所の前を **b.**＿＿＿＿＿＿＿＿を見ましたよ。怪しい人ですか。**そう言えば**、黒いぼうしをかぶった人が駅のほうへ **c.**＿＿＿＿＿＿＿を見ましたね。顔はわかりませんでしたけど。



2-3

マンションの隣人 鈴木

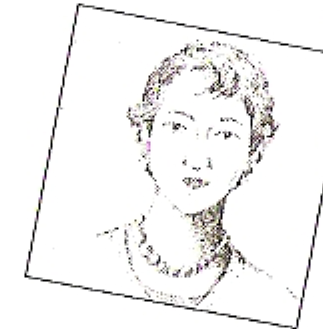
ピストルの音ですか？　ええ、聞きましたよ。ちょうど不動産屋の前を **d.**＿＿＿＿＿＿＿＿でした。黒いぼうしをかぶった人ですか。ええ、見ましたよ。顔は見えませんでしたけど、駅のほうへ **e.**＿＿＿＿＿＿＿＿を見ましたね。え、犯人ですか？　そんなことわかりませんよ。でも、きのうの夜、山下さんと奥さんが大声で **f.**＿＿＿＿＿＿＿＿を聞きましたよ。なぜ **g.**＿＿＿＿＿＿＿＿は、わかりませんけど。



2-4

山下の妻

ピストルの音ですか？　ええ、聞きました。駅前の美容院から **h.**＿＿＿＿＿＿＿＿、バーン**という**音を聞きました。まさか自分の夫が**殺された**なんて。え、怪しい人ですか。さあ…。でも、**その**少し後で、出版社の田中さんが駅のほうへ **i.**＿＿＿＿＿＿＿＿を見ましたよ。「こんにちは」って言ったんですけど、気がつかなかった**よう**ですね。きのうの夜ですか。ええ、そうです。夫とけんかをしました。理由は夫の愛人問題です。



2-5

山下の愛人 優子

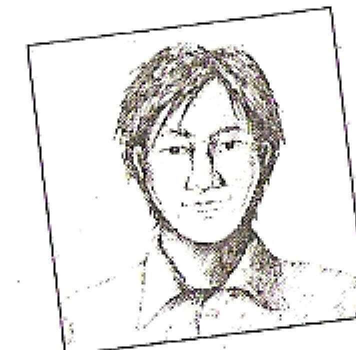
３時半ごろ？　駅前の喫茶店でコーヒーを飲んでいたわよ。ピストルの音？　ああ、**そう言えば**、店を **j.**＿＿＿＿＿＿＿、バーン**という**音を聞いたわね。怪しい人？　ううん、見なかったわ。出版社の田中さんなら見たけど。黒いぼうしをかぶって**いた**わね。ああ、それから木村病院の先生。喫茶店で娘さんと **k.**＿＿＿＿＿＿＿＿を見たわ。え、「だれが犯人 **l.**＿＿＿＿＿＿＿」ですって？　もちろん奥さんよ。他に考えられないわ。



2-6

出版社社員 田中

ピストルの音ですか？　ええ。３時半ごろ、駅前のパチンコ屋で **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿、聞きましたよ。バーン**という**すごい音でしたね。山下先生の奥さんですか？　いいえ、お会いしませんでした。私、３時から４時半ごろまでずっとパチンコ屋にいましたから。犯人ですか？　わかりませんねえ。で、山下先生、いくら**とられた**んですか？



2-7

医者 木村

ピストルの音ですか？　ええ、聞きましたよ。喫茶店で娘とコーヒーを **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿でした。すごく大きな音でしたね。優子さんですか？ええ。喫茶店でコーヒーを飲みながら、雑誌を **o.**＿＿＿＿＿＿＿＿を見ましたよ。犯人ですか？　そんなこと私にはわかりませんわ。





CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 6人の目撃者はピストルの音を聞いた時の自分の行動について話す時、どんな表現を使っていますか。
2. 6人の目撃者は自分が見たり、聞いたりしたことについて話す時、どんな表現を使っていますか。
3. INTRODUCTION でとなりの人とロールプレイをした時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～時

1. 日本に**来る時**、友だちが空港まで見送りに来てくれた。
2. 日本に**来た時**、友だちが空港まで迎えに来てくれた。

Q1. 1. と 2. の友だちは日本にいる友だちですか。国にいる友だちですか。

Q2. 「～る前に」という意味に近いのはどちらですか。

3. ＊**つかれる時**は、早く寝たほうがいいですよ。
4. ＊答えが**わかる時**、私にも教えてください。

Q3. 3. と 4. は間違っています。正しい文になおしてください。

❷ の／こと Nominalizer

1. 田中さんが本屋に入る**の（＊こと）**を見ました。
2. となりの部屋で赤ちゃんが泣いている**の（＊こと）**を聞きました。

Q1. 「見る」や「聞く」はどんな動詞ですか。

Lesson 5

3. 私の趣味は写真をとる**（＊の）こと**です。
4. 私は映画を見る**の／こと**が好きです。

Q2. 「～は～です」という文の形の時に使うのは「の」ですか。「こと」ですか。

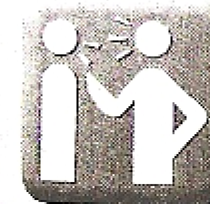
Q3. 「～は～が（形容詞）です」という文の形の時に使うのは「の」ですか。「こと」ですか。

❸ 疑問詞＋～か／～かどうか

1. A「田中さんはいつ来ます**か**。」
   B「さあ。私もいつ来る**か**わかりません。」
2. A「田中さんは来ます**か**。」
   B「さあ。私も来る**かどうか**わかりません。」

Q1. 「田中さんが来るか、来ないか、わからない」という意味の文はどちらですか。

Q2. 「田中さんが来る時間がわからない」という意味の文はどちらですか。



PAIR WORK（ペアワーク）

119 ページの地図と 120 ページの表を参考にしながら、「この事件の犯人はだれか」を推理してみましょう。また、なぜその人が犯人だと思うのか、その理由も話しあってみましょう。

ヒント： 6人の目撃者の証言で、お互いに矛盾しているところを探してください。一人だけ明らかにうそをついている人がいます。その人が犯人です。（答えは 217 ページに）



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。また、「1. 4. 7.」については適当な形を選んでください。

記者：きのうの夕方、ＵＦＯを見たというのは本当ですか。

山田：ええ、本当です。ちょうど塾へ **1.（行く・行った・行っている）時**でした。ふと空を見上げると、まるい物が **2. 光**＿＿＿＿＿＿＿＿が見えたんです。あっという間だったので、本当に **3. ＵＦＯ**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、はっきりわからないんですけど。でも、確かに見ました。

記者：あなたも見たんですか。

木下：ええ。ちょうどここで友だちと **4.（話す・話した・話している）時**でした。この学生さんが「あ、ＵＦＯだ！」と大声で **5. 言**＿＿＿＿＿＿を聞いて、びっくりして空を見たんです。そうしたら…。

記者：ＵＦＯは **6. 何色**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、覚えていますか？

木下：たしか…、赤っぽかったような気がするんですけど、はっきりとは…。

記者：そうですか。あなたもＵＦＯを目撃したんですね。

伊藤：はい、そうです。ちょうど仕事が **7.（終わる・終わった・終わっている）時**でした。友だちとビア・ガーデンに行く約束があったので、「天気はどうかなあ」と思って窓の外を見たんです。そうしたら、赤い物がこっちへ **8. 飛んで来**＿＿＿＿＿＿が見えたんです。本当にびっくりしました。どのくらいの **9. 大きさ**＿＿＿＿＿＿＿、よく覚えていないんですけど、とにかく大きかったですね。

記者：そうですか。どうも、ありがとうございました。

2．あなたが偶然見たり聞いたりした不思議なこと、あるいは興味深いことについて、この課で学習した表現を使って書いてみましょう。

語彙5-2

ＵＦＯ UFO, 不明飞行物；飞碟，UFO
あいじん 愛人 lover, 情夫；情妇，애인
あきらかに 明らかに clearly; obviously, 明显；显然；清楚，명확히
あやしい 怪しい suspicious; suspect; doubtful, 奇怪；可疑，수상하다; 이상하다
おおごえで 大声で in a loud voice, 大声地，큰 소리로
きがつく 気がつく to notice, 注意到；察觉到；苏醒，깨닫다;(제)정신이 들다
ぎもんし 疑問詞 interrogative, 疑问词，의문사
ぐうぜん 偶然 by chance; by accident, 偶然，우연
こうどう(する) 行動(する) action/to act, 行动；行为，행동(하다)
さあ well; let me see, 表示劝诱；催促或自己下决心时发出的声音，好(了)，자 (→주의를 끌 때 사용)
たしかに 確かに certainly; surely, 确实；可靠；准确，확실히
とんでくる 飛んで来る to come flying, 飞过来，날아 오다
パチンコ Japanese pinball, 扒金库(一种赌博游戏)，파칭코
ビア・ガーデン beer garden, 庭院式啤酒店，비어 가덴
びよういん 美容院 beauty salon, 美容院，미용원
ふしぎ(な) 不思議(な) weird; amazing, 奇怪；怪异；难以想象，불가사의(한)
ふと〜(する) unintentionally, 偶然；一下；突然；忽然，문득〜(하다)
まさか that can't be …; No kidding., 莫非；难道；万一，설마
みあげる 見上げる to look upward, 仰视；抬头看；尊敬；钦佩；敬重，우러러 보다
みおくる 見送る to see off, 目送；送行；送别；送终；送殡；静观，배웅하다
むじゅん(する) 矛盾(する) contradiction/to contradict, 矛盾，모순(되다)
もくげき(する) 目撃(する) to witness; to see, 目击；亲眼看到，목격(하다)
ロールカード role card, 角色演习时使用的写有说明和角色分配的卡片，롤 카드

Step 3 3億円事件



INTRODUCTION（はじめに）

1．図書館の年鑑や事典を使って「3億円事件」について調べ（または身近にいる日本人に聞き）、クラスで報告してください。

2．「3億円事件」が起きたころ、日本はどんな時代だったかを調べ、クラスで報告してください。

3．「3億円事件」の犯人について、あなたの推理を話してみましょう。

2-8,9



LISTENING（聴解）

1．「3億円事件」に関する文章の前半「事件の概要」を読み、その内容とあっているものに○、違うものに×を書いてください。

①盗まれた3億円は東芝の社員のボーナスだった。	（　）
②3億円事件では、銀行員が一人犯人に殺された。	（　）
③3億円事件の起きた日、日本信託銀行の支店長の家が爆破された。	（　）
④日本信託銀行の車には爆弾が仕掛けられていた。	（　）
⑤犯人は現場に白バイを捨て、銀行の車で逃げた。	（　）
⑥日本では強盗事件の時効は7年である。	（　）

Lesson 5

2．筆者はこの事件の犯人はどんな人物だと考えていますか。文章の後半「犯人を推理する」を読み、次の表を完成させてください。

時代背景

犯人は学生？

理由

①化学や工学を勉強した学生？

②

理由

理由

犯人は二人？

疑問

▼3億円事件▼

2-8

《事件の概要》

昭和43年12月10日。**その**日、東京は雨が降っ**ていた**。午前9時20分ごろ、東芝社員のボーナス3億円を乗せた日本信託銀行の車が府中刑務所の裏側まで来た**時**、白バイに乗った一人の警察官が車を止めた。警察官は「今朝あなたの銀行の支店長の家が**爆破されました**。この車にも爆弾が**仕掛けられているかもしれません**ので、調べさせていただきます。みなさんはあぶないですから、車から離れ**ていて**ください。」**そう**言って、警察官が車の下をのぞく**と**、突然白い煙がモクモクと上がった。びっくりした運転手たちはあわてて車から離れ、遠くに逃げたが、しばらくたっても何も起こらない。運転手たちが恐る恐る顔を上げる**と**、**そこ**には**もう**車はなく、現場には白バイと発煙筒だけが残っ**ていた**。

警察はすぐに事件を調べ始めた。**その**結果、1時間後現場から2.5キロ離れたところで**盗まれた**銀行の車が見つかったが、3億円は**もう**すでになかった。もちろん支店長の家が爆破**されたというのも**うそであった。**その**後、警察は目撃者の証言をもとに犯人のモンタージュ写真を作り、のべ2万人の警察官が事件を捜査したが、結局犯人は捕まらず、7年後に事件は時効となった。

2-9

《犯人を推理する》

さて、この事件の犯人はどんな人物だったのだろうか。目撃者の証言によると、白バイに乗ったニセ警察官は22、3歳に見えたという。ⓐ**ということは、つまり**犯人は学生だった**かもしれない** ⓑ**ということだ**。**その**ころは学生運動がとても激しかったころで、社会に不満を持つ学生がかなりたくさんいたから、**その**中のだれかが事件を起こした ⓒ**ということも考えられる**。

では、もし犯人が学生だったとしたら、一体どんな学生だったのだろうか。ここで重要なのは犯人が使った発煙筒である。これはもちろんデパートやスーパーで買ったものではない。犯人が自分で作ったものである。また、**その**発煙筒には『電波科学』**という**雑誌の1ページが**使われていたが**、これはかなり専門的な雑誌だ**そう**である。ⓓ**ということは、つまり**犯人はかなり専門的な化学や工学の知識を持った学生だった可能性が高い ⓔ**ということである**。

その一方で、犯人は心理学を勉強した学生だった ⓕ**ということも考えられる**。実は、事件が起きる四日前に日本信託銀行の支店長に爆破を予告する脅迫状が**送られていた**のである。運転手たちは**その**ことを知って**いた**ので、「車に爆弾が**仕掛けられている**」**という**犯人の言葉をすぐに信じ**てしまった**のだ。犯人は運転手たちの心理を実にうまくコントロールし**ている**。

もちろん、犯人は一人ではなく二人いた ⓖ**ということも考えられる**。工学や化学を勉強した学生と心理学を勉強した学生が二人で起こした事件だった**という**可能性である。確かに3億円という大金を一人で運ぶのは大変である。モンタージュ写真の男の他にもう一人犯人がいて、**その**男といっしょに3億円を運んだ ⓗ**ということも**十分に**考えられる**のではないだろうか。

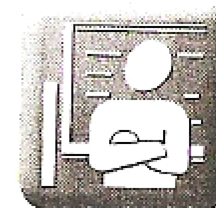
しかし、犯人はどうして銀行の車が府中刑務所の近くを通る**こと**を知って**いた**のだろうか。車がどの道を通る**か**は銀行と警察しか知らない ⓘ**はずである**。ⓙ**ということは、つまり**犯人は学生ではなく、**もしかすると**…。いずれにせよ、事件は謎のままである。

Lesson 5



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 3億円事件の犯人について推理をする時、筆者は「これは自分の意見ではなく、論理的に考えると、だれが考えてもそういう結論になる」という意味で、どんな表現を使っていますか。
2. 筆者は「他に～という可能性もある」という意味で、どんな表現を使っていますか。また、「当然～だ」という意味で、どんな表現を使っていますか。
3. INTRODUCTION で3億円事件の犯人について推理した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 推論をする時よく使う表現

会話1

A「田中君と鈴木君のテストを見てください。」

B「どうしましたか。」

A「二人ともまったく同じところを間違えているんです。①**ということは、つまり**どちらかが相手の答えを見たということですよ。」

B「でも、A先生。ただの偶然 ②**ということも考えられます**よ。」

会話2

A「“禁煙”って何ですか？」

B「“禁煙”③**というのは**「“ここでたばこを吸ってはいけない”**という**こと**だよ。」

Q1.「それがどんな意味か」を説明する時、使うのはどれですか。(p. 33 参照)

Q2.「論理的に考えると、そういう結論になる」という意味の時、使うのはどれですか。

Q3.「～という可能性もある」という意味の時、使うのはどれですか。

❷ ～はずだ

1. A「田中さん、おそいですね。」
   B「おかしいなあ。もうそろそろ来る**はず**なんですけど。」
   A「本当ですか。」
   B「ええ、きのう６時に行くと言っていましたから。」

2. A「田中さん、おそいですね。」
   B「田中さんはもうそろそろ来る**でしょう**。」
   A「本当ですか。」
   B「ええ。たぶん。」

Q1. なにかはっきり理由があって、「当然○○だし、私はそう信じている」という意味の時、使うのはどれですか。

Q2. 特に理由はないが、「私はそう思う」という時、使うのはどれですか。

3. A「あんなに一生懸命勉強したんだから、合格しない**はずがないよ**。」
   B「本当にそう思う？」
   A「うん。合格しなかったら、100 万円あげてもいいよ。」

4. 一生懸命勉強したから、たぶん合格できるでしょう。あまり自信はないけど。

Q3. 「○○だから、そんな結果は考えられない。私には信じられない」という時、使うのはどれですか。

Q4. 特に理由はないが、「私はそう思う」という時、使うのはどれですか。

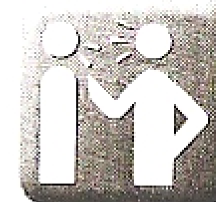
5. A「田中さんはまだ来ないの？」
   B「ええ。きのう " ３時に行く " と言っていましたから、もう来る**はず（* つもり）**なんですけど…。」

6. このスイッチを押せば動く**はず（* つもり）**なのだが、動かない。壊れているのかもしれない。

7. もしもし、お母さん。今晩９時までに帰る**つもり（* はず）**だから、晩ごはん、残しておいて。

Q5. 「自分の予定」について話す時、使うのはどれですか。(p. 76 参照)

Q6. 「他の人の予定」や「自分の意志では変えられないこと」について「きっと○○だ」という意味で使うのはどれですか。



PAIR WORK（ペアワーク）

３億円事件の犯人はどんな人物で、犯人はなぜ捕まらなかったと思いますか。次の３つのことについて、もう一度あなたの推理を話してください。

①犯人の動機

②逃げた方法

③犯人の性格



COMPOSITION（作文）

PAIR WORK で話したことを、この課で学習した表現を使ってまとめてみましょう。

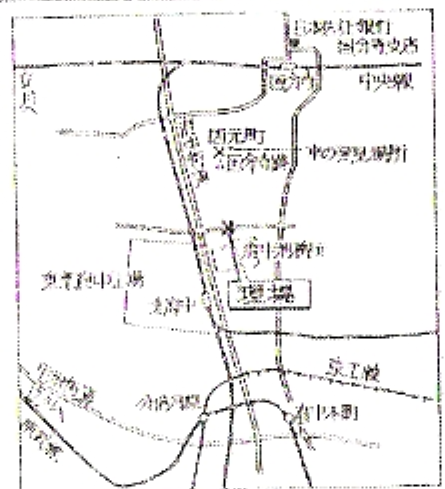
資料 REFERENCE

銀行輸送車の3億円奪う 府中

警官装い、車ごと
国分寺で乗換え逃走
東芝工場のボーナス



銀行輸送車が襲われた府中刑務所横の現場 手前は犯人が使用したオートバイ、白バイに見せかけるため覆いをかけてある



年末は厳しい規制
大都市の交通対策 閣議了承

不審な車、検問突破 環状7号

"白バイ隊員と思った"

1968年12月10日付朝日新聞より

資料 REFERENCE

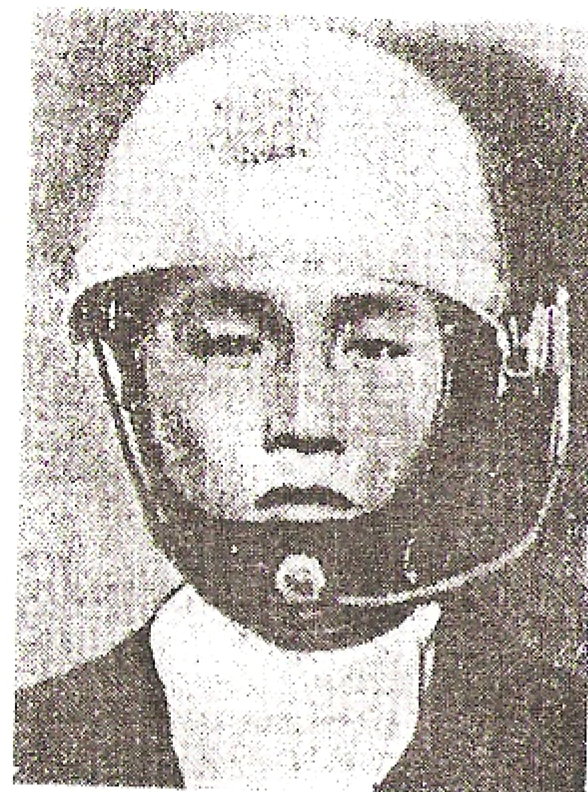
3億円強奪

犯人はこんな顔
モンタージュ写真発表

三億円強奪事件の東京・府中署の捜査本部は二十一日、白バイ警官姿の犯人のモンタージュ写真をつくり、発表した。

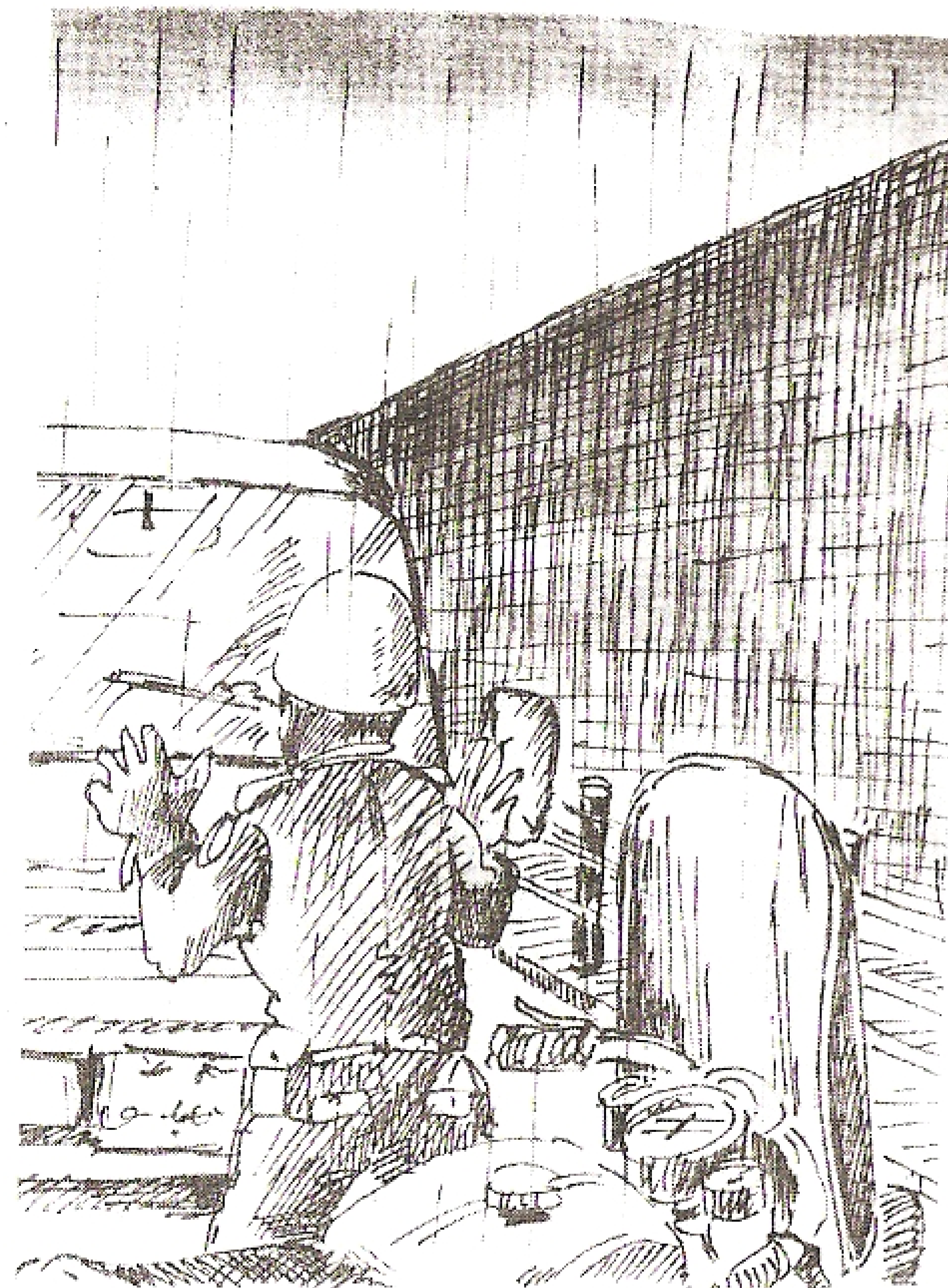
このモンタージュ写真は、現金輸送車に乗っていた日本信託銀行国分寺支店の運転手関谷鉦一さん(三〇)ら行員四人の証言をもとにつくった。四人とも「感じがでている」といい、同本部でも「八〇%の自信」という。二十二日から現場付近のフロ屋、飲食店、一般家庭などに二千枚を配るほか、二、三日中に三万枚つくって三多摩や埼玉、神奈川などに配る。

犯人は二十三、四歳。一六八センチぐらい。細面、色白でくちびるが薄い。犯行当時は白バイの警官そっくりの白ヘルメット、左耳からマイクをたらし、くちびる下に皮のマスク、白いマフラー、黒っぽい皮ジャンバーを着て、白いベルト、黒っぽいズボンに黒の半長ぐつをはいた一見好男子。



3億円強奪犯のモンタージュ写真

1968年12月22日付朝日新聞より



あげる(かおを) 上げる(顔を) to raise; to lift; (to look up), 扬起;抬起, 들다(얼굴을)
あわてて〜(する) hastily; in a flurry, 着急地;急急忙忙地, 당황해서〜(하다)
いし 意志 will; volition, 意志;意向;志向, 의지
いずれにせよ anyway, 不管怎样, 어차피;결국
おこす 起こす to wake (someone) up, 使…立起;使…站起来;叫醒;引起;发动, 일으키다; 깨우다
おそるおそる〜(する) 恐る恐る〜(する) timidly, 提心吊胆;战战兢兢;诚惶诚恐, 조심조심〜(하다)
がいよう 概要 outline; summary, 概要;概略, 개요
かがく 化学 chemistry, 化学, 화학
がくせいうんどう 学生運動 student movement, 学生运动, 학생 운동;데모
きょうはくじょう 脅迫状 threatening letter, 恐吓信, 협박장
けいむしょ 刑務所 jail; prison, 监狱;监牢, 형무소
けつろん 結論 conclusion, 结论, 결론
けむり 煙 smoke, 香烟;烟, 연기
こうがく 工学 engineering, 工学, 공학
コントロール(する) control/to control, 控制;抑制;节制;支配, 컨트롤(하다)
しかける 仕掛ける to have planted, 开始做;着手;做到中途;主动地作;挑衅, 장치하다;준비하다
じこう 時効 prescription, (法)时效, 시효
じしん 自信 self-confidence, 自信;信心;把握, 자신
じつに 実に really; truly, 实在;确实, 실로
じてん 事典 encyclopedia, 字典;字汇, 사전
してんちょう 支店長 a head of a branch, 支店负责人, 지점장
じゅうよう(な) 重要(な) important, 重要的, 중요(한)
しょうわ 昭和 Showa-era (1926-1989), 昭和, 소화 (→1926년부터 1989년까지의 일본의 연호)
しろばい 白バイ a police motorcycle, (日本警察管理交通, 警戒用的)白色摩托车, 백색 오토바이(→경찰 오토바이의 통칭)
しんじる 信じる to believe, 相信;确信;深信;信赖;信仰, 믿다
しんたくぎんこう 信託銀行 trust bank, 信托银行, 신탁 은행
しんり 心理 psychology; mentality, 心理, 심리
しんりがく 心理学 psychology, 心理学, 심리학
すいろん(する) 推論(する) inference; deduction/to make a deduction, 推论, 추론(하다)
すでに 既に already, 早就;已经, 이미
ぜんはん 前半 the first half, 前一半;上一半, 전반
そうさ(する) 捜査(する) investigation/to investigate, 搜查;查找;查访, 수사(하다)
たいきん 大金 big money, 巨款, 거금
ただの nothing more than …, 不要钱的;白给的;平凡的;普通的, 그냥;그저
ちしき 知識 knowledge, 知识, 지식
つかまる 捕まる to be caught; to be arrested, 被捉到;被逮到;抓住;揪住;被拽住, 잡히다
つまり that is; namely, 总之;也就是说, 즉
でんぱ 電波 electric wave, 电波, 전파
とうぜん 当然 natural, 理所当然, 당연
なぞ 謎 riddle, 谜; 谜语, 수수께끼
ニセ false; counterfeit; fake, 假冒;赝品;假的, 가짜
ねんかん 年鑑 yearbook; annual, 年鉴, 년감
のこす 残す to leave behind, 留下;剩下;保留;积存;遗留, 남기다
のぞく 覗く to peep; to look into, 窥视;往下看;稍微看一下, 엿보다
のべ〜 total; aggregate, 共计〜;总计〜, 연;총계;합계〜
ばくだん 爆弾 bomb, 炸弹, 폭탄

ばくは(する) 爆破(する) to blast; to explode, 爆破;炸毁, 폭파(하다)
はげしい 激しい violent; strong, 激烈;强烈;剧烈;猛烈;冲动;厉害, 심하다;격하다
はつえんとう 発煙筒 smoke candle, 发烟筒, 발연통
はなれる 離れる to be apart, 分离;离开;离去;距离;脱离, 떨어지다
ふまん 不満 dissatisfaction, 不满;不满意;不满足, 불만
ボーナス bonus, 奖金, 보너스
まとめる to summarize; to compile, 汇总;汇集;解决;了结;调停;整理;归纳, 모으다;정리하다
みじか(な) 身近(な) close; familiar, 身边(的);切身(的), 가까이 있는
モクモク (smoke is billowing up), 滚滚, 우물우물
モンタージュしゃしん モンタージュ写真 photomontage, 蒙太奇照片;剪辑照片, 몽타주 사진
ろんり・てき(な) 論理・的(な) logic/logical, 逻辑(上的);逻辑性(的);合乎逻辑(的), 논리(적인)

6 Best Partner



ベスト・パートナー

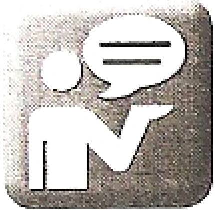
Step 1 理想の結婚

Step 2 ひとこと言ってあげる

Step 3 国際結婚

Step 1 理想の結婚

INTRODUCTION（はじめに）



1．結婚するなら、あなたはどんな人が理想ですか。

2．結婚したら、あなたは結婚相手とどんな関係でいるのがいいと思っていますか。また、結婚しないなら、異性（恋人）とどんな関係でいるのがいいと思っていますか。

2-10～13

LISTENING（聴解）



1．４人の人がそれぞれ自分の結婚観について話しています。ＣＤを聞いて次の質問に答えてください。

①４人はそれぞれどんな結婚観をもっていますか。正しいものを線でつないでください。

鈴木・	・自分の妻は専業主婦がいい
岡田・	・自分は専業主婦になりたい
西山・	・友だちのような夫婦がいい
高橋・	・恋人同士のような夫婦がいい

②次の質問に答えてください。

a. 鈴木さんが「夫のためにしたい」と思っていることは何ですか。また、「夫にしてほしい」と思っていることは何ですか。

b. 岡田さんは結婚をどのようなものだと思っていますか。また、それはどうしてですか。

c. 西山さんに子供を産む気持ちがないのはどうしてですか。

d. 高橋さんが「妻にしてほしい」と思っていることは何ですか。また、それはどうしてですか。

3．もう一度ＣＤを聞いて、a.～p. に適当な言葉を入れてください。

2-10

▼鈴木さち子さん（独身）の話▼



私はやっぱり頼りがいがあって、私を「グイグイ a.＿＿＿＿＿＿＿＿人」がいいなあ。「b.＿＿＿＿＿＿＿＿っていうか、とにかく男らしい人が好きなの。できれば５つ以上年上で、スポーツマンの人がいいわね。仕事？　結婚し**たら**、もちろんやめる**つもり**。専業主婦に**なって**彼のためにいろいろなこと c.＿＿＿＿＿＿＿＿の。料理を d.＿＿＿＿＿＿＿＿洗濯を e.＿＿＿＿＿＿＿＿…。友だちはみんな「古い」って言うけど、私はけっこ「尽くすタイプ」だから、**そういう**のが大変だとはぜんぜん思わない。家で晩ごはんを作りながら、子供といっしょに夫が帰ってくる**の**を待っ**ている**。**そういうの**って、いいと思わない？

2-11

▼岡田大介さん（既婚）の話▼



ぼくたちは夫婦という**より**友だち同士と言っ**たほうがいいかもしれません**ね。「ぼくは夫なんだから、妻のためにこれを f.＿＿＿＿＿＿＿＿」とか、「君はぼくの妻なんだから、ぼくのためにこれを g.＿＿＿＿＿＿＿＿」とか、**そういう**ふうに考えるのはあまり好きじゃないんです。だから、もちろん妻に仕事を h.＿＿＿＿＿＿＿＿とはぜんぜん思っ**ていません**し、専業主婦に i.＿＿＿＿＿＿＿＿とも思っ**ていません**。相手に何かを求めるのではなく、お互いに対等な関係で友だち同士の**ように**相談し、助けあいながら生きていき**たい**と思っ**ている**んです。ぼくにとって結婚とは「二人三脚」の**よう**なものなんです。

2-12

▼ 西山ゆきえさん（既婚）の話 ▼



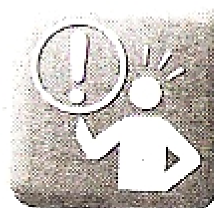
私たちは結婚して**もう** 2 年に**なります**が、外出する**時**は今でも恋人同士のように手をつないで歩い**ています**。友だちからはよく「結婚する前は、毎週のように彼が映画に **j.**______________、食事に **k.**______________した**のに**、結婚**したら**急にどこにも **l.**______________」という話を聞きますが、私たちの場合、**そういう**ことはまったくありません。今でも休みの日には二人でよく出かけます。たぶん子供がいないというのも理由のひとつでしょう。友だちには「子供は作らないの？」とよく**聞かれます**が、私は子供を産んで「母」に**なるより**、死ぬまでずっと一人の「女」でい**たい**と思っ**ている**んです。

2-13

▼ 高橋次郎さん（独身）の話 ▼



ぼくは結婚して子供が生まれたら、妻には仕事を **m.**______________と思っ**ている**んです。別にぼくの世話を **n.**______________と思っ**ている**わけではないんです。子供のためにそうし**たほうがいい**と思うんです。ぼくは一人っ子で、両親が共働きだったから、子供の気持ちがよくわかるんです。学校が終わって家に帰ってもだれもいないというのは、本当に寂しいものです。だから、子供のために妻には家に **o.**______________んです。そして、子供の世話を **p.**______________んです。子供にはやはり父親**より**母親**のほう**が大切だと思うからです。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 「自分が相手のために何かをしたい」という意味を表現する時、４人はどんな表現を使っていますか。
2. 「相手の人が自分のために何かをした」という意味を表現する時、４人はどんな表現を使っていますか。
3. 「相手の人に自分のために何かをしてほしい」という意味を表現する時、４人はどんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION で「異性との理想の関係」について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～てあげる／～てもらう

1. 木村さんが病気の時、私は彼に料理を作っ**てあげた。**
2. 私が病気の時、木村さんにお願いして料理を作っ**てもらった。**
3. キムさんに韓国にいる家族の写真を見せ**てもらった。**
4. 先週キムさんが病気で学校に来られなかったので、私は授業のノートを見せ**てあげた。**

Q1. 1.～4. で「した人」はだれですか。

❷ ～てくれる

1. 夜おそくなってしまったので、田中さんは山田さんをうちまで送っ**てあげた。**
2. ＊夜おそくなってしまったので、田中さんは私をうちまで送っ**てあげた。**

Q1. 2. の文は間違っています。正しい文になおしてください。

3. 道がわからなかったので、交番でお巡りさんに道を教え**てもらいました**。

4. 道がわからなくて困っていたら、お巡りさんが道を教え**てくれました**。

Q2. お巡りさんに「道を教えてください」とお願いしたのは 3. ですか。4. ですか。

5. 週末は夫にも家事を手伝っ**てもらいたい**。

6. 週末は夫が家事を手伝っ**てくれたい**。

Q3. 正しい文はどちらですか。

❸ ～てもらう／受け身 Passive

1. 私は英語の作文をジェフさんに読ん**でもらった**。

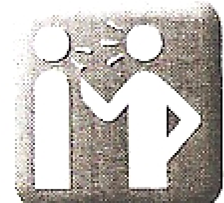
2. 私は彼女からの手紙を鈴木さんに**読まれた**。

Q1. 1. と 2. で「読んだ人」はだれですか。

Q2. 「困ったなあ」という気持ちを表しているのはどちらですか。(p. 113 参照)

Q3. 「お願いした」という意味の文はどちらですか。

Lesson 6



PAIR WORK（ペアワーク）

1. 将来結婚しようと考えている人は「あなたの理想の結婚」について、結婚しようと思っていない人は「あなたと異性との理想の関係」について、話してみましょう。また、すでに結婚している人は「あなたの夫（または妻）とどのような関係でいたい」と思っているかを話してみましょう。（もちろん話したくないことは話さなくてもいいです。）

2. あなたにとって「結婚」とはどのようなものですか。次の例を参考にして話してみてください。

私に**とって**「結婚」とは「二人三脚」**のようなもの**です。なぜならば、お互いにいつも相手のことを考えながら、ゆっくり歩かなければ転んでしまうからです。結婚も同じだと思います。

3. 「私にとって友だちとは？」や、「私にとっていい先生とは？」などについても自分の考えを話してみましょう。



COMPOSITION（作文）

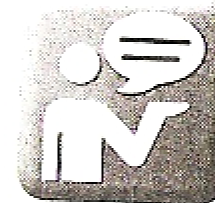
1. この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

ぼくと彼女が国際結婚をして**もう**３年に**なります**。初めは彼女、日本語がほとんど**話せ**なかったし、初めての外国生活ですごく不安**そう**だったから、彼女のためにいろいろ **1. し**＿＿＿＿＿＿**ば**と思いました。彼女が買い物に行く**時**は、いつもいっしょに **2. 行**＿＿＿＿＿＿し、休日もできるだけ彼女といっしょに **3. い**＿＿＿＿＿＿。映画に **4. 連**＿＿＿＿＿＿り、市内をあちこち案内 **5. し**＿＿＿＿＿＿りしました。彼女にできるだけ早く日本の生活に **6. 慣**＿＿＿＿＿＿かったので、そうしたのですが、**その**考えは間違っ**ていました**。彼女はだんだんぼくがいないと何もできなくなってしまいました。それで、ぼくは「彼女のために何か **7. し**＿＿＿＿＿＿」という考え方をやめたのです。ぼくが彼女に「自分でやって」と言うと、初めはよく「あなたは冷たい」と**言われました**が、でもそのうち彼女はだんだん一人で何でもするように**なりました**。今では、日本人の友だちもでき、毎日楽し**そう**に**しています**。その反面、忙しくて、ぼくがいっしょに映画に **8. 行**＿＿＿＿**い**と思っても、彼女はあまりいっしょに **9. 行**＿＿＿＿＿＿なくなってしまいました。最近は「たまにはうちに **10. い**＿＿＿＿**い**」と思っ**ている**のですが、これはぜいたくな悩みでしょうか。

2. PAIR WORK で話したことについて、この課で学習した表現を使ってまとめてみましょう。

いせい 異性 the opposite sex, 异性, 이성
うむ 産む to give birth to, 生;产;产生, 낳다
おそくなる 遅くなる to be late (for), 迟到;晚, 늦어지다
おとこらしい 男らしい manly, 有男子气概, 남자답다
がいしゅつ(する) 外出(する) going out/to go out, 出门;外出, 외출(하다)
かじ 家事 housework, 家务, 가사;집안 일
～かん ～観 view, ～观, ～관
きこん(しゃ) 既婚(者) married person, 已婚(者), 기혼(자)
きゅうじつ 休日 holiday; vacation, 休假日, 휴일
グイグイひっぱる グイグイ引っ張る to pull … with violent jerks, 连着用劲拉;使劲拖着, 힘껏 당기다
ころぶ 転ぶ to fall down, 滚;滚转;倒下;跌倒, 쓰러지다
さそう 誘う to invite/to tempt, 邀请;劝诱;引诱;诱惑, 권유하다; 권하다
スポーツマン sportsman, 运动员;爱好运动的人;体育爱好者, 스포츠맨
ぜいたく(な) luxury/luxurious, 奢侈;奢华;铺张, 사치스러운
たいとう(な) 対等(な) equal, 对等;平等;同等, 대등(한)
たよりがいがある 頼りがいがある dependable, 值得依赖(信赖), 의지할 만하다;기댈 만하다
つくす 尽くす to devote; to do one's best, 尽力;竭力;效劳, 진력하다
～どうし ～同士 one another, ～们, ～끼리
どくしん 独身 single, 单身;独身, 독신
としうえ 年上 older; elder, 年长, 연상
ともばたらき 共働き double income, 双职工, 맞벌이
なぜなら(ば) because, 因为;原因是, 왜냐하면
ににんさんきゃく 二人三脚 three-legged race, (赛跑)两人三足;同心协力, 2인 3각
ひとりっこ 一人っ子 one's only child, 独生子, 외동 아이
ふあん(な) 不安(な) uneasy; worried, 不安(的), 不放心(的);不稳定(的), 불안(한)
～ふうに in the way …, 那样;这样, ～처럼
べつに(～ない) 別に(～ない) not particularly, 并(不), 特别, 별로/특별히 ～않다
まもる 守る to protect; to keep; to guard, 遵守;保守;保持, 지키다
もとめる 求める to seek; to ask for, 渴望;希望;寻求;找;要求;请求, 구하다;요구하다
りそう 理想 ideal, 理想, 이상

Step 2 ひとこと言ってあげる



INTRODUCTION (はじめに)

1. あなたは今までに友だちから、「友だちや恋人との関係」のことでなにか悩みの相談を受けたことがありますか。ある場合はそれはどんな悩みでしたか。
2. その時、あなたはその友だちにどんなアドバイスをしてあげましたか。また、その相手の人に何かアドバイスをしてあげたことはありますか。

2-14,15



LISTENING (聴解)

1. ラジオの番組の中で、ある女性がケリー松本という女性に相談をしています。その女性は今夫にどんな不満を持っていますか。ＣＤを聞いて、正しいものに○、間違っているものに×を書いてください。

質問	
①夫は仕事が終わっても、妻に電話をせず、飲みに行ってしまう。	(　)
②週末夫はいつも妻を映画やコンサートに誘うので、つかれてしまう。	(　)
③夫は妻の誕生日に花しかプレゼントしない。	(　)
④夫は妻がヘアスタイルを変えたことにぜんぜん気づかない。	(　)
⑤夫は最近妻に「愛している」と言わない。	(　)
⑥夫は家事をぜんぜん手伝わない。	(　)
⑦夫はいつも妻に「もう仕事をやめたい」と愚痴を言う。	(　)

2. ケリーさんは夫にどんなアドバイスをしましたか。次の文を完成させてください。

> 今日は＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ので、仕事が終わったら、
> 奥さんに＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。そして、
> それを渡す時、「　　　　　　　　　　　　　」と言う。

3. もう一度ＣＤを聞いて、会話と手紙文を完成させてください。

2-14

▼ラジオ番組で▼



みなさん、こんにちは。ケリー松本の
「ひとこと言ってあげる」のお時間です。
今日も全国からたくさんのお手紙をいただきました。
今日のご相談者は、東京都にお住まいの森下美子さんです。
では、早速お手紙をお読みします。

森下美子さんからの手紙

　彼とは学生時代に知りあって５年前に結婚しました。彼はあまりハンサムではないけど、すごくやさしくて、いっしょにいる**と**、すごく安心**できる**人だったんです。だから、結婚してはじめの１年ぐらいは毎日がとても楽しくて、しあわせでした。でも、最近の彼には不満がいっぱいです。

　新婚のころは、仕事が終わると、「今から帰るから」と必ず電話 **a.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、最近は毎晩何の連絡もせずに、酔っ払って帰ってきます。そのため、結婚前は週末には必ずコンサートや映画に **b.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、最近では「つかれ**ている**から」と言って、どこへも **c.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。私の誕生日も忘れ**てしまった**ようです。以前は私の誕生日には必ずなにかプレゼントを **d.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、最近では花も **e.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、私がヘアスタイルを変えても、彼はぜんぜん **f.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。最近はまったく「愛してる」とも **g.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。それだけではありません。結婚前は「結婚しても、君は仕事をやめなくてもいいし、ぼくも家事を半分手伝うから」と **h.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、最近は家でゴロゴロして**ばかり**で、まったく家事を**手伝おう**としません。私が「手伝って」と言う**と**、「仕事なんかやめろ」と言われます。ケリーさん、こんな夫にひとこと **i.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

Lesson 6

2-15

松本：さあ、今日も私がご主人にひとこと言ってあげましょう！

松本：もしもし。お仕事中、すみません。横浜湾岸ラジオのケリー松本と申しますが、森下さんですね。

森下：ええ、そうですけど。

松本：今ラジオの生放送中なんですけど、あなたの奥さんからお手紙をいただきまして、お話ししているんです。



森下：は、はあ。

松本：奥さんに伺ったんですけど、ご主人は最近毎晩酔っ払ってうちに **j.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですね。

森下：え。ええ、まあ。

松本：それに、週末はいつもうちでゴロゴロし**ていて**奥さんをどこにも **k.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですね。しかも、結婚する時は「家事を半分手伝う」と **l.**＿＿＿＿＿＿＿＿、最近はまったく **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですね。

森下：仕事が忙しくて、つかれ**ている**んですよ。

松本：**それ**は関係ありません。奥さんを愛し**ている**なら、できる**はず**です。本当に奥さんを愛し**ている**んですか。

森下：もちろんですよ。

松本：でも、最近は「愛し**ている**」と **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですね。

森下：はずかしいんですよ。

松本：**そんな**ことは関係ありません。今のような状態だ**と**、あなた、奥さんに離婚**され**ますよ。

森下：え！ **それ**は困りますよ。

松本：じゃあ、誕生日にプレゼントぐらい買ってあげなきゃ。最近は花も **o.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ですね。

森下：はあ。すみません。

松本：私に謝らなく**てもいい**んですよ、ご主人。あなた、奥さんの誕生日、いつ**か**ご存知ですか。

森下：え～と、**たしか**、6月の…。あ！今日だ！

松本：そうです。今日ですよ。本当に困った人ですね。じゃ、今日何をすれ**ばいいか**、**もう**おわかりですね。

森下：妻に誕生日プレゼントを買って帰ります。

松本：そう。そして、プレゼントをわたす**時**、奥さんにちゃんと「いつもありがとう。愛し**ている**よ」と **p.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ね。

森下：わかりました。やってみます。

松本：お願いしますよ。

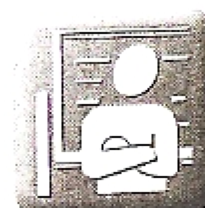


松本：さて、ご主人に言い**たくて**も**言えない**ことがあるあなた。私、ケリー松本にお手紙ください。ケリー松本はあなたの強い味方です。それでは今週はこの辺で。「うちの夫にイエローカード！」。ケリー松本の「ひとこと言ってあげる」でした。また来週お会いしましょう。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 手紙で奥さんが夫の不満を話す時、どんな表現をよく使っていますか。
2. ケリーさんが夫に奥さんの不満を伝える時、どんな表現をよく使っていますか。
3. INTRODUCTION で友だちからの悩みの相談について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～そう（伝聞）

1. 鈴木さんに聞いたんですけど、この映画はとてもおもしろい**そうです**。
2. ねえ、見て。これ、澤黒監督の新しい映画だよ。おもしろ**そうだね**。この映画を見ようよ。

Q1. 見た印象を話しているのはどちらですか。(p.6 参照)

Q2. 人から聞いたことを話しているのはどちらですか。

Q3. 「そう」の前のい形容詞はそれぞれどんな形ですか。

❷ ～のに

1. 今日本は夏だ**けど**、オーストラリアは冬だ。
2. 今日は私たちの結婚記念日な**のに**、夫は会社の同僚と飲んでいて、まだ家に帰ってこない。
3. あの人は毎日遊んでばかりいる**のに**、テストの時はいつもいい成績をとる。

Q1. 不満の気持ちを表現しているのは、どれですか。

Q2. 「変だ。おかしい」という気持ちを表現しているのは、どれですか。

4. ＊これはいい本だから、おもしろくない**のに**、読んでください。
5. ＊寒い**のに**、窓を開けてもいいですか。

Q3. 4. と 5. はどうして間違っていますか。(後ろの文の意味と形に注意。)

❸ ～てくれない／～てもらえない

1. 私が離婚したのは、彼が私の気持ちをぜんぜんわかって**くれなかった**からだ。
2. 首相にインタビューを申し込んだが、「時間がない」という理由で答え**てもらえなかった**。

Q1. 「お願いしたけど、だめだった」という意味の文はどちらですか。

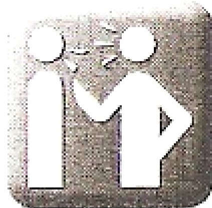
Q2. 「相手に期待して待っていたが、だめだった」という意味の文はどちらですか。

④ ～てあげてください / ～てもらってください

> 5. 田中「先生、すみません。テキストを忘れてしまいました。」
> 先生「困りましたね。山田さん、田中さんにテキストを見せ**てあげてください**。」
> 6. 田中「先生、すみません。テキストを忘れてしまいました。」
> 先生「困りましたね。となりの山田さんにテキストを見せ**てもらってください**。」

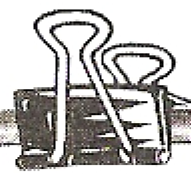
Q1. 5. と 6. で「テキストを見せる人」はだれですか。

Q2. 先生はだれに話していますか。



PAIR WORK（ペアワーク）

ある夫婦が別々にインタビューに答えています。しかし、二人の話は少し違っています。となりの人とペアになって、一人は下にある夫のインタビューを、もうひとりは 152 ページにある妻のインタビューを読み、その内容をメモしてください（メモは次のページにあります）。メモが終わったら、夫と妻がお互いに何と話していたかを報告しあい、二人の話の内容が違っているところを見つけましょう。



夫 秀之（30）の話

「彼女とは学生時代に友だちの紹介で知りあいました。第一印象は“かわいくて、やさしい子だな”でした。初めてのデートはアイススケート。その後は東京ディズニーランドや水族館によく行きましたね。もちろんお金は全部ぼくが払いました。女の子に払ってもらうわけにはいかないでしょう。プロポーズの言葉ですか。ぼくは何も言いませんでした。彼女がぼくに“結婚して”って言ったんです。家事は好きですよ。毎日ではありませんが、よく手伝っています。休みの日ですか？ 家にいることが多いですね。私は妻と出かけたいんですけど、彼女も外で働いているから、なかなか行くことができませんね。残念ですけど。」

MEMO

①二人が知りあったのはいつ？

____

②初めて会った時の第一印象は？

____

③初めてのデートはどこ？

____

④デートの時お金を払ったのはだれ？

____

⑤プロポーズをしたのはだれ？

____

⑥プロポーズの言葉は何？

____

⑦夫は家事をする？

____

⑧休みの日はいつも何をしている？

____



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。

私は日本人の友だちに「日本の女性の結婚観」について聞いてみました。**その**友だちは大学生で、今は特定の彼氏が **1. いな**____________です。

彼女の話では、日本では最近結婚しない女性が **2. 増**____________です。理由は「結婚しても、メリットがないから」**3.**____________です。昔は女性は 25 歳ぐらいが「結婚適齢期」だと **4. 言わ**____________ですが、最近は「30 歳で独身」という女性はぜんぜん **5. めずらし**____________です。

女性が男性に求めるものもずいぶん **6. 変**_______________です。10 年ぐらい前は「3高」と **7. 言わ**_______________ですが、最近は生活に困らないぐらいの収入があれ**ば**、自分のことよく理解して**くれる**男性が一番 **8. 人気が**_______________です。反対に「つきあう前はすごく **9. やさし**_______________、つきあい始めたら冷たくなった」という男性や、「プレゼントはして**くれる**けど、気持ちをぜんぜん **10. わか**_______________」という男性はあまり人気がない**そうです**。私の友だちも前の彼氏と別れたのは「私はいつも彼のことを **11. 考**_______________、彼は私のことをぜんぜん **12. 考**_______________から」と言っていました。日本の女性の結婚観はこの 10 年でずいぶん変わった**よう**です。

2. 身近にいる日本人に「結婚観」や「恋愛観」についてインタビューし、その結果を報告してください。

妻 沙織 (29) の話

「彼とは、学生時代に友だちの紹介で知りあいました。第一印象は"あまりハンサムじゃないけど、楽しい人だな"でした。初めてのデートは東京ディズニーランド。それからは水族館や遊園地にもよく行きましたね。お金はいつも"わりかん"でした。5年前、私の誕生日に彼からプロポーズされました。プロポーズの言葉は"結婚してくれなければ、ぼくは自殺する！"でした。結婚したばかりのころは、彼も家事を手伝ってくれたんですけど、最近はあまり手伝ってくれませんね。家でゴロゴロしていることが多いです。だから、休みの日もあまり映画や食事に連れていってくれません。せめて結婚記念日ぐらいはどこかに連れていってもらいたいですね。」

語彙6-2

あい(している) 愛(している) love/to love, 爱, 사랑(하고 있다)
アイススケート ice skating, 滑冰;溜冰, 아이스 스케이트
イエローカード yellow card, 黄牌, 옐로 카드
インタビュー(する) interview/to interview, 会面;会见;访问;记者采访, 인터뷰(하다)
おすまいの〜 お住まいの〜 (a person) who lives ..., 住处的〜, 살고 있는〜;살고 계시는〜
おわかりですね Do you understand?; Do you know?, 明白吗, 아시겠죠?
かれし 彼氏 boyfriend, 男朋友, 남자 친구
かんとく(する) 監督(する) manager; director/to manage; to direct, 监督(人);导演;教练, 감독(하다)
きづく 気づく to notice, 发觉;觉察到;想起;苏醒, 깨닫다;눈치채다;알아차리다
きねんび 記念日 anniversary, 纪念日, 기념일
ぐち 愚痴 complaint; grumble, 牢骚;抱怨;埋怨, 불평;불만
こたえる 応える to respond, 反应;响应;报答, 절실하게 느껴지다;보답하다
ゴロゴロする to idle one's time away, 闲呆;无所事事, 빈둥거리다
さっそく〜(する) 早速〜(する) to lose no time in ...ing, at once, 立刻;马上;赶紧, 곧/즉시 〜(하다)
しゅうにゅう 収入 income, 收入;所得, 수입
しゅしょう 首相 prime minister, 首相;(内阁)总理大臣, 수상
しんこん 新婚 newlyweds, 新婚, 신혼
すいぞくかん 水族館 aquarium, 水族馆, 수족관
ぜんこく 全国 all over the country, 全国, 전국
それでは well then, 那么;那么说;那就;如果那样的话,(앞의 말을 받아)그래서는;그러면
ちゃんと〜(する) properly, 归归矩矩;如期;整整齐齐, 틀림없이 〜(하다)
つきあう to date (someone),to be going out with sb, 交际;来往;打交道;陪伴;作陪;应酬, 사귀다
ディズニーランド Disneyland, 迪士尼乐园, 디즈니랜드
てきれいき 適齢期 marriageable age, 适龄期, 적령기
どうりょう 同僚 colleague, 同事, 동료
とくていの 特定の specific, 特别规定的;特别指定的, 특정의
なまほうそう(する) 生放送(する) live broadcast/to broadcast live, 现场直播, 생방송(하다)
はじめの first, 开头的;开始的, 처음
ひとこと 一言 one word, 一句话;一言;三言两语, 한마디
プロポーズ(する) proposal/to propose (marriage), 求婚, 프로포즈(하다)
ヘアスタイル hairstyle, 发型;头型, 헤어 스타일
べつべつに 別々に separately, 分开;各自;分别, 따로 따로
みかた 味方 person on one's side, 我方;同伙;伙伴, 내 편;우리 편
メモ(する) note; memorandum/to take notes, 记下来;(记)便条;做记录, 메모 (하다)
メリット merit, 优点;好处;价值, 장점
もうしこむ 申し込む to apply, 提议;提出;报名;申请;预约, 신청하다
よっぱらう 酔っ払う to get drunk, 喝醉;醉酒, 만취하다
わりかん(にする) 割り勘(にする) to split the cost, AA制;大家均摊;各付各的, 각자 부담 (하다)
わんがん 湾岸 bay side, 海湾的沿岸, 만의 연안

Step 3 国際結婚
こくさいけっこん



INTRODUCTION（はじめに）

1. あなたは国際結婚についてどう思いますか。国際結婚のよいと思うところと、難しいと思うところを挙げてください。
2. あなたの息子や娘が他の国の人と結婚したいと言ってきたら、あなたは親として賛成しますか。それとも反対しますか。また、その理由は何ですか。

2-16~19



READING（読解）

1. 4人の人が国際結婚についてそれぞれ自分の考えや経験を話しています。それぞれの意見を読んで、下の表を完成させてください。

杉本正さん	山崎敬子さん
国際結婚に　（　賛成　・　反対　）	国際結婚に　（　賛成　・　反対　）
理由	理由
木下花江さん	**加藤太郎さん**
国際結婚に　（　賛成　・　反対　）	国際結婚に　（　賛成　・　反対　）
理由	理由

2. もう一度4人の意見を読んで、あとの《考えてみよう》に答えてください。

2-16

▼杉本正さんの意見▼



私は**どちらかと言うと**国際結婚には否定的な意見を持って**いま**
なぜならば、文化の違う二人が結婚するというのは ①口で言
ど簡単ではないからです。例えば宗教の問題です。日本人同
結婚では宗教はあまり大きな問題ではありませんが、国によ
は ⓐ **必ずしもそうではありません**。「他の宗教の人と結婚す
と考えてみてください。信仰の違う二人が結婚して、はたして
まくやっていけるでしょうか。子供の宗教や教育の問題はどう
ますか。いろいろ難しい問題が起きるでしょう。それに、あまりこんなことは考え**たく**ありま
んが、もし日本があなたの夫や妻の国と戦争する**ことになったら**…。よく「愛は国境を越え
と言いますが、現実はもっと厳しいと思います。もちろん、強いきずなで**結ばれた**夫婦や家
もいるでしょう。でも、一般的に言って、やはり国際結婚は難しいと思います。

2-17

▼山崎敬子さんの意見▼



私の夫はバングラディシュ人で、今は日本の貿易会社に勤め**ています**。私が通っ**ていた**大学**には**留学生**が**たくさんいたので、外国人の友だちもたくさんいましたが、国際結婚なんて考えたこともありませんでした。ですから、夫からプロポーズ**された時**は、正直言って悩みました。言葉や文化の問題ももちろんですが、両親が賛成し**てくれるかどうか**も心配でした。でも、いろいろ考えて結局夫と結婚する**ことにしました**。結婚で一番大切な**のは**まわりの意見ではなく、自分たちの気持ちだと思ったからです。それに、ⓑ **たとえ**日本人同士の結婚であっ**ても**、価値観が合わなけれ**ば**、ⓒ **必ずしも**うまくいく**とは限りません**。その点、私と夫の価値観はよく似**ていました**。ⓓ **たとえ**言葉や文化が違っ**ても**、二人が愛しあって ⓔ **さえ**いれ**ば**、どんな問題も必ず乗り**越えられる**と思います。

2-18

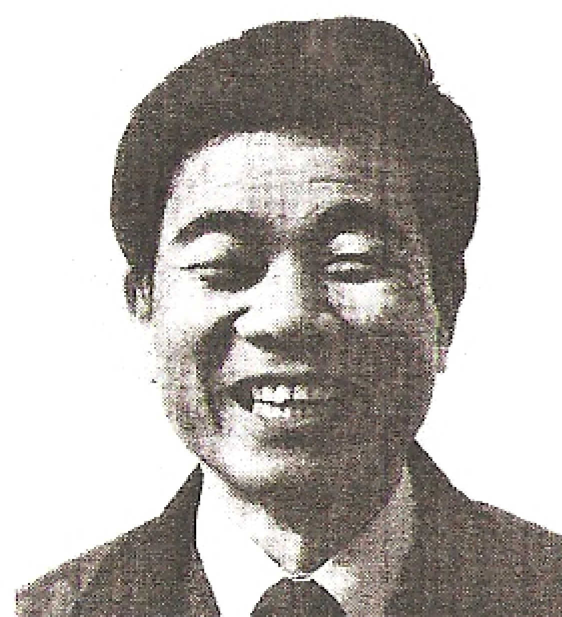
▼木下花江さんの意見▼



もし娘から「外国の人と結婚し**たい**」と**言われたら**、私は反対すると思います。②もうそういう時代ではないということは十分にわかって**います**が、それでもやはり心配なのです。例えば言葉の問題です。外国語がまったく**話せない**私は、娘の夫や孫とどうやって話せばいいのでしょう。それに、外国の人と結婚**したら**、娘はいつか私たちを置いて遠い外国へ行っ**てしまうかもしれません**。一人っ子ですし、できればずっと私たちのそばにいてほしいのです。もちろん今は電話もインターネットもあります。でも、ⓕ **たとえ** 電話やインターネットで連絡しあえ**ても**、娘に私たちの世話をし**てもらう**ことはできません。今はまだいいですが、これから年をとって体が動かなくなっ**たら**…、重い病気になってしまっ**たら**…、**そう**考えるだけで不安なのです。ですから、やはり娘には日本人と結婚し**てほしい**と思っ**ています**。

2-19

▼加藤太郎さんの意見▼



息子はオーストラリアの女性と結婚したのですが、結婚の時に③反対しなかったと言えば、うそになりますね。私もやっぱり心配でした。心から賛成**できるようになった**のは、実は結婚から1年ぐらいたってからです。息子の嫁がなかなかいい人で、あまりいい表現ではありませんが、④「日本人より日本人らしい人」だったんです。去年の正月に息子と嫁の実家に行ったのですが、**その**時「国際結婚で他の国に親戚ができる」って、けっこう楽しいものだなと思ったんです。国際結婚は確かにいろいろ大変ですが、前向きに考えて楽しむことⓖ **さえ** できれ**ば**、ⓗ **たとえ** 言葉や文化の問題があっ**ても**、大丈夫なのではないでしょうか。結婚した**ばかり**のころは、私も嫁に対して「どうして…」と思うことが多かったのですが、最近は「なるほど、そうか」と思うことが多く**なりました**。今は息子が国際結婚し**てくれて**よかったと思っ**ています**。

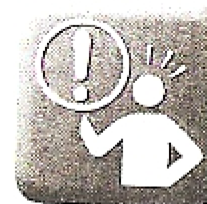
《考えてみよう》

①杉本さんは「口で言うほど簡単ではない」と言っていますが、これはどんな意味だと思いますか。

②木村さんは「もうそういう時代ではないということは十分にわかっています」と言っていますが、彼女はこれをどんな気持ちで言っていると思いますか。

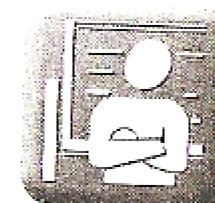
③加藤さんは「反対しなかったと言えば、うそになります」と言っていますが、実際は反対したのですか。それとも反対しなかったのですか。

④加藤さんは「日本人より日本人らしい人」という表現を使っていますが、これはどんな意味だと思いますか。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 4人の人たちが「他のものは要らない。それだけでいい」という意味で使っている表現は何ですか。
2. 4人の人たちが「絶対ではない。例外もある」という意味で使っている表現は何ですか。
3. 4人の人たちが「もし～でも、…」という意味で使っている表現は何ですか。
4. INTRODUCTION で国際結婚について自分の考えを話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ ～さえ～ば

山田「ぼくはお金**さえ**あれ**ば**、人間は必ず幸せになれると思います。」
木村「そう？ ぼくはそうは思わないなあ。お金だけあっても、しかたがないでしょう。お金より大切なものがたくさんあると思うよ。」

Q1. 山田さんの考えについて正しいものを選んでください。

1. 人間が幸せになるためには、いろいろな物が必要だが、一番大切なのはお金である。
2. 人間が幸せになるためには、お金だけあればいい。
3. 人間が幸せになるためには、お金はなくてもいい。

Q2. 木村さんの考えについて正しいものを選んでください。

1. 人間が幸せになるためには、お金だけでなく、いろいろな物が必要だ。
2. 人間が幸せになるためには、お金だけなくてもいい。
3. 人間が幸せになるためには、お金が一番大切である。

❷ たとえ～ても

> 木村「入学試験、おたがい合格するといいね。」
> 山田「そうだね。でも、試験に合格しなかったら、ぼくは大学をあきらめて就職するつもりだよ。木村さんは？」
> 木村「ぼくは就職なんて、考えたこともないよ。」
> 山田「でも、もし合格できなかったら？」
> 木村「**たとえ**今年合格できなく**ても**、来年がんばればいいじゃないか。」

Q1. 自分は大学院に合格できないかもしれないと思っているのは木村さんですか。山田さんですか。

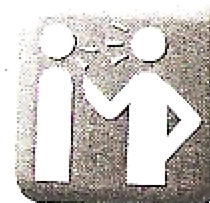
Q2. 「絶対に大学院に行く」という強い気持ちを持っているのは木村さんですか。山田さんですか。

❸ 必ずしも～とは限らない

> 田中「加藤さんって、英語ペラペラなんでしょ。」
> 加藤「そんなことないですよ。どうして？」
> 田中「子供の時アメリカに住んでいたって聞いたから。」
> 加藤「子供の時アメリカに住んでいたからと言って、**必ずしも**英語が上手だとは**限りませんよ**。2歳の時のことなんですから。」

Q1. 「アメリカに住んでいれば、絶対に英語がペラペラになる」と思っている人はだれですか。

Q2. 「アメリカに住んでいても、英語がペラペラにならない人もいる」と思っている人はだれですか。



PAIR WORK（ペアワーク）

1. 160ページの資料を見て、どんなことがわかりますか。気づいたことを話してみましょう。
2. あなたの息子や娘が国籍や民族の違う人と結婚したいと言ったら、あなたはどう答えると思いますか。あなたの考えを話してみましょう。



COMPOSITION（作文）

PAIR WORKで話したことを、この課で学習した表現を使ってまとめてみましょう。

資料 REFERENCE

20代・30代独身サラリーマンの恋愛・結婚意識調査

◆「理想の相手でなければ結婚したくない」64.5%

◆「理想の結婚相手との運命的な出会いはある」66.4%

20代および30代の独身サラリーマン合計400名（首都圏・阪神圏在住）を対象に恋愛・結婚意識調査を行ったところ、全体の78.7%が「結婚したい」とした。また64.5%が「理想の相手でなければ結婚したくない」とし、一方「結婚したい」人の52.7%が「結婚相手と出会うための努力をしていない」とした。「努力をしている」人は21.3%で「現在の恋人との結婚を考えている」人は25.7%だった。

「結婚相手と出会うための努力をしていない」人に「努力をしない理由」をたずねたところ（複数選択）、65.1%が「いずれどこかで出会う」、28.9%が「いずれ運命の出会いがある」、19.9%が「努力してもどうにもならない」、17.5%が「何をしたらよいのかわからない」をあげた。「努力するべきでない」とした人は8.4%だった。

「努力をしている」人に「どのような努力をしているか」をたずねたところ（複数選択）、71.6%が「親や友人に紹介を依頼」、47.8%が「グループ交際・合コンに積極的に参加」をあげた。

全体の66.4%が「理想の結婚相手との運命的な出会いはある」と考えており、また「結婚したい」人に「結婚相手と出会う理想の場所・きっかけ」をたずねたところ（複数選択）、58.4%が「職場や仕事の関係」、56.2%が「友人の紹介」をあげた。「学生時代の同窓生」（27.3%）、「合コンやパーティ」（27.0%）、「趣味のサークル」（24.1%）、「街中や旅先」（23.7%）とした人も比較的多かった。「家族・親戚の紹介」としたのは11.7%だった。

株式会社オーエムエムジー広報調べ「ことぶき科学情報 VOL.33」より
http://www.onet.co.jp/cnt42/outline/kotobuki.html

結婚に関するデータ

表1：婚姻件数

	婚姻件数	夫日本人 妻外国人	夫外国人 妻日本人	平均年齢	
				夫	妻
1970	1,029,405	2,108	3,438	27.6歳	24.6歳
1980	774,702	4,386	2,875	28.7歳	25.9歳
1990	722,138	20,026	5,600	29.7歳	26.9歳
1999	762,028	24,272	7,628	30.2歳	27.9歳

表2：日本人の国際結婚

	妻外国人			
	韓国	中国	アメリカ	その他
1970	1,536（72.9%）	280（13.3%）	75（3.6%）	217（10.3%）
1980	2,458（56.0%）	912（20.8%）	178（4.1%）	838（19.1%）
1990	8,940（44.6%）	3,614（18.0%）	260（1.3%）	7,212（36.0%）
1999	5,781（23.9%）	7,810（32.2%）	198（0.8%）	10,466（43.1%）
	夫外国人			
	韓国	中国	アメリカ	その他
1970	1,386（40.3%）	195（5.7%）	1,571（45.7%）	286（8.3%）
1980	1,651（57.4%）	194（6.7%）	625（21.7%）	405（14.1%）
1990	2,721（48.6%）	708（12.6%）	1,091（19.5%）	1,080（19.3%）
1999	2,800（38.8%）	773（10.7%）	1,357（18.8%）	2,280（31.6%）

厚生労働省「平成11年人口動態統計 上巻」より

語彙6-3

あきらめる to give up, 断念;死心;放弃, 포기하다
あげる 挙げる to give; to cite, 举例;举行;检举, 들다
おや 親 parent(s), 父母, 부모
かち 価値 value; worth, 价值, 가치
きずな bond, (拴马, 牛, 犬等的)绳索;情义;情谊;束缚, 유대
げんじつ 現実 reality, 现实;实际;真实, 현실
こくせき 国籍 nationality, 国籍, 국적
こっきょう 国境 border, 国境;国界, 국경
しんこう(する) 信仰(する) belief; faith/to believe; to have faith, 信仰, 신앙(하다)
しんせき 親戚 relative; kinfolk, 亲戚, 친척
としをとる 年をとる to grow older, 上年龄, 나이가 들다
にほんじんらしい 日本人らしい like Japanese, 象日本人一样;象日本人似的, 일본인답다
のりこえる 乗り越える to overcome, 乘~越过;跨过;渡过;超越, 헤쳐 가다;극복하다
バングラディシュ Bangladesh, 孟加拉国, 방글라데쉬
まご 孫 grandchild, 孙子, 손자;손녀
よめ 嫁 bride; daughter in law, 妻子;媳妇儿, 며느리

7 Food & Health



食と健康

Step 1 スターの健康法

Step 2 アロマテラピー

Step 3 あなたは知らせますか？

Step 1 スターの健康法

INTRODUCTION（はじめに）



となりの人とペアになって、次のロールプレイをやってみましょう。

Aさん：あなたは雑誌『ヘルシー・ライフ』の記者です。今日は野球選手のBさんにインタビューをすることになっています。Bさんに「健康のためにいつもどんなことに気をつけているか」をインタビューしてください。

Bさん：あなたは野球選手です。今日は雑誌のインタビューを受けることになっています。記者のAさんにあなたの「健康法」について話してください。

2-20

LISTENING（聴解）



1．あるテレビ番組で一人の男性スターが自分の健康法について話しています。彼は健康のためにどんなことに気をつけていると話していますか。CDを聞いて正しいものを選んでください。

① 毎日サッカーをする	（　）
② 甘い物は絶対に食べない	（　）
③ 毎日必ず3回食事をする	（　）
④ 魚は食べるが、肉は食べない	（　）
⑤ 煮物やサラダをよく食べる	（　）
⑥ アルコールはあまり飲まない	（　）
⑦ 毎晩8時に寝る	（　）
⑧ 40度のお風呂に入る	（　）

2．もう一度CDを聞いて、会話を完成させてください。

▼テレビ番組で▼

司会：みなさん、こんにちは。「ヘルシー・クッキング」のお時間です。今日も素晴らしいお様に来ていただきました。ファッション・モデルであり、また歌手でもある俳優の大友雄二さんです。では、みなさん。拍手でお迎えしましょう。大友さん、どうぞ。

大友：こんにちは。はじめまして。

司会：はじめまして。今日はよろしくお願いします。

大友：こちらこそ。

司会：さっそくですが、大友さんは以前ずいぶん **a.**________________ そうですね。

大友：ええ、そうなんです。中学生のころは体重が80キロぐらいありました。

司会：え！ 中学生で80キロですか。**それ**がどうしてこんなにスリムに **b.**____________ んですか。

大友：高校でサッカーを始めたのがきっかけでした。**それ**まではあまりスポーツが好きじゃなかったんですが、女の子にモテ**たく**て…。ははは…。

司会：ははは…。そうですか。それで、サッカーは今も **c.**________________ んですか。

大友：ええ。仕事の仲間とサッカーチームを作っ**ていまして**、休みがとれると、必ずと言っていいほどやっ**ています**。

司会：なるほど。ところで、食生活についてお聞きし**たい**んですが、食事でなにか **d.**____________________ ことはありますか。

大友：モデルをやっ**ている**ので、もちろん **e.**________________ 気をつけ**ています**。ケーキとかチョコレートなどの甘い物はできるだけ **f.**____________________。

司会：食事はやはりあまり **g.**________________ んですか。

大友：いえ。**そんなこと**はありません。モデルや俳優の仕事はやはり体力を使いますから、暑くて食欲がない**時**でも必ず３回食事を **h.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

司会：具体的にどんな物を **i.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿んですか。

大友：そうですね。肉、野菜、魚などをバランスよく **j.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。煮物をよく食べますが、揚げ物はあまり **k.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。他には、海草やキノコを使ったサラダなんかもよく食べますね。

司会：お酒は **l.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿んですか。

大友：ワインは少し飲みますが、日本酒やビールは**絶対** **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。アルコールもストレスを解消 **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿はいいと思いますが、やはり体にあまりよくないですから。

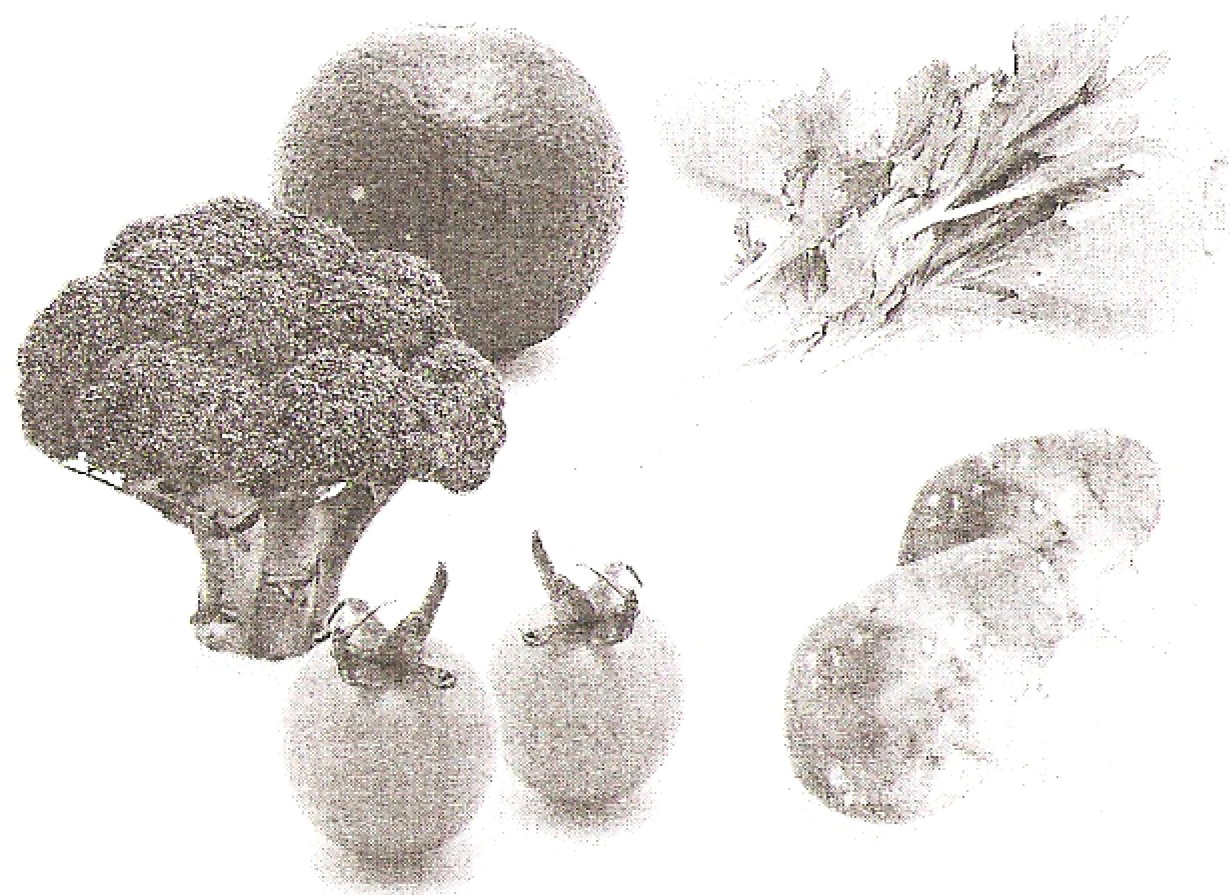
司会：他になにか **o.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿**こと**はありますか。

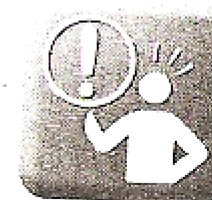
大友：寝ることですね。毎日必ず８時間は **p.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。一日のつかれを **q.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿は**その**ぐらい寝ない**と**ダメなんです。それから、お風呂は40度の熱さでゆっくり **r.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

司会：ずいぶん **s.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿んですね。

大友：ええ。いい仕事が **t.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿、健康に気をつける**こと**も大切ですから。

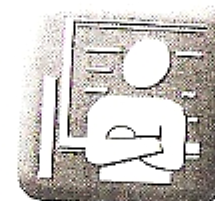
司会：そうですか。それでは、ここでちょっとＣＭを。





CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. いつも気をつけていることについて話す時、この男性スターはどんな表現を ていますか。
2. 司会者が男性スターに質問する時、どんな言葉を使っていますか。
3. このスターが「毎日８時間寝る」理由や「いつも健康に気をつけている」理由について話す時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION でとなりの人とロールプレイをした時、あなたはこれらの表 現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 尊敬語 Respectful expressions

1. 学生「先週のゼミで先生が ①**おっしゃっていた**論文なんですが、今 ②**お持ちでしょう**か。」
   先生「これのこと？」
   学生「すみません。③**拝見いたします**。」

2. （ノックの音）
   学生「失礼 ④**いたします**。」
   助手「なにか？」
   学生「あの、森田先生、⑤**いらっしゃいます**か？」
   助手「先生はもう ⑥**お帰りになりました**けど。」
   学生「そうですか。先生は明日何時ごろこちらに ⑦**いらっしゃいます**か。」
   助手「たぶん９時には ⑧**いらっしゃる**と思いますけど。」
   学生「そうですか。では、先生に『明日 10 時に ⑨**うかがいます**』と ⑩**お伝えください**。」

Q1. ①～⑩の太字の動詞はどんな意味ですか。

Q2. ①～⑩で「する人」はだれですか。

Q3. 尊敬語を使っているのはどれですか。

Q4. 「いらっしゃる」や「めしあがる」などの特別な敬語の動詞がない時、どうやって尊敬語を作りますか。次の動詞を尊敬語に変えてください(p. 58 参照)。

□ 会う　□ 読む　□ 買う　□ 教える　□ 始める　□ 集まる　□ 引っ越す

❷ ～ようにしている

1. 最近かぜが流行しているので、うちへ帰ったら必ずうがいをする**ようにしている**。
2. 日本語の勉強のために明日から日本語で日記を書く**ようにします**。

Q1. 「これから気をつけようと思っていること」について話しているのはどちらですか。

Q2. 「自分でいつも気をつけていること」について話しているのはどちらですか。

❸ ～ように／～ために

1. 気持ちが落ち着く**ように**（* **ために**）、部屋のカーテンの色を変えた。
2. うちに帰ったら、すぐ冷たいビールが飲める**ように**（* **ために**）、冷蔵庫に入れておいた。
3. 娘が小学校に入ったら、ピアノを買ってあげる**ために**（* **ように**）、毎月３万円ずつ貯金をしている。

Q1. 「～する」という意味の動詞といっしょに使うのはどちらですか。

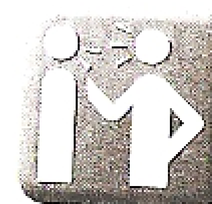
Q2. 「～なる」や「～できる」という意味の動詞といっしょに使うのはどちらですか。

4. 私は将来弁護士になる**ために**、今大学で法律を勉強している。
5. 心のやさしい子になる**ように**、娘に「優子」という名前をつけた。

Q3. 4.は「～なる」という意味の動詞を使っていますが、どうして「ように」ではなく「ために」を使うと思いますか。

6. 私は英語を勉強する**ために**、新しい辞書を買った。
7. 息子が英語をよく勉強する**ように**、新しい辞書を買ってあげた。

Q4. 7.は「～する」という意味の動詞を使っていますが、どうして「ために」ではなく「ように」を使うと思いますか。（だれが勉強するかに注意）



PAIR WORK（ペアワーク）

1. まず下の「生活健康調査」に答え、その後でこの課で学習した表現を使って、となりの人とお互いに質問しあってみましょう。

生活健康調査

① 毎朝同じ時間に起きますか　（　）
② 毎日必ず朝ごはんを食べますか　（　）
③ たばこを吸いますか　（　）
④ 毎晩７時間以上寝ますか　（　）
⑤ 休みの日はよく出かけますか　（　）
⑥ 毎日必ずなにか運動をしますか　（　）
⑦ 毎日必ず 30 分以上歩きますか　（　）
⑧ お酒やビールを飲みますか　（　）
⑨ 毎日必ずお風呂に入りますか　（　）
⑩ いやなことはすぐに忘れますか　（　）
（　）

2. 健康のために他にどんなことに気をつけているかをとなりの人とお互いに質問しあってみましょう。



COMPOSITION（作文）

1．以下の動詞を使って、次の文章を完成させてください。また、「3.・7.・12.」についてはどちらか正しいほうを選び、「15.・16.」については適当な言葉を書き入れてください。

する	食べる	言う	作る	とる	描く
住んでいる		出かける		気をつける	

みなさん、こんにちは。「まり子の部屋」のお時間です。今日のお客様は、先日「近代芸術日本賞」を **1.**______________画家の森家菊次郎さんです。

森家さんは東都芸術大学を **2. 卒業**__________後、プロの画家になる **3.（ために・ように）**、フランスに **4. 留学**______________。**あちら**では３年間ずっとパリに **5.**______________________**そう**ですが、休みの日には絵を **6.**________________**7.（ために・ように）**、あちこちに **8.**______________り、いろいろなおいしい料理を **9.**______________________**そう**です。**その**経験から、２年前には『森家菊次郎のフランス食べ歩き』**という**本を **10. 出版**__________**います**。

森家さんはご自分でよく料理を **11.**________________り、またワインも大変お好きだ**そう**ですが、先日お会いした**時**には、「最近は健康のことを考えて、あまり飲みすぎない **12.（ために・ように）**気をつけています」と **13.**__________いました。また、「食事でなにか **14.**______________________**こと**はありますか」とお聞きしたところ、「料理を作る**時**、油はあまり **15. 使**______________________ます。それから、嫌いな物もできるだけたくさん **16. 食べ**________________ます」とのことでした。

今日はあらためて森家さんにいろいろなお話をお聞きし**たい**と思っ**ています**。では、森家さん、どうぞ。（拍手）

2．あなたが健康のために気をつけていることについて、この課で学習した表現を使ってまとめてみましょう。

語彙7-1

CM CM, 广告, 광고
あげもの 揚げ物 deep-fried food, 油炸食品, 튀긴 음식
あぶら 油 oil, 油, 기름
うがい gargling, 漱(口), 양치질
おちつく 落ち着く to be calm, 定居;安顿;平息;稳定;沉着;冷静, 안정되다
かいしょう(する) 解消(する) dissolution/to cancel; to dissolve, 解除;取消, 해소(하다)
かいそう 海草 seaweed, 海草, 해초
がか 画家 painter, 画家, 화가
キノコ mushroom, 蘑菇;菌, 버섯
きらう 嫌う to dislike; to hate, 讨厌, 싫어하다
きをつかう 気を使う to be careful; to worry, 用心;留神;顾虑;考虑, 신경쓰다
ぐたいてき(に) 具体的(に) concretely; specifically, 具体地, 구체적(으로)
クッキング cooking, 烹调;烹调法, 요리;조리
けいご 敬語 honorific language, 敬语, 경어
げいじゅつ 芸術 art, 艺术, 예술
しかい(しゃ) 司会(者) chairman; master of ceremonies, 司仪;主席;会议主持人, 사회(자)
しゅご 主語 subject, 主语, 주어
しゅっぱん(する) 出版(する) publication/to publish, 出版, 출판(하다)
〜しょう 〜賞 prize, 〜奖, 〜상
しょくよく 食欲 appetite, 食欲, 식욕
スター star, 明星;名演员, 스타
スリム(な) slim, 瘦长;细长;苗条, 날씬(한)
せんじつ 先日 the other day, 前几天;前些日子;上次;那天, 일전
せんしゅ 選手 player, 选手;运动员, 선수
そんけいご 尊敬語 respectful word, 敬语, 존경어
たいじゅう 体重 weight (body), 体重, 체중
たいりょく 体力 physical strength, 体力, 체력
たべあるき 食べ歩き eating tour, 吃遍, 맛있는 것을 여기저기 먹으로 다님
チーム team, 组;团体;队, 팀
つかれ fatigue, 疲乏;疲劳;疲倦, 피로
なかま 仲間 colleague; fellow, 朋友;伙伴;同事, 동료;동아리
にほんしゅ 日本酒 Japanese sake, 日本酒;清酒, 정종
にもの 煮物 cooked food, 煮的菜, 조림
ノック(する) knock/to knock, 敲打;敲门;打球, 노크(하다)
はいゆう 俳優(→女優) actor, 男演员, 배우
はくしゅ（する） 拍手(する) handclap/to clap, 拍手;鼓掌, 박수(치다)
バランスよく a well balanced, 保持均衡;平衡, 밸런스 좋게
ファッション・モデル fashion model, 时装模特儿, 패션 모델
ふとじ 太字 bold letter, 粗笔字;黑字, 굵은 글씨
プロ professional, 专业;职业, 전문가
ヘルシー healthy, 健康, 건강에 좋은
〜ほう 〜法 method; way, 〜式; 〜法, 〜법
モテる to be popular, 受欢迎, 인기가 있다
やきゅう 野球 baseball, 棒球, 야구
ゆっくり leisurely, 慢慢;不着急;舒适;安静;充裕;充分, 천천히
ライフ life, 人生;生活, 라이프;생활
りゅうこう(する) 流行(する) fashion/to be in fashion; to become popular, 流行;时兴, 유행 (하다)

Step 2 アロマテラピー



INTRODUCTION（はじめに）

日本人の生活に欠かせない飲み物と言えば「お茶」です。「日本茶」と「茶の湯」について調べ、わかったことを話してください。

①ひと口に「日本茶」と言いますが、どんな種類のお茶がありますか。

②「茶の湯」の作法について調べてみましょう。どのような順序でしますか。「してはいけないこと」はありますか。

2-21



LISTENING（聴解）

1．京都の大学の先生が香りを使った健康法について紹介しています。ＣＤを聞いて次の質問に答えてください。

①次の時、どの香りが効果がありますか？　記号で答えてください。

リラックスしたい時　（　　）

二日酔いで気持ちが悪い時　（　　）

夜ぐっすり眠りたい時　（　　）

明るい気持ちになりたい時　（　　）（　　）

a. ジャスミン　b. グレープフルーツ　c. ローズウッド　d. シナモン
e. レモン　f. ラベンダー　g. ペパーミント

②香りの楽しみ方にはどんな方法がありますか。３つ答えてください。

2．もう一度ＣＤを聞いて、a.～p.に言葉を書き入れてください。

▼ 大学の公開講義で ▼

京都医科大学の小川と **a.**＿＿＿＿＿＿。今日は「ストレスを**どう**解消する**か**」につい **b.**＿＿＿＿＿＿＿＿と思います。みなさんは「アロマテラピー」**という**言葉をお聞なったことがおありでしょうか。最近、テレビやラジオなどでよく耳にする言葉ですが、今この「アロマテラピー」についてわかりやすく **c.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿と思いま

「アロマテラピー」**というのは**、簡単に言えば、香りを使って心や体を健康にする方法**のこ** **です**。日本でも昔からお香をたいたり、お風呂にユズを入れたりして香りを楽しむ習慣があ したが、**それ**も「アロマテラピー」の一種だと**言える**でしょう。

香りにはいろいろな効果がありますが、今日は特にストレスの解消に役に立つものを **d.**＿ ＿＿＿＿＿＿＿＿と思います。**e.**＿＿＿＿、ローズウッドです。これは緊張**していて** リラックスし**たい時**にとても効果的です。例えば「明日大切な試験がある**のに**、なかなか**寝ら** ない」という**時**や、大好きな人との初めてのデートで胸がドキドキし**ている時**などに **f.**＿＿ ＿＿＿＿＿＿。**g.**＿＿＿＿、ペパーミントですが、これはとてもすっきりする香りな ので、二日酔いや乗り物酔いで気持ちが悪い**時**などにとても効果的です。**h.**＿＿＿＿＿ 夜ぐっすり眠り**たい時**には、寝る前にジャスミンの香りをかぐ**と**よいでしょう。**i.**＿＿＿＿ 明るい気持ちになり**たい時**は、グレープフルーツやレモンなどの甘い香りが効果的です。このうに香りには不思議な効果があるのです。

さて、香りの楽しみ方にもいろいろありますが、ここでは３つほど **j.**＿＿＿＿＿＿＿＿ ＿＿＿＿と思います。**k.**＿＿＿＿＿＿は「芳香浴」**という**方法でやり方はとても簡単です。ティッシュ・ペーパーにハーブ・オイルをほんの少しつけ、部屋に置いておけ**ば**いいのです。しばらくする**と**、香りが部屋中に広がって、気持ちをリラックスさせ**てくれます**。**l.**＿＿＿＿ は「アロマバス」**という**方法です。これもやり方は簡単です。お風呂のお湯にハーブ・オイルを少し入れ、お湯をよくかき混ぜながらゆっくりとお風呂に入ります。そして **m.**＿＿＿＿＿ は、お茶として飲む**という**方法です。ハーブティーやミントティー、中国のジャスミン茶などを **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。**o.**＿＿＿＿＿、使い方には注意が必要です。特にハーブ・オイルを体につける**時**は、水で十分に薄めてから使うようにしてください。

さて、p.____________一言。現代人にとってストレスは切っても切れない存在だと**言えます**が、あまりに強いストレスは頭痛や胃痛を引き起こし、時には心臓発作の原因になることもあります。香りの効果をうまく使って、上手にストレスを解消する**ように**心掛けてください。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. この先生の話で「アロマテラピー」という言葉の意味を説明しているのは、どの部分ですか。
2. 香りとその効果について話しているのは、どの部分ですか。
3. 香りの楽しみ方について話しているのは、どの部分ですか。
4. アロマテラピーで気をつけなければならないことについて話しているのは、どの部分ですか。
5. INTRODUCTION で「日本茶と茶の湯」について話した時、ディクテーションで聞き取った表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 謙譲語 Humble expressions

1. 学生「先生は二次会に ①**いらっしゃいます**か。」
 先生「うん。そのつもりだけど。君は？」
 学生「はい。私も ②**まいります**。」
2. 「みなさま、資料を一部ずつ ③**お取りください**。よろしいですか。それでは、新しいソフトの使い方について ④**ご説明する**前に、まずこのソフトの特徴について ⑤**お話しします**。」

Q1. ①〜⑤の太字の動詞はどんな意味ですか。

Q2. ①〜⑤で「する人」はだれですか。

Q3. 謙譲語を使っているのはどれですか。

Lesson 7

Q4. 「拝見する」や「いただく」などの特別な敬語の動詞がない時、どうやって謙譲語を
りますか。次の動詞を謙譲語に変えてください。

□ 紹介する　□ 案内する　□ 連絡する　□ 迎える　□ 伝える　□ 渡す

3. 秘書「社長はもうすぐ戻って ①**まいります**ので、もうしばらく ②**お待ちください**。」
 小林「そうですか。では、③**お待ちします**。」
4. 鈴木「雨が降ってきましたね。どうぞ、このかさを ④**お使いください**。」
 田中「そうですか。では、⑤ * **お使いします**。」

Q5. ⑤はどうして間違っていますか。

❷ 接続詞 Conjunction

風邪をひいて熱がある時は、①______、体を暖かくしてじっとしていることが大切です。②_________、消化のよい物を食べ、栄養をつけてください。栄養が足りないと、風邪はなかなか治りません。③________、薬は忘れずに飲んでください。特に熱が38度以上ある時は、薬を飲まなければ、なかなか熱は下がりません。④______、熱いお茶をのみ、たくさん汗をかくことも大切です。そうすれば熱はすぐに下がるでしょう。⑤________、熱が下がっても、すぐに起きてはいけません。無理をすると、また熱が出てしまいますし、2度目はもっとひどくなりますから。

Q1. 「アロマテラピー」の講演を参考にして、文章を完成させてください。

東京から北海道に行く方法を３つ紹介します。①＿＿＿＿＿＿＿はバスで行く方法です。これは一番安い方法ですが、10時間以上かかるので大変です。②＿＿＿＿＿＿＿は夜行列車で行く方法です。夜寝ている間に北海道に着くので便利ですが、ベッドはよくゆれるので、ゆっくり寝られないかもしれません。③＿＿＿＿＿＿＿はもちろん飛行機で行く方法です。これが一番速くて楽ですが、料金は少し高いです。あなたなら、どの方法で行きますか。

Q2. 「アロマテラピー」の講演を参考にして、文章を完成させてください。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の言葉は食べ物や飲み物の作り方について説明する時、よく使う言葉です。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

調理法

焼く	煮る	蒸す	炊く
ゆでる	揚げる	炒める	煮込む
切る	混ぜる	（皮を）むく	

調味料

塩	砂糖	みそ	酒
みりん	酢	しょうゆ	コショウ

味

甘い	辛い	苦い	塩辛い
すっぱい			

PAIR WORK（ペアワーク）

あなたの住んでいる町では、来週の土曜日に夏祭りがあります。去年はただ見くだけでしたが、今年は同じ国から来た友だちと料理教室を開き、地域の人たいっしょに料理を作って食べることにしました。参加してくれた人たちに紹介つもりで、FOCUS ON LANGUAGE や VOCABULARY BUILDING で学習した表語彙を使って、あなたのおすすめの料理の作り方を説明してみましょう。

①まず自己紹介をし、今日どんな料理を作るかを話しましょう。

はじめまして。私は＿＿＿＿＿と申します。今日は"＿＿＿＿＿＿＿＿＿"という料理についてご紹介したいと思います。

②その料理にはどんな種類の物があるかを説明しましょう。

"＿＿＿＿＿＿＿"というのは＿＿＿＿＿＿＿＿＿料理のことで、いろいろな種類の"＿＿＿＿＿＿＿"があります。ひとつは…。ふたつめは…。そして、みっつめは…

③その料理の作り方について説明しましょう。

それでは、私が一番好きな"＿＿＿＿＿＿＿"の作り方についてご紹介したいと思います。まず…、次に…、それから…、そして…、最後に…（VOCABULARY BUILDING で学習した語彙を使って説明しましょう）。

④最後に、その料理をよりおいしく食べるための方法や、料理を食べる時に気をつけたほうがいいことについて話しましょう。



COMPOSITION（作文）

1．この課で学習した表現を使って、次の文章を完成させてください。1. 5. 6.は(　)の中の動詞を適当な形に変えてください。

みなさん、こんにちは。今日は「夏バテの予防法」について **1.（話す）**______________**たい**と思います。

夏バテの予防に最適なもの、それは「カレー」です。一口にカレーと言ってもいろいろありますが、私が夏によく食べる**の**は３つです。**2.**____________は夏野菜カレー。これはナスやかぼちゃなど、夏においしい野菜をたくさん入れて作ったカレーです。**3.**__________はビーフカレー。つかれ**ている時**などによく食べます。そして、**4.**__________はシーフードカレーです。これは私の一番好きなカレーで、今日みなさんに **5.（紹介する）**____________________**たい**と思っ**ている**の**が**このカレーです。

では、早速作り方を **6.（説明する）**____________**たい**と思います。**7.**________、エビやイカ、野菜などを食べやすい大きさに切ってください。材料を切っ**たら**、ニンニクとしょうがをオリーブオイルで炒めます。香りが出てき**たら**、その中にエビやイカを入れてさっと炒め、塩とコショウで軽く味をつけます。火が通っ**たら**、一度なべの外に出してください。

8.__________、野菜を炒めます。しばらくし**たら**、カレー粉と小麦粉を入れ、小麦粉がきつね色になっ**たら**、**そこ**にスープとトマトを加えて 20 分ぐらい煮ます。20分ぐらい煮**たら**、**9.**____________、炒めたシーフードをなべに入れ、野菜といっしょにし**たら**、できあがりです。

夏の暑い時に辛い物を食べて汗をかくのは体にとてもいいですし、辛い料理は食欲を増進させますから、ぜひみなさんも食べてみてください。

2．あなたがよく食べる健康にいい料理の作り方を紹介する文を、この課で学習した表現を使って書いてみましょう。

語彙7-2

あげる 揚げる to deep-fry, (油)炸, 튀기다
あせをかく 汗をかく to sweat, 出汗, 땀을 흘리다
あまりに(も) too; too much, 过于;过分;太, 너무나도
アロマテラピー aromatherapy, 芳香疗法;香薰, 아로마 테라피
イカ squid; cuttlefish, 乌贼;墨鱼, 오징어
いかだいがく 医科大学 medical college, 医科大学, 의과 대학
いためる 炒める to stir-fry, 炒;煎;报, 기름에 볶다
いつう 胃痛 stomachache, 胃痛, 위통
いっしゅ 一種 a kind of; a sort of, 一种, 일종
うすめる 薄める to dilute; to thin, 稀释;弄淡;冲淡, 묽게하다;희석하다
えいよう 栄養 nutrition, 营养, 영양
おこう お香 incense, 香, 향
おすすめ recommendation, 推荐, 추천
オリーブオイル olive oil, 橄榄油, 올리브오일
かおり 香り fragrance; aroma, 香味儿;芳香, 향기
かかせない 欠かせない indispensable, 不可缺少;少不了, 빠뜨릴 수 없다
かきまぜる かき混ぜる to mix, 搅拌;搅和, (휘저어)뒤섞다
かぐ 嗅ぐ to smell, 闻;嗅, (냄새를)맡다
かぼちゃ pumpkin, 南瓜, 호박
かるく 軽く lightly, 轻轻地, 가볍게
カレーこ カレー粉 curry powder, 咖喱粉, 카레 가루
きってもきれないそんざい 切っても切れない存在 inseparable relation, 密不可分的存在, 끊어도 끊을수 없는 존재
きつねいろ きつね色 light brown, 黄褐色, 엷은 갈색
きんちょう(する) 緊張(する) strain; tension/to become tense, 紧张, 긴장(하다)
ぐっすりねむる ぐっすり眠る to sleep well, 酣睡;睡得很熟, 푹 자다
グレープフルーツ grapefruit, 葡萄柚, 그레이프 후루츠
けんじょうご 謙譲語 humble expression, 谦让语;谦辞, 겸양어
げんだいじん 現代人 people of today, 现代人, 현대인
こうえん 講演 lecture, 讲演;讲话;演说;(作)报告, 강연
こうか・てき(な) 効果・的(な) effect/ffectively, 有效(的), 효과(적인)
こうかいこうざ 公開講座 open class, 公开讲座, 공개 강좌
こころがける 心掛ける to keep ... in mind, 留心;注意;记在心里, 마음을 쓰다;유의하다
コショウ 胡椒 pepper, 胡椒, 후추
こむぎこ 小麦粉 wheat flour, 面粉;白面, 밀가루
さいてき(な) 最適(な) most suitable, 最合适(的), 최적(인)
ざいりょう 材料 material(s); ingredient, 材料, 재료
さっと quickly, (动作)迅速;飞快, 순식간에;잽싸게
さほう 作法 manners; etiquette, 礼法;礼节;礼仪;礼貌;作法, 예절
さんか(する) 参加(する) participation/to participate, 参加, 참가(하다)
シーフード seafood, 海产;海味;海产品, 해물
しおからい 塩辛い salty, 咸, 짜다
シナモン cinnamon, 肉桂;桂皮, 계피
ジャスミン(ちゃ) ジャスミン(茶) jasmine (tea), 茉莉花(茶), 쟈스민(차)
じゅんじょ 順序 order, 顺序;次序, 순서
しょうが 生姜 ginger, 姜, 생강
しょうか(する) 消化(する) digestion/to digest, 消化, 소화(하다)
しんぞうほっさ 心臓発作 heart attack, 心脏病发作, 심장 발작
す 酢 vinegar, 醋, 식초
すすめる 勧める to recommend, 推荐;劝, 권하다
ずつう 頭痛 headache, 头痛, 두통
すっきりする to feel refreshed, 痛快;舒畅;轻松;整洁;流畅;简洁, 말쑥하다;산뜻하다

すっぱい sour, 酸, 시큼하다;시다
せつぞくし 接続詞 conjunction, 连词;连接词, 접속사
ぞうしん(する) 増進(する) increase; promotion/to increase; to promote, 增进;增加;提高, 증진(하다)
たく 焚く to burn, 烧;焚, (불을)때다;지피다
たく 炊く to cook (rice), 煮;烧;焖;炖, 밥을 짓다
ちゃのゆ 茶の湯 tea ceremony, 茶道;品茶会, 다도
ちょうみりょう 調味料 seasoning, 调料;调味品, 조미료
ちょうりほう 調理法 recipe, 烹调法, 조리법
ディクテーション(する) dictation/to dictate, 听写, 받아쓰기(하다)
ティッシュ・ペーパー tissue, 面巾纸, 티슈
できあがり completion, 做好;做出来;做出来的结果, 완성됨
ドキドキする to beat fast, 七上八下;忐忑不安, 두근거리다
ときには 時には sometimes; occasionally, 有时, 때로는
ナス eggplant, 茄子, 가지
なつバテ 夏バテ the heat, 苦夏, 더위를 탐
なべ pan; pot, 锅;火锅, 냄비
にこむ 煮込む to boil well; to stew, 炖;熬;煮熟;煮透, 끓이다;삶다
にじかい 二次会 second party, (正式宴会后)再次(在别的地方)举行的酒宴;第二次集会, 2차
にる 煮る to boil; to stew, 煮;炖;熬, 삶다;끓이다
ニンニク garlic, 大蒜, 마늘
ねつ 熱 fever, 发烧;体温高;热度;热情, 열
ねつがでる 熱が出る to have a fever, 发烧, 열이 나다
のりものよい 乗り物酔い motion sickness, 晕车;船;飞机等, 멀미
ハーブ・オイル herb oil, 香草油, 허브 오일
ハーブ・ティー herb tea, 香草茶, 허브티
ビーフ beef, 牛肉;牛排, 소고기
ひがとおる 火が通る to be thoroughly cooked, 煮好;煮熟, (불에)익다
ひきおこす 引き起こす to cause; to bring about, 引起;惹起;扶起;拉起, 일으키다
ひしょ 秘書 secretary, 秘书, 비서
ひとくちに〜という ひと口に〜と言う in a word, 统称;一句话, 한마디로 〜라고 하다
ひろがる 広がる to spread; to expand, 拓宽;扩大;扩展;蔓延, 퍼지다
ふつかよい 二日酔い hangover, 宿醉;醉到第二天, 숙취
ペパーミント peppermint, 薄荷, 페퍼민트
へやじゅう 部屋中 whole room, 整个房间, 온 방
ほんの slight; only; merely, 不过;仅仅;一点点, 그저 명색뿐인
まぜる 混ぜる to mix, 掺合;掺杂;加进;搅合;搅拌;插嘴, 섞다
みりん sweet cooking sake, 料酒;甜味酒, 미림(→조미료의 일종)
ミント・ティー mint tea, 薄荷茶, 민트 차
むく to peel; to pare, 向;朝;削;剥, 벗기다;까다
むす 蒸す to steam, 蒸, 찌다
やこうれっしゃ 夜行列車 night train, 夜间行走的火车, 심야 열차
ユズ citron, 柚子, 유자
ゆでる to boil (with water), 煮;烫;焯, 삶다;데치다
ゆれる to shake, 摇晃;摆动;摇荡, 흔들리다
よぼう(する) 予防(する) prevention/to prevent, 预防, 예방(하다)
らく(な) 楽(な) easy; comfortable,舒服(的);容易(的);轻松(的), 편(한)
ラベンダー lavender, 薰衣草, 라벤다
りょうきん 料金 charge; fee, 费用, 요금
リラックスする to relax, 放松; 轻松, 릴랙스하다
ローズウッド rosewood, 紫檀花, 로즈우드

Lesson 7

Step 3 あなたは知らせますか？



INTRODUCTION(はじめに)

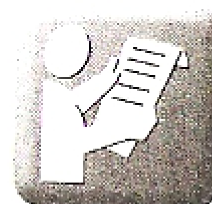
ガン告知について次の３つのことについて考えてみましょう。

①もしあなたがガンだったら、あなたはそのことを知りたいと思いますか。

②もしあなたの家族がガンだったら、あなたは知らせますか。

③あなたはガン告知に賛成ですか。反対ですか。また、それはどうしてですか。

2-22



READING(読解)

1．ガン告知に関する文章を読んで、本文の内容とあっているものを選んでください。

①日本では最近ガン告知賛成派が増えている。	(　　)
②日本の世論はガン告知に賛成である。	(　　)
③エイズは 50%の確率で治る時代になった。	(　　)
④ガン告知賛成派は若者より年寄りのほうが多い。	(　　)
⑤自分がガンの場合と、家族や友だちがガンの場合とでは、日本人のガン告知に対する考え方は違う。	(　　)
⑥日本人にガンを告知すると、治る可能性より、死ぬ可能性のほうを考えてしまいがちだ。	(　　)
⑦多くの日本人はガンになると「一日でも長く生きたい」と考えるようになる	(　　)

2．もう一度本文を読み、184 ページにある表を完成させてください。

▼がん告知に関する日本人の意識▼

人はだれでもいつか必ず死にます。しかし「**いつ**死ぬ**か**」は神様でない限りわかりません。明日**かもしれない**し、来年**かもしれません**。多くの人が「死ぬ**の**が怖い」と思う**の**は、「**その**日」が一体**いつ**来るの**か**がまったくわからないからでしょう。では、もしあなたがあと**何年**生きられる**か**がわかった ⓐ **としたら** 、どうでしょうか。あなた ⓑ **にとって** **それ**は幸せなことですか。それとも不幸せなことですか。

ここに92年6月に読売新聞が行った「ガン告知」に関する世論調査の結果があります（詳しいデータは184ページに）。これによると「自分がガンだっ**たら**知らせ**てほしい**」という人が68.6%、「尊厳死を認める」という人が85.5% ⓒ **も** いる**こと**がわかります。この結果は、**それ**までガン告知をタブー視し**てきた**日本人の意識が大きく変化した**こと**を示し**ています**。しかし、だからと言って、**必ずしも**日本の世論がガン告知に賛成だ**とは限りません**。というのも、同じ調査で「あなた ⓓ **にとって** 今一番恐ろしい病気は何ですか」という質問 ⓔ **に対し** 、51.0% ⓔ **も** の人が「ガン」と答え**ている**からです。「エイズ」と答えた人は**その**約半分の27.5% ⓖ **にすぎません** 。「二人に一人は治る時代」と言っても、やはりガンは日本人 ⓗ **にとって** もっとも恐ろしい病気なのです。

年齢によっても違いがある**ようです**。若い人はあまり死を意識する**こと**がないからか、20代では79.3%の人が「ガン告知」に賛成と答え**ていますが**、この数値は年をとればとるほど減っ**ています**。口では「知らせ**てほしい**」と言っ**ていても**、いざ死を意識する**ようになると**、やはり「怖い」というのが本音の**ようです**。

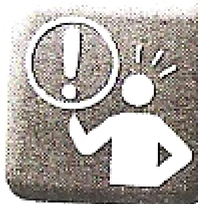
では、家族 ⓘ **に対して**はどうでしょう。「あなたの家族がガンになった ⓙ **としたら** 、あなたはそのことを本人に知らせますか」という質問 ⓚ **に対し** 、「知らせる」と答えた人はわずか26.8% ⓛ **にすぎず** 、反対に「知らせない」と答えた人は58.3%でした。80%近い人が「告知賛成」と答えた20代の若者でさえ、「家族にガンを告知する」と答えた人は三人に一人（35.7%） ⓜ **にすぎません** 。つまり「自分は知り**たい**が、家族には知らせ**たくない**」ということの**ようです**。これはガン告知 ⓝ **に対する** 日本人の複雑な気持ちを表した結果だと**言えます**。

医者たちの意見も割れている**ようです**。ある医者はガン告知に反対する理由を次の**ように**話し**ています**。

「私はガンを告知する ⓞ **べきではない** と考え**ています**。欧米の医者や患者は10%でも治る性があれ**ば**、ガンと**闘おう**と考えますが、日本人の場合はどうでしょうか。日本人の患者はがガンだとわかっ**たら**、治る可能性が**たとえ**70%あった ⓟ **としても** 、死ぬ**かもしれない**30%ことを考え**てしまう**のではないでしょうか。病気を治す**時**、一番大切な**の**は患者の気持ちで日本人の国民性を考える**と**、ガンを告知する**こと**が**必ずしも**いいことだ**とは思えない**のです。

この医者の言う「日本人の国民性」の問題は世論調査の結果にも表れ**ています**。というのも「あなたは末期ガンの患者にはどのような治療法がよいと思いますか」という質問 ⓠ **に対して** 「苦しくても、一日でも長く**生きられる**治療法」と答えた人はわずか13.3% ⓡ **にすぎず** 、反80.9% ⓢ **も** の人が「**生きられる**日数は短くなっても、あまり苦しまない治療法」と答え**てい**からです。この調査の結果からは、ガンと**闘おう**という強い気持ち**より**も、「どうせ死ぬなら、きるだけ苦しまない**ほうがいい**」という消極的な気持ち**のほうが**強く**感じられます**。

しかし、**その**一方で最近は医療における秘密主義が問題に**なり**、患者 ⓣ **に対して** 十分な説をする ⓤ **べきだ** という意見が強くなっ**てきました**。また治療法についても、きちんと患者の意を得る ⓥ **べきだ** という意見もあります。**そう**する**と**、ガン患者にはどうしてもガンを告知し**なければならなくなります**。医者や家族としての配慮が先か、それとも患者の知る権利が先か。あなたはこの問題についてどう考えますか。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. この文章では、可能性の低い仮定の話（あるいは、あまり考えたくない仮定の話）をする時、どんな表現を使っていますか。
2. この文章では、アンケート調査の結果を報告する時、どんな表現を使っていますか。
3. この文章では、ガンの告知に対する賛否について話す時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION でガン告知について自分の意見を話した時、あなたは1や3の表現をよく使っていましたか。

ガン告知についての意識調査 1

①万一、あなたが、「ガン」にかかったとしたら、そのことを自分に知らせてほしいと思いますか、知らせてほしくないと思いますか。

	知らせてほしい	知らせてほしくない
平均	1. %	25.4 %
70 歳〜	63.2 %	30.1 %
60 歳代	63.9 %	29.4 %
50 歳代	65.3 %	29.0 %
40 歳代	68.2 %	25.2 %
30 歳代	70.6 %	23.4 %
20 歳代	2. %	16.7 %

②あなたご自身にとって、いま一番おそろしい病気は何ですか。

ガン	3. %	糖尿病	1.4 %
エイズ	4. %	肝臓病	1.2 %
脳卒中	5.7 %	腎臓病	0.4 %
心臓病	4.4 %	特にない	5.5 %

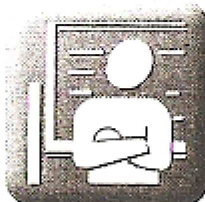
③万一、あなたのご家族が、「ガン」にかかった場合、あなたはそのことを本人に知らせますか、知らせませんか。

	知らせる	知らせない
平均	5. %	6. %
70 歳〜	28.8 %	62.0 %
60 歳代	23.0 %	62.6 %
50 歳代	22.7 %	63.9 %
40 歳代	26.3 %	58.6 %
30 歳代	27.1 %	55.5 %
20 歳代	7. %	47.0 %

④あなたは、末期ガンの患者には、どんな治療方法がよいと思いますか。次の中から、お考えに近い方をあげて下さい。

多少苦しいことはあっても、一日でも長く生きられるような治療法をする方がよい	8. %
多少生きられる日数は短くなっても、あまり苦しまないような治療法をする方がよい	9. %

（1992年6月25日付読売新聞より）



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❷ 〜べきだ

1. 相手の気持ちをよく考えて話す**べきだ**。
2. 日本では車は左を走ら**なければならない**。
3. 健康のために、野菜や魚をもっとたくさん食べた**ほうがいいです**よ。

Q1. 「道徳的あるいは倫理的に、そうするのが当然だ」という意味の文はどれですか。

Q2. 人にアドバイスしたり、意見を言ったりする時使うのはどれですか。（p. 41 参照）

Q3. 3つの表現を意味の強い順に並べてください。

4. 卒業するためには、あと 20 単位とら**なければならない**。
5. ＊卒業するためには、あと 20 単位とる**べきだ**。

Q4. 5. はどうして間違っていますか。

6. あなたは学生なのだから、もっと勉強する**べきです**。
7. ＊私は学生なのだから、もっと勉強する**べきです**。

Q5. 7. はどうして間違っていますか。

❷ 〜に対して／〜にとって

1. 鈴木さんはだれに**対して**も親切だ。
2. 鈴木さんが温厚なのに**対して**、木村さんはとても気の短い性格だ。
3. 消費税は今働いている人**にとって**はいいが、年金で生活している人**にとって**は大変だ。

Q1. 相手への行為や態度について話しているのはどれですか。

Q2. 「〜さんの立場から見ると」という意味を表している文はどれですか。

Q3. 「A と B は反対だ」という意味の文はどれですか。（p. 66 参照）

❸ 〜としたら／〜としても

1. 宝くじで3億円が当たった**としたら**、あなたはそのお金を何に使いますか。
2. この本の漢字を全部覚え**たら**、新聞が読めるようになるだろう。
3. 明日雨が降っ**ても**、家族と遊園地に行くつもりです。
4. もう一度生まれ変わることができた**としても**、やっぱり女（男）に生まれたい。

Q1. 「たぶんそういうことはないだろう」と思いながら、話しているのはどれとどれだと思いますか。

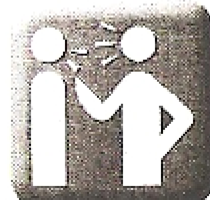
Q2. 「そういうことがあるかもしれない」と思いながら、話しているのはどれとどれだと思いますか。(p. 33 参照)

❹ ～も／～にすぎない

> 日本に来る外国人留学生の数はこの 20 年間で 7 倍に ①**も**増え、現在 6 万人 ②**も**の留学生が日本で勉強をしている。その多くは中国や韓国など東アジアからの留学生で全体の 75 パーセントを占めているが、北米やヨーロッパからの留学生はわずか 6 パーセント ③**にすぎない**。これは、日本人学生の多くがアメリカやヨーロッパに留学していることを考えると、実に対照的な結果である。

Q1. 「とても多い」という意味を強調したい時に使うのはどちらですか。

Q2. 「とても少ない」という意味を強調したい時に使うのはどちらですか。



PAIR WORK (ペアワーク)

1．次の２つのことについてグループで話しあってみましょう。

①あなたの国で「ガン告知」に関する同じ調査を行ったら、どんな結果になると思いますか。

②あなたは「ガン告知」に賛成ですか。それとも反対ですか。またそれはなぜですか。

2．2000年10月に朝日新聞が、1998年8月に中日新聞が、それぞれガン告知に関する世論調査を実施していますが（詳しくは 187 ページに）、これらの調査にも、日本人のガン告知に関する意識が反映されています。以下の調査結果を 184 ページの読売新聞の調査結果と比べて、気がついたことを話しあってみましょう。



COMPOSITION (作文)

クラスで話しあったことを、この課で学習した表現を使って作文にまとめてみましょう。

ガン告知についての意識調査 2

①あなたががんにかかったら、がんであることを知らせてほしいと思いますか。

知らせてほしい	76 %	そうは思わない	19 %

②家族ががんにかかったら、あなたはがんであることを本人に知らせると思いますか。

知らせると思う	37 %	そうは思わない	46 %

③あなた自身は延命治療を希望しますか。

延命治療を希望する	17 %	延命治療を希望しない	77 %

④あなたの家族の場合はどうですか。

希望する	40 %	希望しない	47 %

(2000年10月23日付朝日新聞より)

末期ガンの患者に医者はガン告知をするか？

まず家族に告知し、家族が希望すれば本人に	53.2 %
まず家族に告げ、家族が拒否しなければ本人に	25.6 %
家族だけで本人にしない	15.0 %
本人と家族一緒に告知する	3.3 %
まず本人に告知し、拒否しなければ家族にも	1.5 %
まず本人に告知し、希望すれば家族にも	0.5 %
本人も家族にもしない	0.0 %

(1999 年8月26日付中日新聞より)

語彙7-3

あたる 当たる to win, 中奖, 당첨되다

あらわれる 表れる to manifest itself, to appear, 出现；流露；暴露，나타나다

いざ～となると when it is time to do, 一旦有情况，정작 ～이 되면

いしき(する) 意識(する) consciousness/to be conscious of …, 意识；知觉，의식(하다)

いりょう 医療 medical treatment, 医疗，의료

うまれかわる 生まれ変わる to be born again; to be reborn, 转生；脱胎换骨，새로 태어나다

える 得る to get; to obtain, 得到；取得，얻다

おうべい 欧米 the west (lit., Europe and America), 欧美，구미

おおく 多く(「～の多く」) most; many; a lot of, 大部分；大都，상당수

おおくの 多くの many, 多数；许多，많은

おそろしい 恐ろしい fearful; terrible, 可怕；惊人；要命，무섭다；두렵다

かくりつ 確率 probability, 概率，확률

かず 数 number, 数字；数量，수

かてい(する) 仮定(する) assumption; supposition/to assume; to suppose, 假设，가정(하다)

かみさま 神様 god, (敬语)神；上帝，신

かんじゃ 患者 patient, 病人；患者，환자

きょうちょう(する) 強調(する) emphasis; stress/to emphasize; to stress, 强调，강조(하다)

くちでは～といっても 口では～と言っても Though he/she says that …, 虽然嘴上说也～，말로는 ～라고 해도

くるしい 苦しい oppressively painful, 苦；痛苦；困难；艰苦，괴롭다

くるしむ 苦しむ to suffer; to be distressed by, 痛苦；苦恼；费力；吃苦；苦于…，괴로워하다

くわしい 詳しい detailed, 详细；熟悉；精通，상세한

げんざい 現在 at present, 现在，현재

けんり 権利 right, 权利，권리

こうい 行為 action, 行为，행위

こくち(する) 告知(する) notice/to notify, 告知；通知；通报，고지(하다)

さんぴ 賛否 approval or disapproval, 赞成与反对，찬부

じっし(する) 実施(する) practice/to carry out, 实施；施行；实行，실시(하다)

しめす 示す to indicate, 表示；呈现；指示；指明；显示；标志，보이다；가리키다

しめる 占める to occupy; to account for, 占；占领；占据，점하다

しょうきょくてき(な) 消極的(な) negative; passive, 消极(的)，소극적(인)

しょうひぜい 消費税 consuption tax, 消费税，소비세

すうち 数値 numerical value, 数值，수치

そんげんし 尊厳死 death with dignity, 尊严死，존엄사

たいしょうてき(な) 対照的(な) contrastive, 对比鲜明(的)；正相反(的)，대조적(인)

たからくじ 宝くじ lottery, 彩票，복권

たたかう 闘う to fight, 作战；打仗；斗争，싸우다

たちば 立場 standpoint; position, 处境；立场；观点，입장

タブーしする タブー視する to put the taboo on ..., 视为禁忌，금기시하다

たんい 単位 credit (for a course), 单位；学分，단위

ちりょうほう 治療法 cure, 治疗法，치료법

データ data, 数据；论据；资料，데이터

どうい(する) 同意(する) agreement; consent/to agree; to consent, 同意，동의(하다)

どうとく・てき(な) 道徳・的(な) morality; moral, 道德(的)，도덕(적인)

にっすう 日数 the.number of days, 日数；天数，일수

ねんきん 年金 annuity; pension, 养老金，연금

ねんれい 年齢 age, 年龄，연령

～は ～派 group, 派；派别，～파

はいりょ (する) 配慮(する) consideration/to consider, 关怀；照顾；关照，배려(하다)

はんえい(する) 反映(する) reflection/to reflect, 反映，반영(하다)

ひみつしゅぎ 秘密主義 secretive methods, 秘密主义，비밀주의

ふしあわせ(な) 不幸せ(な) unhappy, 不幸福(的)，불행(한)

ほくべい 北米 North America, 北美，북미

ほんにん 本人 the person himself, 本人，본인

ほんね 本音 real intention, 真话；真心话，속마음

まっきガン 末期ガン terminal cancer, 癌症末期，말기암

みとめる 認める to approve; to admit, 承认；赏识；准许，인정하다

ゆうえんち 遊園地 amusement park, 游乐园，유원지

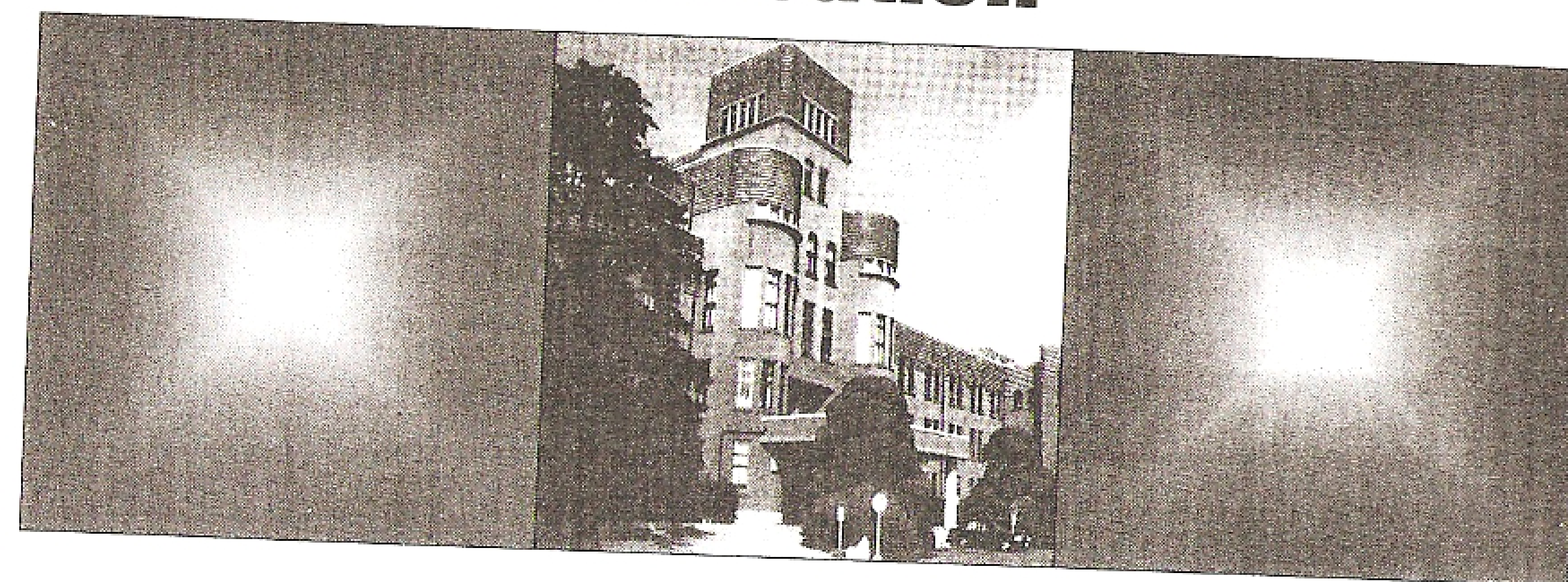
よろん 世論 public opinion, 舆论，여론

りんり・てき(な) 倫理・的(な) ethics/ethical, 伦理(的)，윤리(적인)

わずか(な) slight, 仅；少；一点点；微；稍，얼마 안 되는

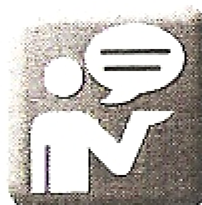
われる 割れる to break; to divided on (the issue), 分裂；破裂；裂开，깨지다；부서지다

8 Education



教育

Step 1 日本の大学



INTRODUCTION（はじめに）

1．日本の教育制度についてあなたが知っていることを話してみましょう。また、それはあなたの国の教育制度とどう違いますか。

2．日本の学校（小学校・中学校・高校など）とあなたの国の学校は、カリキュラムや先生の教え方などの点でどう違うと思いますか。あなたの日本の学校に対するイメージについて話してみましょう。

2-23～25



LISTENING（聴解）

1．３人の先生が自分の授業について話しています。学生はそれぞれの授業でどんなことをしなければなりませんか。ＣＤを聞いて、わかったことをメモしてください。

MEMO

①中山先生（政治経済学）

②高木先生（中国語）

③三浦先生（情報処理）

2．もう一度ＣＤを聞いて、a.～y.に言葉を書き入れてください。

▼授業やゼミの説明▼

2-23

政治経済学、中山先生の話

法学部では毎年２月に卒論の発表会を **a.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ので、私のゼミではまず学生に幅広く本や論文を **b.**＿＿＿＿＿＿、全員でディスカッション **c.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。いろいろな問題やテーマについて **d.**＿＿＿＿＿＿ことで、夏休みまでに学生一人ひとりが自分の研究テーマを決められる**ように**したいからです。そしてテーマが決まったら、図書館などで論文や資料を **e.**＿＿＿＿＿＿＿、後期はゼミで一人ずつ順番に中間発表を **f.**＿＿＿＿＿＿＿。**その時**、もちろん他の学生には発表の内容について自由に意見を **g.**＿＿＿＿＿＿＿**ようにします**。学生は**その**意見を参考にしてもう一度自分でよく考え、１月の終わりまでに卒論としてまとめます。ゼミの成績は**その**内容をもとに **h.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

2-24

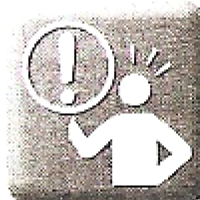
中国語、高木先生の話

私の授業では、まず学生に中国に興味を **i.**＿＿＿＿＿＿＿**ようにしています**。**その**ため、４月は中国の映画を **j.**＿＿＿＿＿＿＿、中国についていろいろ本を **k.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。文法や語彙の勉強を始める**の**は５月になってからです。中国語は発音がとても大切なので、学生には毎日うちでテープを **l.**＿＿＿＿＿＿、授業では毎回必ず発音の練習を **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。また、ときどき中国人の留学生に教室に来**てもらい**、学生に彼らと中国語で **n.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。中国語学科の学生は夏休みに北京へ短期留学 **o.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ので、学生に **p.**＿＿＿＿＿＿＿語彙はできるだけ中国へ行った時に役に立つものを選ぶ**ようにしています**。

2-25

情報処理、三浦先生の話

私の授業ではまず学生をコンピューターに q.＿＿＿＿＿＿、「コンピューターは難しい」と r.＿＿＿＿＿＿**ようにしています**。学生は全員大学からEメールのアドレスを s.＿＿＿＿＿＿ので、最初は学生同士でEメールの交換を t.＿＿＿＿＿＿、インターネットで図書館の本を u.＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。そして、学生がコンピューターを使うことに慣れ**たら**、次にプログラミングの基礎を v.＿＿＿＿＿＿、**その**後で学生に自由に好きなプログラムを w.＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。ホームページを作る**の**もいいですし、簡単なゲームを作る**の**もいいでしょう。そして、プログラムが完成し**たら**、クラスで発表会を行い、学生たちに「どうすればもっといいプログラムになるか」を x.＿＿＿＿＿＿、お互いにアイデアを y.＿＿＿＿＿＿**ようにしています**。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 先生が「学生が授業でしなければならないこと」について話す時、どんな表現を使っていますか。
2. 先生が授業のやり方について自分で考えて決めたことを話す時、どんな表現を使っていますか。
3. 先生が「大学や学部、学科で決められたこと」について話す時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION であなたの国の大学について話した時、これらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 使役 1 Causative

1. A「すみません。写真を**とって**ください。」
   B「ええ、いいですよ。はい。チーズ。」
2. A「すみません。写真を**とらせて**ください。」
   B「ええ、いいですけど…。でも、ちょっと恥ずかしいなあ。」

Q1. 使役形を使った文はどちらですか。

Q2. 「私が写真をとる」のはどちらですか。

Q3. 「相手が写真をとる」のはどちらですか。

3. 風邪をひいて熱があったので、後輩にごはんを**作ってもらった**。
4. 自分で作るのが面倒だったので、後輩にごはんを**作らせた**。

Q4. 後輩に「お願いした」のはどちらですか。また、後輩に「命令した」のはどちらですか。（p. 142 参照）

❷ ～ことにしている／～ことになっている

1. 私は健康のために、毎朝ジョギングをする**ことにしている**。
2. 日本では車は左側を走る**ことになっている**。
3. 私はお酒を飲みすぎない**ようにしています**。（p. 168 参照）

Q1. 「習慣」について話しているのはどれですか。

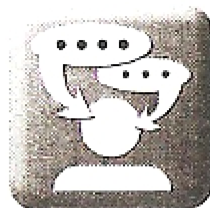
Q2. 「規則」について話しているのはどれですか。

Q3. 「いつも気をつけている」という意味の文はどれですか。

4. ＊私は風邪をひかない**ことにしています**。

5. 私は風邪をひかない**ようにしています**。

Q4. 4. は間違っています。なぜですか。



VOCABULARY BUILDING（語彙）

次の言葉は学校生活でよく耳にする言葉です。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

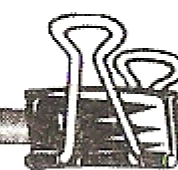
学校生活

□授業	□講義	□ゼミ	□休講
□試験	□レポート	□宿題	□成績
□履修案内	□論文	□学費	□制服
□部活	□サークル	□奨学金	□校則
□卒論	□前期	□後期	



PAIR WORK（ペアワーク）

1．あなたは日本の教育制度や教育事情についてどのくらい知っていますか。次の質問に○か×で答えてください。



日本の教育制度・教育事情

① 日本の法律では親は子供を９年間学校に行かせなければならないことになっている。（　）

② 日本では小学校１年生から英語を勉強することになっている。（　）

③ 日本の小学生は毎日学校へお弁当をもって行くことになっている。（　）

④ 日本の中学校では、学生は必ずクラブに入らなければならないことになっている。（　）

⑤ 日本の高校では、学生は必ず制服を着なければならないことになっている。（　）

⑥ 日本の公立高校では、学費を払わなくてもいいことになっている。（　）

⑦ 日本の奨学金は、卒業したら必ず全額を返さなければならないことになっている。（　）

⑧ 日本の中学校では、女の子は必ず料理や裁縫を勉強しなければならないことになっている。（　）

2．日本語を勉強する時、いつも気をつけていることや、自分で決めていつもしていることについて話してください。

3．次の①～④について、日本の大学とあなたの国の大学で似ている点や違う点について話してください。

①大学の雰囲気　②授業のやり方　③先生と学生の関係
④施設・サービス（図書館、スポーツジムなど）



COMPOSITION（作文）

1．次の文章を完成させてください。

私は今アメリカの大学で日本の歴史を教え**ています**が、こちらに来てびっくりした**の**は、日本の大学とアメリカの大学はまったく違うということです。

例えば「シラバス」です。これは授業の予定や成績のつけ方などが書いてある「先生と学生の契約書」の**よう**なものですが、アメリカではこれを最初の授業の時に学生に **1. 渡**__________________________________。契約書ですから、先生はシラバスに書いてあるとおりに授業を**しなければなりません**。中には学生にサインを **2.**__________先生もいます。このような習慣はもちろん日本にはありません。

授業のやり方も日本とはまったく違います。日本では学生がだまって先生の講義を **3. 聞**____というのが一般的ですが、アメリカでは先生は学生にどんどん意見を **4. 言**________________。「授業」というより先生と学生のディスカッションの**よう**です。それに「宿題」です。私には「宿題は小学生や中学生に **5. や**__________もの」というイメージがあったので、日本の大学で教え**ている時**は、ほとんど宿題を出しませんでした。しかし、アメリカでは先生は毎週学生にたくさんの論文を **6. 読**__________、レポートを **7. 書**__________。ある人によると、アメリカでは「宿題をたくさん出す先生は熱心な先生で、あまり宿題を出さない先生は手を抜いている先生」というイメージがある**そう**です。私も今毎週学生にレポートを **8. 出**____が、日本の大学で同じことをし**たら**、**きっと**学生に**嫌われる**でしょう。

さて、日本の大学とアメリカの大学で一番違うのは評価**に対する**考え方でしょう。日本では評価は先生がするものですが、アメリカでは学生にも授業の評価を **9.**__________のです。しかも、**その**評価はかなり厳しいのです。どうやらアメリカでは先生と学生は対等の関係と**考えられているようです**。私も学期の終わりに授業の感想を **10. 書**__________________________________が、学生たちは本当にはっきり意見を **11. 書**_______ので、ときどきとてもびっくりさせられます。最近やっと少し慣れ**てきました**が。

2. 日本の教育制度とあなたの国の教育制度はどう違いますか。また、カリキュラムや先生の教え方はどうですか。この課で学習した表現を使って、作文にまとめてみましょう。

語彙8-1

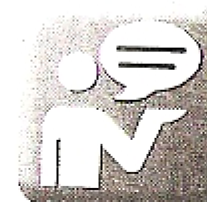
VOCABULARY

Eメール e-mail, 电子邮件, 메일
アドレス address, 住址；地址, 어드레스
がくひ 学費 school fee; tuition; school expenses, 学费, 학비
がっか 学科 department, 学科, 학과
がっき 学期 semester, 学期, 학기
カリキュラム curriculum, (学校的)全部课程；必修课程, 컬리큘럼
きそ 基礎 basic; foundation, 基础, 기초
きゅうこう 休講 cancellation (of a class), (学校, 教师因故)停讲；停课, 휴강
けいやくしょ 契約書 written contract, 合同(书), 계약서
こうかん(する) 交換(する) exchange/to exchange, 交换, 교환(하다)
こうき 後期 the second semester, 后期；后半期, 후기
こうそく 校則 school regulation, 校规, 교칙
こうりつ 公立 public, 公立, 공립
サークル club, 团体；小组, 써클；동아리
サービス(する) service/to give for free, (免费)服务；售后服务；招待, 서비스(하다)
さいほう(する) 裁縫(する) sewing/to sew, 裁缝；缝纫, 재봉(하다)
サイン(する) signature/to sign, 署名；签字, 사인(하다)
しえき 使役 causative, 役使；驱使；使令, 사역
じじょう 事情 circumstance; condition, 情形；情况；内情；缘故；事由, 사정
しせつ 施設 facilities, 设施；设备；孤儿院；养老院, 시설
じゅんばん(に) 順番(に) turn/in order, 顺序；次序；轮班；轮流, 순서(대로)
じょうほう 情報 information, 情报；信息；消息, 정보
ジョギング(する) jogging/to jog, 跑步；慢跑, 조깅(하다)
しょり(する) 処理(する) handling/to handle; to deal, 处理；办理；处置, 처리(하다)
シラバス syllabus, 教学大纲, 수업 개요
スポーツジム sports gym, 健身房, 스포츠 클럽
せいど 制度 system, 制度, 제도
せいふく 制服 uniform, 制服, 제복
ぜんがく 全額 the total amount, 全额；全数, 전액
ぜんき 前期 the first semester, 上半期；前期；上届, 전기
そつろん 卒論 graduation thesis, 毕业论文, 졸업논문
たんき 短期 short-term, 短期, 단기
ちゅうかんはっぴょう 中間発表 midterm presentation, 中间发表, 중간 발표
ディスカッション(する) discussion/to discuss, 讨论, 논의/논쟁 (하다)
てをぬく 手を抜く to scamp one's work, 省工；偷工, 날림으로 일하다; 일을 겉날리다
どうすれば What shall I do ..., 怎么办, 어떻게 하면
どうやら〜(ようだ) be likely to do ...; apparently, 多半；好象；仿佛, 그럭저럭 〜(것 같다)
はい。チーズ "Say cheese", (照相时)茄子, 하이,치즈 (→사진 찍을 때 쓰는 말)
はつおん(する) 発音(する) pronunciation/to pronounce, 发音, 발음(하다)
はっぴょう(する) 発表(する) announcement/to announce, 发表；发布；宣布, 발표(하다)
はっぴょうかい 発表会 presentation, 发布会, 발표회
はばひろく 幅広く widely, 广泛地, 폭 넓게
ひょうか(する) 評価(する) evaluation/to evaluate, 评价；估价, 평가(하다)
ぶかつ 部活 club activity, 小组活动, 써클 활동; 동아리 활동
プログラミング(する) programming/to do programming, 订计划；编程序, 프로그래밍(하다)
プログラム(する) program/to program, 节目单；计划表；进程表；程序, 프로그램(하다)
ふんいき 雰囲気 atmosphere, 气氛, 분위기

語彙8-1

ぶんぽう 文法 grammar, 语法, 문법
ぺきん 北京 Beijing, 北京, 북경
ほうがく 法学 law, 法学, 법학
めいれい(する) 命令(する) order; command/to order; to command, 命令, 명령(하다)
めんどう(な) 面倒(な) troublesome, 麻烦(的), 棘手(的), 귀찮(은)
りしゅうあんない 履修案内 syllabus, 学习科目向导, 이수 안내

Step 2 親の立場、子の立場



INTRODUCTION(はじめに)

1. 将来あなたに子供が生まれたら、あなたはその子供をどんなふうに育てたいですか。

2. あなたの人生で、これまで両親の意見はどのくらい大切でしたか。あなたの意見と両親の意見が違う時、あなたの両親はどうしましたか。したくないのにしなければならなかったことや、したいのに両親が反対してできなかったことはありますか。

2-26,27



LISTENING(聴解)

1. ある母親が自分の息子の教育について話しています。この母親はこれまで息子にどんなことをさせ、どんなことをさせませんでしたか。CDを聞き、下の表の「母親」のところに「母親が息子にさせたこと」には○を、「させなかったこと」には×を書いてください。

質問	母親	息子	質問	母親	息子
塾に通わせる	( )	( )	TVゲームをさせる	( )	( )
英語を習わせる	( )	( )	小説や詩を読ませる	( )	( )
漫画を読ませる	( )	( )	お菓子を食べさせる	( )	( )
水泳をやらせる	( )	( )	コーラを飲ませる	( )	( )
絵を習わせる	( )	( )	ピアノを習わせる	( )	( )

2. 上の表の「息子」のところに、息子が「したかったこと」に○を、「したくなかったこと」に×を書いてください。

3. もう一度CDを聞き、a.～x.に言葉を書き入れてください。

2-26

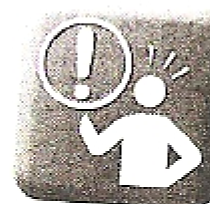
▼ 母親の意見 ▼

将来、子供には医者か外交官になって**ほしい**ので、大学もできれば医学部か法学部に **a.**＿＿＿＿＿＿と思って**います**。そのために、小学生の時からずっと塾に **b.**＿＿＿＿＿＿**きました**し、英語も **c.**＿＿＿＿＿＿**きました**。もちろんテレビゲームは絶対に **d.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、漫画も **e.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿。かわりに週に１度水泳を **f.**＿＿＿＿＿＿体をきたえ、毎日１時間は小説や詩を **g.**＿＿＿＿＿＿、教養を **h.**＿＿＿＿＿＿**ようにしました**。食事にも気を使いました。インスタント食品やお菓子は絶対に **i.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、ジュースもフレッシュ・ジュース以外は絶対に **j.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。また、心を豊かにする**ために**ピアノや絵を **k.**＿＿＿＿＿＿もしました。このような育て方には、賛否両論があるでしょうが、本当に子供のことを大切に思う**なら**、**その**くらい厳しく育てる**べきだ**と思います。大学に合格し**たら**、１年ぐらいアメリカかカナダに **l.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿と思って**います**。国際化の時代ですし、外国でいろいろな経験を **m.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿と思うんです。そして大人になっ**たら**、世の中の役に立つ子になって**ほしい**と思って**います**。

2-27

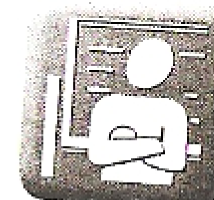
▼ 息子の意見 ▼

高校を卒業し**たら**、ぼくは芸術大学に行き**たい**と思って**います**。**そこ**で絵の勉強をして、将来は画家になる**の**が夢なんです。両親はぼくに医者か外交官になって**ほしい**と思って**いるようだ**けど、ぼくには**そのつもりはありません**。ぼくの父と母はとにかく厳しくて、子供のころからいろいろなことを **n.**＿＿＿＿＿＿。ぼくはもっと遊び**たかったのに**、塾に **o.**＿＿＿＿＿＿＿＿、英語を **p.**＿＿＿＿＿＿しました。もちろんテレビゲームなんか絶対に **q.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、漫画も **r.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。**その**上、ぼくはスポーツが好きじゃなかった**のに**、毎週水泳の練習に **s.**＿＿＿＿＿＿もしました。本も小説や詩ばかり **t.**＿＿＿＿＿＿＿。食事もインスタント食品やお菓子は絶対に **u.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、ジュースもフレッシュ・ジュース以外は絶対に **v.**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。もちろん両親に感謝していることはたくさんあります。絵を **w.**＿＿＿＿＿＿＿＿**こと**は今でも本当によかったと思って**います**。だから、今までは両親の言うとおりに生きて**きました**。でも、高校を卒業し**たら**、今度はぼくの好きなように **x.**＿＿＿＿＿＿＿＿と思って**います**。



CONSCIOUSNESS RAISING（意識化）

1. 母親が息子に対する希望を話す時、どんな表現を使っていますか。
2. 息子が「本当はしたくないのに、しなければならなかった」ことを話す時、どんな表現を使っていますか。
3. 息子が「本当はしたいのに、母親が反対したので、できなかった」ことを話す時、どんな表現を使っていますか。
4. INTRODUCTION で「子育て」や「両親との関係」について話した時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。



FOCUS ON LANGUAGE（文法）

❶ 使役２ Causative ／使役受け身 Causative-Passive ／使役＋てもらう

> 1. 田中さんは鈴木さんに自分のかばんを**持たせた**。
> 2. 田中さんは山田さんに彼のかばんを**持たされた**。

Q1. 使役受け身を使っているのはどちらですか。

Q2. ３人の中でかばんを持たなかった人はだれですか。

3. 私は日本の学校で勉強したかったのに、両親にアメリカで勉強**させられた**。

4. 私は両親にお願いして、アメリカで勉強**させてもらった**。

Q3. 「アメリカに行きたくなかった」のはどちらですか。

Q4. 「アメリカに行きたかった」のはどちらですか。

5. 夏休みの宿題でたくさん本を**読まされた**。

6. 子供のころ、私は漫画が大好きだったのに、両親に**読ませてもらえなかった**。

Q5. 「読みたくないのに読まなければならなかった」のはどちらですか。

Q6. 「読みたいのに読むことができなかった」のはどちらですか。

❷ 使役形＋てほしい／使役形＋てもらいたい

1. 私は息子にもっと勉強して**ほしい**（＝勉強し**てもらいたい**）。
2. ぼくは大学院に行って、もっと勉強し**たい**。
3. 息子には息子の人生があるから、大切なことはなんでも自分で決め**させたい**。
4. ぼくにはぼくの人生があるから、大切なことは自分で決め**させてほしい**（＝決め**させてもらいたい**）。

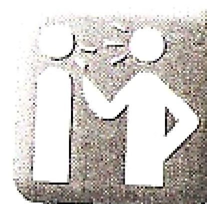
Q1. 使役を使っているのはどれとどれですか。

Q2. 親の希望を話しているのはどれとどれですか。

Q3. 子供の希望を話しているのはどれですか。

Q4. 次の四つの表現はだれの希望について話す時に使いますか。正しいほうに○をつけてください。また、そのことをするのはだれですか。正しいほうに○をつけてください。

	だれの希望か？	するのはだれか？
①～したい（p.86 参照）	（私・相手）	（私・相手）
②～してほしい／～してもらいたい（p.142 参照）	（私・相手）	（私・相手）
③使役形＋たい	（私・相手）	（私・相手）
④使役形＋てほしい／使役形＋てもらいたい	（私・相手）	（私・相手）



PAIR WORK（ペアワーク）

1．あなたがこの母親の友人だったら、彼女にどんなアドバイスをしますか。また、あなたがこの息子の友人だったら、彼にどんなアドバイスをしますか。

2．子供のころを思い出しながら、次のことについて話してみましょう。

①子供のころ、あなたの両親は厳しい人でしたか。それとも、どちらかと言うと、子供に甘い人でしたか。

②子供のころ、あなたが両親にさせられたことや、させてもらえなかったことはありますか。あれば、話してください。

③将来あなたに子供が生まれたら、あなたはその子供に何をさせたいですか。



COMPOSITION（作文）

1．次の文章はある高校生から送られてきた相談の手紙です。意味をよく考えて、この文章を完成させてください。

ぼくは高1です。小さいころから野球が大好きで、「甲子園で優勝して、将来はプロ野球の選手に **1.＿＿＿＿＿たい**」とずっと思って**います**。だから、今年の4月

に高校に入学した時も、すぐに野球部に入りました。でも、今はその野球部をやめようと思っ**ています**。なぜならば、ぜんぜん楽しくないからです。

授業が終わるとすぐに練習が始まるのですが、ぼくたち1年生はぜんぜん「野球」の練習を**2.** ________________のです。バットも **3. 振**________________し、ボールも **4. 投**________________。かわりに毎日10キロも **5. 走**____________。それだけではありません。走った後はグラウンドに **6. 立**________て、先輩たちの練習をただ見ているだけなのです。しかも、1週間に2度先輩たちのユニフォームを **7. 洗**____________。どうして？　野球と洗濯。ぜんぜん関係ないでしょう。ぼくもこれだけはどうしても我慢できなくて、先週ついに監督に言ったのです。「ぼくたちは野球を **8.**________たいから野球部に入ったんです。洗濯をするために野球部に入ったんじゃありません」と。でも、監督の答えは「1年生が先輩のユニフォームを洗う。これがこの野球部の伝統だ」でした。



ぼくはただ「ぼくたち1年生にも野球を **9.**____________たい」と思っているだけです。それだけです。これは無理なお願いなのでしょうか？　もうすぐ県大会が始まりますが、もしこのままずっとボールも **10. 握**________________なら、ぼくは本当に野球部をやめるつもりです。野球部にいる意味がないからです。みなさんがぼくと同じ立場だったら、どうしますか。教えてください。

2. あなたなら、この学生にどんなアドバイスをしますか。あなたの考えを書いてみましょう。

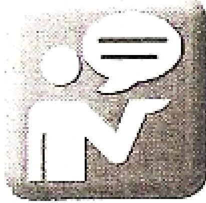
Lesson 8

語彙8-2

VOCABULARY

あまい 甘い sweet, 甜;淡;奉承, 달다
がいこうかん 外交官 diplomat, 外交官, 외교관
カナダ Canada, 加拿大, 캐나다
がまん(する) 我慢(する) patience; endurance/to put up with, 忍耐;克制, 참다
かんしゃ（する) 感謝(する) thank; appreciation/to thank; to appreciate, 感谢, 감사(하다)
きたえる to build up, 锻造;锻炼, 단련하다;훈련하다
きょうよう 教養 culture; education, 教育;修养;教养;素养, 교양
グラウンド ground, 运动场;球场;操场;广场, 운동장
けんたいかい 県大会 prefectural tournament, 县立大会, 현 대회
こうしえん 甲子園 Hanshin Koshien stadium, 位于日本兵库县;作为日本高中棒球全国大会而闻名, 코시엔(→야구장 이름)
こくさいか(する) 国際化(する) internationalization/to internationalize, 国际化, 국제화 (하다)
こそだて 子育て child care; nursing, 育儿, 육아
さんぴりょうろん 賛否両論 arguments pros and cons, 赞成与反对的两种意见, 찬부 여론
し 詩 poem, 诗;诗歌, 시
しえきうけみ 使役受け身 causative-passive, 使令被动态, 사역 수동
じんせい 人生 life, 人生, 인생
ついに finally; at last, 终于;直到最后;从(未), 마침내
なげる 投げる to throw, 投;抛;扔;摔;放弃, 던지다
にぎる 握る to grip; to hold, 握;攥;抓;攥饭团;掌握, 쥐다;잡다
ふる 振る to swing; to shake, 挥;摇;摆;撒;丢;扔;甩;拒绝, 흔들다
フレッシュ・ジュース fresh juice, 新鲜果汁, 후레쉬 쥬스
ゆうしょう(する) 優勝(する) victory/to win a championship, 冠军, 우승(하다)
ユニフォーム uniform, 制服;运动服;工作服, 유니폼
よのなか 世の中 world; society, 世间;世上;社会;时代, 세상

Step 3 学校へ行かない子供たち



INTRODUCTION（はじめに）

1．今あなたの国の学校では、どんな問題が起きていますか。

2．今日本には学校へ行かない子供たちが10万人以上いると言われていますが、あなたはこれらの子供たちについてどう思いますか。また、子供たちはなぜ学校へ行かないのだと思いますか。みんなで話しあってみましょう。

2-28,29



READING（読解）

1．日本の学校教育に関する次ページの文章の前半「日本の学校教育の問題」を読んで、正しいものに○、間違っているものに×をつけてください。

①日本の学校教育の問題は「いじめ」から「校内暴力」へと発展した。（　）
② 1980年代に入って学生の暴力の質が変わった。（　）
③校内暴力は1970年代後半からずっと増え続けている。（　）
④今でもいじめはあるが、その数は昔より減っている。（　）
⑤最近は中学校より小学校の方がいじめが多い。（　）
⑥登校拒否の問題は小学校より中学校の方が深刻である。（　）

2．文章の後半「登校拒否の原因」を読んで、筆者の意見を整理しましょう。

一般的な意見：日本の学校は①＿＿＿＿＿＿＿＿だから。
（筆者の反論）それだけでは説明できない。なぜなら…
・日本の学校は②＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿だった。
・いじめや校内暴力は③＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
筆者の意見：いじめや校内暴力は④＿＿＿＿＿＿＿＿＿と関係がある。
・いじめや校内暴力が問題になり始めたのは⑤＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿からだったから。
・本当は勉強が好きではない人も勉強しなければならなくなって、子供たちのフラストレーションが増えた。

▼学校へ行かない子供たち▼

2-28

《日本の学校教育の問題》

今、日本の学校教育は様々な問題を抱え**ています**。「いじめ」、「校内暴力」、「登校拒否」、そして「自殺」。これらの問題は1970年代後半から深刻化しだしました。最初に問題になった**の**は校内暴力でした。中学や高校で学生が物を壊したり、学校の窓ガラスを割ったりする事件が増え、教師に**対する**暴力が問題に**なりました**。新聞やテレビのニュースでは「学級崩壊」**という**言葉が何度も使われ、校内暴力は大きな社会問題に**なりました**。

80年代に入る**と**、校内暴力は少しずつ減ってきましたが、かわりに今度はいじめが大きな問題になりました。学生たちの暴力は物や教師に**対する**物理的な暴力から、同級生**に対する**精神的な暴力へと変わっていったのです。いじめの問題がもっとも深刻だったのは1985年で、政府の調査によると、1年間に全国で15万5千件ものいじめがあった**そう**です。また、いじめが原因と**考えられる**自殺が9件も起きました。登校拒否が増えだした**の**も**その**ころです。

では、現在はどうでしょうか。まず校内暴力ですが、1996年には1,862の公立中学校で校内暴力事件が起き**ていて**、「校内暴力は第2のピークを迎えた」と**言われました**。また、暴力の内容も昔に比べてかなり深刻に**なっていて**、最近では、学生が先生をナイフで刺し殺した**という**事件もありました。一方、いじめは小学校から高校まで合わせて51,366件報告**されて**おり、昔ほどではありませんが、今でもやはり多くのいじめがあることがわかります。中でも深刻な**の**は中学校で、いじめの半分が中学校で起き**ています**。しかし、現在の一番の問題は登校拒否でしょう。1996年には1年間に50日以上学校を休んだ子供が小学校で15,314人、中学校では62,228人もいた**そう**です。これは調査の始まった14年前（1982年）のおよそ4倍です。

2-29

《登校拒否の原因》

では、これらの問題はなぜ起きる ⓐ **のでしょうか**。よく耳にするのは、「日本の学校教育が管理主義的だから」**という**意見です。つまり、「日本の学校には自由がないから、学生たちはいつもフラストレーションを感じ**ていて**、**それ**が暴力に変わるのだ」ⓑ **というわけです**。ⓒ **確かに**それも理由のひとつ**かもしれません**。しかし、**それ**がすべてだとは**思え**ません。というのも、日本の学校は昔から管理主義的だったからです。つまり、この理由だけでは「なぜ最近になってい

じめや校内暴力の問題が増えたのか」を説明することはできないのです。それに、いじめや校内暴力は日本だけの問題ではありません。同じような問題は他の国でも起きて**います**。

では、原因は一体何な ⓓ **のでしょうか**。ある教育学者によると、日本で校内暴力やいじめが問題になりだした**の**は、高校進学率が90%を超えたころからだった**そう**です。勉強し**たい**と思え**ば**、だれでも高校に**行ける**時代に**なったの**はすばらしい**こと**ですが、その反面、だれもが「高校へ行く**の**が当然」と考える**ようになりました**。**その**結果、本当はあまり勉強が好きではない子供たちも高校に行か**なければならなくなってしまいました**。人は自分にはっきりとした目標があれ**ば**、**たとえ**どんなに大変**でも**がんばることが**できます**が、**そう**でなけれ**ば**苦しいだけです。本当はあまり勉強が好きではないのに、高校や大学に行って他の学生たちと競争し**なければならない**、競争から逃げれ**ば**「敗北者」に**なってしまう**というのは、本当につらい**こと**です。「教育の大衆化」は子供たちの人生の選択肢を ⓔ **かえって** 少なくし**てしまった** ⓕ **のではないでしょうか**。途中で休むことができず、苦しくても前に進ま**なければならないという**毎日では、子供たちのフラストレーションが暴力に変わる**の**も当然でしょうし、学校に行き**たく**ない**という**子供たちが増える**の**もよく理解**できます**。しかし、だとすれ**ば**私たちは日本の学校教育をどう変えれ**ば**いい ⓖ **のでしょうか**。どうすれ**ば**、いじめや校内暴力の問題がなく**なり**、子供たちは「学校へ行きたい」と思う**ようになる** ⓗ **のでしょうか**。みんなで真剣に考え**なければならない**問題だと思います。



CONSCIOUSNESS RAISING (意識化)

1. 筆者は問題提起をしたり、この文章を読んでいる人に意見を求めたりする時、どんな表現を使っていますか。
2. 筆者が自分の意見を話したり、相手の意見に反論したりする時、どんな表現を使っていますか。
3. 筆者は一度話した後で、もう一度やさしい言葉で言い換える時、どんな表現を使っていますか。
4. 筆者は「期待と反対の結果になってしまった」という意味で、どんな表現を使っていますか。
5. INTRODUCTION で不登校の問題について話しあった時、あなたはこれらの表現をよく使っていましたか。

Lesson 8



FOCUS ON LANGUAGE (文法)

❶ かえって〜

1. この薬を飲んだら、すぐ治りました。
2. この薬を飲んだら、**かえって**ひどくなりました。

Q1. 風邪をひいて薬を飲む時、あなたはどんなことを期待しますか。

Q2. 期待と反対の結果になったという意味の文はどれですか。

❷ 〜のでしょうか／〜のではないでしょうか／確かに〜かもしれません

司会「今日は日本の英語教育について話しあいたいと思います。日本人はどうすればもっと英語が上手になる ①**のでしょうか**。」

田中「私は、例えばフィリピンのように、小学校から英語の勉強を始めるべきだ ②**と思います**。」

鈴木「なるほど。そうすれば、③**確かに**上手になる**かもしれません**。子供は外国語の天才ですからね。しかし、そうすると、子供は今よりもっと勉強しなければならなくなってしまう ④**のではないでしょうか**。それでは、かえって子供に悪い影響を与えてしまう ⑤**のではないでしょうか**。」

田中「⑥**確かに**そう**かもしれません**。鈴木さんのおっしゃることもよくわかります。しかし、私はいすにすわって先生の説明を聞くだけが勉強ではない ⑦**と思います**。遊びながら英語を勉強するようにすれば問題はない ⑧**と思います**。」

Q1. ディスカッションで問題提起をする時、どんな表現を使いますか。

Q2. 自分の意見を強く言う時、どんな表現を使いますか。

Q3. 自分の意見を少し弱く言う時、どんな表現を使いますか。

Q4. 相手の意見に部分的に賛成だと思う時、どんな表現を使いますか。

③ わけ

1. 鈴木「私の父と森さんのお父さんは兄弟なんです。」
   田中「つまり、鈴木さんと森さんはいとこ同士**というわけ**ね。」
2. 田中「木村さん、子供のころメキシコに住んでいたそうよ。」
   鈴木「なるほど。それで、スペイン語がペラペラな**わけ**だ。」
3. 酔っ払っているから、車を運転して帰る**わけにはいかない**ね。今日はタクシーで帰ろう。
4. 男「どうして結婚してくれないの？ もうぼくのことを愛していないの？」
   女「ううん。愛していない**わけじゃない**の。ただ、今はもっと仕事をしたいだけ。」

Q1. 「したいけど、できない」あるいは「したいけど、してはいけない」という時、使うのはどれですか(p. 77 参照)。

Q2. 「以前からずっと不思議に思っていたが、今理由がよくわかった」という時、使うのはどれですか。

Q3. 「言い換えれば、つまりそういう意味だ」という時、使うのはどれですか。

Q4. 「そういう意味ではない」という時、使うのはどれですか。

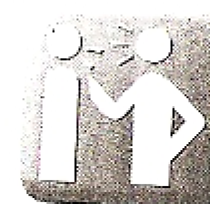


VOCABULARY BUILDING (語彙)

次の言葉は教育問題と関係のある言葉です。それぞれどんな意味ですか。辞書で意味を調べてみましょう。

教育問題

□教育	□いじめ	□校内暴力	□登校拒否
□自殺	□中学校	□高校	□学生
□教師	□暴力	□公立	□私立
□管理主義	□自由	□原因	□進学率
□競争			



PAIR WORK (ペアワーク)

1. FOCUS ON LANGUAGE や VOCABULARY BUILDING で学習した表現を使って、次の二つの問題についてとなりの人と話しあってみましょう。
   ①校内暴力やいじめはなぜ起きると思いますか。
   ②校内暴力やいじめをなくすためにはどうすればいいと思いますか。

2. もしあなたの子供が学校でいじめられていると知ったら、あなたは親としてどうしますか。また、もしあなたの子供が「いじめ」以外の理由で学校に行きたくないと言いだしたら、あなたは子供にどんなことを言いますか。話しあってみましょう。



COMPOSITION (作文)

今あなたの国ではどんなことが問題になっていますか。次のような順で作文を書いてみましょう。(教育以外の問題でもいいです)

①それはどんな問題か。

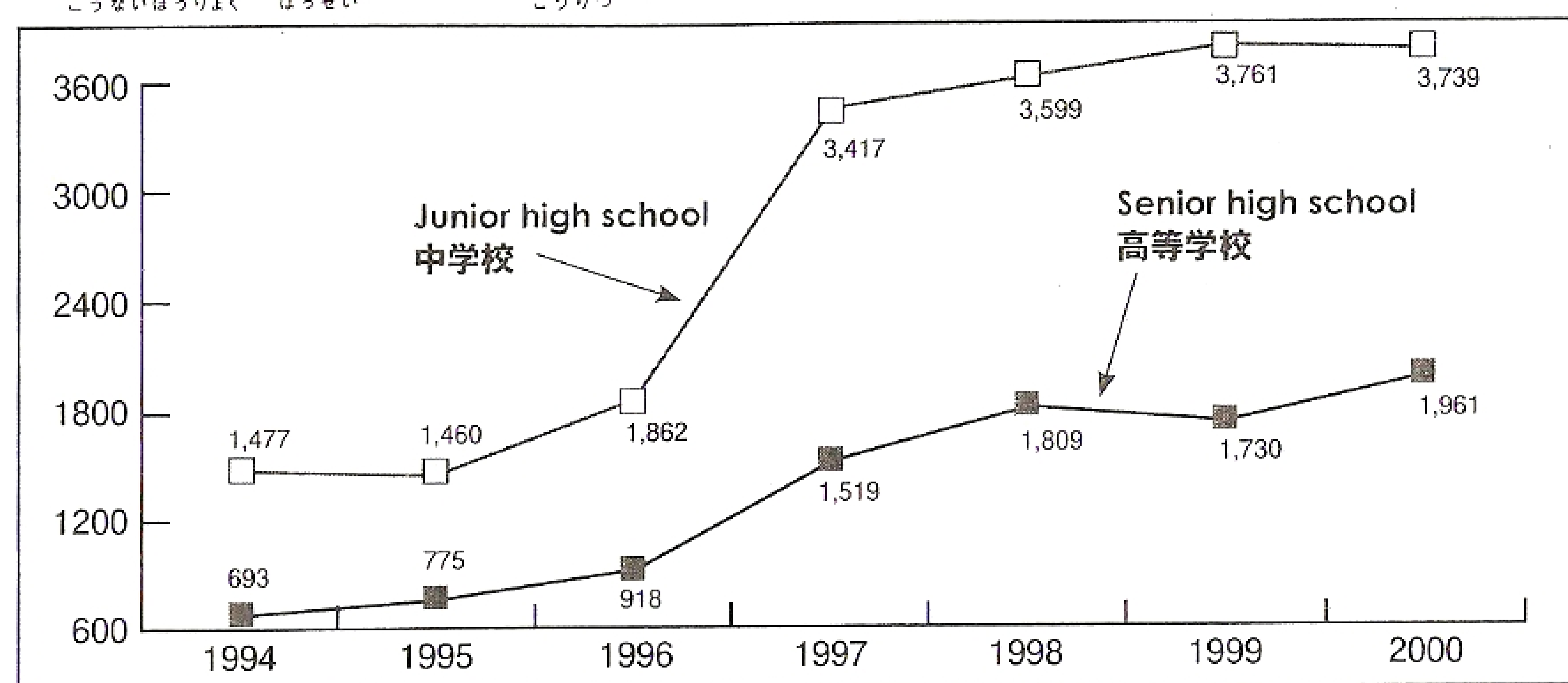
②その問題について、一般に何が原因だと言われているか。

③その説明は正しいと思うか。正しくないと思うなら、あなたは何が原因だと考えるか。

④あなたはどうすればその問題を解決できると思うか。

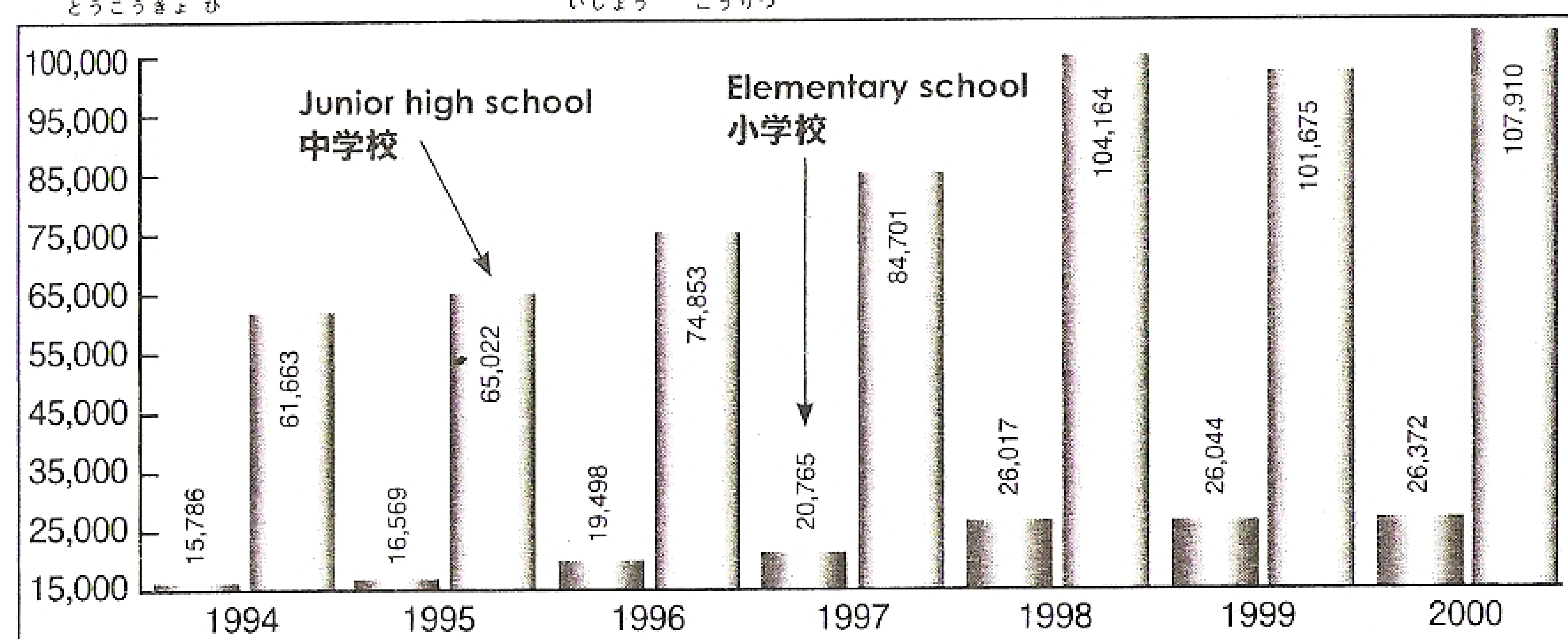
資料 REFERENCE

1. 校内暴力の発生学校数（公立）



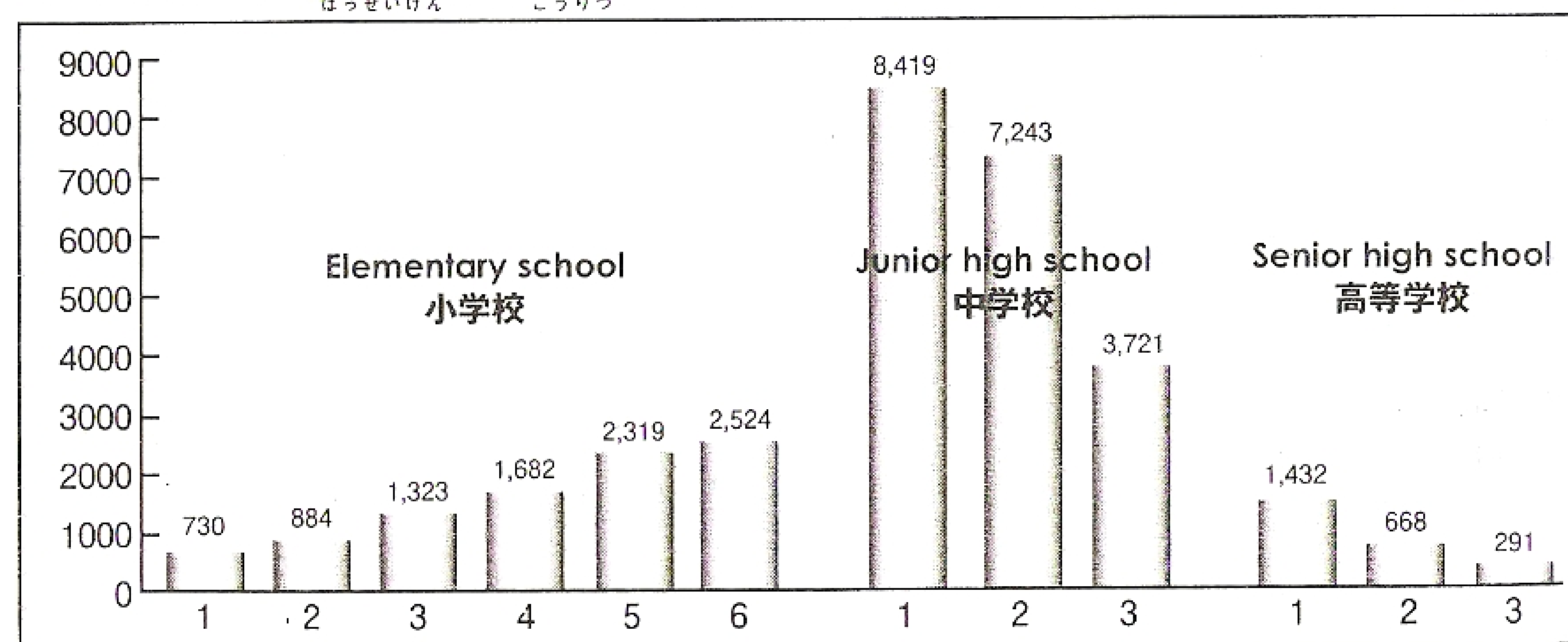
（文部科学省「平成 12 年度我が国の文教施策」より）

2. 登校拒否生徒の数（30 日以上、公立）



（文部科学省「平成 12 年度我が国の文教施策」より）

3. 学年別いじめ発生件数（公立）



（文部科学省「平成 12 年度の生徒指導上の諸問題の現状について（速報）」より）

Lesson 8

語彙8-3

あたえる 与える to give, 给;授予;分配;使蒙受, 제공하다
あわせて 合わせて all together; in all, 并(并且);一共, 맞추어
いいかえる 言い換える to say in other words, 换句话说, 바꾸어 말하다
いいかえれば 言い換えれば in other words, 换句话说的话, 바꾸어 말하면
いじめ bully, 欺侮;欺负, 왕따
いとこ cousin, 堂兄弟;堂姐妹;表兄弟;表姐妹, 사촌
かいけつ(する) 解決(する) solution/to solve, 解决, 해결(하다)
かかえる 抱える to hold; to have, 抱;夹;承担;负担;雇用, 안다
がくしゃ 学者 scholar, 学者, 학자
がっきゅうほうかい 学級崩壊 disruption of order in the class, (搞)班级破坏, 학급 붕괴
かんりしゅぎきょういく 管理主義教育 control-oriented education, 管理主义教育, 관리주의 교육
〜けん 〜件 … case(s), 关于〜的事;事;事件;(助数词)件数, 〜건
こうないぼうりょく 校内暴力 violence in schools, 校内暴力, 교내 폭력
さしころす 刺し殺す stab … to death, 刺死;扎死, 찔러 죽이다
じさつ(する) 自殺(する) suicide/to commit suicide, 自杀, 자살(하다)
しつ 質 quality, 质量;内容;实质;性质;品质;素质, 질;품질
しりつ 私立 funded with private funds, 私立, 사립
しんがくりつ 進学率 ratio of students who go on to the next stage of education, 升学率, 진학률
しんこくか(する) 深刻化(する) to get worse, 严重化;深刻化, 심각화(하다)
せいしん・てき(な) 精神・的(な) mind; spirit/mental, 精神上(的), 정신(적인)
せいふ 政府 government, 政府, 정부
せいり(する) 整理(する) to tidy (up), 整理;整顿;收拾;处理;清理, 정리(하다)
せんたくし 選択肢 the choices, 考试题中供选择的几个答案, 선다형
たいしゅうか(する) 大衆化(する) popularization, 大众化, 대중화(하다)
〜だす to begin to …, 〜起来;〜出来, 〜기 시작하다
だとすれば supposing ..., 如果是〜的话, 그렇다고 하면
ていき(する) 提起(する) propose; raise/to propose; to raise, 提出, 제기(하다)
てんさい 天才 genius, 天才, 천재
どうきゅうせい 同級生 classmate, 同班同学;同期同学, 동급생
とうこうきょひ 登校拒否 refusal to attend school, 不愿上学, 등교 거부
なんども 何度も many times, 多次;好几次;三番五次, 몇번이나
はいぼくしゃ 敗北者 loser, 失败者, 패배자
はんろん(する) 反論(する) opposition/to object; to argue against, 反驳, 반론(하다)
ピーク peak, 顶峰;山顶;最高峰;最高潮;最大值, 절정
ぶつり・てき(な) 物理・的(な) physics/physical, 物理(上的), 물리(적인)
ふとうこう 不登校 refusal to attend school, 不上学;旷课, 등교 거부
フラストレーション frustration, 挫折;受挫, 프러스트레이션
ぼうりょく 暴力 violence, 暴力, 폭력
もくひょう 目標 object; target; goal, 目标, 목표
わる 割る to break; to crack, 分;割;切;打坏;弄碎;分离;(按人)分配;除, 나누다

Appendix

Aさん 目撃者

カードを見ながら、Bさん（刑事）の質問に答えてください。カードに書いていないことを質問された時は、「わからない」と答えてください。

①見たこと、聞いたことについて

	なにを	いつ
聞いたことについて	・窓のガラスが割れた。 ・となりの岡田さんが「どろぼう！」と大きい声で言った。	部屋でテレビを見ていた。 その時…。
見たことについて	・どろぼうが走っていった。	まどを開けて外を見た。 その時…。

②どろぼうについて

・男

・40歳ぐらい

・黒っぽい服、ジーンズ*

ジーンズ jeans, 牛仔裤, 청바지

Appendix

▼推理作家殺人事件▼

《解答編*》犯人は出版社の田中だ!!

目撃者の証言をよく読んでみよう。まず、被害者と同じマンションに住んでいる鈴木の証言だが、彼は「ピストルの音を聞いた時、不動産屋の前を歩いていた」と言っているし、不動産屋の川田も「鈴木さんが事務所の前を歩いているのを見ましたよ」と言っている。ということは、つまり鈴木も川田もお互いにうそをついていないということだ。

次に、優子と医者の木村の証言だが、優子は「木村が喫茶店でコーヒーを飲んでいるのを見た」と言っているし、木村も「優子を喫茶店で見た」と言っている。ということは、やはり優子も木村もうそをついていないということになる。

さて、被害者の妻と田中だが、妻が「出版社の田中さんが駅のほうへ走っていくのを見た」と言っているのに対し、田中は「山下先生の奥さんには会っていない」と言っている。ということは、つまり妻がうそをついているか、田中がうそをついているということだ。ここで重要なのが、優子の証言である。優子は「（田中さんは）黒いぼうしをかぶっていた」と言っている。また、川田も鈴木も「黒いぼうしをかぶった怪しい人を見た」と言っている。ということは、つまり、黒いぼうしをかぶった男が田中で、彼が犯人だという可能性が高いということになる。そこで*、田中の証言をもう一度よく読んでみよう。

田中は「パチンコ屋で遊んでいる時、ピストルの音を聞いた」と言っているが、パチンコ屋はすごくうるさいから、ピストルの音が聞こえるはずがない。ということは、つまり田中は明らかにうそをついているということだ。もうひとつ、田中は刑事に「山下さん、いくらとられたんですか」と聞いている。このことは警察と犯人しか知らないことだから、田中が知っているはずがない。ということは、やはり田中が犯人だということだ。

かいとうへん 解答編 Answer, 解答篇, 해답편
そこで so ..., therefore ..., 于是；因此；所以；那么, 그래서

Appendix

Bさん　刑事(けいじ)

カードを見ながら、Aさん（目撃者(もくげきしゃ)）に次(つぎ)のことを聞いてください。

①見たこと、聞いたことについて

	なにを	いつ
聞いたことについて		
見たことについて		

②どろぼうについて

・男か？　女か？

・何歳(なんさい)ぐらいか？

・服装(ふくそう)*は？

・どんな顔(かお)？

・どろぼうはどこへ行ったか？

ふくそう 服装 clothes, 服装;服饰;衣着;穿着, 복장

アルファベット

CM　7-1
Eメール　8-1
MBA　4-1
UFO　5-2

あ

あい(している)　愛(している)　6-2
あいかわらず　3-1
あいじん　愛人　5-2
アイススケート　6-2
あいつ　1-2
あいて　相手　1-1
アイデア　4-3
〜あう　1-1
アウトドア　1-1
あかるい　明るい　1-1
あきらかに　明らかに　5-2
あきらめる　6-3
あぐらをかく　3-3
あげもの　揚げ物　7-1
あげる　挙げる　6-3
あげる　揚げる　7-2
あげる(かおを)　上げる(顔を)　5-3
アジア　2-1
あしがる　足軽　1-3
あせをかく　汗をかく　7-2
あたえる　与える　8-3
あたまがいい　頭がいい　1-1
あたまがやわらかい　頭が柔らかい　1-3
あたる　当たる　7-3
あちこち　2-2
あっというま(に)　あっという間(に)　3-3
あと　5-1
あとの〜　5-1
アドバイス(する)　2-1
アドレス　8-1
あぶら　油　7-1
アフリカ　2-3
あまい　甘い　8-2
あまくち(の)　甘口(の)　3-2
あまりに(も)　7-2
アメリカ　1-1
あやしい　怪しい　5-2
あらためて　3-2
あらわす　表す　1-3
あらわれる　表れる　7-3
ありうる　4-2
アリバイ　5-1
アルゼンチン　2-3
あるにはある　4-1
あるひ　ある日　1-2
アロマテラピー　7-2
あわせて　合わせて　8-3
あわてて〜（する）　5-3
あんてい(する)　安定(する)　2-1

い

い　胃　2-2
いいかえる　言い換える　8-3
いいかえれば　言い換えれば　8-3
イエローカード　6-2
イカ　7-2
いかだいがく　医科大学　7-2
いきがつまる　息が詰まる　3-1
イギリス　2-3
いくつか(の)　2-2
いけいようし　い形容詞　3-1
いけばな　生け花　2-2
いこいのば　憩いの場　2-1
〜いこう　〜以降　3-2
いこくじょうちょゆたか(な)　異国情緒豊か(な)　2-3
いざ〜となると　7-3
いざかや　居酒屋　1-1
いし　意志　5-3
いしき(する)　意識(する)　7-3
いじめ　8-3
イスラムきょう　イスラム教　2-1
いずれにせよ　5-3
いせい　異性　6-1
いぜん　以前　3-1
いためる　炒める　7-2
いちおう　一応　2-2
いちにちもはやく　一日もはやく　3-3
いちぶ　一部　3-2
いつう　胃痛　7-2
いつか　4-1
いっけんのかちあり　一見の価値あり　2-1
いっしゅ　一種　7-2
いったい　一体　5-1
いっぱんてきに　一般的(に)　3-2
いと(する)　意図(する)　3-3
いとこ　8-3
いま　居間　1-1
いまでは　今では　2-3
いまでも　今でも　1-1
いみん(する)　移民(する)　2-3
イメージ　3-2
イライラする　3-1
イラストレーター　1-1
いりょう　7-3
いわゆる　1-1
いんしょう　印象　1-1
いんしょうにのこる　印象に残る　1-2
インスタントしょくひん　インスタント食品　4-2
インタビュー（する）　6-2
インド　2-3
インドシナはんとう　インドシナ半島　2-1
インドよう　インド洋　2-3

う

うえき　植木　3-3
うがい　7-1
うき　雨期　2-1
うけいれる　受け入れる　1-3
うけみ　受け身　5-1
うしなう　失う　5-1
うすめる　薄める　7-2
うちゅう　宇宙　4-2
うつ　撃つ　5-1

うつる　映る　4-3
うまく　1-3
うまくいく　うまく行く　4-1
うまれかわる　生まれ変わる　7-3
うむ　産む　6-1
うめる　埋める　5-1
うらかみてんしゅどう　浦上天主堂　2-3
うわさ　3-1

え

えいきょう(する)　影響(する)　2-3
えいぎょうマン　営業マン　4-3
エイズ　4-2
えいよう　栄養　7-2
エーゲかい　エーゲ海　2-3
エジプト　2-2
エチケット　3-3
えどじだい　江戸時代　2-3
えどばくふ　江戸幕府　1-3
エビ　2-1
える　得る　7-3

お

おいのり　お祈り　3-2
おうべい　欧米　7-3
おおうらてんしゅどう　大浦天主堂　2-3
おおく　多く(「〜の多く」)　7-3
おおくの　多くの　7-3
おおごえで　大声で　5-2
おおざっぱ(な)　1-3
オーストラリア　2-3
オーストラリアン・フットボール　2-3
オーダーメイド　2-1
オートロック　4-3
おかえし　お返し　3-3
おかげさまで　3-1
おきどけい　置き時計　3-3
おきる　起きる　2-2
おこう　お香　7-2
おこす　起こす　5-3
おこる　起こる　4-2
おさななじみ　幼なじみ　1-2
おしゃべり(な)　1-3
おすすめ　7-2
おすまいの〜　お住まいの〜　6-2
おせん(する)　汚染(する)　4-2
おそくなる　遅くなる　6-1
おそるおそる〜(する)　恐る恐る〜(する)　5-3
おそろしい　恐ろしい　7-3
おたがいに　お互いに　1-1
おたがいの　お互いの　1-1
おちつく　落ち着く　7-1
おてつだい　お手伝い　4-3
おでん　2-1
おとがする　音がする　5-1
おとこらしい　男らしい　6-1
おとなしい　1-1
おどろいたことに　驚いたことに　5-1
おどろくべき　驚くべき　5-1
おとをたてる　音を立てる　3-3
オフィス　4-3
おもいっきり〜(する)　思いっきり〜(する)　4-1
おもいで　思い出　1-2
おもいやりがある　思いやりがある　1-3
おや　親　6-3
おやこどん(ぶり)　親子丼　4-2
およそ　2-1
オランダざか　オランダ坂　2-3
オリーブオイル　7-2
オリンピック　1-2
おわかりですね　6-2
おんこう(な)　温厚(な)　1-3
おんせん　温泉　1-1
おんせんち　温泉地　2-3

か

〜か　〜課　1-1
カード　5-1
ガーナ　2-3
かいかえる　買い替える　4-3
かいけつ(する)　解決(する)　8-3
がいこうかん　外交官　8-2
がいしけい　外資系　2-1
がいしゅつ(する)　外出(する)　6-1
かいしょう(する)　解消(する)　7-1
かいそう　海草　7-1
かいとう(する)　解答(する)　Appendix
ガイドブック　2-2
かいはつ(する)　開発(する)　4-3
がいよう　概要　5-3
がいらいご　外来語　4-2
かいわすれる　買い忘れる　3-1
かおり　香り　7-2
がか　画家　7-1
かかえる　抱える　8-3
カカオ　2-3
かがく　化学　5-3
かかせない　欠かせない　7-2
かかる　3-3
かきいれる　書き入れる　1-2
かきかえる　書き換える　1-1
かぎっこ　かぎっ子　1-2
かきまぜる　かき混ぜる　7-2
かく　描く　1-3
かぐ　嗅ぐ　7-2
がくしゃ　学者　8-3
がくしゅう(する)　学習(する)　1-1
がくせいうんどう　学生運動　5-3
がくひ　学費　8-1
かくりつ　確率　7-3
かじ　家事　6-1
かしゅ　歌手　4-1
かず　数　7-3
かずおおく(の)　数多く(の)　2-1
カステラ　2-3
〜かた　〜型　4-3
かち　価値　6-3
がっか　学科　8-1
がっき　学期　8-1
がっきゅうほうかい　学級崩壊　8-3

かてい(する)　仮定(する)　7-3
カナダ　8-2
かなり　3-1
かのうけい　可能形　3-1
かのうせい　可能性　4-1
かのじょ　彼女　2-1
カブトムシ　1-2
かぼちゃ　7-2
がまん(する)　我慢(する)　8-2
がまんづよい　我慢強い　1-3
かみさま　神様　7-3
かめのこうら　亀の甲羅　2-3
カラーテレビ　1-2
カラオケ・ボックス　1-2
からくち　辛口　3-2
ガラスざいく　ガラス細工　2-3
からだじゅう　体中　2-2
からだにわるい　体に悪い　3-3
カリキュラム　8-1
かるく　軽く　7-2
カレーこ　カレー粉　7-2
かれし　彼氏　6-2
かわった〜　変わった〜　3-3
〜かん　〜観　6-1
ガン　4-2
かんき　乾期　2-1
かんきょう　環境　4-2
かんこう(する)　観光(する)　2-2
かんこうきゃく　観光客　2-1
かんこうち　観光地　2-1
かんこく　韓国　3-3
かんじゃ　患者　7-3
かんしゃ(する)　感謝(する)　8-2
かんじゅせいゆたか(な)　感受性豊か(な)　1-3
かんじる　感じる　1-1
かんせい(する)　完成(する)　1-1
かんそう　感想　2-3
かんとく(する)　監督(する)　6-2
カンボジア　2-1
かんりしゅぎきょういく　管理主義教育　8-3
かんれん(する)　関連(する)　4-2

き

きおく(する)　記憶(する)　1-2
きおん　気温　2-1
ぎおんやまがさ　祇園山笠　2-1
きがつく　気がつく　5-2
きがみじかい　気が短い　1-1
ききとる　聞き取る　3-1
きく　菊　3-3
きげん　起源　2-3
きこう　気候　2-1
きごう　記号　1-3
きこく(する)　帰国(する)　3-3
きこん(しゃ)　既婚(者)　6-1
ギザ　2-2
きしゃ　記者　1-1
きずな　6-3
きそ　基礎　8-1
きたい(する)　期待(する)　4-2
きたえる　8-2
きちょうひん　貴重品　2-2
きっかけ　4-1
きづく　気づく　6-2
きってもきれないそんざい　切っても切れない存在　7-
きつねいろ　きつね色　7-2
きにする　気にする　1-3
きになる　気になる　3-1
きねんび　記念日　6-2
きのう(する)　機能(する)　4-3
キノコ　7-1
きぼう(する)　希望(する)　4-1
きまり！　決まり！　1-2
きむずかしい　気難しい　1-3
ぎもんし　疑問詞　5-2
キャッシュ・カード　5-1
きゅうグラバーてい　旧グラバー邸　2-3
きゅうこう　休講　8-1
きゅうじつ　休日　6-1
きゅうせい　旧姓　1-1
きょうき　凶器　5-1
きょうし　教師　1-1
きょうちょう(する)　強調(する)　7-3
きょうちょうせいがない　協調性がない　1-3
きょうつう(する)　共通(する)　3-2
きょうはくじょう　脅迫状　5-3
きょうみぶかい　興味深い　3-2
きょうよう　教養　8-2
きらう　嫌う　7-1
ギリシャ　2-3
キリストきょう　キリスト教　1-3
きる　切る　3-3
きれる　切れる　4-3
きろく(する)　記録(する)　5-1
きをつかう　気を使う　7-1
ぎん　銀　2-1
きんえん　禁煙　2-1
きんこ　金庫　5-1
きんだい・てき(な)　近代・的(な)　2-3
きんちょう(する)　緊張(する)　7-2
きんべん(な)　勤勉(な)　3-2

く

グイグイひっぱる　グイグイ引っ張る　6-1
クイズ　3-3
ぐうぜん　偶然　5-2
クーラー　1-2
くうらん　空欄　5-1
くし　2-3
くしだじんじゃ　櫛田神社　2-1
ぐたいてき(に)　具体的(に)　7-1
ぐち　愚痴　6-2
くちでは〜といっても　口では〜と言っても　7-3
くちにあわない　口にあわない　3-1
クッキング　7-1
ぐっすりねむる　ぐっすり眠る　7-2
くやしい　悔しい　1-3
グラウンド　8-2
くらす　暮らす　4-1
クラブ　1-1
くらべる　比べる　3-2
くりかえし〜(する)　繰り返し〜(する)　1-1

クリケット **2-3**
グループ **4-3**
くるしい　苦しい **7-3**
くるしむ　苦しむ **7-3**
グレー **1-1**
グレープフルーツ **7-2**
くろう(する)　苦労(する) **3-1**
くわえる　加える **2-1**
くわしい　詳しい **7-3**
くわしく　詳しく **1-1**

け

けいじ　刑事 **5-1**
げいじゅつ　芸術 **7-1**
けいたいでんわ　携帯電話 **4-3**
けいむしょ　刑務所 **5-3**
けいやくしょ　契約書 **8-1**
けっか　結果 **3-2**
けっきょく　結局 **1-2**
けってん　欠点 **1-3**
けつろん　結論 **5-3**
けむり　煙 **5-3**
けらい　家来 **1-3**
けん　県 **1-2**
〜けん　〜件 **8-3**
けんきゅういん　研究員 **4-3**
けんきゅうじょ　研究所 **4-3**
げんきん　現金 **5-1**
けんこう(な)　健康(な) **2-2**
げんざい　現在 **7-3**
げんじつ　現実 **6-3**
けんじょうご　謙譲語 **7-2**
けんたいかい　県大会 **8-2**
げんだいじん　現代人 **7-2**
けんちく　建築 **1-1**
げんば　現場 **5-1**
けんり　権利 **7-3**
げんりょう　原料 **2-3**

こ

〜ご　〜後 **1-2**
ごい　語彙 **1-3**
こい　濃い **3-2**
こうい　行為 **7-3**
こういんやのごとし　光陰矢の如し **3-3**
こうえん　講演 **7-2**
こうか・てき(な)　効果・的(な) **7-2**
こうがい　公害 **4-2**
こうかい(する)　後悔(する) **3-3**
こうかいこうざ　公開講座 **7-2**
こうがく　工学 **5-3**
ごうかく(する)　合格(する) **4-2**
こうかん(する)　交換(する) **8-1**
こうき　後期 **8-1**
こうくうだいがく　航空大学 **4-1**
こうげいひん　工芸品 **2-3**
こうこく(する)　広告(する) **1-1**
ごうコン　合コン **1-1**
こうしえん　甲子園 **8-2**
こうそく　校則 **8-1**
こうてい・てき(な)　肯定・的(な) **1-3**
ごうとう　強盗 **5-1**
こうどう(する)　行動(する) **5-2**
こうどけいざいせいちょうき　高度経済成長期 **1-2**
こうないぼうりょく　校内暴力 **8-3**
こうはい　後輩 **5-1**
こうはん　後半 **1-3**
こうりつ　公立 **8-1**
こうれいかしゃかい　高齢化社会 **4-2**
こえる　超える **4-2**
こおり　氷 **2-2**
ゴールデン・ウィーク **2-2**
ごかい(する)　誤解(する) **3-3**
ごかいをとく　誤解をとく **3-3**
こくご　国語 **1-1**
こくさいか(する)　国際化(する) **8-2**
こくさいしょくゆたか(な)　国際色豊か(な) **2-3**
こくせき　国籍 **6-3**
こくち(する)　告知(する) **7-3**
こくみん　国民 **2-1**
こくみんせい　国民性 **3-2**
こころがける　心掛ける **7-2**
コショウ　胡椒 **7-2**
こじんしゅぎ　個人主義 **3-2**
こそだて　子育て **8-2**
こたえる　応える **6-2**
ごちそうさまでした **1-2**
こっきょう　国境 **6-3**
ことばがつうじる　言葉が通じる **4-2**
こどもができる　子供ができる **1-1**
このは　木の葉 **3-1**
コミュニケーション **3-3**
こむぎこ　小麦粉 **7-2**
ゴロゴロする **6-2**
ころす　殺す **1-3**
ころぶ　転ぶ **6-1**
コントロール(する) **5-3**

さ

さあ **5-2**
サークル **8-1**
サービス(する) **8-1**
さいしん　最新 **4-3**
さいてき(な)　最適(な) **7-2**
さいのう　才能 **4-1**
さいほう(する)　裁縫(する) **8-1**
ざいりょう　材料 **7-2**
サイン(する) **8-1**
さかずき　杯 **3-3**
さこく　鎖国 **2-3**
さしころす　刺し殺す **8-3**
サスペンス **5-1**
さそう　誘う **6-1**
さっか　作家 **5-1**
さつじん　殺人 **5-1**
さっそく〜(する)　早速〜(する) **6-2**
さっと **7-2**
さて **1-3**
さばく　砂漠 **2-2**
さびしがりや　寂しがり屋 **1-3**

さほう　作法 **7-2**
さまざま(な)　様々(な) **4-2**
さむらい　侍 **1-3**
さんか(する)　参加(する) **7-2**
ざんぎょう(する)　残業(する) **3-2**
サングラス **2-2**
さんこうにする　参考にする **4-2**
ざんこく(な)　残酷(な) **1-3**
さんしょう(する)　参照(する) **3-2**
さんせい(する)　賛成(する) **2-2**
さんち　産地 **2-3**
さんぴ　賛否 **7-3**
さんぴりょうろん　賛否両論 **8-2**

し

し　詩 **8-2**
しあわせ(な)　幸せ(な) **1-1**
シーフード **7-2**
ジーンズ **Appendix**
しえき　使役 **8-1**
しえきうけみ　使役受け身 **8-2**
しおからい　塩辛い **7-2**
しかい(しゃ)　司会(者) **7-1**
しかける　仕掛ける **5-3**
しかたがない　仕方がない **4-1**
しかたなく〜(する)　仕方なく〜(する) **4-1**
しかも **4-2**
じけん　事件 **5-1**
じこう　時効 **5-3**
じこしょうかい(する)　自己紹介(する) **1-1**
じこちゅうしんてき(な)　自己中心的(な) **3-2**
じさつ(する)　自殺(する) **8-3**
じじつ　事実 **3-3**
ししゃ　支社 **4-1**
じじょう　事情 **8-1**
じしん　自信 **5-3**
システムエンジニア **1-1**
しせつ　施設 **8-1**
しぜん　自然 **1-2**
しぜんゆたか(な)　自然豊か(な) **2-3**
したい　死体 **5-1**
しつ　質 **8-3**
じっか　実家 **1-2**
じつげん(する)　実現(する) **4-1**
じっさいに　実際(に) **2-1**
じっし(する)　実施(する) **7-3**
じっと **1-3**
しつど　湿度 **2-1**
じつに　実に **5-3**
じつは　実は **1-3**
じてん　事典 **5-3**
してんちょう　支店長 **5-3**
じどうし　自動詞 **4-3**
じどうてき(に)　自動的(に) **4-3**
しない　市内 **2-3**
シナモン **7-2**
じひょう　辞表 **4-1**
じぶんじしん　自分自身 **1-3**
じぶんで　自分で **2-2**
しまぐに　島国 **2-3**
じまん(する)　自慢(する) **1-1**
しみんげきじょう　市民劇場 **2-1**
しめす　示す **7-3**
しめる　占める **7-3**
じもと　地元 **1-1**
ジャーナリスト **4-1**
しやくしょ　市役所 **1-1**
しゃこうてき(な)　社交的(な) **1-3**
ジャスミン(ちゃ)　ジャスミン(茶) **7-2**
シャンプー **2-2**
じゅうきょ　住居 **4-2**
しゅうきょう　宗教 **2-1**
しゅうしょく(する)　就職(する) **2-1**
じゅうたく　住宅 **4-3**
しゅうだんしゅぎ　集団主義 **3-2**
しゅうちゅう(する)　集中(する) **3-1**
しゅうにゅう　収入 **6-2**
しゅうまつ　週末 **1-3**
じゅうよう(な)　重要(な) **5-3**
じゅく　塾 **1-2**
しゅご　主語 **7-1**
しゅしょう　首相 **6-2**
しゅっしん　出身 **3-2**
しゅっせ(する)　出世(する) **1-3**
しゅっぱん(する)　出版(する) **7-1**
しゅっぱんしゃ　出版社 **1-1**
しゅと　首都 **2-1**
しゅふ　主婦 **1-1**
しゅるい　種類 **1-3**
じゅんじょ　順序 **7-2**
じゅんばん(に)　順番(に) **8-1**
〜しょう　〜賞 **7-1**
しょうが　生姜 **7-2**
しょうか(する)　消化(する) **7-2**
しょうがくきん　奨学金 **4-1**
じょうきょう　状況 **2-2**
しょうきょくてき(な)　消極的(な) **7-3**
じょうげかんけい　上下関係 **3-2**
しょうけん　証券 **1-1**
しょうげん(する)　証言(する) **5-1**
しょうじき(な)　正直(な) **3-3**
しょうしゃ　商社 **4-3**
じょうたい　状態 **5-1**
しょうちょう(する)　象徴(する) **1-2**
しょうにん　商人 **3-2**
しょうひぜい　消費税 **7-3**
じょうほう　情報 **8-1**
しょうわ　昭和 **5-3**
ジョギング(する) **8-1**
しょくせいかつ　食生活 **4-2**
しょくぶんか　食文化 **2-1**
しょくみんち　植民地 **2-1**
しょくよく　食欲 **7-1**
しょくりょう　食糧 **4-2**
じょし　助詞 **1-1**
じょゆう　女優 **1-1**
しょり(する)　処理(する) **8-1**
シラバス **8-1**
しりあう　知りあう **1-1**
しりつ　私立 **8-3**
しりょう　資料 **3-1**
しりょく　視力 **4-1**
しろばい　白バイ **5-3**

す

せ

そ

た

ち

つ

て

と

というのも 4-3
ドイツ 2-3
どうい(する) 同意(する) 7-3
とういつ(する) 統一(する) 1-3
どうかしましたか 5-1
とうがらし 唐辛子 2-1
どうき 動機 5-1
どうきゅうせい 同級生 8-3
とうこうきょひ 登校拒否 8-3
とうざいなんぼく 東西南北 2-3
とうじ 当時 5-1
どうし 動詞 1-1
〜どうし 〜同士 6-1
どうすれば 8-1
とうぜん 当然 5-3
どうそうかい 同窓会 1-1
どうとく・てき(な) 道徳・的(な) 7-3
とうなんアジア 東南アジア 2-3
どうやって 4-1
どうやら〜（ようだ） 8-1
どうりょう 同僚 6-2
とかい 都会 3-2
ドキドキする 7-2
ときには 時には 7-2
とくい(な) 得意(な) 1-3
とくしょく 特色 2-3
どくしん 独身 6-1
とくちょう 特徴 2-3
とくていの 特定の 6-2
ところが 1-2
ところで 1-2
とし 都市 2-1
としうえ 年上 6-1
としより 年寄り 4-2
としをとる 年をとる 6-3
どちらともいえない どちらとも言えない 1-3
とつぜん 突然 1-3
とにかく 2-1
どのような 3-2
どのように 3-1
とはいえ 3-3
とびまわる 飛び回る 4-1
トムヤンクン 1-2
ともばたらき 共働き 6-1
トラベラーズ・チェック 2-2
ドラマ 5-1
トラム 2-3
とりあえず 4-1
トリック 5-1
どりょくか 努力家 1-3
とんでくる 飛んで来る 5-2
どんなふうに 4-2
トンボ 1-2

な

ないよう 内容 4-3
なかがいい 仲がいい 1-2
ながそで 長そで 2-2
なかま 仲間 7-1
ながれる 流れる 4-3
なけいようし な形容詞 3-1
なげる 投げる 8-2
ナス 7-2
なぜなら(ば) 6-1
なぞ 謎 5-3
なつかしい 1-2
なつバテ 夏バテ 7-2
なでる 3-3
なによりも 5-1
なべ 7-2
なまほうそう(する) 生放送(する) 6-2
なまみず 生水 2-2
なやみ 悩み 3-2
なんだ 1-2
なんだか 4-2
なんとかなる 3-1
なんとなく 3-2
なんども 何度も 8-3
なんにんか 何人か 4-3

に

にがて(な) 苦手(な) 1-3
にぎる 握る 8-2
ニコニコする 1-3
にこむ 煮込む 7-2
にじかい 二次会 7-2
ニセ 5-3
にっすう 日数 7-3
ににんさんきゃく 二人三脚 6-1
にほんしゅ 日本酒 7-1
にほんじんらしい 日本人らしい 6-3
にほん・てき(な) 日本・的(な) 3-3
にもの 煮物 7-1
ニュージーランド 2-3
にる 煮る 7-2
にわとり 4-2
にんき(がある) 人気(がある) 1-2
にんげん 人間 1-3
ニンニク 7-2

ね

ネクタイピン 2-3
ねつ 熱 7-2
ねつがでる 熱が出る 7-2
ねんかん 年鑑 5-3
〜ねんかん 〜年間 4-1
ねんきん 年金 7-3
〜ねんせい 〜年生 1-1
ねんれい 年齢 7-3

の

のうぎょう 農業 4-1
のこす 残す 5-3
のこり 残り 1-1
のぞく 覗く 5-3
ノック(する) 7-1
のどをとおらない のどを通らない 3-1
のべ〜 5-3
のりこえる 乗り越える 6-3
のりものよい 乗りもの酔い 7-2
のんびりする 3-3

は

〜は 〜派 7-3
バー 2-2
ハーブ・オイル 7-2
ハーブ・ティー 7-2
バーン 5-1
はい。チーズ 8-1
はいく 俳句 1-3
はいぼくしゃ 敗北者 8-3
はいゆう 俳優 7-1
はいりょ(する) 配慮(する) 7-3
パイロット 4-1
バギオ 3-2
はくしゅ(する) 拍手(する) 7-1
ばくだん 爆弾 5-3
ばくは(する) 爆破(する) 5-3
はげしい 激しい 5-3
はこざきぐう 筥崎宮 2-1
はじめの 6-2
はずかしがりや 恥ずかしがり屋 1-3
バスルーム 4-3
パチンコ 5-2
はつえんとう 発煙筒 5-3
はつおん(する) 発音(する) 8-1
はっけん(する) 発見(する) 5-1
はってん(する) 発展(する) 2-3
はつばい(する) 発売(する) 4-3
はっぴょう(する) 発表(する) 8-1
はっぴょうかい 発表会 8-1
はつめい(する) 発明(する) 2-3
はで(な) 派手(な) 3-2
はなしあい 話しあい 3-1
はなれる 離れる 5-3
ハノイ 2-1
はばひろく 幅広く 8-1
はやいもので 早いもので 3-1
はやめに 早めに 2-2
バランスよく 7-1
はるかに 4-2
はるまき 春巻き 2-1
はんえい(する) 反映(する) 7-3
バングラディシュ 6-3
はんせい(する) 反省(する) 3-3
パンダ 4-2
はんにん 犯人 5-1
はんろん(する) 反論(する) 8-3

ひ

ビア・ガーデン 5-2
ピーク 8-3
ビートルズ 1-2
ビードロ 2-3
ビーフ 7-2
ひがい 被害 5-1
ひがいしゃ 被害者 5-1
ひかく(する) 比較(する) 3-2
ひがとおる 火が通る 7-2
ひかんてき(な) 悲観的(な) 3-2
ひきおこす 引き起こす 7-2
ビザ 2-2
ビジネススクール 1-1
ビジネスマン 4-3
ひしょ 秘書 7-2
ピストル 5-1
ひつじ 羊 2-3
ひっしゃ 筆者 2-3
ひていけい 否定形 3-1
ひてい・てき(な) 否定・的(な) 1-3
ひとあたりがいい 人当たりがいい 1-3
ひとくちに〜という ひと口に〜と言う 7-2
ひとこと 一言 6-2
ひとつもない 1-2
ひとばんじゅう 一晩中 1-3
ひとびと 人々 2-2
ひとまえで 人前で 1-3
ひとめぼれ(する) 一目ぼれ(する) 1-1
ひとりっこ 一人っ子 6-1
ひとりで 一人で 1-2
ひみつしゅぎ 秘密主義 7-3
ひやけ(する) 日焼け(する) 2-2
ひやけどめ 日焼け止め 2-2
ひょう 表 3-1
びよういん 美容院 5-2
ひょうか(する) 評価(する) 8-1
ひょうげん(する) 表現(する) 1-1
ひょっとして 1-1
ピラミッド 2-2
ビリビリやぶる ビリビリ破る 3-3
ひろがる 広がる 7-2
ヒンドゥーきょう ヒンドゥー教 2-1
びんぼう(な) 貧乏(な) 1-2

ふ

〜ぶ 〜部 2-1
ファッション 3-2
ファッション・モデル 7-1
ふあん(な) 不安(な) 6-1
フィッシュ&チップス 2-3
フィリピン 3-1
〜ふう 〜風 2-1
〜ふうに 6-1
ふうふ 夫婦 3-1
フエ 2-1
ぶかつ 部活 8-1
ふきげん(な) 不機嫌(な) 1-3
ふくし 福祉 4-2
ふくそう 服装 Appendix
ブザー 4-3
ふしあわせ(な) 不幸せ(な) 7-3
ふしぎ(な) 不思議(な) 5-2
ぶしょう 武将 1-3
ふつかよい 二日酔い 7-2
ぶっきょう 仏教 2-1
ぶっきょうと 仏教徒 2-1
ぶっしつしゅぎ 物質主義 3-2
ぶつり・てき(な) 物理・的(な) 8-3
ふと〜（する） 5-2

語彙リスト

ふとうこう　不登校　8-3
ふどうさんや　不動産屋　1-1
ふとじ　太字　7-1
ぶぶん・てき(な)　部分・的(な)　1-3
ふまん　不満　5-3
ブラジル　4-1
フラストレーション　8-3
プラネタリウム　4-3
フランス　2-1
～ふりをする　3-3
プリント・アウト(する)　4-3
ふる　振る　8-2
フレッシュ・ジュース　8-2
プロ　7-1
プログラミング(する)　8-1
プログラム(する)　8-1
プロジェクト　4-3
プロポーズ(する)　6-2
ふんいき　雰囲気　8-1
ぶんけい　文型　2-1
ぶんぽう　文法　8-1
ぶんるい(する)　分類(する)　1-3

へ

ペア　1-1
ヘアスタイル　6-2
へいきんじゅみょう　平均寿命　4-2
へいわこうえん　平和公園　2-3
ぺきん　北京　8-1
ベストシーズン　2-2
べっこう　べっ甲　2-3
ベッドルーム　4-3
べつに(～ない)　別に(～ない)　6-1
べつの　別の　1-3
べつべつに　別々に　6-2
ベトナム　2-1
ベネチアン・ガラス　2-3
ペパーミント　7-2
へやじゅう　部屋中　7-2
へる　減る　3-1
ヘルシー　7-1
へんか(する)　変化(する)　3-1
べんごし　弁護士　1-1
べんざ　便座　4-3
ペンダント　2-3

ほ

～ほう　～法　7-1
ほうがく　法学　8-1
ほうこく(する)　報告(する)　3-2
ほうそうし　包装紙　3-3
ほうほう　方法　4-3
ぼうりょく　暴力　8-3
ホーチミン　2-1
ポート・フィリップわん　ポート・フィリップ湾　2-3
ボーナス　5-3
ホームステイ(する)　3-2
ほかに　他に　2-1
ほかの　他の　1-3
ぼくじょう　牧場　1-2
ほくべい　北米　7-3
ほけん　保険　1-1
ぼご　母語　5-1
ほしゅてき(な)　保守的(な)　3-2
ホストファミリー　3-3
ホタル　1-2
ホトトギス　1-3
ほら　1-1
ポルトガル　2-3
ほんき　本気　4-1
ほんとうの　本当の　1-3
ほんとうは　本当は　1-3
ほんにん　本人　7-3
ほんね　本音　7-3
ほんの　7-2
ほんやくき　翻訳機　4-2

ま

マイクロフォン　4-3
マイペース　1-3
まえむき　前向き　1-3
まく　巻く　2-1
まけずぎらい(な)　負けず嫌い(な)　1-3
まご　孫　6-3
まさか　5-2
マスターズ・ゴルフ　2-3
まぜる　混ぜる　7-2
まち　街　2-2
まちがい　間違い　5-1
まちがっている　間違っている　1-1
～まつ　～末　5-1
まっきガン　末期ガン　7-3
まつり　祭り　2-1
まとめる　5-3
マナー　3-3
マニラ　3-1
マニラわん　マニラ湾　3-1
まもる　守る　6-1
まよう　迷う　1-2
マンション　4-1

み

みあげる　見上げる　5-2
ミートパイ　2-3
みおくる　見送る　5-2
みかた　見方　1-3
みかた　味方　6-2
みじか(な)　身近(な)　5-3
みっしつ　密室　5-1
みとめる　認める　7-3
みなみアメリカ　南アメリカ　2-3
みなみシナかい　南シナ海　2-1
みなみはんきゅう　南半球　2-3
みならう　見習う　1-1
ミネラルウォーター　2-2
みぶん　身分　1-3
みみにする　耳にする　5-1
ミャンマー　2-3

みらい　未来　4-2
みりん　7-2
みんぞく　民族　2-1
みんぞくいしょう　民族衣装　2-1
みんぞくせい　民族性　3-2
ミント・ティー　7-2

む

むいしき(に)　無意識(に)　3-3
むかんしん(な)　無関心(な)　3-2
むく　7-2
むくち(な)　無口(な)　1-3
むしあつい　蒸し暑い　2-1
むじゅん(する)　矛盾(する)　5-2
むしよけ　虫よけ　2-2
むす　蒸す　7-2
むすぶ　結ぶ　4-3
むね　胸　5-1
むりょう　無料　4-3

め

めいし　名詞　3-1
めいしょ　名所　2-1
めいぶつ　名物　2-1
めいれい(する)　命令(する)　8-1
メーカー　4-3
めだちたがりや　目立ちたがり屋　1-3
めにする　目にする　5-1
めのまえで　目の前で　4-1
メモ(する)　6-2
メリット　6-2
メルボルン　2-3
めんせき　面積　2-1
めんたいこ　明太子　2-1
めんどう(な)　面倒(な)　8-1

も

もうしこむ　申し込む　6-2
もうしわけありません　申し訳ありません　5-1
もくげき(する)　目撃(する)　5-2
もくげきしゃ　目撃者　5-1
もくひょう　目標　8-3
モクモク　5-3
もじ　文字　4-3
モスク　2-1
もっていく　持って行く　1-1
もっとも　2-3
モデル　1-1
モテる　7-1
もとめる　求める　6-1
ものがたり　物語　5-1
ものしずか(な)　物静か(な)　1-3
モンタージュしゃしん　モンタージュ写真　5-3

や

やきとり　焼鳥　1-2
やきゅう　野球　7-1
やきゅうじょう　野球場　4-2
やく　約　2-1
やくわり　役割　1-1
やこうれっしゃ　夜行列車　7-2
やたい　屋台　2-1
やつ　奴　1-1
やったあ　1-2

ゆ

ゆうえんち　遊園地　7-3
ゆうかい(する)　誘拐(する)　5-1
ゆうしょう(する)　優勝(する)　8-2
ゆうじん　友人　4-1
ゆうひ　夕日　3-1
ゆか　床　5-1
ユズ　7-2
ゆたか(な)　豊か(な)　1-2
ユダヤきょう　ユダヤ教　2-1
ゆっくり　7-1
ゆでる　7-2
ユニフォーム　8-2
ゆびさす　指さす　3-3
ゆらい　由来　2-3
ゆれる　7-2

よ

よいどめ　酔い止め　2-2
～よう　～用　4-3
ようぎしゃ　容疑者　5-1
ようす　様子　5-1
ようたい　様態　1-1
ようやく　3-1
ヨーロッパ　2-1
よかったら　2-2
よこ　横　4-3
よさん　予算　4-1
よそう(する)　予想(する)　3-3
よっぱらう　酔っ払う　6-2
よのなか　世の中　8-2
よぼう(する)　予防(する)　7-2
よみとる　読み取る　4-3
よめ　嫁　6-3
よろん　世論　7-3

ら

ライスペーパー　2-1
ライバルいしき　ライバル意識　3-2
ライフ　7-1
ラウンジ　2-2
ラオス　2-1
らく(な)　楽(な)　7-2
ラグビー　2-3
らっかんてき(な)　楽観的(な)　3-2
ラベンダー　7-2

り

る

れ

ろ

わ

著者略歴

小山　悟（こやまさとる） 九州大学留学生センター准教授。

南山大学大学院修士課程（日本語教育専攻）修了後、同大学外国人留学生別科非常勤講師、九州大学留学生センター専任講師を経て現職。専門は第二言語習得論。

J.Bridge ジェイ・ブリッジ

2002 年 5 月 20 日　初版第 1 刷発行
2009 年 4 月 20 日　新装版第 1 刷発行

発　　　行：株式会社　凡人社
〒102-0093　東京都千代田区平河町 1-3-13
電話 03-3263-3959

著　　　者：小山　悟
執 筆 協 力：岩元　由起子
イ ラ ス ト：木村　襄之
写 真 協 力：太田　美穂
佐藤　真紀
九州大学
長崎市観光宣伝課
健康ダイニング　九州

※本テキストに掲載されている写真の人物と、本文の内容とは関係ありません。

© 2002 Satoru Koyama

Printed in Japan